

SAFO MATJON

34.015.  
M-31.

# BOLALAR ADABIYOTIDAN SABOQLAR



34.015  
dl-31

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIV VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI  
TOSHKENT VILOYATI CHIRCHIQ DAVLAT  
PEDAGOGIKA INSTITUTI

34.015 - 134.98-

41-32. Safo Matjon  
Bolalar Adabiyot  
idan Saboqlar.  
"M."  
2022-yil  
8.  
105.000.

## BOLALAR ADABIYOTIDAN SABOQLAR

SAFO MATJON

o'quv qo'llanma



KBK: 74 202.4

M 31

UO'K: 37.015.3:82(075.8)

ISBN 978-9943-7946-4-1

## KIRISH

Safo Matjon

Bolalar adabiyotidan saboqlar [Matn] : o'quv qo'llanna / Safo Matchonov. – Toshkent: Mahalla va Oila, 2022. – 312 b.

Ushbu o'quv qo'llanna muallifning ko'p yillik ilmiy-pedagogik faoliyati davomidagi izlanishlari mahsuli sifatida pedagogika oliv o'quv yurtlarining 5111700 – “Boshlang'ich ta'lim” va sport, tarbiyaviy ish hamda 5111900 – ‘Maktabgacha ta'lim’ fakultetlari talabalariga bolalar adabiyotning shakllanish tarixi, maqsad va vazifalari, taraqqiyot bosqichlari, o'ziga xos xususiyatlari yuzasidan “Bolalar adabiyoti” dasturi assosida muayyan darajada saboq berishga mo'ljallangan. Undan pedagogika-psixologiya va gumanitar fanlar fakultetlari talabalarini, magistrlar, ilmiy tadqiqotchilar, shuningdek maktabgacha ta'lim tashkiloti tarbiyachilari va boshlang'ich sinf o'qituvchilari ham foydalanishlari mumkin.

## Taqrizchilar:

Sh.Q.Mardonov – pedagogika fanlari doktori, professor  
M.Jamoliddinov – pedagogika fanlari nomzodi, dotsent

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Sh.M.Mirziyoyevning “O'zbekiston Respublikasi Xalq ta'limi tizimini 2030-yilgacha rivojlantrish konsepsiyasini tasdiqlash to'g'risida”gi Qarorida qayd qiltingan “bir-biri bilan uzviy bog'liq bo'lmagan fanlar assosida tuzilgan o'quv dasturidan bosqichma-bosqich voz kechish va o'quv fanlari sonini optimallashtirish”ga doir ko'rsatmasi bu borada muhim dasturilimal bo'lishi lozim. Qolaversa, mazkur “Qaror”da “o'qitish usullarini takomillashtirish, ta'lim-tarbiya jarayoniga individuallash-tirish tumoyillarini bosqichma-bosqich tatbiq etish” talabining qo'yilishi ham ushbu muammoning ijobili yechimini ta'minlashga xizmat qildi.

O'zbekiston Respublikasi Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligining 2021-yil 25-dekabrdagi 538-sonli buyrug'iga asosan o'quv qo'llanna sifatida tasdiqlangan.

© Safo Matjon.  
© “Mahalla va Oila” nashriyoti, 2022.

“Quron”ning dastlabki oyati “Iqra”ning boshlanishidan ma'lumki, inson ma'nnaviyati va ijtimoiy jamiyat taraqqiyoti bilan chambarchas bog'liq kitobxonlik borasida garchi asrlar osha boy tajriba to'plangan bo'lsa-da, uning milliy tiklanishdan milliy yuksalish sari yuz tutgan Yangi O'zbekiston rivojida davlat anhamiyatiga mollik ta'lim-tarbiya masalasi sifatida kun tartibiga qo'yilishi MTM va boshlang'ich ta'lim o'qituvchilari zimmasiga katta mas'uliyat yuklaydi.

O‘zbekiston Respublikasining “Ta’lim to‘g‘risida”gi qonunida “Maktabgacha ta’lin va tarbiya bolalarni o‘qitish va tarbiyalashga, ularni intellektual, ma’naviy-axloqiy, etik, estetik va jismoniy jihatdan rivojlantirishga”, boshlang‘ich ta’lim “ta’lim oluvchilarda umumiy o‘rta ta’limni davom ettirish uchun zarur bo‘lgan savodxonlik... asoslarini shakllantirishga” qaratilishi ham yosh avlodni kitobxonlik ko‘nikmalarini uzlusiz ta’limning ilk bosqichi – maktabgacha ta’lim tizimidan boshlab tarkib toptirishni taqozo etadiki, bu borada bolalar adabiyoti katta imkoniyatga ega.

Zero, O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 12-yanvardagi “Kitob mahsulotlarini chop etish va tarqatish tizimini rivojlantirish, kitob mutolaasi va kitobxonlik madaniyatini oshirish hamda targ‘ibot qilish bo‘yicha komissiya tuzish to‘g‘risida”gi Farmoyishida “... ta’lim muassasalari, kutubxonalar, mahallalarda kitob mualiflari bilan ijodiy uchrashuvlarni tizimli ravishda taskil etish hamda ta’lim muassasalari, ayniqsa, maktabgacha va boshlan-g‘ich ta’limda o‘qish madaniyati va mutolaas ko‘nikmalarini shakllantirish; ta’lim muassasalarida sinfdan tashqari o‘qish uchun tavsiya etilgan o‘zbek va chet el adiblarining mumtoz va zamona viy asarlari tanlab, xrestomatiya adabiyotlari ro‘yxatlarini qayta ko‘rib chiqish va o‘quv jarayoniga mutolaa etilgan asarlar asosida insho yozish tizimini joriy etish, adabiyot to‘garaklari faoliyatini moddiy qo‘llab-quvvatlash” masalasining ta’kidlab ko‘rsatilishi ham bevosita bolalar adabiyoti bilan chambarchas bog‘liqidir.

“Bolalar adabiyotidan saboqlar” deb nomlangan ushu qo‘llanma ana shu ehtiyoj tufayli yuzga kelgandir. Undagi materiallarni tartiblashtirishda yaqindan yordam bergan Toshkent viloyati Chirchiq davlat pedagogika instituti gumanitar fanlar fakulteti magistranti Inobat Madrahimova, pedagogika va psixologiya fakulteti talabasi Nargiza Omonova, boshlang‘ich ta’lim fakulteti talabali Jumagul Rahimova, Umida Nishonboyevalarga samimiy minnatdorchilik bildiraman.

Mualif

**Reja:**

1. Bolalar adabiyoti va uning shakllanish tarixi.
2. Bolalar adabiyotining maqsad va vazifalari.
3. Bolalar adabiyotida adreslilik.
4. Bolalar adabiyotining taraqqiyot bosqichlari.

Kul Tegin va Bilga Xoqon yodnomalarini “Kitobi dada Qo‘rquq”, “Devonu lug‘otit-turk”, “Qobusnoma” kabi tarixiy-badiiy manbalar o‘zbek bolalar adabiyoti boy tarixa ega ekanligidan, uning ilk namunalari ‘o‘zbek’, degan atamanining yuzaga kelishidan ko‘p zamonlar ligari allalar, ovutmachoqlar, erkaltalmalar, sanamalar, olqishlar, qaralishlar, qo‘schiqlar, topishmoqlar, maqollar, chopchaklar shaklida mayjud bo‘lganidan darak beradi. Hatto eramizdan oldin yashab o‘tgan Gerodot va Polien kabi grek tarixchilarining O‘rta Osiyo hududlrida Shiroq va To‘maris haqidagi tarixiy afsonalarning keng turqalganligiga doir ma‘lumatlar bor. Bu esa vatanzavartlik, jasurlik, rostgo‘ylik, kelajakka ishonch va e’tiqod, avlod-ajoddalarga sadoqat tuyg‘ulari bilan bog‘liq farzand tarbiyasi bani basharning ibtidoiy davrlardan bizza meros bo‘lib kelganligiga misol bo‘la oladi. Mazar kur afsonalar bilan bir qatorda so‘nggi davrlarda yaratilgan pandnomalar, axloqiy didaktik dostonlar, qissalar, afsona va rivoyatlar o‘tgan uning boshlarida ko‘pgina qardosh xalqlarda bo‘lgani kabi badiiy udabiyotning maxsus tarbiyaga yo‘g‘ilgan bu sohasi bolalar adabiyoti sifatida shakllanishiga asos bo‘ldi.

Kichkitoylar adabiyotining shakllanish va rivoji uning adresliliги (maktabgacha ta’lim yoshidagi, kichik maktab yoshidagi, o‘rta va katta yoshdagи hamda o’smir yoshidagi bolalarga mo‘ljallab yaratilishi),

## **BIRINCHI QISM**

### **BOLALAR ADABIYOTI – FAN SIFATIDA**

#### **O‘zbek bolalar adabiyotining shakllanish tarixi va taraqqiyot tendensiylari**

**tarbiyaviy g'oyalar ustivorligi**, sujetning qiziqarliligi (I.Motyashov)

talabi bilan bog'liq. Ko'rinaldi, bolalar adabiyotini umumadabiyotdan farqlab turadigan bir qator o'ziga xosliklar mayjud bo'lib, ular dastaval, ma'rifiylik va tarbiyaviylikda aks etadi. Zero, bolalar adabiyoti, avvalo, qobig'iga jo qila olish esa ijodkorlardan ulkan mahorat talab qiladi va shu boisdan ham barcha qalamkashlar bolalar shoiri yoxud yozuv-chisi bo'la olmaydilar.

Ikkinchidan esa, bolalar adabiyotini alohida, maxsus adabiyot sifatida tasnif qilishning o'zi ham nisbatan keyingi yuz yillikda, ya'ni XIX asrning ikkinchi yarimlarida paydo bo'lgan. Ungacha deyarli barcha xalqlar adabiyotlarida, jumladan, o'zbek bolalar adabiyotida ham bolalarga ko'proq umumadabiyotdag'i tarbiyaviy (didaktik) va tii Miy-ma'rifiy asarlar tavsija qilingan. Bolalar adabiyoti fan sifati-da o'z ob'ektiغا adabiyot nazariyasi qonuniyatları asosida yondashadi hamda pedagogika, psixologiya, adabiyotshunoslik, mantiq, til-shunoslik fanlari yutuqlariга siyanadi.

O'zbek bolalar adabiyotining ilk qadamlari XX asr boshlarida yaratilgan alifbolar, adabiyot va o'qish kitoblaridan boshlanishini alohida qayd etish joiz. Zero, bolalar adabiyoti, aslini olganda, ma'rifatparvarlikning farzandidir.

Mumtoz adabiyot an'analarini va jahon adabiyotining barakali ta'siri ostida oyodqangan o'zbek bolalar adabiyotining keyingi rivoji bevosita jamiyat taraqqiyoti bilan bog'liqlikda kechdi. Xususan, XX asr boshlaridagi o'zbek bolalar adabiyoti ijtimoiy-tarixiy muhit tufayli diniy-ma'rify g'oyalarning badiy ifodasi o'laroq yosh avlodni o'qish va bilim olishga da'vat qilish ruhi bilan sug'orilgan bo'lib, kitob, maktab, maorif insonnинг "ong ko'zi" (Q.Muhammadiy)ni ochib, o'zligini tanishi keng miqyosda targ'ib qilingan edi.

S.Aziziyning "Ustodi avval", Munawvar qorining "Adibi avval", "Adibi soniy", Qori Usmon ibn Abduxoliq Shoshyning "Ta'limi avval", A.Avloniyning "Birinchi muallim", "Ikkinci mualim", "Turkiy guliston yoxud axloq", Hamzaming "Yengil adabiyot", "O'qish kitobi", "Qiroat kitobi", M.Behbudiyning "Kitob at-tif",

("Itolalar" uchun kitob"), S.Ayniyning "Qiz bola yoki Xolida", "Nasib us-sibyon" ("Bolalar tarbiyasi") kabi maktab darsliklariga keng hikoyatlarda ilm-ma'riffatda da'vat, insomning xulq-atvoriyi yaxshi amallarni bajarishg'ayo'naltirish, axloqiy poklik, vatanparvarlik, mehnatsevarlik, halollik, rostgo'ylik, haromdan hazar qilish, nafs qotqisiga berilmaslik bilan bog'liq tuyg'ulariga turki berish yetakchilik qiladi. Taniqli rus yozuvchisi Valentin Rasputinining: "Pushkin emagasi I.Radionovnaning mangli allasini emas, bugungi estradani tinglab uyg'onganida edi, undan Pushkin emas, Dantes chiqardi" dejan qyoslashi nazarda tutilsa, bolalar adabiyotining tarbiyaviylik-dan iborut yetakchi xususiyati qay darajada dolzarb ahamiyat kasb etishini anglash qiyin kechmaydi.

"Ikkinci muallim"daq'i "Maktaba da'vat" she'rida muallif yosh kitobxonga murojaat qilib, tong organidan, uyuqdan ko'z ochish vaqt yeganidan xabar beradi, hamma o'z ishini boshladi, siz ham o'z ikingiz – o'qishingizga yuguring, deydi:

Boqdi gunash panjaradan bizlara,  
Yotma deyur barcha o'g'il-qizlara.

Nolai faryod qilib barcha qush:  
Maktabingiz vaqt, – deyur sizlara.

Boshladi har kim o'z ishin ishlara  
Siz-da turing, maktabingiz izlara.

Uchdi ari bog'chalara bol uchun,  
Buzov turur uyda cho'kib tizlara.

Siz-da kitoblarni oling shavq ila,  
Tez yuguring ilm yo'lin gezlara.

Nazarimizda, bu kichik she'r XX asr boshlaridagi o'zbek bolalar adabiyotining go'zal namunasi sifatida tilga olishga arzigulkidir. Zero, she'rda mualif yosh kitobxonga murojaat qilishning eng maqbul yo'lini topa olgan: saharda chiqqan quyosh panjaradan mo'ralab, uslab yotgan bolakayni o'z nurlari bilan erkalab uyg'otishi, tong

otishi bilan kundalik ashulasini boshlagan qushlarning chirqillashi ham bolakayni uyg'otish uchun qilinayotgan nola-yu faryod sifatida tasvirlanishi: hamma o'z ishini boshlagani, arilar bol yig'ish uchun bog'larga uchib kergani, buzoqcha onasini tiz cho'kib emayotgani va bolaning ham kitob-daftarni olib, ilm yo'lini izlashga yugurishi kerakligi samimiy, o'ynoqi satrlarda tasvirlangandir.

Aslida axloq-odob tarbiyasining, ilm-ma'rifat, kasb-hunar targ'i-boti bilan bog'liqligi g'oyasi xalq og'zaki ijodi, xususan, bolalar folkloridan boshlangan bo'isa, keyinchalik yozma adabiyotning yuzaga kelishi bilan Forobiying "Fozil odamlar shahri", Beruniyning "O'tmishdan qolgan yodgorliklar", Abu Ali Ibn Sinoning "Solomon va Ibsol", Mahmud Koshg'ariyning "Devonu lug'otit turk", Kaykovusning "Qobusnoma", Nizom ul-Mulkning "Siyosatnoma", Yusuf Xos Hojibning "Qutadg'u bilig", Ahmad Yughnakynning "Hibat ul-haqoyiq", Alisher Navoiyning "Hayrat ul-abror", Munisning "Savodi ta'lim", Gulxaniyning "Zarbulsal" kabi asarlarida yuksak darajada davom ettilildi. A.Qodiriyning "Uloqda", "Jinlar bazmi", Oybekning "Gulhor opa", Elbekning "Ikki tulki", "Qurbaqa ila sichqon", "Toti shurbo" kabi asarları bolalar tarbiyası uchun hayotiy zarurat tufayli yaratilgan bo'lib, XX asrning dastlabki yillari bolalar nasri uchun chinakam izlanish yillari bo'lganidan dalolatdir.

Z.Bashir o'sha davr vaqtli matbuotida "Bolalar adabiyoti kerak", degan murojaat bilan chiqqan bo'isa, A.Sa'diy kichkintoylar adabiyotiga bo'lgan talab xususida shunday deb yozgan edi: "Bolalar o'yinlaridan bo'shang'on va darslaridan to'xtag'on chog'larida olib o'qirlik kitoblarining bo'lmasisligi o'zbek adabiyotining zo'r kamchiliklaridan bo'lib turadir. O'zbek tilida ko'p shoshiinich bilan bolalar adabiyotini tug'dirishga qat"iy huzum bor".

Ma'naviy-axloqiy kamolotga ta'lim-tarbiya vositasida erishish g'oyasi hali shakllanish bosqichida bo'lgan o'sha davr bolalar adabiyotida ma'lum ma'noda jadid adiblari ijodi misolda milliy ozodlik uchun kurash masifikasi bilan boyitildi, oktabr to'ntarishidan keyin esa ijodi o'tgan asrning 20-30-yillarida kurtak otib shakllanish pallasiga kirgan G'afur G'ulom, G'ayrat, G'ulom Zafar, Oybek, Hamid Olimjon, Dorjiya Oppoqova, Majid Fayziy, Quddus Muhammadiy,

Zafar Diyor, Illyos Muslim, Sulton Jo'ra, Adham Rahmat, Shokir Nulaymon, Shukur Sa'dulla kabi shoir va yozuvchilar tomonidan tolli darsnjada yoritildi.

O'ttizinchchi yillarda ijodkorlarimiz o'z asarları bilan yosh avlodni ilm-ma'rifatga da'vat qilib chiqdilar. Zafar Diyorning "Kitob mening do'simsant!", "Birinchi qadam", "Lager qo'shig'i", "Bog'chaniz", "Yaxshi"ning maqtovi", "Harflar paradi", "Tinish belgilaring majlis", "Kinning xati chiroyl", "Ikki baho", "Mamatning kechirmish-han", G'afur G'ulomning "Navqiron avlodimiz sinov oldida", "O'rdak va Tung'un", "Ko'klam shamoli", "Bilib qo'yki, seni Vatan kutadi", Adham Rahmatning "Kanikul kunlari", "Birinchi sentabr" she'rlari shular jumlasidandir.

Shuni alohida ta'kidlash joizki, 30-yillardan boshlab umum-nahiyotda bo'lgani kabi bolalar adabiyotida ham mustamlakachilik mafkurasini tashviq qilishga katta e'tibor qaratilib, ijtimoiy-siyosiy yo'nalish yetakchi o'rinn tutganidan ko'z yumib bo'lmaydi. Natiyada qurorq deklarativlik, da'vatkorlik, shiorbozlik, madhiyabozlik, targ'ibot-tashviqot ruhi didaktika bilan uyg'unlashib ketdi. Zamон bilan hommafashlik, aslida zamonasozlik tarzida an'anaviy tus olgan mazkur qurash to istiqlol davrigacha bolalar adabiyoti tarbiyaviy mohiyatining turli davrlarda turlicha tushunilishi, yuqorida aytilgandek, hukmron mukkura mahsuli bo'lib, uning so'z san'ati sifatidagi vazifasiga soyaga solishi tabiy edi.

Shunga qaramasdan, bolalar adabiyoti bir joydadepsinib turgani yo'q. Uning eng yaxshi namunalari xorijiy tillarga o'girilib, allaqachon cheit el kitobxonlarining ham madaniy mulkiga aylanib ulgurligini quvonarlidir.

50-60-yillarda bolalar adabiyoti namoyandalari safi yanada kengaydi, ustoz-shogirdlar Hakim Nazir, Quddus Muhammadiy, Qudrat Hikmat, Po'lat Mo'min, Nosir Fozilov, Xudoyberdi To'xtaboyev, A'ziz Abdurazzoq, Habib Po'latov, Mirazziz A'zam, Tursunboy Adashboyev, Safar Barnoyev singari ko'plab umidli yosh ijodkorlar kelib qo'shildi. Ular bolalar adabiyotining turli janrlarida yoshlарimiz hayotini aks ettiruvchi yangi-yangi badiiy asarlar yaratda boshladilar.

Tinchlik, mehnat, do'stlik mavzulari bu davr bolalar adabiyotining asosiy mavzulariga aylandi. Tinchlik va do'stlik mavzuida G.G'ulomning "Kaptar uchar, g'oz uchar", "Ulug' kun bayrami", "Tinchlik bayrami", Sh.Sa'dullaning "Tinchlik qushi haqida men o'qigan she'r", I.Muslimning "Jahon bolalarining talabi", P.Mo'minning "Yurtimizning yuragi", Q.Hikmatning "Tinchlik haqida qo'shiq" kabi she'rлari yuzaga keldi.

Bu davrda bolalar she'riyatiga Qudrat Hikmat o'zining "Mening vatanim", "Do'stlik" she'riy to plamlari bilan munosib hissa qo'shdi, kichik yoshdagи bolalar saviyasiga moslab, qisqa bo'g'imi, sodda, ravon, jo'shqin misralar yaratdi. Jumladan shoirning:

Ko'kdek bepayon  
Boyliklarga kon.  
Keng dala maydon,  
Mening Vatanim, –

deb boshlanadigan ona Vatan haqidagi she'rларida yosh avlodning Vatan shon-shuhratidan, mehridan г'ururlanish va faxrlanish hislari barq uradi.

Istiqlolgacha bo'lган bolalar nasri rivojida G.G'uloming "Shum bola", Oybekning "Bolalik", Abdulla Qahborning "O'tminsh-dan ertaklar" nomli avtobiografik qissalari, Mirkarim Osimning "To'maris", "Shiroq", "O'tror", "Temur Malik", "Mahmud Torobiy", Aziz Qayumovning "Alisher Navoiy", "Ustoz Beruniy", Xudoyberdi To'xtaboyevning "Qasoskorning oltin boshi", Mirmuhsinning "Cho'ri" nomli tarixiy qissa va romanlari muhim o'rin egallaydi.

G.G'uloming xalq og'zaki ijodi an'analarini ta'sirida yaratilgan "Shum bola" qissasi xalqimizning yaqin o'tmishdagи achchiq qismati bor fojiasi bilan yuksak darajada badiiy gavdalantirilgani bois nechanecha avlodlar kitobxonlari tomonidan birdekk sevib o'qiladi. Bolalar adabiyotining oltin fondidan o'rin olgan mazkur asar qahramoni Shum bolaning "shumligi" adib tomonidan o'ylab topilgan sun'iy to'qima bo'lmasdan, uning kechmish-kechirishlari erkka tashna xalqning turmush tarzi, maishati, orzu-armonlarining tabiyi in'ikosi, badiy solnomasi sifatida taassurot qoldirishi bilan muhim estetik

turbiyavly qimmat kasb etadi.

Oybekning "Miskin bolalar", "Qonli barmoqlar" hikoyalari bilan boshlangan xorijiy bolalar hayoti mavzusi Mirmuhsinining "Dunyo bolalari", Sh.Sulaymonning "Oq negr", "Jem va Ellin", "Yana va Ilma", "Bolalar turmasi" asarlari misolida bolalar nasri ufqini ken-gaytingan bo'lsa, H.Shayxovning "Noma'lum odamlar", "Do'stimning kashfiyoti", "Umid sayyorasi", T.Malikning "Tirkilik suvi", "Saddoqat", M.Mahmudovning "Men-men emas", "Rayhondagi zarpachak", M.Rahmonov va Q.Do'stmuhamedovlarning "Tungi tele-patiya" kabi ilmiy-fantastik asarlari xalq ertaklari va jahon fantastikasining eng yaxshi an'analarni davom ettirishi bilan bolalar nashring alohida sahifasini tashkil etadi. Ikkinci jahon urushidan so'nggi yillar bolalar nasrida sof realistik va sarguzasht yo'nalişidida yaratilgan X.Nazirning "Yonar daryo", "So'nmas chaqmoqlar", "Ken-jatoy", "Lochin qanoatari", "Oq fotifa", Yo.Shukurovning "Ona mehri", "Uch savol", "Qanoatl bola", N.Fozilovning "Oqim", "Qorxit", "Saraton", X.To'xtaboyevning "Sir ochildi", "Sariq devni minib", "Besh bolali yigitcha", "Mungli ko'zlar", L.Mahmudovning "Chinor", "Qopga yashiringan odam", O.Husanovning "Tog'da o'sigan bola", F.Musajionning "Buloq suvi", X.Po'latovning "Kichik sehgar", "Teshik qozon", E.Raimovning "Ajab qishloq", "Mehribonlarin", S.Anorboyevning "To'rikko'zning sarguzashlari", "Sulaymon ovchi va uning iti haqida qissa", A.Qosimovning "Oq quş" kabi qissa va romanlari kichkintoylar adabiyotining katta ishlarga ham qodirligini amalda ko'rsatdi. Ayni shu davrda A.Muxtor ("Dunyo bolalari"), P.Qodirov ("Akromning sarguzashlari"), Mirmuhsin ("Husan va Husan"), O.Yoqubov ("Tengdoshlar"), Shuhrat ("Yetim bosib silaganlar"), M.Ismoilov ("Bizning roman"), Sh.Xolmizayev ("Oq olli"), O.Muxtor ("Bolalikka sayohat"), O.Hoshimov ("Yalpiz nomsi") singari kattalar adabiyotning namoyandalari ham bolalar adabiyotining rivojiga munosib hissa qo'shdilar. Bu davrda bolalar uchun baholi qudrat qalam tebratgan G'ayratiy, R.Bekniyoz, M.Ikrom, R.Azizxo'jayev, S.Yunusov, N.Nazarov, O.Qo'chqorbekov, M.Xidir, Olliyor, V.Bobomurodov kabi adiblarning xizmatlarini ham eslab o'rinni bo'lar edi.

Beg'ubor bolalikni xalq badiiy tafakkurining dahosi yaratgan ertaklarsiz tasavvur qilib bo'lmaydi. Kichik kitobxonlar hali o'qish-yozishni bilmagan go'dakligidayoq xalqni turli balo-qazolardan mardonha himoya qiladigan jasur va adolatparvar ertak qahramonlardan marulgi oladi. H.Olimjon, T.G'oyipov, A.Abdurazzoq, S.G'afurov, Olloyor ertaklari shu jihatdan e'tiborga loyiq.

Binobarin, 70–80-yillar o'zbek bolalar adabiyoti, xususan, she'riyatni zimmasiga istiqlojimizning ijtimoiy-iqtisodiy zaminini yaratish kerak bo'lgan yosh avlod ma'naviyati pojdevoriga ilk g'ishtlarini qo'yish mas'ulyati tushdi. Bundan tashqari 70–80-yillarga kelib, o'zbek bolalar she'riyatida ijodiy kamolot pillapoyalaridan tobora yuqorilab borayotgan navqiron avlod safiga bir qator umidli yosh qalamkashlar ham qo'shildilariki, bu omillar bingalachishib, bu davr bolalar she'riyatini badiiyatning yanada yuqiroq pog'onalarga olib chiqdi.

T.Adashboyev, S.Barnoyev, M.A'zam, A.Olibdjon, H.Rahmat, R.Tolipov, Q.O'tayev, A.Ko'chimov, R.Nazar, H.Imonberdiyev, K.Turdiyeva, S.Inoyatov, X.Komilov, A.Akbar, D.Rajab, V.Ahmadjon, Z.Isomiddinov, M.Qahhor, Q.Ismoil, M.Qodir, E.Baxt, N.Ermat, N.Dushayev singari o'rta va yosh avlod namoyondalari 80-yillar o'zbek bolalar she'riyatiga yangi naftas, toza ruh olib kirdilar. Bu avlod o'zbek bolalar she'riyatini badiiyatning yangi pog'onasiiga ko'tardi, mavzu doirasini kengaytirdi, obrazlar silsilasini boyitdi. Ularning sa'y-harakatlari tufayli badiiyat masalasi kun tartibining birlinchi planiga chiqdi. Binobarin, nomlari sanalgan va ular qatoridagi bosh-o'zbek bolalar adapbiyotining haqiqiy qiyofasini belgilaydi.

Bolalar adapbiyoti umumadabiyotning ajralmas qismi sifatida zamон va makondan ayricha yashamaydi. Binobarin, jamiyat hayotidagi yangilanishlar kichkintoylar adapbiyotida ham o'z aksini qoldirishi tabiiy. Istiqlol davri bolalar adapbiyoti buning yorqin daliildir. Hayot taqozosiga ko'ra bu davrda kattalar adapbiyotida bo'lgani kabi publisistikaga alohida urg'u berildi. S.Barnoyev, O.Hoshimov, T.Malik, A.Jo'rayev, E.Maliklarning yangilanayotgan jamiyatda yosh avlodning o'rni va roliga oid qarashlarining vatanparvarlik pafosi

bilan sug'orilgan badiiy publisistik talqinidan iborat asarlari kichik kitobxonlar ma'naviyatini yuksaltirishga munosib hissa bo'lib qo'shildi.

So'nggi yillar bolalar nasridagi shakl va mazmun uyg'unligi bilan bog'liq ijodiy izlanishlar xususida so'z ketganda Q.Mirzo, S.Ravshan, I.Zoyir, H.Badalov, H.Mallayev, U.Mustafo, S.Abdullahayeva labi adiblar ijodini eslash kichkintoylar adapbiyotining kelajagiga umid va ishonch uyg'otadi.

O'zbek bolalar nasrinining bir asrlik tarixiy taraqqiyoti har bir davr o'z adabiyotini yaratishiga misol bo'la oladi. Shakl va mazmun mutnosibligiga doir izlanishlar, ijodiy an'ana va yangilanishlar, xususan, ustoz so'z san'atkorlari an'analaring qay birlari amalda o'z tusdig'ini topayotganligi, badiiy-estetik tafakkur borasidagi ovillishlar, qardosh xalqlar va jahon bolalar adapbiyoti bilan ichki utoqudorlik, jamiyat taraqqiyotida insonga munosabat, bolalar nasrida quy durajada o'z ifodasini topayotganiga e'tibor qaratilishi, kichkin-toylar adapbiyotining yetakkchi tendensiyalarini aniqlashda muhim mezon vazifasini o'taydi.

Shuni ham qayd etish kerakki, 80–90-yillar o'ziga xos bir davr – ijtimoiy-ma'naviy qarashlarining o'zgarishi, yangilanishi davri hamda: Binobarin, ana shu ma'naviyatimizdag'i tub o'zgarishlar ijodkorlari oldiga ham ulkan talabarni qoydi. Bir paytlarda madh etilgan, ko'kka ko'tarilgan koplab mavzularni hayotning ozi siqib chiqardi, orliqcha narsa sifatida bahridan o'tdi. Inchunin, 80–90-yillar shu ma'noda uyg'onish, tozarish fasli hamdir. Shu davrda xalqimiz uyug' ondi, o'zligini qayta idrok etdi, ming yillik qadriyatlariga, e'tiqod-hujiga qaytdi. Ana shu jarayonda o'zbek bolalar adapbiyotining ham kamtarona o'rni, o'ziga xos xizmati bor. Bu davr bolalar she'riyatining eng sara namunalari shu ma'noda yosh avlod qalbida istiqlol tuyg'ularining chechak ochishiga, haqiqiy, tom ma'nodagi ona Vatan muqaddas zaminga mehr-muhabbat: ona zaminni, uning betakror labinti – qir-adirlarini, tog-u o'monlarini, bog'-rog'larni, daryo-ko'llarni avaylab-asrashga, kun sayin ko'z o'ngimizda qurib, yoqolib horayotgan yakk'a-yu yagona dengizi Orolni asrab qolish uchun

kurashish tuyg'ularini shakllantirishga: O'zbekiston atalmish ana shu muqaddas Vatanga, uning nomini olanga tanitgan buyuk farzandlari – mutafakkir olim-u shoirlari ulug' Turkiston yagonaligi uchun kurashgan Sohibqiron tojorlari sha'niga munosib farzand bo'lish ruhida tarbiyalashga xizmat qiladi.

Shuni alohida ta'kidlash lozimki, Tohir Malikning "Alvido bolalik", Erkin Malikning "Shaytonvachchaning nayranglari" qissalarida Mirzakalon Ismoil'y an'analarining davom ettirilishi, Sunnatilla Anorboyev qalamiga mansub "To'rtko'zning boshidan kechirganlari", "Sulaymon ovchi va uning iti haqida qissa", "Suzib borar arxarlar", Nosir Fozilovning "Ko'kyol", "Taychoq" O.Husanovning "Tog'da o'sgan bola" asarlарini esga soluvchi Normurod Norqobilovning "Oqbo'yin", "Tog'dagi yolg'iz odam", "Paxmoq" qissalarida ezzulik va yovuzlik o'tasidagi azally ziddiyatning lirik uslubda badiy gavdalantirilishi, Ilhom Zoyirining "Holva yemagan bola" qissasida, G.G'ulomming "Shum bola", X.To'xtaboyevning "Sariq devni minib" asarlarida qo'llanilgan an'anavy sarguzasht ushubiga murojaat qilimishi, S.Bahodirovanning "To'maris" qissasida M.Osim va G.Karim ijodidagi kabi tarixiy voqenavislikning teran falsafiy-psixologik tahliliga tortilishi har jihatdan e'tiborga loyiqdir.

E.Malikning "Shaytonvachchaning nayranglari" qissasi alohida alohida hikoyalardan tashkil topgan. Lekin har bitta hikoya markazida Shaytonvachchaning iymon, e'tiqod, diyonat, xiyonat, bo'ltton, tuhmat bobida faqat o'z nafsin peshkash qiluvchi nayranglari turadi. Gap shundaki, shaytonvachchaning biror nayrangi bilan tanishgan kitobxon inson ma'naviyatiga doir axloqiy tushunchalar kundalik hayotda muhim ahamiyat kasb etishi xususida muayyan xulosaga keladi.

N. Norqobilov qissalarbi bir qarashda kichik kitobxonni hayvonot olamining o'ziga xos hayot tarzi bilangina tanishтирishga qaratilganga o'xshaydi. Adibning "Oqbo'yin", "Paxmoq" kabi har ikkala asarini birlashtiradigan narsa Paxmoq aysiqa ham, Oqbo'yinda ham hid biish sezgilarli borligini shunchaki qayd qilish emas, asar voqealarining ayni hayvonlarga xos hid bishdekk tabiiy sezgilar bilan bog'iqligiga e'tibor qaratilganidir. Darhaqiqat, ko'pchilik hayvonlarning tashqi

dunyo bilan biror munosabatga kirishishida tabiiy sezgilariga suyani-shi tabiyi hol hisoblanadi. O'z qahramonlarini faqat tashqi jihatdan yurish-turishi, qiliq'i, hayot tarzi bilangina tanishtrimasdan, balki eng yaqin qadiordanlaridek ularning ichki dunyosiga chuqr olib kira bilishi, shu haqda kitobxonda ham yorqin taassurot qoldirishi yozuvchining yuksak iste'dodidan chalolat beradi.

Bugungi istiqbol davri o'zbek bolalar she'riyati namunalariga ko'z tashilar ekamiz, ular orasidan navqiron avlod namoyandalari asarlari alohida o'rin tutishidan ko'z quvonadi. Zero, bu ulush dastavval, soni bilan emas, sifati bilan salmoqlidir. Bolalar adabiyotimiz kelajigiga umid baxsh etadigan navqiron avlod vakkilari, Yaratganga shokurki, madhiyabozlik, shiorbozlik ruhida qalam tebratish majburiyatidan xolidirlar. Ularning asarlari kitobxonni o'ylashga, mustaqil fikeralashga majbur qiladi, qadriyatlar deb kelingan narsalarni qayta baholab, saragini sarakka, puchagini puchakka ajratishga o'rgatadi. Ilmonza Imonberdiyev, Rustam Nazar, Dilshod Rajab, Kavsar Turdiyeva, Abdurahmon Akbar she'rлarini o'qir ekansiz, ularning ham unu shu safda sobit ekanligiga guvoh bo'lasiz.

Bolalar adabiyoti, ayniqsa, maktabgacha va kichik maktab yoshi-dagi bolallarga mo'ljallangan asarlarning o'ziga xosliklari xususida gap ketganda, avalo, kichik kitobxon qalbida cheksiz hayrat tuy-g'unini uyg'otishi tilga olnadi. Zero, bu ko'hna olamdag'i barcha narsalar – hayvonot-u nabbot, bani odam va insoniy munosabatlar istrasining har bir zarrasi har bir bolakay uchun qayta yaraladi. Shu sababli ham bolakay qishda so'ppayib turgan daraxtlarning bahorda yan-yashil barg chiqarib, oppoq qorday gulga burkanishidan cheksiz hayruiga tushadi. Shu sababli ham u hamma narsaning mohiyatiga yetmoqni istaydi. Shu sababli ham uning savollari had-hududsiz, bitmas-tugannas. Ana shu bijir-bijir savollari bilan sizni gangitib qo'yadigan bolakay ayni zamonda, eng buyuk tilshunos hamdir. U har bir narsaning nomini o'rganar ekan, uni shunchaki qabul qilib qo'y'a qolmaydi, balki har bir ism jismga mos bo'lishini talab qiladi. Bolalar adabiyoti yuzasidan olib borgan kuzatishlarimiz kichkin-toylarning tabiatan har narsaga qiziquvchanligi ularga bag'ishlangan ulularning hayotiy ilidzini oziqrantirishda muhim omil bo'lishini

ko'rsatadi. Odatda, ko'pchilik asarlar sujeti asosida qahramonlar hayotidagi burilish nuqtalari, turmush tarzi o'zgargandan keyingi taqdiri bilan bog'liq sarguzashtlari turadi. Hakim Nazirning "Yonar daryo", Nosir Fozilovning "Saraton", Xudoyberdi To'xtaboyevning "Sariq devni minib" asarlari sujeti shu taxlitda qurilgan. "Yonar daryo"da Damirjonlar oilasiga yangi odam-o'gay otaning qo'shilishi bosh qahramon xarakteri rivojiga turki beradi: yozgi ta'til paytida Damirjon o'gay otasi Sulton amakini izlab cho'ga otlanadi, tabiat va gazchilar hayoti bilan yaqindan tanishadi. "Saratonda"da esa, To'ra bilan Kamola o'rtasidagi iliq munosabatlар oshkor etilgach, ular qator sinovlardan o'tishadi. "Sariq devni minib" romanida asar bosh qahramoni Hoshimjonning o'qimasdan turib porloq ketajakka erishish yo'ldagi urinishlari tasvir markaziga qo'yildi va hokazo.

Ayonki, badiiy asarlarda qahramonlar boshdan kechirgan sarguzashtlar shunchaki kichik kitobxonlarning ruhiyatiga mos qiziqarlilik talabi bilangina qalamga olinmaydi. Balki o'sha qiziqarlilik zamirida kichik kitobxonga aytish zarur deb hisoblangan ma'naviy-axloqiy muammoga diqqat qaratiladi. Badiiy asar sujetining hayotiyligi, qahramonlar taqdiri bilan voqealar talqinining uzviy bog'liqligi masalasi qadim zamonalardan beri estetik tafakkur namoyondalari diqqatini band qilib keladi. Bu haqda o'z zamonasidagi ijodkorlarning poetik tajribasiga suyanib, Arrestel shunday deb yozgan edi: "Ba'zi kishilar o'ylaganidek bir kishi atrofida ro'y bergen voqealarning hammasi ham asar fabulasiga kiravermaydi. San'ati tufaylimi yoki tabiiy talanti tufaylimi, har holda Gomer bu masalaga to'g'ri qaray oldi. U 'Odessiya'ni yaratar ekan, qahramon boshiga tushegan hamma voqealarini tasvirlayvermaydi". Qadimgi yunon mutafakkirining bu fikrlari bizning kunlarimizgacha o'z qimmatini yo'qotgan emas. Binobarin, bundan keyin ham yozuvchi badiiy mahoratini belgilashda asarlari dagi voqealar tasvirida ortiqcha ta'rif-tavsiflarga yo'l qo'ymasligi, qahramonlar xatti-harakatlarning badiiy dalillanishi asosiy mezonlardan hisoblanadi.

"Sariq devni minib" qahramoni Hoshimjonning sehrli qalpoqcha yordamida o'qimasdan bitor kasbi o'rganmasdan turib, hayotda yukancho'q qilarni egallashga doir kechimnalari roman sujeti qurilishi-

da muhim o'rinn tutadi. Asarda sehrli qalpoqcha mualifining badiiy niyatini amalga oshirishdagina qulaylik tug'dirib qolmasdan, kitob noming qiziqishini tutib turuvchi muhim detal vazifasini ham o'taydi: Hoshimjon ayman sehrli qalpoqcha yordamida ajabtovr sarguzashlarni boshdan kechiradi. Adabiy qahramonlarning hayotda turli to'sqlarga uchrasha-da, o'z maqsadiga erishish yo'lda dadilligi, o'ta og'ir vaziyatlarda o'ziga to'g'ri yo'topa olishi, ruhiyatining yumorlu boyligi, quvnoq va topqiriligi bolalarga bag'ishlangan sarguzashtlarning yetakchi xususiyatidir.

Shuni ham aytish kerakki, o'zbek bolalar adabiyoti qandaydir o'z qobig'iga o'ralib qolgan adabiyot emas, balki uning bugungi kundug'i qiyofasida mamlakatimizda ahillikda yashayotgan turfa millat va elatlar vakillari uchun turli tillarda badiiy jihatdan barkamol asarlari yaratayotgan qardosh xalqlar adabiyotlari namoyondalari ham o'ziga xos o'rinn tutadi. Masalan, o'z asarlarini rus tilida yaratgan Yoqub Xo'jayev rus adabiyoti namoyondasi hisoblanishi naqadar tabibiy bo'lsa, asarlarini qozoq tilida yaratgan Mahkamboy Umarov ham qozoq adabiyoti namoyondasi emas, O'zbekistonning qozoqzahon namoyondasi hisoblanishi ham shu qadar tabiiydir. Shuningdek, bugungi qoraqalpoq she'riyatining taniqli namoyondasi Xolmurod Sipurov va adib Murodboy Nizanov ijodi o'zbek adabiyotti bilan ijodiy hankorlikda baland pardalarda yangrayotganligi ham adabiy hamkorliklarimizning o'ziga xos bir qirrasi yanglig' namoyon bo'ladi. Bolalar adabiyoti ba'zilar o'ylaganidek, so'z san'atining qo'liga qolam tutgan har qanday kishi yozib tashlayveradi gan oddiy va sodda-gina sohasiga o'xshab tuyilsa-da, kitobxonlarning yosh xususiyatlari ko'ra guruhlanishining o'ziyoq, uni badiiy ijodning o'ta nozik va murakkab turi sifatida baholashga izn beradi. Ilm ahli o'rtasida hot hot tilga olinadigan "bolalarga atab asar yozish uchun bolalar yozuvchisi bo'lib tug'ilmoq kerak(V.Beliniskiy)"ligi to'g'risidagi mulohaza bejiz aytilmagan<sup>1</sup>.

OLIV VA O'RTA MAKSSIS TALIM VAZIRLIGI  
TOSHKENT VILOYATI CHURCHIQ  
DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI  
**AXBOROT RESURS MARKAZI**

<sup>1</sup> Ushbu maqola adabiyotshunos R.Barakayev bilan hankorlikda yozilgan.

### **Savol va topshiriqlar**

1.O'zbek bolalar adabiyotining fan sifatida shakllanishi qaysi davrga to'g'ri keladi?

2.O'zbek bolalar adabiyotining fan sifatida boshqa fanlar bilan aloqasini qanday izohlash mumkin?

3.Bolalar adabiyotining shakllanish davri bilan istiqloldan keyingi davri o'rjasida qanday o'xshashlik va farq kuzatiladi?

4.Bolalar adabiyotiga mumtoz adabiyot an' analari ta'sirini qaysi yozuvchilar ijodida ko'rish mumkin?

5.Bolalar adabiyotida adreslilik tushunchasini G'aflur G'ulom va Shukur Sa'dulla ijodi misolida izohlang.

6.Bolalar adabiyoti rivojida xalq og'zaki poetik ijodi ta'siriga adabiy ertaklardan misollar keltiring.

### **Alisher Navoiy ijodida pand-nasihat motivlari**

#### **Reja:**

- 1.Alisher Navoiy ijodida komil inson tarbiyasi.
- 2.Alisher Navoiyning mangu da'vati.
- 3.Alisher Navoiy hikmatlaridan namunalar.

Inson ma'naviy kamoloti barcha zamonlarda ham yuksak aql egalarining diqqat markazida bo'lgan. Shunisi xarakterliki, har bir davr unga o'z munosabatini bildiradi. Yusuf Xos Hojibning "Qutadg'ubiliq", Kaykovusning "Qobusnoma", Forobiyning "Fozil odamlar shahri", Ion Sinoning "Solomon va Ibsol", Mahmud Qoshg'ariyning "Devonu lug'atit turk", Alisher Navoiyning "Mahbubul-qulub", Husayn Voiz Koshifiyning Husayn Boyqaroning o'g'li Abdulmuhsin Mirzoga bag'ishlab yozgan "Axloqi Muhsiniy", "G'utuvvatnomai Sultoni" asarlari buning yorqin dalildir. Mazmun-mohiyatiga ko'ra ularning har birini ijtimoiy odoblar qomusi deb baholash mungkin. So'z mulkning sultonni Alisher Navoiy o'z ijodiyotida komil inson tarbiyasi bilan bog'liq ta'limiylar qumashini tiriklikning tub mohiyati sifatida talqin etishi bejiz emas. Akademik V.Zohidov

o'rnili qayd qilganidek, "Navoiy ijodining, amaliy faoliyatining eng niosiy, markaziy masalasi, yo'naliish nuqtasi har narsadan oldin inson taqdidi, baxt-u saodati, uning yaxshi yashashi, bu uchun zarur jamiyat musalalaridir"<sup>2</sup>.

Alisher Navoiyning butun umri davomidagi inson tabiatini va mu'naviyatiga oid kuzatishlari, axloqiy-ta'llimiy xulosalarini "Xamsa", "Nazm ul javohir", "Munojot", "Vaqfiya", "Majolis un nafois", "Arba'iyin" kabi asarlarida kitobxon ko'z o'ngidan qizil ip bo'lib o'tadi.

Buyuk shoir "Mahbub ul-qulub" asarida o'z kuzatishlari xususida quydugilarni yozadi: "Har ko'cha-ko'yda yuribman va olam ahlidin hor xil kishilarga o'zimni yetkazibman. Yaxshi va yomonlikning aslini ham, zahrini ham ta'tib ko'rdim. Goh pastkash va baxil kishilar qoshida xo'rlandim va razil-nokaslar oldida e'tiborsiz bo'ldim. Kimki har xil kishilar bilan suhbatalashish va yaqinlashishni havas qitsa, kamuning bu tajribasi yoshlari uchun yetaridir"<sup>3</sup>.

Alisher Navoiyning ma'naviy-axloqiy qarashlarida insoniylik shu'uniy belgilovchi xislatlardan biri inson va diyonat deb ko'rsatadi. "Insonut tuyr" asarida insofsiz kishini odam emas deb e'lon qiladi.

Odamg'a yaxshi ko'pavsof erur,  
Lek alaming ashrofi insof erur.  
Kinga kim insof yo'q – inson emas,  
Munsiz atvorida juz nuqson emas.

Husayn Voiz Koshifiyning axloq-odob yuzasidan keltirgan quyidagi in'rif-tavsiflari ham Alisher Navoiy fikrlariga hamohangdir. "Qo'zal xulq-atvor, yaxshi xulq nishonasi o'ntadir: yaxshilik qilish, insofi bo'lish, boshqa odamdan ayb qidirmaslik, nojo'ya harakat qilayotganni to'g'riyo'iga boshlash, aybiga iqror bo'lganning uzrini qabul qilish, boshqalar mashaqqatini zimmaga olish, faqat o'z manfiatini ko'zlamaslik, ochiq yuzli va shirin so'zli bo'lish, muhitojar hojatini chiqarish, muloyim va tavoz'eli bo'lish".

<sup>1</sup>V.Zohidov. Ulug' shoir ijodining qalbi. – T.: O'zbekiston, 1970, 152-bet.  
<sup>2</sup>Alisher Navoiy. Mahbub ul-qulub. 13-jild. – T.: Fan, 1967, 155-bet.

Alisher Navoiy mazkur asarida kishilarni “munosib kishilar”, “nomunosib kishilar” tarzida 2 guruhga ajratar ekan, “nomunosib kishilar” dan ehtiyyotkorlikka chaqiradi.

Professor S.Nishonovaning fikricha, Navoiy tasavvuridagi komil insonga xos bo’lgan chin insoniy fazilatlar ijodkorlik, o’zlikni ang-lashga kuchli ishtiyoq, ilm-fanga muhabbat kabi xislatlar bilan chambarchas bog’liq. Chunki baxtli hayotga intilgan ijodkor, oqil, qobiliyatli har bir kishi o’zining kuch-quvvati va aqlu zakovatiga ishonadi. Shuning uchun Navoiy ilm-fanning inson tafakkuri, ma’naviy kamolotida tutgan o’rni va roli xususida so’z yuritar ekan, ilmni qorong’iliini yoritadigan chiroq, hayot yo’ini nuraftosh etadigan quyosh, odamlarning haqiqiy qiyofasini ko’rsatadigan omil sifatida ta’riflaydi<sup>4</sup>.

Ilm olib unga amal qilmagan kishini urug’ sochib hosilidan babra olmagan kishiga o’xshatadi. Yomg’irning bir tomchisi tuproqqa jon baxsh ergani kabi, insonga ham nasl-nasabi, boyligi emas, hayosi, ilmu odobi shon-sharaf keltirishini qayta-qayta ta’kidlaydi. O’zining ta’limiy-axloqiy g’oyalarini ilm bilan bog’liqlikda deb tushungan shoir “Nazmul javohir” asarida shunday deb yozadi:

Kim olim esa nuqtada barhaq de oni,  
Gar bazm tuzar behishti mutlaq de oni.  
Har kimsaki yo’qilmanga axmaq de oni,  
Majlisdaki ilm bo’lsa uchmaq de oni.

Buyuk shoirning fikricha, ilmli, oqil kishi har qanday mashaq-qatni yengib o’tadi, o’z maqsadi yo’lida to’siqlardan cho’chimaydi. Ilmning vazifasi insonning baxt-saodatiga xizmat qilishdir. Ammo ilm o’rgannoq boylik ortirish uchun emas, imon-e’tiqodni mustah-kamlash uchundir. Bu borada ustozlikni dunyoda eng murakkab, ammo xayrli, sharafli kasb degan xulosaga keladi. Haq yo’lida kim senga bir harf o’qitnish ranj ila Aylamat bo’lnas ado oning haqin yuz ganj ila. Agar shogird vaqt kelib shoh bo’lsa-da ustozni oldida qarzdordir.

Ilm ezgu amallar, jamiki fazilatlar manbai sifatida har bir kishining insoniy burchiga aylanadi. Shu tufayli o’zlikni anglash, komilik odobini egallash xalq baxt-saodati, farovon turnush kechirishi, vatan ravnuqi yo’lida kambarbasta bo’lishdek ezgu maqsadga qaratiladi.

Alisher Navoiyning ma’naviy-axloqiy qarashlarida ilm-ma’rifat il bo’lish bilan birga sabr, tavoze, adab, saxiylik, himmat, to’g’rilik, rostgo’ylik, mehr-nuruvvat, vafo, karam, yumshoq ko’ngilik bo’lish kabi chin insoniy fazilatlar targ’iboti ham alohida o’rin tutadi. Mazkur xislatlarni ta’rif-tavsiyflashdan tashqari munofiqlik, zulmkorlik, aldoqchilik, yolg’onchilik, besabrik kabi ularning ziddi bo’lgan illatlardan qutulifshga ham da’vat etadi. Shoir yozadi:

Uch fe’l kishiga erur qotil,  
Qotillik aro zahri haloxil oxir.  
Bu xil angla birin, birin havo bil oxir,  
Qilijbni ham alarga doxil oxir.

Yoshlarni yuksak axloq-odoblar ruhida tarbiyalash xususida so’z yuritar ekan, quyidagilarni qayd etadi: “Adab kichik yoshdagilarni ulug’lar duosiga sazovor etadi va u duo barakati bilan umbold buhramand bo’ladi. Adab kichkinlar mehrini ulug’lar ko’ngliga boladi va u muhabbat ko’ngilda abadiy qoladi. Ko’rinadiki, Navoiy in’rifida odob jamiki insoniy fazilatlar boshida turadi. Buyuk shoir nazilda qanoat ba ayni buloqdir. Uning suvimi olgan bilan qurimaydi; ba ayni xazinadir – naqdisini sochgan bilan kamaymaydi; ekinzordir – unug’i izzat va shavkat mevasini beradi; daraxtdir – shoxi tortinchoqlig’i va hurmat mevasi yetkazadi. Sabr – achchiqidir, ammo foysda loyguvchit; qattiqidir, ammo zararni daf etuvchi. Sabr shodliklar kaliti va bandlar ochqichidir. Saxiylik – insoniylikning haqiqiy mezonidir, odamlarning mushkulini oson qiladi. Yaxshilik, karam bir jabrlan-ning qattiqchilik yukini ko’tarmoq va uni o’ta qiyinchiliklardan qutqarmoqdir. Kimki bu xislatlarni egallasa, cheksiz izzat va hur-

<sup>4</sup>Bu haqda qarang: S.Nishonova, Komil inson tarbiyasi. – T.: Istiqlol, 2003, 195-bet.

**Alisher Navoiy hikmatlaridan namunalar:**

Odamlarning yaxshisi odamlarga foyda keltiradi.

Jannat onalarning oyog'i ostidadir.

Xoh dinor, xoh dirhamga qul bo'lgan la'natga loyiqidir.

Va'da qarz demakdir.

Xortliklar boshi tama'bilgil,

Doimo azzaman'qana'bilgil.

Minnat saxovatga ofat keltiradi.

Yigitlikda yig' ilmning maxzani,  
Qarililik chog'i xarj qilg'ilani.

Kamol et kasb kim, olam uyidin,  
Senga farz o'Imagay g'ammok chiqmoq.  
Jahondin notamom o'tmak biaynih,  
Erur hammondin nopolq chiqmoq.

Boshni fid oyla ato qoshig'a,  
Jismni qil sadqa ano boshig'a.

Bir deganni iki demak xubemas,  
So'z chu takror topdi dilkash emas.

Kimmiki bilay desang, maqolin angla.

Kishi aybing desa, dam urmag'ilkim, ul erur kuzgu.

So'zni ko'ngilda pishqormaguncha tilga keltirma  
Va har nekim, ko'ngilda bor – tilga surma.

Kimdaki insof yo'q, u inson emas.

Xulosa qilganda, buyuk bobomiz Alisher Navoiy o'z ijodiyoti  
bilan asrlar osha komil inson tarbiyasiga beminat xizmat qilib  
kelmoqdu. "Eng katta boylik,- degan edi O'zbekiston Prezidenti  
Sh.M.Mirziyoyev Oly majlisga Murojaatnomasida,- bu aql-zakovat  
va ilm, eng katta meros – bu yaxshi tarbiya, eng katta qashshoqlik –  
bu bilimsizlikdir.

Shu sababli hammamiz uchun zamonaaviy bilimlarni o'zlashdirish,  
chinukum ma'rifat va yuksak madaniyat egasi bo'lish uzlusiz hayotiy  
shutyoju aylanishi kerak". Bu borada Alisher Navoiy asarları  
hebaho xuzinadir.

**Savol va topshiriqlar**

1. Alisher Navoiyning komil inson tarbiyasiga oid qarashlarida  
qunday g'oyalilar ilgari surilgan?

2. Alisher Navoiy "Munosib kishilar" deganda qanday kishilarni  
nazzarda tutadi? "Nomunosib kishilar" deganda-chi?

3. Huyuk shoir: "yaxshi va yomonlikning aslini ham, zahrini ham  
in'ili ko'rdim" deganda nimani nazzarda tutadi?

4. Alisher Navoiy hikmatlarini tahlil qiling.

**MILLIY UYG'ONISH DAVRI BOLALAR ADABIYOTI****Milliy uyg'onish davri bolalar adabiyotida ta'lif-tarbiya muammosi****Reja:**

1. XX asr boshlaridagi tarixiy vaziyat va ma'rifatparvarlik.
2. Yangi usuldagagi maktablarning tashkil topishi.
3. Jadid adabiyotida ma'rifatparvarlik g'oyalari targ'iboti.

XIX asr oxirida Chor Rossiyasi bosqini tufayli Turkistonda yuzaga kelgan tarixiy vaziyat ilg'or fikrli ziyoililar oldiga milliy mustaqillikka erishish uchun nima qilmoq kerak, qaysi yo'ldan bormoq lozim degan savollarni ko'ndalang qo'ydi. Jamiyatdagi ilg'or kuchlarning qarashlari natijasi o'laroq shakllanayotgan milliy uyg'onish mafkura tarzida ma'rifatparvarlikni keng miyosda targ'ib etib maydonga chiqdi.

Tarixga jadidchilik nomi bilan kirgan bu harakat namoyandalari o'z g'oyalarining hayotdan mustahkam o'rin olishi, oqibat natijada milliy mustaqillikka erishish mumkinligi uchun kurashga bel bog'la-dilar. Bu davr Turkistonning ijtimoiy taraqqiyotida yangi bosqichni tashkil etadi.

Mustaqillikka erishish uchun kurashish lozimligi haqidagi ijtimoiy motivlar va mazkur xulosaga kelinishining yana bir sababi tarixiy sharoit edi. Chindan xalq g'alayonlarining ayovsiz qonga botirilishi ma'lum ma'noda ogohlilikka ham da'vat bo'idi – hayotga tiyrak ko'z bilan qarashga undadi. Ikkinchi tomonдан, "Jamiyat taraqqiyotida bir sistemaming tabiiy ravishda yangi sifat o'zgarishiga uchrashi o'ziga xos ma'rifatchilikni taqozo etadi"<sup>6</sup>.

"Qizg'in rubli yoshlarimiz millatga xizmat etib, aning madaniy darajasini o'stirsalar, ul vaqtida biz sinfiy ixtifoflar to'g'risida so'y-lashurmiz, fikr yuritishurniz. Madaniyati yo'q bir millatning sanoati

bo'la olmas. Modomiki, ul yo'q ekan, hali sinfiy nizolarga erta. Buning bugungi vazifamiz hozircha madaniy o'suvlar va shunga yo'llar hozirlovdangina iborat". F.Amirxon tarixga jadidchilik nomi bilan kрган harakat darg'asi Ismoil Gaspirinskiy to'g'risida yozgan "Ulug' millatchi to'g'risida kichik bir xotira" nomli maqolasida jadidlarning kurash dasturi xususida aynan shunday deb qayd etgan edi.

Darhaqiqat, colonial zulm tufayli yuzaga kelgan milliy ozodlik harkatlarining ayovsiz qonga botirilishi jadidlarning kurash taktika-siga mutum o'zgarishlar kiritdi.

Xalqni ihm-ma'rifatli qilish orqali jipslashtirish lozim edi. Xalq siyosiy o'ngining zaifligi bir tomondan ihm-ma'rifatga, boshqa jihat-dan ma'naviyatga daxildor edi.

1892-yilgi "vabo qo'zg'oloni" dan o'ziga yarasha xulosa chiqar-gan missioner N.Ostromov mustamlakachilikka oid siyosiy qarashlari xususida shunday deb yozadi: "Ko'p jihatdan ayb o'zimizda albitta. Ularning (sartlarning) fe'l-atvorini va qonun-qoidalarni o'rganganimiz yo'q va haliyam o'rganmayapmiz".

Chor hukumati bunday o'rganishni turli vositalar yordamida amalga oshira boshladi. Russ-tuzem maktablari shu maqsadga qaratildi. Unqa qarshi usuli jadid maktablari tashkil topa boshladi. Bu maktablardan uchun M.Abdurashidxonovning "Adibi avval", Saidrasul Nasridzizovning "Ustodi avval", A.Avlonyining "Turkiy guliston yoxud axloq", "Birinchchi muallim", "Ikkinchi muallim", S.Ayniyning "Tahzib us-sibyon", "Qiz bola yoki Xolida". Hamzaning "Yengil natabiyot", "O'qish kitobi", "Qiroat kitobi", M.Behbudiyning "Kitobut ul atfol" kabi darsliklari yaratildi.

Jadidchilik g'oyalari talqinida maorif bilan birga matbuot ham mukim rol o'ynadi. "Taraqqiyot", "Xurshid", "Shuhrat", "Osivo", "Samurqand", "Sadoyi Turkiston", "Sadoyi Farg'on'a" gazetaları, "Oyina", "Al-isloh" jurnallari chop qilina boshladi.

Bundan tashqari, jadidchilik qarashlari xayıriya jamiyatları faoliyatida ham o'z aksini topa boshladi. Ayniqsa, "Turon", "Torbiyat ul 'atfol", "Sho'roi Islom" jamiyatları xayırlı ishlari bilan milliy-ozodlik harakatlariida ijobjiy faoliyat ko'rsatdi.

<sup>6</sup> Rizayev Sh. Jadid dramasi. –T.: Sharq. 1997. 35- bet.

Laziz Azizoda M.Behbudiy haqidagi maqolasida “Turkistonning uyg’onish davrini uch qismga – maorif, matbuot va jamiyatga bo’lib, shu davrda katta rol o’ynog’ onlarni tekshirmoq” fikrini ilgari surgani da shu masalalarni nazarda tutadi.

Ijtimoiy turmushdagi islohotchilik adabiyot va san’atni ham chetlab o’tmadi. An’anaviy yo’sindagi adabiyot yangicha yo’nalishlar, yangicha janrdagi asarlar hisobiga boyidi, romanchilik, publisistika, adabiy tanqid, ma’rifiy she’riyat, dramaturgiya maydonga keldi.

Bu haqda “Maorif va o’qituvchi” jurnali 1928-yil 3-sonida quyidagilarni yozgan edi: “Jaddlar o’z mafkuralarini tarqatish, o’z idealarli yo’lda tashviqot olib borish uchun adabiyot yaratdilar”<sup>7</sup>.

Chunonchi, o’sha davr darsliklari tarkibida yaratilgan bolalar adabiyoti namunalari yosh avlodni bilim olishning afzalliklari, Vatan erki uchun kurashning muqaddasligi, iymon, axloq, e’tiqod, rostgo’ylig, sadoqat, erk ruvida tarbiyalashga qaratilishi bilan alohida e’tibor ga loyiq.

A.Avloniyning “Maktab”, “Nima, kimmiki”, “Millatga xitob”, Hanzanning “Kitob”, “Maktab” asarlari shular jumlasidandir. A.Avloniyning “Millatga xitob” she’ri ilm-ma’rifat orqali milliy uyg’onishiga da’vatkorlik ruhi bilan alohida ajralib turadi.

### **Millatga xitob**

Ko’zlarin och, ey millat!  
Ko’p zamон g’ofil yotding.  
Umring o’idi yotmakda  
Qayg’uga toza boiting.  
Ketdi shonu sharafing,  
Mozor toshidek qotding.

Ey! “Tokaygacha g’aflat ichida yotamiz!”

Keling, yoshlar, jaholatni otamiz!  
Bizga bu kun ilma kirishmak kerak!  
Bizga bu kun ilma tirishmak kerak!

### **Savol va topshiriqlar**

1. Adabiyotda ma’rifatchilik g’oyalarining targ’ib qilinishiga qanday omillar sabab bo’lgan?

2. M.Abdurashidxonovning mazkur o’quv qo’llamasida keltirilgan “Har kim ekkamin o’rar” she’riy ertagining g’oyaviy-badiiy xususiyatlarini aniqlang.

1916-yilda Toshkentga kelgan sharqshunos A.Samaylovich yozadi: “Turkistondagji yangi adabiyotning markazi Samarcanda bo’lsa kerak. Yosh olmlarning bosh ilhomchisi sifatida esa na tojik va na turk, asli Xo’ja Muftiy Mahmud Behbudiyni e’tirof etish kerak bo’lad!”

Jiddichilik g’oyalarini targ’ib qilishda Mahmudxo’ja Behbudiydan tashqari Abdulla Avloniy, Tavallo, Sadreddin Ayniy, Hamzalar qayg’in fuoliyat olib borishdi. Jumladan, Munawvar qori Abdurashidxonov “Har kim ekanim o’rar” she’riy hikoyasida insonning ijtimoiy kamolotini ma’naviy tarbiya bilan bog’lab ko’rsatadi. Keliming muslahutiga ko’ra otalarini qarib, munkillab qolgan chog’ida cho’lu hyobonga olib borib tashlashga jazm qilgan asar qahramonlari kitobson ko’z o’ngida og’ir simovdan o’tadi. Asarda ilgari suriigan ota-onalarning farzandlar, farzandlarning ota-onalar oldidagi burchi, insonning inson oldidagi mas’uliyati bilan bog’liq muhim hayotiy il’oyin har qanday kishini o’ylashga da’vat etadi.

Xulosa qilganda, Tavallo, Sadreddin Ayniy, Hamza, Munawvar qori Abdurashidxonov, Abdulla Avloniy ijodida ilgari surilgan ma’rifatpurvarlik g’oyalar o’sha davr adabiyoti rivojida alohida o’rin tutadi.

<sup>7</sup> “Maorif va ўқитувчи”, 1928 йил. 3-сон, 39-бет.

## G'afur G'ulom – faylasuf shoir va yozuvchi (1903–1966)

Reja:

1. G'afur G'ulom she'riyatida ta'lim-tarbiya motivlari.
2. "Shum bola" qissasi – o'zbek adabiyotining yetuk namunasi sifatida.
3. Shoir ijodida folklor an'analari.

G'afur G'ulom XX asr o'zbek bolalar adabiyotining tamal toshini qo'ygan faylasuf shoir, benazir adibdir. Uning "Sen yetim emassan", "Yodgor", "Mening o'g'rigina bolam" kabi talyay asarlarini hisobga olmaganida ham o'sha davrdagi butun Turkiston aholisining turmush tarzi, maishati manzaralariga bag'ishlangan birligina "Shum bola" qissasi folklorga xos falsafiy ruhi, she'riy asarlarga xos jo'shqin hissiyotga boyligi, mayin lirizmga yo'g'rilganligi, tasvirming bo'yoq-dorligi bilan adabiyotimizning oltin fondiga kiradi.

Badiiy ijodning o'lmas qonuniyati – har qanday asarda yozuvchi tarjimayi holining muhim bir qirrasi aks etishi G'afur G'ulom asarliga ham xos xususiyatdir. Bu holat shoirning "Sen yetim emassan" she'ridagi:

Yetimlik nimadir  
Bizlardan so'ra.  
O'ninchى yellarning  
Sargardonligi,  
Isitma aralash  
Qo'rjinchli tush kabi  
Xayol ko'zgusidan  
O'chmaydi sira,  
Men yetim o'tganman  
Oh, u yetimlik.  
Voy bechora jomim,  
Desam arziydi.  
Men odam edim-ku  
Inson farzandi...

Kabi hujuk chekinish tarzida keltirilgan misralari bilangina belgilan-maydi. "Tirilgan murda" hikoyasining "Otam o'lib maishatim tanglich qoldi" nomli birinchى jumlasdayoq yoxud "Shum bola" qissa-sidagi Shum bolaning sarguzashlari tasvirida ham o'zining chucur akajni topgan desak xato bo'lmaydi.

"Ainorda tusvirlangan ijtimoiy muammolarni anglamoq uchun

ishon muxorabasini boshlab, xalqni nochor ahvolda qoldirgan va

tundan manfaudor kishilarga xos g'ayriinsoniy jihatlardan tamomila

faylasufchi moddy muontojlikdan, kundalik vahimlardan asabiy-

lashgan oddiy, samimiylarinsizlarga xos jihatlarning bir-biriga qarama-

qarali qo'yilishidan izlash foydaliroq bo'lardi. Murakkab vaziyatlar-

da ham sof insoniy qiyofalarini yo'qotmagagan kishilarning rubiy to'l-

qiladigan tushummoq G'afur G'ulom ko'zlagan maqsadlarni anglash-

ga yordam beradi. Ma'noli, mazmunli hayotni qo'msagan, taqdirini

endilikda qorin to'qligi-yu xotiriam kun o'tkazishgagina bog'lab

tanayuv qila olmaydigan Shum bola qalbining tongday tiniqligi,

o'zini shunday yengil his etayotganligi, ko'kragini to'idirib nafas

ishikabi ramzylilik bilan qissanining yakunlanishi zinhor bejiz emas.

Ou G'afur G'ulomga xos inson taqdirining qo'l bilan yaratilishi

hujidakijonli ijodiy-estetik ideallarga borib taqaladi.

Adabiyotshunos Muhsin Olimovning G'afur G'ulom ijodining

yekakelli xususiyatlari haqidagi quyidagi fikr-mulohazalari ham

fikrimeni dalillashga asos bo'la oladi: "Shoir vafoti 1966-yil ekanini

binobara oладиган bo'lsak, to'la ishonch bilan aytish mumkinki, u

ijodini yetimlik mavzusidan boshladи, shu mavzu bilan oldingi parvozlariga

avj pardosiga ko'tarildi va shu mavzu bilan oldingi parvozlariga

minusib tarzda yakunladi. Binobarin, G'afur G'ulomni G'afur

G'ulom qilib turgan eng teran dardlardan biri, bizningcha, birinchisi

oldi".

Qissanning aksariyat qahramonlari ojiz bir banda sifatida taqdir sinovlari oldida betadbir qoladilar. Bunday o'rinalarda inson ojizligi-yu lyumon qudratini namoyon bo'lgandek tuyuladi. Alovida olingan

<sup>1</sup> Olimov M. Men yetim o'tganman! O'zbekiston adabiyoti va san'ati. 1993-yil 23-iyul

kishilar va olomon ruhiyati tasvirlangan o'rnarda bu hol yaqolroq ifodalangan".<sup>9</sup>

Adib qissa qahramonlарining boshdan kechirgan sarguzashlari misolda o'sha paytdagi xalq hayoti, turmush tarzi manzaralariga keng miqyosda nazar tashlagan bo'lsa-da, kishi bilmas shaxsiy munosabatini sezish qiyin emas. Zero, asar voqealari mashhur adibning hali bolaligidayoq yashash uchun kurashish borasidagi o'y-fikrlari, turmushning beedad sinovlari yuzasidan chiqargan hukm-xulosalarining badiriylariniqdir.

G'afur G'ulomning badiiy mahorati haqida so'z ketganda ijodining o'zbek mumtoz adabiyoti va folklor an'analaridan oziqlanganligini qayd etmoq joiz. Bu "Ko'kan" poemasining:

Bir bor ekan, bir yo'q ekan, shu zamonda,  
Mamaniyoz bo'lar ekan, Chust tomonda, –

tarzida ertaklar sujetiga xos tasvir uslubidagina emas, balki "Shumbola" qissasida "Ming bir kecha" ertaklariga hamohang voqealardan voqeal keitirib chiqarishiga ham, "Yasha, deyman, o'g'lim", "Oq terakmi, ko'k terak", "Buni toping, qizlarim", "Kaptar uchar, g'oz uchar", "Chitti gul", "O'y lashni o'rganamiz", "Men so'ray, siz javob bering" kabi zukkolikni talab etuvchi falsafiy yumoristik she'rilariga ham, "Nortojining kurak tishi", "Ahmad yomon bola emass-ku, ammo", "Kekkaymachoq Sobirjon", "O'rdak va Turg'un" singari hajviy she'rlariga ham xos mushtarak xususiyatdir.

Shoirning ikkinchi jahon urushida ota-onasiz yetim qolgan go'daklarga bag'ishlab yozgan "Sen yetim emassan" she'ri XX asr o'zbek she'riyatining yuksak namunasidir. She'rda mehrbon padar timsolidagi Vatanning o'z farzandlariga mehr-muhabbati "uxia, jigarim", "tinchlan, jigarim", "cho'chima, jigarim", "ko'zim usti mimmating boshimga durra" kabi erklovchi, allalovchi iboralar bilan bildirilsa, Hitler timsolidagi fashizmga nafrat "dayus", "oqpadar", "haromi", "mal'un", "ota-onasining tayini ham yo'q" singari so'zlarda o'z aksini topadi.

G'afur G'ulomning talay she'rleri folklor asarlariiga hamohang o'yinchi ushibda yaratilgan. Yana ham to'g'iroq'i shoir xalq qo'shiqlarini yangicha hayotiy mazmun bilan boyitadi. Masalan:

Tojxon qiz o'zi-o'zi,  
Boshida yo'mado'zi,  
Yo'rmado'zi yarashgan,  
Oysisiga qarashgan

Hayyu chitti gul.

Muddif she'rida shunchaki Toshxonning ta'rif-tavslifi bilan chegonalommuydi. Alechincha, kitobxon diqqatini qizaloqning a'llochiqligi, chevarligiga ishora qilish orqali muhim tarbiyaviy g'oyani ilgari surʼadi. Chistonlar shakliida bitilgan "Buni toping, qizlarim" she'rindan poliz ekinturi va mevalarga xos sifatlarni eslash orqali kichkin-tayyib tabiat bilan tanishtilridi.

O'z g'oyavly niyatini ifodalashda jonivor va narsa-predmetlarning tushqi ko'rinishi bilan bog'liq sifatdoshlar, jomnentirish hamda o'shatishlarga murojaat qilish kabi bolalar she'riyatiga xos tasvir usulli G'afur G'ulom ijodiga ham begona emas. Shoir "Ona buzoq" she'rda bolalarga tanish manzara – buzoqning tashqi ko'rinishini she'r yig'an' atlar vositasida qayta yaratib, kitobxonlarga taqdim etadi. Ola buzoq tilining lola yaprog'iga, tikka qulog'ning sapsar gulga, tishlarining sadaf munchoqqa, ko'zlarining olxo'riga, cho'zinchoq yuning bosvoldiga, baqbaqassing marjon osganga, tumshug'ning chokich bonganga o'xshatilishi har qanday kitobxoni hayratga nishchitubilly.

O'zbekiston xalq shoiri G'afur G'ulom yuqorida nomlari qayd qilgungan nomlaridan tashqari, "Mukofot", "Tongotar qo'shilg'i", "Bari soniki", "Bir g'uncha ochilguncha", "Siz mening yoshligimsiz" kabi qator bo'lamruliga kengan she'rлari bilan ham o'zbek bolalar adabiyotining so'z sun'ati sifatida shakllanishiga katta ulush qo'shgan yillik so'z sun'atkoridir.

Nihoy alymosida Sharq adabiyotining yetuk bilimdonini ko'rgan

<sup>9</sup> Matyoqubova T. G'afur G'ulom badiyati. – T., 2006. – 72-b.

biladi gan fozil odam edi”<sup>10</sup> – deb yozzadi. Bu ay ni haqiqatdir. Biz ham shu fikrlga to’la qo’shilamiz.

G’afur G’ulom va fotidan uch oy keyin yaratilgan yuz misrada nolingan quyidagi misralar buyuk shoirning ijodkor va inson sifatidagi o’ziga xos dunyosini teran anglashga yordam beradi.

Tinmas, tolmas, jonparvar ko’z bordir senda,  
Qurq shoirga yetarlik so’z bordir senda.  
Hofizangda yuz ming bayt, o’n ming latifa,  
Ming sarguzash, yuz qissa, sonsiz sahifa...  
Hammasi senda edi va sendan edi,  
Idrokingdan, zehningdan, ko’ksingdan edi<sup>11</sup>.

#### **Savol va topshiriqlar**

1. “Shum bola” qissasi va “O’ylashni o’rgananamiz” she’ri misoli da G’.G’ulomning ijodkor sifatidagi falsafiye-stetik idealini aniqlang. Mazkur asarlarning yetakchi g’oyasi nimalardan iborat?
2. Yozuvchi ijodida folklor an’analari qanday o’rin tutadi?
3. G’.G’ulomning qaysi she’larini minbar she’lari deb baholash mumkin?
4. “Sen yetim emassan” she’ridan lirik chekinishga misol keltiring.

Hololik qisqa muddatda kechsa-da, uning taassurotlari, yodi umr-hod esdu qoladi. Insonning kelajak taqdiriga, hayot yo’tiga ko’p hol-hoda bolaligidayoq tamal toshi qo’yilishi hech kimga sir emas. Shuning ko’rn umrimizning ilk davrini o’ziga xos dunyo deyish mumkin.

Qisqa, ammo chin ma’noda murakkab va jozibador bo’lgan bu dunyoning badiiy in’ikosi hisoblangan bolalar adabiyoti bir qarashda kattalar uchun ermakk o’xshab tuyuladi. Shuning uchun bo’lsa kerok, bu’zan nazar-pisand ham qilinmaydi.

Ajldu-chi? Nafsilarmimi aytganda, bolalar adabiyotining jamiyat mo’naviyayoti va vatan istiqbolidagi roli beqiyos ulug’dir. Bolalar yozuvchising kitobxon oldidagi mas’uliyati ham, baxti ham shuning bilan belgilanadi. Uning kitobxonlari doirasi ancha keng. Hulalanga bug’ishlab yaratilgan asarlarni kichiklar ham, kattalar ham bielek sevib o’qiydi, zavqlanadi. Juda bo’imasa, bolaligida o’qib olgan zavq-shavqini bobo-buvi bo’lganda ham umutnaydi.

Shoir, dramaturg, nosir, tarjimon va noshir Shukur Sa’dulla

shunday ijodkorlar toifasiga mansub. Shoirning 50-yillar bolalatini cheklas quvonchlarga chulg’agan:

#### **BOLALAR ADABIVOTIDA ADRESLILIK. MAKTABGACHA VA MAKTAB YOSHDAGI KICHIK BOLALAR ADABIVOTI**

**Shukur Sa’dulla – quvnoq bolalik kuyechisi**  
(1912–1972)

#### **Kelajak**

1. Sh.Sa’dulla – shoir, dramaturg, nosir, tarjimon.

2. Shoir she’larining janriy xususiyatlari.

3. Tushvirda qissalik va ixchamlilik – adib asarlarida bosh mezon sifatlari.

<sup>10</sup> Maqsud Shayxzoda, G’afurga xat // Jahan adabiyoti. 2003. – 20-b.

Yomg'ir yog'aloq  
Yam-yashil o'tloq,

Endi ekinlar

Chiqarar qulog. ("Yomg'ir yog'aloq")

yoki:

Oydin, Lola g'oz bo'ldi,  
O'yinimiz soz bo'ldi,

Bolta bir o'zi tulki,

Turishi bo'ldi kulgi. ("Tulki bilan g'ozlar")

-deb boshlanuvchi dilkash va quvnoq, o'ynoqi she'rлarini hozir nevara  
rali bo'lganimizda ham sog'inch bilan eslab yuramiz. Ular hoziriga-  
cha darslik va majmualardan tushmay, xalqimizning ma'naviy mul-  
kiga aylanib qolgan.

Jizzaxdagi Narimonov nomli makkabda o'qib yurganidayoq badiy  
adabiyotga ishtiyoqi kuchli bo'igan Shukur Sa'dulla o'z ijodini 30-  
yillardan boshlaydi. 1932-yilda bosmadan chiqqan "Hayqiriq" nomli  
ilk to'plami yosh shoiring kelajagiga umid va ishonch uyg'otadi.  
Shundan keyin ketma-ket "Uch ayiq", "Ayyor chumchuq", "Sen nima  
qilding?", "Shohista", "Dumsiz tulkilari" to'plamlari e'lon qilinadi.

Shoir she'rлari, asosan, kichik yoshdag'i bolalarga mo'ljallangan  
bo'lib, hayotdag'i voqeа-hodisalar, narsa-buyumlar mohiyati, ko'rini-  
shi va ahamiyati haqida muayyan tushuncha – bilim berishga qaratil-  
gan. Bu jo'n tushuncha bo'lmay, kichkintoylarning hayot haqidagi  
qarashlariga, tasavurlariga to'la-to'kis hamohangdir. Ayni paytda,  
o'sha qarash va tasavvurlarni to'ldirib, yanada boyitishga xizmat  
eradi. Masalan, yuqorida tilga olganimiz "Yomg'ir yog'aloq" she'ri-  
ning birinchi to'rtligida yong'ir yog'gach, o'tloqlarning yan-yashil  
bo'lishi, ekinlarning qulq chiqarishi to'g'risida umumiy ma'lumot  
beriladi. Ikkinci to'rtlikda esa yomg'ir yog'ishi bilan bog'liq manza-  
ra chiziladi. To'g'rirog'i, kitobxon diqqati tanish bo'isa-da, unchaliq  
e'tibor beravermaydigan manzaraga jalb qilinadi. Ya'ni yomg'ir suv-  
larining tarnovlardan oshib, shoshib tushib, ariqlarga quyiliishi haqida  
gap ketadi. Ammo u oddiy ma'lumot emas. Tarnovlardan oshib,  
shoshib tushishi kichik kitobxon ruhiyatiga juda mos keladi. Shu

bu, u kitobxonga ma'lumot berish bilan birga zavq ham bag'ish-  
laydi, filer uyg'otadi.

Misralurdagi hijolarining qisqaligi (har misra 5 bo'g'indan iborat)  
vi to'q qofiyalarning (yog'aloq-o'tloq-qulq; oshib-shoshib-toshib  
va hokazo) qo'llanishi she'ring badiy soddaligini, misralarning ovoz  
ununy, bir zarb bilan o'qilishi va ta'sirchanligini ta'minlaydi.

Shoir asarlarining yutug'imi tayin etgan omillardan yana biri  
qolbyadosh so'zlardan tashqari misralarning ichida ham o'xshash,  
hamohang tovushlardan unumli va o'rnli foydalanshidi. Masalan:

Men qushchaman – kichikkina,

Tillarim chuchukkina.

Ola-chipor qanonim,  
Bilsangiz – chittak otim. ("Chittak")

"He'rdagi "qushchaman", "kichikkina", "chuchukkina", "ola-  
chipor", "chittak" so'zlaridagi ch tovushining takror-takror kelishi  
ning favonlik bag'ishlaydi, qolaversa, bolaning talaffuzini boyitadi,  
o'ng'ak mutqini o'stiradi.

Kichkintoylarning ruhiy olami va yosh xususiyatlarini chuqur  
hiljon Shukur Sa'dulla asarlarining katta qismini sujetti, voqeaband  
she'rлar inshkil etadi.

"Shoir she'rлarining muvaffaqiyati shundaki, – deb yozgan edi  
O'Rashid, – ular umumiyligidan, quruq ritorikadan uzoq bo'lgan  
aqetti va voqeaband she'rлardir. Ma'lumki, voqeabandlik, ayniqsa,  
hikoya nomi uchun muhim ahamiyatiga ega. Bunday she'r bolani  
sekhirmaydi. U xuddi hikoya yoki ertak kabibola ongiga, xotirasiga  
namn alingadi".

Rinchiklab ko'zdan kechirilsa, Shukur Sa'dulla she'rлaridagi  
voqeabandlik xalq og'zaki ijodidan suv ichganini, uning samarali  
in'siri natijasi ekunini fahmlash qiyin emas. Darhaqiqat, shoir qator  
sahib orolkarini quyta ishab, "Dumsiz tulkilari", "Ikki sandiq", "Uch  
tulki", "Qarg'avoy", "Tulki bilan turna" nomlari ostida chop ettiradi.  
Or'gan "Ikki donishmand", "Ayyor chumchuq", "Laqma it", "Och  
liq'i, shor'sha'z" qo'zi va qirchang'i kabi talay ertaklar yaratadi. Adib-  
ning "Kachal polvon", "Yoriltosh" asarlari ham xalq og'zaki ijodi-

dan ruhlanib yozilgan. Filologiya fanlari doktori O.Safarov: “Xalq ertaklari ustidagi qizg‘in amaly ijodiy faoliyat jarayonida Shukur Sa‘dulla ko‘p narsa o‘rgandi, xalq ijodiy laboratoriyasining aslahalari bilan qurollana bordi, xalq tiliga xos donolik, burrolik, samimiylik, qochirimdirlik kabi barcha sirlardan voqif bo‘la bordi”, deganida tamoman haqidir.

Bolalar adabiyoti xususida so‘z yuritganda uning tarbiyaviy vazifani bajarishiga hamisha alohida urg‘u beriladi. Aslida shunday bo‘lishi tabiiy. Negaki, u nima yaxshi-yu, nima yomonligini tushunishga, hayotni va o‘zligini anglashga, axloq-odobga o‘rgatadi. Bu xususiyat, shubhasiz, Shukur Sa‘dulla asa Mariga ham taalluqlidir.

Kezi kelganda, shoirning “Tulki bilan g‘ozlar”, “Mitti”, “Uloqcha”, “Bola bilan to‘rg‘ay”, “Chuchvara qaynaydi”, “To‘rt fasl” kabi she‘rlariga tarbiyaviy ruhni nihoyatda ustalik bilan singdirgani holda “Ozoda”, “Mening ayan”, “Dastyor qiz” singari ayrim asarlarini quruq pand-nasihat darajasiga tushirib, oddiy so‘zlar tizmasiga aylan-tirib qo‘yganini ham ta‘kidlash zarus. “Ozodalingiz uchun rahmat” deb olqishlash yoki “to‘g‘ri o‘tir”, “to‘g‘ri yur” qabilida dakk'i berish adabiyotning vazifasiga kirmaydi, kitobxon ruhiyatini oziqlantir-maydi.

Tasvirda qisqlilik, ravnlik ijodkorming kichik hikoyalariga ham xos yetakkchi xususiyatdir. Ular, hatto, hajm jihatidan kichik she‘rga teng bo‘lib, mag‘zi to‘q va u yoki bu masala haqida kitobxonda yaxlit tasavvur uyg‘otisinga qodir. Masalan, chol bilan bolaning subbati shaklidagji “Anqov” hikoyasi bor-yo‘g‘i bir necha satrдан iborat. Ammo uning ayrim katta-yu kichikka xos anqovlik illati haqida ma‘lum tushuncha berishiga shubha yo‘q. Har qanday illatning bolalikdan boshlab shakllanishi nazarda tutilsa, bu xildagi asarlarning tarbiyaviy qimmati yanada ortadi. Yozuvchining “Qaysar bolalar”, “Laqma it” kabi talay hikoyalarida ham anqovlik, yalqovlik, o‘jarlik, laqmalik, vaysaqilik, ayyorlik illatlari yorqin ko‘rsatiladi.

Quvnoq yumor va satirik ruh bilan yo‘zilgan mazkur hikoyalar mo‘ljalning to‘g‘ri olinganligi bilan kichik kitobxonni befarq goldirmaydi.

A’dibning “Komandirning boshidan kechirganlari”, “Kachal polvon”, “Aziz qishlog‘im” qissalari o‘zbek va rus tillarida qayta-qeyta mushr qilingan. “Yoriltosh”, “Afsonani yenggan qiz” ertak-pyevalari uzoq yillar teatrularimiz sahnasidan tushmay kelgan. Shukur Sa‘dulla ko‘p qirrali ijodkor edi. Jahan va rus adabiyotining namoyondalaridan G.X.Andersenning qator ertaklari, A.Pushkin, N.Marshak, S.Mixalkov, K.Chukovskiy larning she‘r va ertaklari, I.Volatoy, B.Jikkov, V.Oseevalarning qissa va hikoyalari Shukur liq‘dolli turjimasida nashr qilingan.

O’tkizmatning obrazli ta’rifi bilan aytganda, Shukur Sa‘dulla o‘zbek bolalarad adabiyotining “kapitanlardan” biri edi. Uning asarlari hal judu ko‘p avlodlarni chin insonlikka o‘rgatadi, vatanga muhabbiyatida tarbiyalashga xizmat etadi.

“Ilz, – deb yozgan edi Qudrat Hikmat o‘z safdoshi haqida, – uning qiyofisida to‘rida Shukur Sa‘dullani ko‘ramiz: Shukur Sa‘dulla – shoh, Shukur Sa‘dulla – dramaturg, Shukur Sa‘dulla – prozaik, Shukur ha‘dulla – turjimonidir.

Katta-kichik hamkasblar unga havas qilib, tez-tez uchrashishga nihiqomiz. Maktablarda, bog‘chalarda, talabchan kitobxonlar behad shodimib: – Xush kelibsiz, Shukur aka! – deb kutib olishadi”.

Biz esa yozuvchi bilan uning asarlari orqali uchrashamiz. Bu uchrashuv har bir kitobxon uchun, shubhasiz, zavqlidir.

Oyida adib badiiy mahoratini aniqlash yuzasidan “Laqma it” erasingning kompozitsion tuzilishi va badiiy sujetining o‘ziga xosligini bish. Ya Marshakning “Ahmoq sichqoncha haqida ertak” asari badiiylik bilan nuqoslash uchun har ikkala ertak matni keltirildi.

## Laqma it

Sh.Sa'dulla

I

Birdan tushib qoldi sovuq,  
Itning ko'rpa-yostig'i yo'q.  
Na uyi bor, na boshpana  
Hech kimi yo'q – yakka yana.  
Qish keladi qilich olib,  
Bo'ron bilan dovrug' solib.  
Qaltiraydi kuchuk dir-dir,  
Sovuq deydi: - "Ichkar'i kir".  
Mosh bilan u urish edi,  
Buning uchun afsus yedi.  
Chidolmadi, qoqdi eshik,  
Derazadan boqdi mushuk.  
- Kechir, - dedi, yolvordi it,  
Mushuk dedi: - Yalimna, ket!  
Yozi bilan do'stlashmading,  
Bitor og'iz so'zlashmading.  
Yurding doim sanqib bekor,  
Bo'yning ishga bermadi yor.  
Ajab bo'ldi... Uy qurmadding,  
O'z va'dangda sen turmadding.  
Ko'z yosh to'kar kuchuk sho'rlik:  
- Yomon bo'idi bu ko'r gulik,  
Uy qurardim, attangki, qish,  
Qishda qilib bo'lmaydi ish.  
Ketmon botmas yer o'yganda,  
Qish quritmas g'isht quyganda.  
Qo'ini suvga urib bo'imas,  
Xullas, qishda uy qurilmas.  
Yalinadi yalqov kuchuk:  
- Rahming kelmas menga nechuk?  
Yoz bo'isa-chi, quray bir uy,  
Uymas, saroy... so'rama, qo'y!

Dang'illama va serhasham,  
Havaslarin kelsin biram.  
Pechka yonar erta-yu kech,  
Yozdan farqi bo'lmagay hech.  
Faqat menga ber joy – makon,  
Yoz kelguncha saqlayin jon!  
Moshxon kular ko'zin suzib:  
- Aldoqchi! – deb bo'yin cho'zib  
- O'tgan yili ko'z yosh to'kding,  
Issiqqina uyga cho'kdining.  
Quvding meni ko'cha-ko'yga,  
Kirolmadin erkin uyga.  
Qo'yxonaga borar chopib,  
Akillar u sovuq qotib.  
Eshik qoqar, so'ng tinglar jum,  
Echki quloq solib der: - Kim?  
- Men, eshikni och, echkijon,  
Keldim senga bo'llib mehnmon.  
- Sen laqmani men bilaman,  
Kela ko'rma, yo'q qilaman.  
Yozi bilan laqillading,  
Meni ko'rsang akillading,  
Issiq bo'lsa suvda suzding,  
Qorning ochsa g'o'ra uzding.  
Salqin joyda qilding rohat,  
Sovuqqa ham qil-da toqat.  
Qor yog'adi gupillatib,  
Molxonani do'pillatib.  
Yolboradi bo'ribosar,  
Sigir asta quloq osar.  
- Govmish sigir, Olaqashqa,  
Do'stim yo'qdir sendan boshsha.  
Menga joy ber, qishlay yana,  
Tor bo'isa ham ber boshpana.  
Nishxo'rdingdan ko'rpa qilay,

Senga uzoq umr tilay.

- Menga bundoq hiyla qilma,

Sigirlərni ahmoq bilma.

Ishontirding o'tgan yili,

Rahm qildi hayvon eli.

Uyda yotding oyoq cho'zib,

Sog'in sutni hadəb buzib.

Ta'zirimni yeganman xo'p,

Sololmaysan og'zimga cho'p.

## II

It yugurdi erta-yu kech,

Ammo yordam bo'imadi hech.

Xo'roz, tovuq, kurka, o'rdak,

Parrandalar bari birdak.

Yolg'onchiga bermadi joy,

Daydi itning holliga voy.

Qordan so'ngra yer muzladi,

Sovuq qotib it so'zladı:

- Yoz kelsin-chi, quray bir uy,

Bir satoyki, tengsiz... voy-bo'y-

Dang'llama va sethasham,

Havasingiz kelsin biram...

O'rtaşıda bo'lar pechi,

Qışnda yozday uyning ichi.

Maza qilib uy quraman,

Mehmon chorlab davr suraman.

Kunlar o'tdi birin-ketin,

It yo'qotdi yarim etin.

Paxmoq bo'ldi mo'y-junlari,

O'imay qolib qish kunlari.

Nur sochadi ko'kda quyosh,

Yerdan maysa ko'tarar bosh.

Hamma ishga otlanadi,

It suyunib shodlanadi.

- O'ynab olay, keldi bahor –

Deb sanqiydi erta bahor.  
Yozi bo'yı tının bilmas.

Sanqimoqni kanda qilmas.

Issiq kunda cho'miladi,

Qumga oyoq ko'miladi.

Salqın yerda xurrak otib,

Dam oladi beg'am yotib.

Hamma ishda, kuchuk bekor:

- Menga, - deydi, - uy na darkor?

Bir gap bo'lar qishda, - deyar, -

Ertä g'amın eshak yeyar...

Yomg'ir ezib yog'ar avval,

So'ngra laylakqor olar gal.

It turnshayib yurar yolg'iz,

Qorda, muzda qoldırıb iz.

Yalınar u yana-yana,

Qani bo'lsa bir boshipana.

Yoz yemasang qishning g'amın,

Holingga voy, bo'lgın amin!

## Ahmoq sichqoncha haqida ertak

Samuel Marshak

Ona sichqon alla aytar:

- Ko'rar ko'zim, jon qo'zim,

Orom olgin, Senga non-u

Bol beraman men o'zim.

- Ovozingiz g'amgin, oyi,

Chiy-chiylamang Siz qancha

Yoqmayapti, bir enaga

Toping,- deydi Sichqoncha.

Ona sichqon yolvoradi,

Borib O'rdak xolamga.

- Bir iltimos, qarab turing,-

Bizning uyda bolamga.

O'rdak xola alla aytar:

- Gavhar bo'lsin, suv olsang.
- Yomg'ir timsa, bog'dan g'a-g'a,
- Terib beray chuvechchang.

Uyqusirab Sichqon qarang,  
G'ashlik qilar shu palla:

- Muncha dag'al ovozingiz,
- Menga yoqmas bu alla.

Ona Sichqon yalimadi:

- Hoy, Qurbaqa! Qurbaqa!
- Ovuntirgin o'g'ilchamni,
- Qo'shni, qani yur, baqa.

- Qo'y yig'lama, hoy bolakay,  
Alla aytar Qurbaqa.

Orom olgin, evaziga  
Chivin beray vaq-vaqa.

Uyqusirab Sichqon yana

G'ashlik qilar shu palla:  
- Qur-qur ekan ashulangiz,

Menga yoqmas bu alla.

Ona Sichqon To'riq otga:

- Amma, - deydi yolvorib.  
Farzandimga qarab turing,  
Yonigizga olvolib.

Erkalatib kishnar To'riq:

- Meni qo'yding g'ovg'aga.
- Uxlab tursang to'rva to'la  
Suli beray sovg'aga.

G'ingshib yana Sichqon qarang,

Janjal qilar shu palla:  
- O'ta shang'i ekansiz-a,

Menga yoqmas bu alla.

- Cho'chqa momo, iltimosim,  
Bir korimga yarangiz.

Bolam injiq, alla aytib,  
Ko'z-qulqoq bo'p, qarangiz.

Alla aytar xir-xir qilib:  
- Et qo'shilsin etingga,

Jonim, agar tezroq yotsang,  
Bir juft sabzi tekinga.

Ona Sichqon chopib bordi  
Bu gal oqshom Tovuqqqa.

- O'g'lim qaysar, alla aytib  
Gap uqdiring souvuqqa.

Tovuq quvnab qu-quvlaydi:

- Uxlagin bola baqir.  
Kirgin momiq qanotimga,  
Bu qandayin gap axir!

Ona Sichqon zir yugurar,  
Tongda Cho'rtan baliqqa.

- Bolam o'jar, uxlatishib,  
So'ngra tushing ariqqa.

Baliq og'zin ochib chaqqon

Oyqulog'in yozar keng.  
Alla aytar ixlos bilan  
Eshitilmas ovoz deng.

Yana ahmoq Sichqon esa

Baqiradi baralla:

- Ovozingiz chiqmayotir,

Menga yoqmas bu alla.



Mahmud Murodov – kichik yoshdag'i bolalar ruhiyati

musavviri

(1916–1996)

Ona Sichqon sarson bo'lib,

Mushukka der:- Yursangiz,

Keijam erka, zumrashaga

Alla ayrib tursangiz.

Mushuk quvnab alla ayter:

- Orom olgin yulduzim.

Senginani bugun tunda,

Tinchitayin men o'zim.

Quvnab laqma Sichqoncha ham

Bosinqirab shu palla:

- Ovozingiz shirin, - deydi, -

Menga yoqar bu alla.

Ona Sichqon uyga qaytib,

Topolmadi bolasin.

Shundan buyon axtarar u,

Axtarar ko'z qorasin...

### Savol va topshiriqlar

1. Shukur Sa'dullaning badiiy mahoratiga xos yetakchi xususiyatlarni aniqlang.

2. Shukur Sa'dulla ijodida quvnoq humor va hajviy ruh uyg'unligi qanday aks etgan?

3. Folklor an'analarining adib ijodiga ta'sirini S.Ya.Marshak asarlari bilan qiyoslab tahlil qiling.

4. Bolalar adabiyotida adreslilik muammoсини Sh.Sa'dulla asarlari misoldida tahlil qiling.

Mahmud Murodovning ijodiy yo'lli boshqa yozuvchilarnidan anuha-muncha farq qiladi.

"Muktabda o'qib yurganimda, – deb eslaydi yozuvchi, – "Qilmazor" mahallasi choyxonasida gazetalar o'qib berardim. "Ko'k ko'ylik" to'garagi tuzib, turli yig'inlarda konsertlar qo'yib berardik. Marshum Bahrom Rahmonov bilan birgalikda "Qizil pojar" to'garagi tuzib, "Mergancha" mahallasidagi A.Ikromov nomli klubda tomonlar ko'rsatardim. Keyinchalik institutini bitirguncha Toshkentdagি

Odatda biror yozuvchi haqida so'z ketganda, eng yaxshi asarlari va ulardag'i yetakchi qahramonlar bilan birga, o'sha yozuvchining ijodkor sifatidagi o'ziga xos ma'naviy, ijodiy olami tilga olinadi. Kichkitoylarning sevimli yozuvchisi, dramaturgi, tarjimon Mahmud Murodov to'g'risida gapirganda bog'cha va maktab yoshidagi kichik hololarga atalgan ko'plab kitoblari bilan birga, adibning bolajonligi enga keladi. Yozuvchi asarlарining kitobxonlar o'rjasida ommalashib ketishining asosiy sabablaridan biri ham bolalarga bo'lgan sanimiy muhabbatidir. Aksari hollarda, bevosita bo'imasa-da, adibning o'zi asarlарining bosh qahramoni sifatida maydonga chiqadi. Bunday yordi – u goh nima yaxshi-yu, nima yomonligi ustida tortishayotgan hololarga birdan-bir to'g'ri yo'llko'rsatuvchi amaki, goh biror nojo'ya satti-hurakati sababli xijolat bo'igan bolaga samimiy maslahat berayotgan mehribon bobo timsolida namoyon bo'ladi. Har qanday holda hum uning maqsadi bitta – kitobxon qalbiga ezzgulik urug'ini sepiishi.

Reja:

1. Mahmud Murodov asarlarida hayot materiali va badiiy hujjat.
2. Yozuvchi asarlarida tarbiya - bosh mezon.
3. Yozuvchi asarlarida kichik yoshdagi bolalar ruhiyati tasviri.

9-, 17-bolalar uyida tarbiyachi bo'lib ishladim. Shu davrda "Vojatiy" jurnalida faol qatnasha boshladim".

Yosh yozuvchining ijodiy faoliyati shu davrdan boshlab matbuot bilan chambarchas bog'lanadi. "1947-yili meni "Lenin uchquni" gazetasiga chaqirishdi, – deb yozadi adib tarjimayi holidi. – U yerda avval maktab bo'limi mudiri, keyin mas'ul kotib, 1953-yildan beri "G'uncha" jurnalida mas'ul kotib bo'lib ishlab kelmoqdaman".

Bundan yozuvchi ijodiga qanot baxsh etgan omil uning ro'znomava oynoma muharririyatlardagi jurnalistik faoliyati ekanligini sezish qiyin emas. Lekin u badiy mahoratini oshirishda shu bilan cheklanib qolmadi. "Stepan Razin" (1941), "O'rtoqlarin gen bilan" (1951), "Kapitan xonimi" (1959), "Tutqunlikdag'i jangchilar" (1964) povestlari, ko'pdan-ko'p hikoya va ertaklarning tarjimalari Mahmud Murodov uchun chinakan mahorat maktabi bo'ldi.

Bolalar matbuotidagi xizmati, o'z navbatida, yozuvchi asarlarining mavzu doirasini ham belgilab berdi. Bu haqda u quyidagi larni qayd etadi: "Yozadigan narsalarim ko'proq tarib-intizom, Vattanga muhabbat, to'g'rilik, yaxshi o'qish, tabiatni sevish, do'stlik, melmat-sevarlik, sodiq o'rtoqlik, go'zallikni sevish, hayvon-u qushlarga g'amxo'rlik, kattalarni humrat qilish hislarini uyg'otish, davlat mulkini saqlash, ota-onalarga mehr, dovyuraklik haqida bo'lad!"

Mahmud Murodov kitoblari soni jihatidan maqtovga loyiq emas, "Yaxshi amaki", "Sirlı don", "Eng maza joy", "Ko'priki", "Kim eng kuchli", "Sanoq", "Bog'cha bola", "Kichik doktor"... Lekin qator ertak va hikoyalari o'z to'plamlaridan tashqari boshlang'ich sinflar darslarkari orqali kichik kitobxonlar qalbidan chuqur joy olgan. Darhaqiqat, adib asarlaring o'ziga xos xususiyati kitobxonlarining yosh xususiyatlari, ruhiy olami, hayotiy tushunchasi bilan bog'liq. Yozuvchining ko'pgina asarlari shaklining ixchamligi, sujetining qiziqlarli voqealar assiga qurilganligi, tasvir uslubining soddaligi bilan ajralib turadi.

Adib ularda kichikintoylar hayotidan olingan oddiy voqealar tasviridan umumlashma xulosalar chiqarishga, shu orqali kitobxonni rang-barang olam va insoniy munosabatlar bilan tanishitishiga, tarbiyaviy jihatdan muhim bir g'oyani ilgari surishga intildi.

"Kinning oyisi zo'r?" hikoyasi sujeti Karimjon, Olimjon va Bahodir degan bolalar o'rtaida bo'lib o'tgan bahs asosiga qurilgan. Holis ular uchun o'yin, shu bilan birga, o'zlarini qiziqirgan junboqlarning mag'zini chaqish vositasи. Yozuvchi mazkur hikoyada bahs o'yin taviri orqali o'quvchi diqqatini insoniylig masalasiga qaratadi. Bahsning bosh sababchisi – Bahodir degan bola. Olimjon uni davolab oyoqqa turg'izgani uchun onasini dunyoda eng zo'r insonluden biri, deb maqtanadi. Bunga Karimjonning ham bo'sh kelgisi yo'q. Chunki Olimjonning onasi davolovchi vrach bo'lsa, uning onasi dorji tayyorlovchi – farmasevt. Karimjonning tushunishicha, agar farmoniyalari dori tayyorlamasa, bemorlarni, jumladan, Bahodirni davolish haqidagi gap ham bo'lmas edi. Bahodirning nazarida esa, ulardan hozir ikkalasining gapida ham jon bor. Ammo bular hali kinning onasi eng hummutga loyiqligi haqidagi bahsga to'la javob bo'lolmaydi.

Bahodir otasining gaplaridan odamlarga gazlama to'qib bergani uchun o'z onasini ham albatta hummatga sazovor, degan qat'iy xulosaga keladi. Kitobxon xulosasi bunga nisbatan yanada kengroq. Uturli sohalarda ishlaydigan kishilar mehnati odamlar farovonligiga qaralishi, shu tufayli mehnat – shon-sharaf ishi ekanligi, boshqacha aytgonda, "odamiy ertsang demagil odami, onikim yo'q xalq g'amidin g'anni" (Navoiy) haqida jo'n tarzda bo'lsa-da, tasavvur hosil qila-

Muallifning kichik kitobxon bilan nihoyatda muhim masala sunʼida kuyunchaklik bilan gaplashayotgandek o'zini erkin tutishi o'quvchida asar voqealariga ishonch va qiziqish tug'diradi. Bu esa yozuvchining jiddiy muammolarni ham o'quvchilar yoshiga mos, ishonchi yo'sinda ifodalash mahoratini ko'rsatadi.

Ma'lumki, bolalarga bag'ishlangan asarlar kattalar adabiyotidan o'quvchilar yosh xususiyatlarning alohida hisobga olinishi bilan ajralib turadi. Masalan, bog'cha yoshidagi bolalalar asarları bilan o'ncha yokud kattu yoshidagi bolalar va o'smirlar asarları, garchi bir xil yohsak badiy talablar asosida yaratilsa-da, shakli, ifoda uslubi, sujet qurollishi va kompozitsion tuzilishiga ko'ra farqlanadi. Aslida chinlangan soni at namunasi bo'lgan bolalar asarlarini kattalarning o'qib, zavq olishi, ammo kattalariga mo'ljallangan asarlarini bolalar o'qiy

olmasligini nazzarda tutib, ma'lum ma'noda kattalar adabiyotini cheklangan, deyish mumkin.

Kichkintoylarga bag'ishlangan badiy asarlar tili, ifoda uslubi, sujet qurilishi, kompozision tuzilishi jihatidan farqlansa-da, tarbiyalviy maqsadga qaratilishi jihatidan mushtaraklikka ega.

Mahmud Murodovning "Bog'cha bola", "Kaska", "Baxtini topgan Bahriniso", "Kim eng yaxshi?", "Salom, Quyosh bobo!", "Jonli surat" kabi qator hikoya va ertaklarida tarbiyaviy g'oja bolalarga tanish hayot materiallari orqali ifoda etiladi.

"Bog'cha bola" hikoyasi bolalarning kundalik hayotidan olib yozilgan. Asar qahramoni Shukurjon kitobxoniga na mustaqil yuvitiriladi. Adib hikoyada joji qahramonning bog'chaga borgandan keyin odatdag'i turwmush tarzinig o'zgarishi holatlarini qalang'a oladi, uning hayotga munosabatidan tarbiyaviy xulosa chiqaradi. Tabiiyki, uy sharoitiga o'rgangan bola bog'chada – jamoa ichida ancha qiyinchiliklarga duch keladi. Yozuvchi qiyinchiliklar tasviriga batafsil to'x-talib o'tirmasdan, ularning qahramonga ta'sirini bir-ikki ishorada berishga muvaffaq bo'lgan. Zero, ko'p so'zlilikning har qanday turibolalar asarining tabiatiga ziddir. Muhimi shundaki, adib qahramon fe'l-atvorining o'zgarishiga asos bo'ladigan holat yarata olgan. Bu, bog'chadagi o'rtoqlarining Shukurjoni o'z-o'ziga qaray olmaslikda mazax qilishidir. O'rtoqlari uning ustidan noo'rin kulganlarida Shukurjoming o'chakishi hech gap emas edi. Ammo u bog'cha opasining g'amxo'nlik bilan qilgan muomalasidan o'rtoqlarining tanbehitog'riligini, o'zining nohaqligini tushunib yetadi.

Mahmud Murodov hikoyalaring o'ziga xos xususiyatlaridan yana biri – nima yaxshi-yu nima yomonligi "ko'rgazmali" tarzda, ya'ni biror e'tiborli voqealisa misolida aks ettirilishidir. Yozuvchi "ko'rgazma" uchun qahramonlar hayotiga oid murakkab ziddiyatlar to'qib o'tirmaydi. Aksincha, hamnaga tushunarli oddiy voqealar tasviridan muhim tarbiyaviy ma'no keltirib chiqaradi. Shu xildagi asarlaridan "Dog", "Xo'p bo'ladi", "Velosiped" hikoyalari sujeti qahramonlar ning o'z-o'zini fosh qilish voqeaları asosiga qurilgan.

"Dog" hikoyasida Anvarjon degan bola qo'lini yuvmasdan disturxonga artish bilan irkitilgini, "Xo'p bo'ladi" hikoyasida Usmonjon degan bola akasi bilan suhbat chog'ida odobsizligini, "Velosiped" hikoyasida ko'cha-ko'yda hech kimni mensimaydig'an bola bobosiga humatsizlik ko'rsatib, mammaligini fosh etadir.

Ayrim bolalar xulq-atvori dagi illatlar tanqidiga qaratilgan "Ikki xil yordam", "U bilan o'ynamayman" hikoyalarining fosh qiluvchi ruhi yanada keskin. Adib ularda kichik qahramonlar xatti-harakatindagi yaxshi va yomon tomonlarini taqqoslab ko'rsatish yo'liдан boradi. Shunisi muhimki, o'sha jarayonda kitobxon qahramonlardan quysi birining xatti-harakati to'g'ri-ru, qaysisinkи noto'g'riilagini otuqcha izohlarsiz tushunib yetadi.

"Ilar xil yordam"da tasvirlanishicha, ko'chada ketayotgan ikki

o'rtoqning biriy yo'lovchi aylolga to'r xaltasidan kartoshkasi tushgani ol ayub, o'tib ketadi. Ikkinchisi esa hech narsa demasdan kartoshkani yerdin olib, aylolning to'xaltasiga solib qo'yadi. Yozuvchi shu tarzda ikki o'rtoqning xatti-harakatini kishi bilmas bir-biriga solishtirar ekun, ulardan qaysi birini ma'qulashni o'quvchining o'ziga havola etadi.

Mazkur asarlar kichik yoshdag'i bolalar nasrining eng yaxshi numunularidan bo'lib qolishiga shubha yo'q. Ularning boshlang'ich inf'darsliklaridan mustahkam o'rin olib kelayotgani bejiz emas.

Adib o'z qahramonlarining xatti-harakatlari, fe'l-atvori haqida "o'z yuritganda masalaga g'amxo'r tarbiyachi, mehribon ustoz shifatda yondashadi. Kitobxonlarga o'zidagi eng yaxshi xislatlarni singdirishga harakat qiladi. Kitoblaridan birini "Yaxshi amaki" deb nomlushi ham, ehtimol, shu tufaylidir.

Kichik yoshdag'i bolalar uchun asar yaratish niroyatda mas'uliyatli. Quysi yozuvchi o'z zimasidagi mas'uliyatni sezgan holda qo'l-ga qulom tutsa, uning asari umum manfaati yo'llida xizmat qilaverishiga bolalarning sevimli yozuvchisi Mahmud Murodovning ijodi yorqin misol bo'la oladi. Uning asarlar faqat bugungi kun uchun emas, balki kelajakka xizmat etishi bilan ham alohida e'tiborga loyiq.

### Savol va topshiriqlar

1. Yozuvchi ijodiga xos yetakchi xususiyat nimalardan iborat?
2. Yozuvchi ijodida vaqtli matbuotdagi faoliyati qanday o'rincutadi?
3. "Kimming oyisi zo'r" hikoyasi misolida "Mahmud Murodov ijodida psixologizm" mavzusida maqola yozing.

### Po'lat Mo'min – odob-axloq kuychisi

(1922-2004)

#### Reja:

- 1.Po'lat Mo'min she'riyatida quvnoq bolalik talqinlari.
- 2.Po'lat Mo'min – qo'shiqchi shoir.
- 3.Po'lat Mo'min ijodida folklor an'analari.

Po'lat Mo'min qalbiga hayrat tuyg'usini solgan, qo'liga qalam tutqizgan narsa – uning tabiatidan chuqur joy olgan bolajonlik fazi-latidir. Shoir asarlariida bolalarning o'ziga xos quvonchi va qayg'usi, orzu-armoni, dard – hasrati nozik pardalarda ifodalangani shundan bo'lsa ajab emas.

V.G.Belinskiy: "Balalarga bag'ishlab asar yozish uchun tabiatan bolalar yozuvchisi bo'lub tug'ilmoq lozim", - degan edi. Po'lat Mo'min ijodi buning yorqin dalilidir.

Po'lat Mo'min 1922-yilda Toshkentda kambag'al dehqon oиласida dunyoga keladi. Shahardagi 22-maktabni tugatganidan keyin Pedagogika bilim yurtiga kirib o'qiydi. Adabiyotga bo'lgan kuchli ishtiyoiq bo'lajak shoirni Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat Pedagogika Instituting filologiya fakultetiga yetaklaydi. Badiiy ijodge ixlosi baland o'spirin bu yerda ilm sirlarini egallash bilan birga, o'ziham she'rilar yozib mashq qiladi. Shundan keyin O'zbekiston Fanlar akademiyasining A.S.Pushkin nomidagi Til va adabiyot instituti aspiranturasi hamda Moskvadagi M.Gorkiy nomli adabiyot instituting ikki yillik kursida tahsil ko'rgan yillari Po'lat Mo'min uchun badiiy mahorat sirlarini egallash davri bo'ldi. U ijodining dastlabki

mag'lidanoq bolalar hayotiga chuoqorroq kiritshga, dilidagi o'y-fikrlari ni kichkintoylar tushunchasiga mos tarzda she'rga solishga astoydir inladi. Mana, uning ilk ijodiga mansub "Paxta qo'shig'i" she'ridan tur jeneha!

Oltin paxta, oq paxta,  
Biz senga inoq, paxta,  
Hosiling mo'l bo'lganda  
Hammamiz quvnoq paxta.

Kichkintoylar tilidan aytilgan bu she'r quvnoq va o'ynoqi ohangi, undiy so'zlar vositasida muhim hayotiy g'oyami tashishi bilan ajralib turadi. U kichkintoylar qalbida mehnatga muhabbat uyg'otadi.

Po'lat Mo'min bolalar yozuvchilari o'rtaida muxlislarga eng hoy shoirlardan hisoblanadi. Buning boisi uning bolalar qalbini teran his qolishi, poetik iste'dodini bolalarga bo'lgan so'nmas muhabbat hujan qo'shib yubora olgani va zahmatkashligidadir.

Adabiyot turixidan ma'lumki, bir xil yozuvchilar asarini yozib tashiydi yu', quaytiq qo'liga olmaydi. Ikkinchil xil yozuvchilar esa bir gane uidda quyta – qayta ishlaydi. Bu toifa ijodkorlar biror asaridan kuniqell to'limusa, garchi yillard o'tsa-da, yana qo'liga olishga etinmaydi. G'afur G'ulomning "Shum bola", Xudoyberdi To'xtaboyevning "Sitor qdevni minib" nomli asarları shular jumlasidandir.

Po'lat Mo'minni ham ana shunday mehnatkash ijodkorlar sirasida kirdilah mungkin. Keling, yaxshisi, bu haqda shoirning o'ziga so'z beruvlik: "Respublikamizning ols tog' qishloqlaridan birida, - deb jurotdi u, - qiroqlardan oshgan odam bilan hamsuhbat bo'lub qoldim. Qo'llim she'rlaringizni yod olibdi, - dedi u chehrasi ochilib. - Yod-don aytili berdi, eshitib turdim. Antiprog'i, unga o'zimcha ichdan jo'r bo'ldim. Chunki o'sha she'ringiz bolalikdan mening ham qulog'imma singlib ketg'an. Yod olganman. Allaqayeriga borganda, she'mi o'g'liim bosiqch o'qiy boshlaysdi. Xatosini tuzatmoqchi bo'lsam, o'g'liim bosiqch o'qiy boshlaysdi. Xatosini tuzatmoqchi bo'lsam, o'g'liim bosiqch o'qiy boshlaysdi. Keyin ishommasangiz, mana ko'ring, deb kuchni olib keldi. She'mi ancha o'zgartiribsiz..."

Darbaqiqat, shoir to'plamlarini varaqlar ekansiz, "Obod o'lkam", "Nahon, Zhyntab xolamga", "Yo'ichi – traktorchi", "Qovoqvoy bilan

Chanoqvoy” kabi she’r, ballada va dramalarining ancha o’zgarganiga guvoh bo’lasiz. Bir tomondan, asarning badiji qimmatini boyitish, ikkinchi tomondan, davr talabi bo’lgan bunday o’zgarishlar o’quvchi saviyasining o’sgamligi tufayli amalga oshiriladi.

Po’lat Mo’min shaxsiyatidagi zahmatkaslik uning jahon bolalar adabiyoti, klassik adabiyotimiz hamda xalq og’zaki poetik ijodi, ning boy an’ analaridan qunt bilan o’rganganligida ham ko’zga tashlanib turadi. Shoir asarlarining hayotga tobora hamohang bo’la bori shuning siri shu tufayli bo’lsa ajab emas. Xalq og’zaki ijodiga mansub asarlarga xos ezgulik bilan yovuzlik o’rtasidagi konflikting keskinligi, kompozitsion yaxlitlik, yaxshilik kuchlariga nisbatan samimiy xayrixohlik va albatta ularning tantana qilishi kabi chuqur xalqchil g’oya, tasvirdagi samimiyyat Po’lat Mo’mining “Alla bilan jalla”, “Ikki savdogar”, “Oltin nay”, “Qovoqvoy va Chanoqvoy”, “To’rt to’g’ri va to’rt o’g’ri”, “Bilganni qari, bilmaydi pari”, “Qizil qum va odam”, “Suqatoy konfetvoy” nomli italyas asarlariga joziba bag’ishlagan.

“To’rt to’g’ri va to’rt o’g’ri” ertagida halollik va poklik tekinxo’rlikka qarshi qo’yiladi. Buning uchun shoir qahramonlar hayotidagi nozik nuqtalarni – ziddiyatlari voqealarni qalamga oladi. Bir kuni tunda to’rt o’g’ri yo’lovchilarini tunagani yo’lga chiqadi. Ular to’xtatgan kishi oshpaz bo’lib, bir vaqtlar o’g’rilarning biriga og’ir davrlarda non-tuz berib boqqan edi. Oshpazning insomiyligi, oljanobligi qarshisida lol qolgan o’sha o’g’ri o’zining naqadar tubanlashib ketganligini anglaydi. Shu kuniyoq tekinxo’rlikdan voz kechadi. O’zligimi tanitgani uchun oshpazga minnatdorchilik bildiradi. Unga ergashib hunar egallaydi. Boshqa o’g’rilari ham ilgari o’zlariga qandaydir yaxshilik qilgan biror kishini tunamoqchi bo’lganlarda tanib qolishadi. Ular ham qilmishlaridan pushaymon yeb, halol mehnatga qaytadilar. Ertakda shu tarzda yaxshilikning yomonlik ustidan g’olib chiqishi hayot haqiqatiga mos bo’lib, tarbiyaviy jihaddan muhim ahamiyat kasb etadi.

Kichkintoylarning yosh xususiyatlari va psixikasini yaxshi bilgan shoir tasvir uslubini nima haqda yozishiga qarab turib moslaydi. Agar she’r bolalar xarakteridagi biror kamchilikni tanqid qilishga

qaratish, kattolar adabiyotidagi singari o’tkir satiraga emas, ko’proq yevoli va quvnoq yumorga murojaat etadi. Bu esa, o’quvchilarning o’sha kanchillikni va uning nimalarga sabab bo’lishini osongina ihmish olishiga yordam beradi. Undan yuz o’girib, qarshi kurashishiga undeydi. Bolalar sevib o’qiydigani va kuylaydigani “Salimjon-nimjon”, “Ikki qo’ymang, o’quituvchim”, “Betayin maqtanadi”, “Kinki bo’lsin yig’loqi”, “Uch baho-puch baho”, “Jovdiraydi davlataydi”, “Uyg’onib qoldi”, “Najimning daftari nega o’n ikki vannq emas?”, “Bog’chaga bormasa...” she’rlari fikrimiz daliidir. Yalqovlik huqida juda ko’p yozilgan. Lekin ular ichida “Salimjon-nimjon” she’ri mashhur bo’lib ketdi. To’g’ri, uning ommalashishiga munqa mos kuyning yaratilib, qo’shiq qilib aytilishi ham sabab bo’lgan. Ammo bu yerda shoirning topqirligi muhim o’rin tutadi. Shoir Salimjonning tashqi ko’rimishi koptokka o’xshab semirishi, hundukding xamirday yunshoqligi, rangining simqligi, ko’zini doimo qiziq qoldi. Har bir banddan keyin qahramonning numjonligiga turg’u kerish orqali yalqovlikning illat ekanligini ta’kidlab boradi:

Salim, Salim, Salimjon,  
Buncha bo’lding sen nimjon?  
Koptok misol semirding,  
Go’yo taning xamirjon.  
Salimjon-nimjon!  
Hech bir chiqmay oftobga,  
Runging o’xshar betobga.  
Uyqu bosib ko’zingni,  
Qarolmaysan kitobga.  
Salimjon-nimjon!

həm o’qigan kitobxon, shubhasiz, qahramonning ustidan koheti. Ayni payida o’zida ham shunday illat bor-yo’qligiga nazar tichaydi. Asarning tarbiyaviy qimmati ham shunda.

Shuning “Purfling harfi”, “Qutqarilgan Bahodir”, “Lanj bola”, “Qo’limmiy”, “Hafsalal degan kitob”, “Sulaytirdi o’zini”, “Qurbaqal munkhoqal” she’rlarida qahramonlarning kechmish-kechirmish-

larini tasvirlash orqali ayrim bolalar xarakteridagi bo'lmag'ur odatlar, tushunchalarni fosh etadi.

Ma'lumki, bolalar shon-shuhratga o'ch bo'llishadi. "Qutqarilgan Bahodir" she'rining qahramoni ham shunday bolalardan. U qanday bo'lmasin, biror qahramonlik ko'rsatib, nom qozonish ustida bosh qotiradi. Bahodirning xatti-harakatlardan, orzu-o'yidan ma'lum bo'ladiki, u qahramonlikni noto'g'ri tushunar ekan. Shu sababli u boshlagan nojo'ya ish o'z boshiga tashvish keltiradi. "Sulaytirdi o'zini" she'rining qahramoni ham shunday kulgili holatga tushadi. U qo'zichog'ini gij-gijlab suzishga o'rgatadi. Natijada:

Zo'r suzang'ich bo'lib chiqdi

Qo'zichog'i.

Qochib qolar kichkintoylar

Ko'rgan chog'i.

O'rgatgani uchun, qarang

Qo'zini u

Eng birinchi sulaytirdi

O'zini u.

Bolalar tabiatian quvnoq bo'ladilar. Bu narsa ularga bag'ishlanigan asarlar ruhitda ham aks etishi lozim. Po'lat Mo'minning "Kitob o'qigan bola", "Obod o'ikam", "Eng maza, eh, maza!", "Kitob - hammabop", "Ko'ylagim", "Kulcha non - gulcha non", "Odob ham yaxshi, oftob ham yaxshi", kabi qator she'rlari shu jihatdan diqqatga sazovor. Mazkur asarlarda ko'proq ohangdosh so'zlarining tanlanishi va har bir so'zning yetakchi g'oyani ifoda etishga to'la bo'ysun-dirilishi, asosiy qofiyalardan tashqari, ichki qofiyalarga ham e'tibor berilishi tufayli ular yengil o'qiladi hamda uzoq vaqt esda saqlanib qoladi.

Po'lat Mo'min xalq og'zaki poetik ijodidan faqat syujetlarni qayta ishlash asosida hamda ularidan ta'sirlanib original asarlar yaratish bilan bebafo merosimiz an'analarini ham davom ettirdi. "Kulcha non-gulcha non", "Lo'ppi paxta, yomg'ir va shamol haqida ertak", "Alla bilan Jalla", "Tish cho'ika, poroshok va atirsovun ertagi", "Suv so'zlaydi" singari she'r va ertaklaridan ko'rinadiki, Po'lat Mo'min

sabiq og'zaki ijodining passiv kuzatuvchisi bo'lmay, unga ijodiy yunduhuvchi shoirdir. Mazkur asarlardan "Kulcha non-gulcha non" salq yaratgan "Kulcha non" she'ri, "Alla bilan Jalla" esa "Echki bolalar" ertagi syujetidan foydalananib yozilgan bo'lsa, boshqalari folklor ta'sirida vujudga kelgan batamom yangi tipdag'i entohlardir.

Shoiring "Bahorning sharti", "Oftob chiqdi olamga", "Saxiy mehmon", "Gaz polvon ertagi" asarlaridagi fikrning quyuqligi, ifoda ushubidagi o'synoqilik, syujetning qiziqariligi, shartliligi, bevosita folklor an'amatari ruhini beradi.

Ularidan "Bahorning sharti" bola bilan bahorning dialogi asosida yozilgan. Shumol yelib, ko'klam kelib, boladan o'ziga nisbatan ijodday hummati, himmati borligini so'raydi. Bolaning: "Nominingni qo'shitq qilib kuylayman, bog'laringda guldastalar yasab, ustozlarga sinig' u qilaman", degan javobi bahorni qanoatlanitmaydi. Bola o'ylib-o'ylib ko'chat ekishini aytgandagina suhbatdoshining ko'ngli qur'onehlarga to'ladi. Shoir she'rda ertaklardagi qahramonlar oldiga shart qo'yish uslubidan o'rinni foydalangan holda tabiatni atrash va muhimasevarlik kabi muhim g'oyani qiziqarli tarzda ifodalashga mavzufiq bo'lgan.

Mavzu jihatididan "Bahorning sharti"ga yaqin turadigan "Oftob chiqdi olamga" she'ri ham qiziqish bilan o'qiladi.

Bahor kelib kunlar isiganda bola ko'chat o'tkazayotgan otasidan hir top huchebak shaftoli olib ekadi. Yozda unga suv quyib parvarishleydi. Shaholi pisliganda hammanni mehmon qiladi. Ayasi, akasi va ibatori unga rahmat aytishadi, u esa dadasisiga. Bolaning ezgulik yo'llidi hunday urinishlari asta-sekin kichik kitobxonaga ham ko'chishi, uning qolbida bog'-rog'lar yaratishga havas uyg'otishi shubhasizdir. Po'lat Mo'min asarlariiga qanoat bag'ishlagan omillardan yana hini, yuqorida ta'kidlaganimizdek, bolalar adabiyoti to'plagan boy lo'blordan ijodiy o'rganishidir. Shoiring S.Mashhak, K.Chukovskiy, N.Khalakov, A.Barto, E.Los va boshqa taniqli bolalar shoirlari ijodiga murojut qilishi, ularning eng yaxshi asarlarini o'zbekchaga qilishi, ma'lum ma'noda o'zi uchun ijodiy maktab vazifasini o'holi. Bu narsa, ayniqsa, u yaratgan obrazlarda o'zining yorqin ifo-

dasini topdi. Binobarin, shoirning ayrim dastlabki she'rlarida tash-behlarning nisbatan g'aribligi, badiiy tilning nochorligi va shunga bog'liq suratda obrazlarning zaifligi sezilar edi.

Shoir asardan asarga o'sa bordi. O'quvchi shoirning "Sayrang, qushlar" nomli ilk to'plamidan tortib, barcha asarlarida xoh bevosita, xoh bilvosita ana shunday qahramon ma'naviyatining qaysidir jihatil bilan tanishadi.

Uzoqqa bormasdan "O'quvchi" she'rini olib ko'raylik. Asar

alifboni o'rgatib hayotga muhibbat uyg'otuvchi mehribon ustozlarga bag'ishlangan. Shoir unda o'quvchilarga hurmat, samimiy minnat-dorchilik tuyg'ularini izhor etish orqali **N**onga chanqoq o'quvchi obrazini yaratishga muvaffaq bo'lgan. Har qanday qiziq so'zlikdan, ta'rif-u tavsiflardan xoli bunday qahramon o'zining ma'naviy-axloqiy olami bilan ming-minglab bolalarga o'rnak bo'la oladi. Hali hayotiy tajribasi kam kichik kitobxon qahramon siyemosida o'zining quvonch va iztiroblarini, orzu-armonlarini, o'y-xayollarini ko'rakekan, so'zsiz unga ergashadi. Shu ma'noda, lirik qahramonning puxta hayotiy zaminga ega bo'lishi yosh avlodni kelajakka yo'llashda muhimdir.

Shoir asarlariga yetakchi qahramonlarni hayotning o'zidan tanyladi. "Parfining harfi"mi, yoki "Najimming rejasি", "Salimjon-nimjon", "Salimjon endi polvon" kabi ko'pchilik asarları biror hayotiy taassurot asosida yaratilgan.

Po'lat Mo'minning birinchisi she'rler to'plami 1949-yilda bosilib chiqqan edi. Shundan keyin maydonga kelgan "Oftob chiqdi olamga", "Hunardan unar", "Rahmatga rahmat", "Eson va Omon", "Odob va oftob", "Yaxshilarga o'xshasam", "Oltimish olti oltin qo'i", "Ustozlar izidan", "Do'sting qancha ko'p bo'lsa" singari qirqqa yaqin kitobi o'zbek bolalar adabiyotining yorqin sahnalaridan birini tashkil etadi. Shoir asarlaridan ko'pchiligining qayta-qayta nashr etilishi, darslik va xrestomatiyalardan mustahkam o'rın olishi, bolar tomonidan sevib o'qilishi va kuyylanishi Po'lat Mo'min ijodining ommaviyiliga oddiy misoldir.

### Savol va topshiriqlar

1. Po'lat Mo'min odob –axloq kuychisi deganda nimani tushunadi? Shoir ijoddidan missollar keltirib, izohlang.

2. Po'lat Mo'min ijodining o'ziga xosligini qanday izohlash mundi li?

3. Shoir kichikintoylar xarakteridagi salbiy holatlarga o'z asarlarda qonday munosabatda bo'ladi? Fikringizni "Salimjon nimjon" nomli yumoristik she'rni misolida izohlang.

### Kavasar Turdiyeva – shoira, adabiyotshunos, tarjimon, dramaturg

#### Ro'ja

1. Kavasar Turdiyeva ijodida beg'ubor bolalik taronaları.
2. Kavasar Turdiyeva ijodida ta'lim-tarbiya uyg'unligi.
3. Kavasar Turdiyeva ijodida ma'naviy-axloqiy tarbiya masalasi.

Maktabgacha ta'lim va maktab yoshidagi kichik bolalarning neymili shoirlasi Kavasar Turdiyevaning ijodiy tarjimai holi ko'plab qolunkash tengdoshlari tarjimai holidan keskin farq qilmaydi. Hali buhatig'iy yoq badiiy so'zga kuchli ishtiyooq, havas, umid va ishonch, ikh qorolamalarining matbuotida e'lon qilinishidagi his-hayajon unga ham begona emas. Ziyolilar oilasidagi ijodiy muhit uning qo'liga qolam tutqizigan bo'lsa, o'quvchilik kasbi ijodiga ta'limiytarbiyaviy no'no yukladi. "Biz shunaqa bolamiz", "Antonim va sinonim", "Alichuda nushat", "Topishmoqlı alifbe", "Harflar o'yini", "Sehrli harflor oroll", "Harflar ustaxonasi", "Qofiyali topishmoqlar", "Ghorodor she'r yozishgani haqida", "Raqamlar bo'ylab sayohat", kabi sehnashalaridan ham ma'lumki shoira biror qaror, raqam, so'z va intona oid tushunchalar zamiriga savodxonlik va ma'naviy-axloqiy turbiyaga oid qarashlarini singdiradi. Jumladan, "A" harfi ning shaklliga ko'ra ahil-inoqlikni targ'ib qilsa, "Q" harfi misolida uning qo'shichbauq, qarqunoq, qarg'a so'zlarida kelishiga e'tibor qonalish bilan xato qilmastikka da'vat qiladi. "Harflar she'r yozish-

gani haqida” she’rida alifbedagi barcha harflar bir joyga joylanib nima haqidada yozish kerakligi xususida qizg‘in bahsga kirishadilar.

“A” harfi ahillikda gap ko‘pligini aytish bilan hammani ahil-inoq bo‘lishga chaqirsa, “O” oqlikni ma’qullaydi, “B” bo‘g‘irsocq va bo‘rini maqtashga tushadi.

“Qofiyali topishmoqlar” she’rida ulardan farqli o‘laroq grammatik tushunchalar orqali kichik kitobxonni o‘ylashga undaydi. Masalan:

“Q” dan boshlansam qachon,

Qarangiz poliz tomon.

“S” dan boshlansam har chog‘

Tozalikka men hamroh.

Mazkur topishmoq she’rni mutolaa qilgan, eshitgan o‘quvchi uning javobini topish uchun polizza nimalar yetishtirishi, tozalikning nimaga bog‘liq ekanligi ustida bosh qotirish bilan qovun, sovun, supurgi so‘zлari xususida to‘xtamga kelishadi.

“Alifbe - o‘gida, - deb yozadi B. Jamilova shoiraning mazkur mavzudagi ijodiy izlanishlari xususida, - harflarga mos so‘z va ular dan yaxshilik xislatini topish, she’riy shakl, qofiya, vaznga solish ijodkor mahoratidan dalolat, albatta. Ayni paytda bunday o‘githarni Alifbe darsliklariga kiritish, tovush va harflarni o‘tishda rang - baranglikka erishilishiga olib keladi. Bu alifbe she’rning pandnomasi ko‘rimishi ham mumtoz adabiyoldagi an‘analarning qayta tiklanishi sifatida e’tirofga loyiq”<sup>12</sup>.

“Raqamlar bo‘ylab sayohat” ham shu xildagi izlanishlar mahsulidir. Harflardan farqli o‘laroq o‘ngacha bo‘lgan har bir raqam misolida o‘sha raqam bilan bog‘liq biror tarbiyaviy g‘oya ilgari suriladi. Masalan, bir raqami zamirida oy, quyosh, vatan va onaning yagonaligi, ikkida ko‘z, qulqoq, oyoq va qo‘llarning juftligi hamda yomon baho ekanligi, uch raqamida “bir, ikki, uch, uchdan keyin puch” degan folklor asarlariagi qaltils vaziyatlarda shart qo‘yish an‘anasi tilga olinadi.

Ko‘rnidiki, raqamlar bilan bog‘liq tushunchalar shunchaki shahidimaydi, balki o‘quvchining dunyoqarashini boyitish, taffakkuri ni yoksatish ko‘zda tutildi.

Bir - mitti raqam, U ikkidan kam, Ko‘kdida bitta oy, Sochadi chiroy, Va bitta quyosh Ufqqa qo‘yar bosh. Bittadir yana Vatan va ona.

Shoira bolalar uchun asar yozganda ularlar xarakterining o‘ziga xosligini, har narsaga hayrat bilan boqishi, hamma marsa ularga qiziq tuyolishini umumaydi. Negaki bolalar har bir narsani ilk bor ko‘radi, tor bir narsaga qarab dunyoni o‘zicha ilk bor kashf eta boradi, bunidan beqiyos quvonadi. Shoira ana shu kashfiyotni tasvirlashga jarakat qildi. She’rlari bola tilida, oddiy va ravon ifoda yo‘sindida bu ha-da, teran fikk, keng mushohada va uchqur xayol suratini o‘zida oshi ettiendi. Ularda goh murg‘ak qalbning beg‘ubor orzu-umidları, joh hattolarga xos falsafa bo‘y ko‘rsatadi. Shoiraning tarbiyaviy xishti yoksoq, tusvirga boy, musiqiy ohangga yo‘g‘rilgan to‘rt yuzdan shiyod she’rlariga taniqli bastakorlar tomonidan kuy bastalanib, qo‘shiqlar yaratilgan. Bu asarlar bolalar qalbining beg‘ubor kenglik forint ochib berishga, ularning nozik ruhiy qalb jarayonlarini ko‘rsatishiga bog‘ishlangandir. Ammo ana shu jarayonda ma’naviy va astaoyi turbina bolalar shoirasining diqqat markazidan bir soniya ham nori ketmaydi. Zero, Kavsar Turdiyevaning bolalar adabiyoti indiplomatikiga bag‘ishlangan ishlari ham talaygina. Uning 1994-yili filologiya fanlari doktori, professor H.Abdusamatov ilmiy iishchilikda yodqagan nomzodlik dissertatsiyasining nomi ham “Hozirdagi zamon o‘zbek bolalar she’riyatida ma’naviyat muammo-ji” mavzusiga bug‘ishlangan.

Kavtar Turdiyeva bolalar uchun she’r yozarkan, o‘zi ham bolaga ajlandi. Kitobxonni kichkintoylarning sehrli dunyosiga yetaklab

<sup>12</sup> I.Jamilova. O‘zbek bolalar adabiyoti. –T.: Noshir, 2019. – 251-bet.

ketadi. She'rlarida hayvonot olami-yu o'simliklar dunyosi bilan bolalarni tanishtirib boradi. Masalan, "Hayvonot bog'i" she'rida mualif 50ga yaqin jonivor haqida yozadi. O'mon shohi sherdan tortib, ayiq, bo'ri, begimot, kaltakesak, xonqizi, jirafa, quyon, kenguru, delfinu qush turlarigacha - barcha jonzotlarni bolalaraga xos soddha o'ynoqi misralarda tasvirlab, ularning hayvonot olami bo'yichu tasavvurini boyitadi.

Mana hayvonot bog'i,  
-Hayvonlarning yotog'i.

Go'yo kattakon qayiq,  
Hovuzda suzar Ayiq.

Sakrab o'ynadi Qoplon,  
Unga qo'shnidir Sherxon.

Juda, juda katta Fil,  
Afrikadan kelgan, bil.

- Katakda menman zo'ri,-  
Shumshayib qarar bo'ri.

Huda chaqqin va quvnoq,  
Maymun oshar o'mbaloq.

- Uyqum kelyapti. Oh!,  
Timmay yig'laydi timsoh.

Nimagadir tuyalar,  
O'rkaqidan uyalar.

Barchasini tomosha  
Qidik biz katak osha ...

#### "Hayvonot bog'i".

Shoiraning "Xatolar mamlakatida", "Baxillik haqida rivoyat" ertaklarida tasvir markazlariga qo'yigan muammoga o'qituvchining ziyrak nigoji, bolalar qalbiga ezzilik urug'ini sepuvchi g'amxo'r murabbiy tasavvuri orqali yondashiladi.

Gap shundaki, maktab yoshidagi kichik bolalarga mo'ljallangan "Xatolar mamlakati" ertagini qahramoni Farhod ismili bola akasiga xatolardan iborat xat yozib kulgilii ahvolga tushadi. O'quvchi diqqa

siyodkonlik masalasiga qaratilgan ushbu xat "Aziz akajon" - deb hishlomindи.

"Sizni juda sog'indim. Tushlarimda xato ko'rib chiqaman. Vanilliklar ko'p. Qo'shnimiz moshina oldi. Asil mol ekan. Baqa, qachon kelasiz? Hovlimizda to'k o'sib ketdi. Sizga aytсан, Olim sha uyini qirdi. Ko'chamiz kurka bo'lди. Xayr. Ukangiz".

Lundagi ushbu xat badiiy detal sifatida savodsizlik kishini kulgili abvolga solib qo'ya qolmasdan, ma'naviy qashshoqlik omili ham elanligi xususida mualif g'oyyasini anglashga yo'naltirilganligi bilan ham asar syujetida muhim o'rin tutadi.

Abdullah Avloniyning "Turkiy guliston yoki axloq", Hamzaning "Qiroq" kitobiga kirgan ma'naviy-axloqiy mavzudagi asarlariga homolog, xalq ertaklari ruhidagi "Baxillik haqida rivoyat" ertagida bu'lligi tufayli o'limga mahkum qilingan chol-kampirning fojali qismoti auxiylik va baxillik haqidagi azaliy ziddiyatning bir ko'riishi aiftida o'quvchini befarg qoldirmaydi. Inson fe'l-atvordagi janiki fazlalit-u illatlar hali bolalikdayoq qaydarajadadir kurtak holida nish urishi nazarda tutisa, baxillikning kulfat keltirishi haqidagi yetakechi g'oya mohiyatini anglash qiyin kechmaydi.

Shoiraning "G'alati nasihat" she'ri mazmuni dagi o'git g'ayribiyligi bilan ajralib turadi. Gap shundaki, lirik qahramon tamaki chekayotgan o'springa chekishning salomatlik uchun zararli emon, aksincha ataylab tamaki chekkan odamni kuchuk qopmoshti, uyini o'g'ri bosmasligi va qarimasi ligini aytilib uch karra boyoli deb hazrl-mazax qiladi.

Kavur Turdiyevning bolalarga atab yozgan she'rlari yosh binolosomi ezzilik va yaxshilikka chorlaydi, ularni chin inson qilib toriyyatishdi. Vatanga sadoqatl bo'lishda xolisona xizmat qiladi. Inotkor o'zbek bolalar adabiyotini jahon xalqlari ijod namunalari ilan boyitishga ham hissa qo'shib keladi. Raim Farhodiy, Samuel Marshuk, Korney Chukovskiy va Abdulla To'qay asarlari uning yozishmonida chop etilgan. Shoiraning ham bir qator she'rlari rus shoiri Villyy Mognutin turjumasida Moskvadagi "Murzilka" bolalar jurnallida "Yangi yil ertagi" nomli kitobi rus va koreys tillarida, "Nor va qurilma ertagi" Koreyada uch tilda e'lon qilingan.

Kavsar Turdiyeva ssenariychi sifatida faol ishlamoqda. Uning "Zumrasha" hajviy kinojurnali uchun ishlagan "Ma'naviyatti bo'laylik", "Sumalak va ming tilak", "Yodlasam bo'lmasmidi?" kabi mavzudagi ishlari yuqori baholangan. Uning mult-filmlar, telefilmlar uchun yozgan qo'shiqlari ham ommalashib ketdi. Shoiraning "Irkitvoy" va Kirketjon" nomli multfilmni va M.To'ychiyev bilan hamkorlikda yozgan "Katta oy!" badiiy filmini "O'zbektelefilm" kinostudiysi ekranlashtirilgan.

Kavsar Sheraliyevnaning she'rлari asosida yozilgan qo'shiqlar katta ommaviy tadbirlarda, jumladan Toshkentning 2200 yilligi, Shanxay hamkorligi, Navro'z, Mustaqillik, O'qituvchilar kuni, Konstitutsiya kuni, Vatan himoyachilari kuni bayramlarida, "Barkamol avlod", "Umid nihollari" sport o'yinlari tantanalarida ijro etiladi. 12 yillardan beri shoira Prezident archasi uchun qo'shiqlar matni va she'rлar yozadi. 300 dan ortiq qo'shiq matni mualif hisoblanadi. Kavsar Turdiyevaning o'zbek, rus, lotin tillari fanlaridan darsliklari, o'quvuslubiy qo'llannmalar, monografiyasi, shuningdek, Germanya, Rossiya, Qozog'istonda ko'plab ilmiy va ilmiy-uslubiy maqolalari chop etilgan.

K. Turdiyeva nafaqat shoira, balki nadqiqotchi olima sifatida ham badiy ijod sirlarini nozik his etadi. Jumladan, H. Immonberdiyevning "Imtihonda" degan she'ri haqida shunday deb yozadi: "H. Immonberdiyevning "Imtihonda" degan she'ri feleton va xalq yumoristik "Vohay bola", "Qilpillama" kabi xalq qo'shiqlari sintezi sifatida paydo bo'lib, mazkur chatishuv bolalar she'rining o'ynoqi va quvnoq chiqishiga asos bo'lgan. O'qtuvchilar ko'z o'ngida do'stiga shpar-galka tashlagan Toshmatining sharmanda bo'lishi ta'sirli tarzda ko'rindi:

- Javobin yozib ol, Esh,
- Vohay bola,
- Birinchisi ellik besh,
- Jon bola.
- Ikkinchisi qirq olti,
- Vohay bola, dod ey,
- Endi masala qoldi, jon bola,

Yozma ish davom etar,  
Ashula qizib ketar.  
- Sezdirib qo'yma Eshmat,  
- Qilpillama!  
Postida shaydir Toshmat.  
- Qilpillama!  
Masalani yozib ol!  
- Qilpillama, dod ey!  
Javobi o'n besh ro'mol  
Qilpillama".

*"Qilpillama"*

Anvar Obidjonning ijodi haqida quyidagiilarni qayd etadi: "Anvar Obidjon Vatanparvarlik mavzusiga yangicha yondashadi. Uvatanga muhababati utug'laydi. Vatandan-onadan ajralish qanchalik fojea ekanligini ko'rsatib beradi. O'g'irlangan pahlavon onasi bilan o'z ona tilida so'zlasha olmaydi. Ona esa sal bo'lmaganda o'g'lining qotiliga aylanishi mumkin edi. Anvar Obidjon bu bilan o'zi sezmasan holda o'z davrining milliy masala va uning fojealari, taqdiri ijtimoiy manqurlikning bir ko'rinishi bo'lgan bu ayanchli holni bolalar ko'z o'ngida ta'sichan va yorqin gavdalantiradi. Ona tilining yo'q bo'lishi eng yaqin kishilarni bir-biriga dushman va qotil qilib qo'yadi".

Shoira qo'liga qalam tutqazgan oilaviy, adabiy-madaniy ijodiy muhit haqida shunday yozadi: "Mening bolaligim va umuman bayotim kitoblar dunyosi ichida o'tgan desam mubolog'a bo'lmaydi. Chunki ota-onam, hattoki bobo-buvilarim kitobni niyoyatda ardoqlashgan. Yoshligimdan ikki tomlik O'zbek xalq ertaklari chop etilishi butun oilamiz uchun bayram bo'lgani esimda. Ottoanam ertaklarni muttazam bizga o'qib berishsa, 60 dan oshgan, mashinalar chilangari bo'lib ishlagan bobom ko'zoynaklarini taqib olib kirill alifbosida ertaklarni maroq bilan o'qigani hozir ham ko'z o'nginda. Dadam "Uch og'a ini botirlar" ertagidan ota nasihatini, Pushkinning "Oltin baliq" haqidagi ertagini, L. Tolstoyning "Odamga qancha yer

kerak?” degan hikoyasini doim takrorlar edilar. Bu ertak va hikoyalar har bir davr va har bir yosh uchun o’ta ibratlil hikoyalar. Uyimiz hamisha kitoblarga boy bo’lgan. Kutubxonamizdan hamma qo’shlmlar, tanishlar foydalanishar, nima kitob kerak bo’lsa so’rab chiqishar edi. Oilmizda kitob nondek muqaddas edi. Biror kitob yirtilganimda, ko’rgan ota-onam juda xafa bo’llishiardi. Ota-onam doimiy ravishda bizni kitoblardan mustaqil ma’lumotlarni izlashga undar edilar. Hattoki biror ruscha so’zning tarjimasiga qiynalib turganimda, javobni bilib turgan ota-onam “lug’atga qara!” deb turishar edi. Buning sababini sal keyinroq ang’ladim. Chunki lug’atda so’zning sinonimlari, ularning kontekstida aks ettirilishi ham mavjud. Lug’atga doimiy murojaat qilish orqali so’zning xotirada saqlanishi yanada mustahkamlanadi. Maktab davrida juda ham sevib o’qigan asarim Daniel Defoning “Robinzon Kruzo”si edi. Shu kitobdan keyin katta asarlarни ketma-ket mutolaa qila boshlaganman. Otaonam taniqli adabiyotshunos Sherali Turdiyev va tilshunos olima Gulshoda Muhammadjonovalar (Olloh ularni rahmatiga olgan bo’lsin) har birimizda kitobga mehr uyg’ota olganlar. Hozir ham nafaqat badiy va adabiyotshunoslikka oid, hattoki ukam qiziqqan “Pele – futbol qiroli” kitobida ham dadamlarning qalamda yozgan so’zları, belgilari uchratish mumkin. Bunda dadam Pelening otaonasi haqida, tarbiya yo’do’stleri haqida deb belgilari qo’yanlar. Ota-onam izohlari va belgilariqa qarab ular nafaqat menga, baiki keyingi avlodlarga ham ushbu kitoblardagi inson tarbiyasi uchun zarur qismalarini ajratib, o’qish, e’tibor berish uchun tavsiya qilayotgandek tuyuladi. Bolaligimda qiziq voqeа bo’lgan. Besh-olti yoshman, chamsasi. Kechqurun uxlab yotsam, karavotim atrofida kiyikcha o’ynab yurgandek tuyuldi. Yaxshilab qarasam, o’yinchchoq kiyikcha dikirlab yuribdi. Bu tushmidi yo o’ngimmi, aniq bilmayman. Lekin qorong’uxonada nur ichida o’ynab yurgan o’sha kiyikcha hamon ko’z o’ngimda. Onanni uyg’otib chiroqni yoqqanimizda esa u allaqachon g’oyib bo’lgandi. Asta-sekin ulg’aya boshlagach yuragimda bir ohang bordeklar tuyulardi. O’zimcha she’r, qo’shiq, ertakkarni xirgoyi qilib yurardim. Yo’lda uchragan narsani gapga ulab ertak to’qib ketaverar ekanman. O’shanda onam darrov o’zları foydalanadigan

kartochkalardan besholtitasini birlashtirib, kitobcha yasab bergen. Unga birlgilikda ertak yozgannimiz, o’zim rasmlar chizganman. Kitob ustiga onam “Kavsarning birinchi kitobi” deb yozib qo’ygandi. Bolalik xayolotida yaralgan ertaklarim shu tarzda kartochkalardan tikilgan o’nta kitobchaga muhrlangan. Onam leksikolog olima edi. Tadqiqot ishi leksikologiya taraqqiyotini o’rganish bilan bog’liq bo’lib, badiiy asarlar, publitistik materiallardan kichik matn olib, tadqiq qilar, yillar davomida leksikologiya taraqqiyotida yuz bergan o’zgarishlarni o’rganardi. Onam dissertatsiyasini yozar, men esa yonida o’tirib o’z “kitob”imni to’ldirish, rasm chizish bilan mashq’ul bo’lardim. Bir kuni uyimizga onamning duguonasi rang-barang ertak kitoblarni ko’tarib keldi. Bolalari katta bo’lgach, kitoblar har yerda sochilib yotishini istamay ularni menga olib kelgan ekan. Bir-biridan qiziqarli, bezakli, muqovalari qaln ertak kitoblarni kechqurunlari onam o’qib berardi. Ayniqsa, tobim qochsa, u kishi boshimda o’tirib timimsiz ertak o’qib bergani uchun kasal bo’lishni juda yaxshi ko’rardim. Bu aslida kitobga bo’lgan mehrdan nishona ekan.

Esimda, otam uysa har safar qo’liدا binor yangi kitob bilan kirib kelardi. U kishi biz farzandlarining qiziqishiga qarab kitob tanlardi. Bolalar adabiyotiga havasim, ertaksevarligim tufayli menga bolalarga xos badiiy kitoblar olib berardi. Umanga ham xuddi shunday, qiziqishiga mos kitoblar olib kelardi. Ota-onam bizni hech urishmas, muloyimlik va mehr bilan ulg’aytirishgan. Buvim ham ko’p ertaklarni yoddan bilardi. Ulardan tatar, rus xalq ertaklarini miriqib eshitardim. Ayniqsa, Abdulla To’qayning bolalligi, qiyinchilik bilan o’tgan hayoti haqidagi rivoyatlarni eshitiganimda bola qalbim qayg’uga cho’mardi. Adabiyot, so’z sehri shu tariqa yuragimda go’zal tuyg’ularni tarbiyalagan, meningcha. Buvim, onam sabab o’zbek, rus, tatar adabiyotidan bahramand bo’ldim. Ulardan eshitgan ertaklar olamida ulg’aydim. Va o’zim kabi ertaksevar, she’rsevar bolalar uchun qo’limga qalam oldim. O’quvchilik yillari turli adabiy to’garaklarga borardik. Ilk she’rim “Tong” sarlavhasi bilan hozirgi “Tong yulduzi” gazetasida bosilgan. Bir gal “Gulxan”dagi to’garak mashq’ulotimizga O’zbekiston xalq shoiri Abdulla Oripov tashrif buyurgan. She’larimni o’qib mammun bo’lganlari esimda. Izzat

Sulton, Asqad Muxtor ham yozganlarim haqida iliq fikr bildirishgan. Bularning barchasi menga qanot bo'lgan”.

Shoiraning birinchi kitobi “Varrak” 1983-yili nashr etilgan bo'lsha shundan so'ng “O'ynayapman, o'ylayapman” (1987), “Qush bo'lib uchgan ona” (1994), “Raqamlar bo'ylab sayohat” (2002) kitoblar bosmada chiqadi. Bolalar dramaturgi sifatida “Toshkesarlar man'lakatida” degan sahna asarini yaratadi. U Samarqand qo'g'irchoq teatri tomonidan sahnalashtirilib, qo'g'irchoq' teatrлari festivalida 1-o'ringa loyiq ko'rildi.

2009-yilda adabiyot yo'naliishi bo'yicha “Eng ulug', eng aziz” tanloving g'olib bo'lgan Kavstar Turdiyeva 2010-yil yakunlari bo'yicma “Bolalarning sevimli shoirasi” nominatsiyasini qo'lgaga kiritdi. O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasi a'zosi Kavstar Turdiyeva 20 dan ziyod badituy kitoblar muallifi bo'lib “Toshkesarlar mamlaka-tida” nomli sahna asari “Sog'lom avlod” yilida o'kazilgan dramatik asarlar tanlovida 3-o'ringa loyiq ko'rigan. 2004-yil YUNISEF tashkiloti tomonidan o'kazilgan tanlovda ham “Tozalik – go'zallik” kitobi 3-o'rin bilan taqdirlangan. “Zumrasha” hajiyu jurnalida uning ssenariysi asosida “Katta oy!” filmi, “Irkitvoy va Kirkijon”, “Sumalak va ming tilak”, “Zumrad va Qimmat” multiplikatsion filmari suratga olingan. Turkiston saroyida o'kazildigan Prezident archasi bayramining madhiya qo'shig'i muallifi hisoblanadi. Ingliz tilini o'rganishga mo'ljallangan “O'ynab, o'ylab o'rganamiz” nomli kitobi nashr etilgan.

Quyida bir xil mavzuning ikki xil talqinini muqoyasa qilish uchun K.Turdiyevning “G'alati nasihat” va “A.Abdurazzoqning “Ikki xil nasihat” she'rlari matni keltirildi.

### G'alati nasihat

K.Turdiyeva

Bir kun yo'lda  
Bir o'spirin,  
Turar edi tamaki tortib.  
“Balli” dedim yelkaga qoqib.  
Va so'zladim chekkaga tortib:

Tamakini cheksang hozirdan,  
Uch karra sen ko'russan foyda.  
Kuchuk qopmas, uyingni o'g'ri  
Urmas sira bor joyda.  
Qarimaysan sira azizim.  
U-chi hayron solardi quoq.  
Tushummasdan turardi so'zim.  
So'ng gapimga berdim men izoh:  
-Kuchuk qopmas, chunki qadding dol  
Suyanasan hassa – tayoqqqa.  
O'pkang chirib, yo'talsang xur-xur,  
Og'ri kirmas sira sen yoqqa.  
Yana bir sir- qarimasliging,  
Yosh joningga zahar qilar qasd.  
Olib ketar umring yarmini  
Xumor bilan semi qilib mast.

### Ikki xil nasihat

Aziz Abdurazzoq

Xo'roz debdi jo'jalarga:  
-Chiqaver mang ko'chalgara.  
Mushuk degan zo'r kasofat,  
Keltirmasın bir falokat.  
Yeb qo'ymasin bitangizni,  
Yoki bir-bir hammangizni.  
O'ynasangiz, mana hovli  
Dushmanlardan juda xoli.  
Katta bo'lib, bo'lib bardam,  
Chiqarsizlar ko'chaga ham.  
Hozirchalik shunday yuring,  
Shunda o'ynang, shunda kuiling.  
Tovuq debdi jo'jalarga:  
-Chiqaver mang ko'chalgara.  
Endi sizlar kap-kattasiz,  
Aqllisiz, albatta siz.

Mushuk bilan olisharsiz,  
Kuch yetgancha solisharsiz.  
Bu ikki xil nasihatdan,  
Ikki turlik haqiqatdan,  
Jo ja dillar bo'lib vayron,  
Subbat qurib hayron-hayron.  
Bir qarorga kelibdilar,  
Bilganlarin qilibdilar:  
Na ko'chaga chiqarmishlar,  
Va na uyga kirarmishlar.

### **Savol va topshiriqlar**

- 1.K.Turdiyevaning badiiy va ilmiy ijod bilan shug'ullanishiga qanday omillar sabab bo'igan?
- 2.K.Turdiyeva ijodida ta'lim-tarbiya uyg'unligi deganda nimani tushunasiz?
- 3.“Bolalar adabiyoti” va “Ma'naviyat tarbiyasi” tushunchalar o‘zaro qanday aloqadorlikka ega?
- 4.“G‘alati nasihat” va “Ikki xil nasihat” she'rлari badiiy ifoda-sidagi mushtarak va farqli jihatlarni qiyosiy tahlil qilib aniqlang.

### **Dilshod Rajab – she'riyatida tabiat va ruhiyat talqini (1964-yilda tug'ilgan)**

#### **Reja:**

- 1.Istiqlol davri bolalar she'riyati va Dilshod Rajab ijodi.
- 2.Dilshod Rajab she'riyatida shakily izlanishlar.
- 3.Dilshod Rajab she'riyatida psixologizm.

Istiqlol davri xalq hayotidagi yangilanishlar bolalar she'riyat uchun chinakamiga ijodiy-uslubiy izlanishlarga zamin yaratdi. Miraziz A'zam va Anvar Obidjomming shakl va mazmun uyg'unliga asoslangan quvnoq she'rлari, Safar Barnoyev va Tursunboy Adashboyevning atrof-muhitni badiiy idrok etishda hayratlarga cho'mgan bola-

kayning beg'ubor tuyg'ulari aks etgan ertak-dostonlari, Hamza imonberdiyevning o'z xayilotida dunyoni qanday bo'isa shundayligiho kashf etishga qaratilgan yumorga boy "lof"lari, Qambar Ota va Abuvalid Ko'chimovning jamiyatdagi ma'naviy-axloqiy fuqarolik tushiyasi bilan bog'liq yangilanishlarga munosabati jo'shqin falsafiy-publisistik ruhda aks etgan she'riyati namunalari, Rustam Nazar va Abdurahmon Akbarning beg'ubor boilalik kechimmalarini odatdagidan o'zgacha shakl va ranglarda ko'rishta, ko'rsatishga intilgan ismonishlari, Kavssar Turdiyevaning bolalik dunyosini onalik tuyg'usi bilan tuvsiif markaziga qo'ygan o'ynoqi she'r va tarjima asarları, istiqlol davri bolalar she'riyatining bo'y-bastini ko'rsatadigan ijod muhoshlari. Ularning ichida badiiy ijodga doir o'tish davri muhocoqatlarini bosib o'tib, istiqbolga dadil qadam qo'ygan Dilshod Rajab asarlari o'ziga xos o'rın tutadi.

D. Rajab bolalar she'riyatiga bevosita beg'ubor bolalik dunyosidagi kieb kelgan ijodkorlardan deyish mungkin. Qadim Buxoroning shofokon tumaniidagi Denov qishlog'ida tavallud topgan shoir o'z bolaligi, ijod dunyosiga daxldor kechimmalari to'g'risida quyidagi uni yozadi: "6-sinfni bitirib, oromgohda yurganimda "Gulxan" jumali borgan. Unda mening ilk she'rim chiqqan ekan (1978-yil 7-sentabr). Oromgohda shov-shuv bo'lib ketgan. Ilgari ha, havaskor-da, uho qonulab yursa kerak, deb uncha e'tibor qilmagan ustoz-tarbiyalilar ham qoil qolib hayratlangan, meni qutlab alqagan edi. Kechasi bilan "Chulxan" ni quchoqlab yotdim, chin ma'noda u qalbimga o'tkazat berdi. O'zimni boshhqacha, yuksalganday sezib atrofdagi bolalar ham havas va bir qadar hurmat bilan qaray boshlaganligini his etadim. Bu hol menga zo'r qanot baxsh etgan. O'shanda ilhom, ijod holog'i jo'sha boshlab, endi ijodga jiddiy qarash va kurashish kerakligini anglaganday bo'ldim".

Bilansi e'tiborliki, ko'pchilikning nazariga tushish, har qanday olamdu bo'lgani kabi o'ziga nisbatan talabchanlikning ortishi, keng-imonishchada yuritishga undashi, hayotda yanada faolroq bo'lishga eng halqantirishi, bo'lajak shoir uchun ham begona emas edi. Shu uchi ayman o'sha paytdagi ko'rgan-kechirganlari havaskor ijodkorning hukmishlariga turki va to'g'riyo'nalish beradi. Hali bola nighi

orqali bo'lsa-da, oz kuzatishlari yuzasidan mushohadakorlik, ibratli xulosa chiqarish tuyg'usi unga ilhom bag'ishlaydi.

“Bir bola doim “Jo'jalarim” degan qo'shiqni aytardi,- deb yozadi balki endi o'rghanuvchi bo'lgan-da. Men unga atab bu she'rn'i yozdim!

Qistasangiz Karimni.

Qachon qo'shiq ayt deya,

Rubobin olib qo'iga,  
Aytar “Jo'jalarim”ni.

Bir kuni hazillashib,

Der unga do'sti Sodiq:

“Axir u jo'jalaring,  
Bo'lmasmi sira tovuq?”

Boshlovchi shoir shundan so'ng childirma chaladigan o'rtog'i-ning iltimosiga ko'ra “Childirma” degan to'rtlik yaratadi.

Qichqirib aytar gapi,

Shu faqat “baka-umbang”,  
Shuni ham aytmas, uni

Tarsakilab turmassang.

Shoirning yuqoridaagi ilk tizmalarini keltirishdan maqsad shukl**boshlovchi ijodkor sifatida o'zi kuzalagan voqe-a-holatni shunchak qofiyalashtrimasdan, balki o'sha voqe-a-holat haqida mantiqiy fikr-lashga undashi, ijodiyotda dastlabki mashqlaridan boshlab to'g'ri yo'naliш olganini qayd etishdir.**

Adabiyot tarixida hech bir ijodkor o'qimasdan, boshqalardan o'rganmasdan, so'z san'atining sehrli olamiga mehr qo'ymasdan qo'liga qalam tutmagan. Alisher Navoiy Fariduddin Attorning “Mantiq-ut tayr” asaridan qay darajada ta'sirlangan bo'lsa, A.S.Pushkin enagasi aytgan ertakkordan shu darajada bahra o'lgan, Quddus Muhammadiy ijodida yoshligidida Islom shoргa adabiy kobilik qilgani bois xalq og'zaki ijodi an'analari qay darajada o'rin tutgan bo'lsa, ustoz shoirlarning voqellikka estezik munosabati atrof olamdag'i narsa-hodisalar tufayli ko'ngilda tug'iladigan ishtibohlani

hikmatli hikayyat va hayrat tuyg'usi bilan quvnoq yumor vositasida (nevribolch uslubi Dilshod Rajab ijodiga muayyan turki bergani) izohbosizdir.

Oolaversa, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universitetidagi talabalik yillari D.Rajab uchun ijodiy izlanish davri boshlidi. Professor P.Shermuhamedov rahbarligida bolalar she'riyati vujudidan yaratagan ilmiy tadqiqot ishi uni badiiy ijodning sehrli himoyaliga chuoqorroq olib kirdi. Shuning uchun ham ilmiy-ijodiy izlanish bilan birga, voqeqlikni bolalar nigohi orqali estetik idrok etish shuor asarlarning hissiy ta'sirchanligini ta'minlagan omillardan deb boshlahoh mumkin. “Kuz”, “Poezdning bolasi”, “Qishki safar”, “Hayvo'zi olam keldi”, “Dumlar”, “Tungi misionerlar” kabi talya shu'rlarida lirik qahramonning ko'rgan-kechirganlari mohiyatini noyobish yo'lladagi intilishlari kichik kitobxonlarni befarq qoldirmasligining sababini shundan izlash o'rnilidir.

Izloqloq davri bolalar she'riyatida, beg'ubor bolalik olamini badiiy kishif etishiga doir izlanishlarni shakliy yangilanishlarsiz tasavvur qilib bo'lmaydi albatta. Anvar Obidjon va Tursunboy Adashboyevlardan bosholangan “ikkilik”, “uchlik”, “uch chanoqlar” qisqa misralarga teman falsafiy ma'nno yuklash “xat”, “shikoyat” arznomalari hamen Imomberdiyev, Abdurahmon Akbar, Rustam Nazar, Kavssar Iundiyevular kabi Dilshod Rajab she'riyatini ham yangicha ohang va imzaman bilan boyitdi. Ammo ularning har biri, bu borada boshqasini tur norxonagon holda o'z “so'z”ini aytishga muvaffaq bo'lgani e'tibonga loyiqdir. Jumladan, D.Rajabning shakliy izlanishlarga doir yani tilinashlar alohida-alohida turkum tarzida tartiblangani bilan qaydetti turadi.

“Bo'z” o'yini-zo'r o'yin” turkum she'rлarida “Qo'y-yo'q”, “Bo'g'loz”, “Kit-tik” so'zlarini teskari o'qiganda yangi ma'nno kelib shiqishi, “klyuk-kuchuk”, “quduq-qiziq” so'zlarini teskari o'qiganda o'mumin o'zgartarmasligi, “she'r” so'zida bosh harf tushirib qoldirilsa qay “to'y” esa “oy” bo'lishi, “q” o'miga “f” yozilsa, “qil” dan “fil” o'y do bo'lishi “Uchqunbekning savollari”da joni vorlarning tashqi hu'miishi, xatti-harakatlari, kurkanning doimo g'azablanib, hurpayib

yurishi, zebranining ustidagi chiziqlari tipratikan badanining tikan bilan qoplanishi, shamolning qanday paydo bo'lishi, qayerdan kelib, qayerga ketishi, jirafaning bo'ymining uzunligi bilan bog'iqli turfi savollarga kichkintoylar tushunchasi doirasida javoblar izlanadi.

“Shikoyat daftari” turkum she'rлari garchi jomivorlar, narsa predmetlarning shikoyati tarzida yaratilgan bo'lsa-da, aslida ular kichkintoylarni atrofimizdagi olam bilan tanishтирish г'oyasiga bo'y sundirligandir.

“Shumtakaning she'rлari” turkumi asosan ikkilikkardan tashk il topgan bo'lib, buzoqcha, chigirtka, choynak, o'ching'ich, supurgi, changyutgich, zinapoya, boychechaklarga xos xislat, yetakchi xusu siyatlar г'oyatda ixcham tarzda tasvirga olingan:

Sigirga ko'p yoquvchi,  
Chelaksiz sut sog'uvchi.

Kiyvolgan bu yigitcha,  
Prujinali etikcha.

“Chigirtka”

Ulardan farqli o'laroq, “Baxshi bola-yaxshi bola” turkum she'rлarida xalq terma, dostonlari ohangi aniq-ravshan sezilib turadi. Turkun quyidagicha baxshiyona dil izhori bilan boshlanadi. “Alqissa, baxshi bola, odob-xulqi yaxshi bola, so'злари dil naqshibola, qo'lga olib sozini, yangratib ovozini, shunday bayon etibd, zavqi-yu dil rozinii”.

Ko'rindiki, asrlar mobaynida kuylab kelingan xalq dostonlari dagi sujet voqealarining tasvir ohangiga monand baxshilar tomonidan tinglovchilarning diqqatini jalb etish uchun, do'mbirassini bag'ri ga bosgan holda bir zum tin olib aytiladigan kirish so'zi shoir she'rлariga jozibakor da'vatkor ruh baxsh etadi. “Navro'zi olam keld!” she'rлarida fasllar kelishi bilan borliqning iforga to'lishi, doshqozonlarda sumalakning “qiqir-qiqir kulishi”, yer-u ko'kni bir-biriga bog'lagan kamalakning “nurli ko'prik” yanglig' jilolanishi bolalanga tanish manzara-holatlarning badiy ifodasi sifatida ezgin tuyg'ularni jonlantiradi.

Xalq baxshilarining dostonni tinglashga da'vat qiluvchi an'anaviy kirish so'зларига xos bayon uslubi “Yaxshi va yomon” she'riga ham o'zgacha shukuh bag'ishlagan: “Baxshi boladan yaxshi va yomon haqidagi so'roganida, u bir oz jim qolib, uzoqlarga nazar solib, ou-bobosi aytganlarini yodga olib, shunday debdi”. Yaxshi va yomon haqidagi so'rogva baxshi bolaning “Bir oz jim qolishi” Uzoqlurga nazar solishi” uning o'zining taraddudlanishining anglamaydi, balki kitobxonni she'rimi tinglash va o'qishga chog'lash ham nazarda tutilganini bildiradi.

Haf' bir ijodkor tabiatdan, uning go'zalligi-yu, mo'jizakor hodisalaridan, yil fasllariga xos xislatlardan, cheksiz ilhom oladi. Asloha yil fasllari haqida she'r yozmagan bolalar shoiri bo'limasa kerak. Ularning ko'pchiligidida asosiy e'tbor, iqlim o'zgarishi bilan bog'iqli tubiat manzaralarining turfa ko'rinishlari, kishilar mehnati yuzasidan umumiy tasavvur berishga qaratilganini kuzatish mumkin. Dilshod Rajab tabiatni shunchaki kuzatmaydi, aksincha o'zi tasvirga olyon munzura-holatga shoirona ko'z bilan qaraydi. “Oppoq bo'lib gullegan daraxt” da o'z otasi siyemosini ko'radi. Chigirkalarning tundagi chirillashini, militsioner amakining hushtagiga, bahor oqshomida bodrab chiqqan yulduzlarni, qoqigullarga o'xshatadi. Shoir o'zi qelimga olayotgan yil fasllariga oid manzara-holat tasvirida kichkin-toylarning dunyoni anglashga daxldor ruhiyati ichiga chuoquroq kirib borishiga hurakat qiladi. “Kuz” she'rida o'qiyimiz:

Kuzak yurish boshladи,

Ya'ni urush boshladи.

Sarg'ayib so'ldi ko'plab,  
Yam-yashil barg-u o'tlar.

Kuz fasilida yaproqlar sarg'ayib, qish kelayotganidan darak borishli bolalar uchun tanish manzara. Ayni holatga, kichkintoylar nigoji orqali nazar tashlagan shoir dov-daraxtlar bargi-yu o'tlarning “yung'aylib so'lishi”ni tasvir markaziga olish orqali “kuzakning yurish boshlashi”, ya'mi yaxshilikka “urush e'lon qilish”ni bildirishi bilan muammoning ta'sirchanligini ta'minlaydi.

Kuzning bu "yurishi"dan dastlab kitobxonida tushkunlik kayfiyatni, urush haqida so'z ochildimi, yati yuzaga kelishi mumkin. Lekin, urush haqida so'z ochildimi, "asirlik" tushunchasi ham unga begona emasligini his etgan o'quv chining she'r yakunida bordaniga dili ravshan tortadi:

Tiqildi ko'p asirlar  
Sholg'om, piyoz, sabzilar.  
Bu g'alaba kuzniki,  
Endi maza bizniki.

Kichkintoylar hayoloti usqining cheksizligini nazarda tutgan D.Rajabning talay she'rларida yerga ursa ko'kka sapchiydigان, tinib tinchimagan, har bir narsa-hodisamining mohiyatini ilg'ab olishga qiziquvchan bolakkay ruhiyati qatlamlarida inson va tabiat munosabatlarining turfa ko'rinishlarini kuzatish mumkin. Ayni shu holatlar shoир ijodining bolalar adabiyotida tuigan o'mini belgilashga xizmat qiladi.

### Bolalikka oshno qalbin

#### Dilshod Rajab

Har faslning o'z xislati bor, degan purma'n o gapni bolalik nuqtasi nazaridan olib qaralsa, darhaqiqat, har bir faslda o'ziga xos o'yinlar, o'zgacha zavq-shavq bor. Lekin menga bolalikdagи barcha fasllarda umumiyoq bo'lган oqlik, oq rang ko'proq ko'rindi. Bahorning oppoq gullari, yozning oq tonglari, tinq-zilol suvlari, kuzning oq mezonlarlariyu, oppoq gullari, qishning oq qorlari-yu, oq libosli qorbobo, qorqizlari... Shu uchun beixtiyor tilinga bir satr keladi: "Bolaligim poshsholigim, oq ranglarga osmologim!"

Bu oq rang ramziy ma'no kasb etib, bolalik beg'uborlik, poklik bilan bevosita bog'liqligini ham anglatadi.

...Qadim Buxoro viloyatining Shofrikon tumanidagi Denov qishlog'iда 1964-yilda tug'ilganman. Bolaligim ham asosan shu qishloqda kechdi. Ko'pincha yozgi ta'tillarda ona tonondan buvumning uylariga, Cho'pqo'rg'on qishlog'iga ham borar, u yerda ham bolalik do'stlarim bor edi. Bu qishloq ko'chalarida ham bolaligim ning eng yorqin, hayratli, hayajonli, zavqli damlari, qadamlari bor...

Haqovdan o'rtacha bir ariq oqib o'tardi. O'sha paytlar u menga katta, hotto bioz qo'rinchli bo'lib ko'ringan. Qirg'og'ida turli shaxs shaxs o'sib yotar, bizning uymiz oldidan ham oqqan bu sinfigi ko'prildan o'tib, qishloq yo'liga chiqardik. Ya'ni, ariqning u qet' og'bo'ylab yo'l o'tgan, bu qirgoqda esa daraxtlar, dala maydonlari uylor bor edi. Uyimizning narigi tomonida esa qator jiydalar, undan keyin paxta dalasi bo'lib, keyin yana qator o'riklar bor edi. Uyimiz qishloqning eng cheti bo'lgani uchun ikki tomonidan dala maydonlarga tutash. Nega bu manzaralarni chiziyapman? Bolaligim shu aniqda cho'milib, qishloq ko'chalarida chang-g'uborga ko'milib, keng dala maydonlarida quvlashib chopib, daraxtlarga tirmashib, quvadortan totib zavq-surur tuygan.

Boshida yozganimdek, har faslning o'z o'yinlar, gashti bo'lardi. U paytlar qishloq bolalari birga-birga o'ynar, mol-qo'y boqar, o'tmayan yilder, paxta terar edi (hozirgiday telefon yoki televizorga yig'ib "miklanib" o'tirmasdi). Chilliak, futbol, hokkey, quvashma-chiq, bekimmunoq, oq terak... Eh-he qancha o'yinlar bor edi. E bu millatlar... Yozgi ta'tilda tumanimizdagи rohatijon oromgoh hingehinor<sup>1</sup> ga ham ko'p borganman. Endi u yerdagи dam olish, o'yinlar, torli musobaqa-yu, tadbirlar ham bir olam xotira. Tuman-dagi borchha muktablardan kelgan tengdoshlar bilan tanishib, do'stligi, bolalik zavqu gashtini birga surardik. Juda baxtiyor, quvonchligiga hayronturga limmo-lim kechardi har damimiz. Xotira olamimni menotchi leksanday hamisha yoritib turadigan bir holat hech unutilmaydi. 6-sinfli bitirib, (13-14 yosh) oromgohda yurganimda "Juhshon" jurnali bo'lgan. Unda mening ilk she'rim chiqqan ekan (1974 yil, 7-nom). Orongohda shov-shuv bo'lib ketgan. Ilgari ha, hayvondor-cha, u-bu qoralab yursa kerak, deb uncha e'tibor qilmagan imkoniyatlar, u-bu qoralab yursa kerak, deb uncha e'tibor qilmagan imkoniyatlar ham qoyil qolib, hayratlangan, meni qutlab, qilg'on edi. U paytlar respublika matbuotida chiqish, alpinistning o'm qopoi cho'qqiga chiqishiday (hazil) gap edi. Kechasi bilan "Juhshon"ni quchoqlab yotdim, chin ma'noda u qalbimga o't-harorat boshqacha yuksalganday sezib, atrofdagi bolalar ham havza va bir qadar humrat bilan qaray boshtaganimi yaqqol his etdim. Hu hol menga zo'r qanot baxsh etgan. O'shanda ilhom, ijod

bulog'i jo'sha boshlab, endi ijodga jiddiy qarash va kirishish kerakligini anglaganday bo'ldim. Oromgohda yana ikkita she'r yozdim. Bir bola doim "Jo'jalarim" degan qo'shiqni aytardi. Repertuarida boshqa qo'shiq yo'q, balki endi o'rganuvchi bo'lgan-da. Men unga "atab" bu she'rni yozdim:

### Qo'shiqchi

Qachon qo'shiq ayt deya  
Qistasangiz Karimni,  
Rubobini olib qo'liga  
Aytar "jo'jalarim"ni.  
  
Bir kuni hazillashib  
Der unga do'sti Sodiq:  
"Axir u jo'jalaring  
Bo'lmasni sira tovuq".

Oromgohda rosa olqish olgaman. Keyin chidirma chaladigan bola menga ham yoz deyaveririb, bezor qilavergach, "Chidirma" degan she'r yozdim:

Qichqirib aytar gapi  
Shu faqat: "baka-bumbang",  
Shuni ham aytmas, uni  
Tarsakilab turmasang.

Qarangki, o'sha payt "Gulkhan" joning rag'bati-yu, sababi bilan "yashin tezligida" ikkita she'r yozildi. Bular keyin "Gulkhan"da va boshqa nashrlarda chiqdi, to plamlarimga ham kirdi. Shu o'rinda otaonalarga yosh avlod uchun gazeta-jurnalning ahamiyati kattaligini ta'kidlamoqchiman. Gazeta-jurnal bolangizni kitobxonlikka boshlovchi oltin so'qmoq...

...Endi bolalar adibi sifatida bolaliginning "kitobxonlik" bo'limi haqida ham biroz aytisam. Albatta, men sho'x, o'ynqaroq edim. Lekin kitob o'qishga ham qattiq qiziqqa man, berilib mutolau qilganman. Men bolaligimda juda ko'p ertaklar o'qir edim. Ayniqsa, Kenjaboutir – sevimli qahramonim bo'lgan. Ertaklarda u akalaridan

ke'ra mord, botir va bag'rikeng qiyofada ko'rindi. Aka-ukalar

iqshidagi uchta yo'l – borsakelar, borsa kelishi guman, borsakelmas

yo'llari turganida Kenjabotir qo'rqlay borsakelmas yo'lni tanlar va

undan soy'omon, g'alaba bilan qayrib kelardi. Men huddi u bilan

hujiga, yonna-yon yurgandek his qillardim o'zimni. Keyin o'zbek

hujalar ababiyoti vakillari N.Fozilov, X.To'xtaboyev, H.Nazir,

D.Ummat, P.Momin kabilarni, kattalar ababiyoti vakillarining

hujalarga atalgan asarlarini ketma-ket o'qishga tushdim. Oqiljon

Huromoving "Tog'da o'sgan bola" kitobidan juda qattiq ta'sirlangan

laining g'atlari hayoti, ahvoli juda hayajonga solgan. A.Qahhorning

o'mishidan ertraklar", Oybekning "Bolalik", Asqad Muxtorning

Rusuning jin ko'chalar", keyinchalik S.Ahmad, O.Hoshimov,

J.H.Aymatov, O.Yoqubov, P.Qodirov kabi qator adiblarning asar-

lari oshnoqqlik bilan, hatto "yutoqib" o'qiganman. Ko'p she'r yod

"Oshon - folatog" to'plami menin bola qalbimni she'riyatga oshno

qilgen kitobliroq biri. Undagi rang-barang tabiat tasvirlari – peyzaj

she'riyat meni huyratga solgan, she'riyatning sirlari olamiga yetaklagan

hujalik hujalarda quydag'i to'rtlikni takrorlab, hovlida sumalaklarga

temulib yurganman:

### Sumalak

Boychechaklar nish urib,  
To turguncha o'mridan  
Bahor qishni tarnovga  
Osib qo'ydi burnidan.

Keyinchalik mana shunday badiiy yüksak, jozibali, obrazli she'r-  
tar tihitligi qiziqib, "80-yillar o'zbek bolalar she'riyatida poetik  
muharraming ayrim masalalari" mavzuida nomzodlik ishini himoya  
qidim. Men chet el ababiyotimi bolaligimda kam o'qiganman.  
Keyinchalik o'qidim. Hozirgi bolalarga jahon ababiyotining sara  
namunerini o'qishlarini ham tavsiya qilaman. Men bolalar shoiri  
bir ham ham, kattalar ababiyotiga oid yaxshi asarlarni muntazam

o'qib boraman. Mumtoz adabiyot, xususan, ma'rifiy asarlarni ham sevib o'qiyman.

Bugungi bolalar adabiyoti meni uncha ham qoniqtirmaydi, Bolalar shoir-yozuvchilari bor. Lekin "yarq" etib ko'zga tashlama digan, yaxshi ma'noda "shov-shuv" bo'ladigan asarlar yaratilmayap'tida. Bu o'zi oson ish ham emas. Bular boshqa-boshqa masalalar, Ko'pincha bolalar kam o'qiyotganiga sabab qilib, yaxshi asarlar kam yozilayotganini ko'rsatishadi. Yo'q, agar o'qiyman desa shu paytga cha yaratilgan o'zbek va jahon bolalar adabiyotining sara namunalar to'lib-toshib yotibdi. Shuning uchun kitob o'qimaslikka hech qanday bahona ham, asos ham yo'q. Bolalar ko'p kitob o'qishi kerak, mayli keyinchalik qaysi soha egasi bo'lmisin, avvalo, inson. Kitob shu inson qalbini, didini tarbiyalaydi.

Kitob bor uyga nur-fayz yog'ar desam,

Bu balki kitobiy gapga o'xshaydi.

O'qishga ochilgan kitobni ko'ring:

Duoga ochilgan kaftga o'xshaydi.

Hozir axborot asri. Uning yaxshi-yomon tomonlari bor. Bolalarni axborot bilan emas, ma'rifat bilan oziqlantirish, to'yintirish kerak. Aks holda ular aqilli, biroq qalbsiz, hissiz robotlarga aylanib qolishi mumkin. Texnika va texnologiyalar rivojlangan bu zamonda bolalar qalbini kitob va tabiatga oshnolik butun va omon saqlab qoladi. Ularning didi va his-tuyg'usi tarbiyalanishi muhim. Bu ishda adabiyotga, san'atga teng keladigan boshqa bir kuch yo'q.

Shuning uchun deymanki,

G'ala-e' ovur bozorda.

G'ala-g' ovur bozorda.

Bunda har kun kelsa kim

Unga azob, ozor-da.

Turfa molu mato deb,

Mayda-chuyda ashyo deb,

Essiz, pulu savdo deb,

Umr o'tsa, bekorda.

Vaqtingni boy berasan,  
Naqtingni boy berasan.  
Yutdim, degan kuning ham  
O'xshaysan naq qarzdorga.  
Ey, tengdosh-qadrdonim,  
Ayni sening zamoning.  
To bugun bor imkoning,  
O'qi, o'rgan takrorla.

### Savol va topshiriqlar

1 Dilshod Rajab she'rlarida istiqlol davri bolalar she'riyatining qurʼatiyatlari o'zaksini topgan?

2 Dilshod Rajabning poetic mahorati shakillanishida shakl va inson uyg'unligining qaysi xususiyatlari ajralib turadi?

3 Dilshod Rajab she'riyatida tabiat va inson munosabatlari qayd qilindiyoqligi?

4 Shoir she'riyatida psixologizm muammofiga munosabatingizni hishtiring.

5 Dilshod Rajab o'z she'rlarida qaysi badiiy san'atlardan foydalangan? Misollar keltiring.

## O'RTA VA KATTA YOSHDAGI BOLALAR ADABIYOTI

Qulog'ingga ilib ol!

### Quddus Muhammadiy – tabiat va ma'naviyat kuychisi (1907-1997)

#### Reja:

1. Quddus Muhammadiy - bolalarning sevimli shoiri
2. Quddus Muhammadiy ijodida tabiat mavzuzi
3. Shoir ijodining o'ziga xos xususiyatlari.
4. Adresililik shoir she'ryatining yetakchi xususiyati.

O'tgan asrning 30-yillari o'zbek bolalar adabiyoti tarixida G'ayratiy, S.Jo'ra, Z.Diyor, M.Fayziy, D.Oppoqova, A.Rahmat, H.Nazir, I.Muslim kabi professional bolalar yozuvchilarining yetishib chiqishi bilan xarakterlanadi. Ularning ichida Quddus Muhammadiy ijodi alohida o'rinn tutadi.

Biologiya o'qituvchisi sifatida tabiatshunoslik darslarini she'riy usulda tashkil qilishi, "Yosh tabiatshunoslar" to'garagida ijodkor o'quvchilar bilan olib borgan mashg'ulotlari uni bir umr bolalar adabiyotiga bog'lab qo'ydi. Tabiat va inson kamoloti ijodining bosh mavzusi bo'lib qoldi. "Maktab howlisida, - deb yozgan edi shoir keyinchalik, - u yoqdan bu yoqqa yurib, dars mavzulari, ildiz, barg, gullarni qanday qilib o'quvchilarning ko'z o'ngida qiziq qilib ko'rsatishni o'yardim". Shoirning so'zlariga ko'ra o'qituvchilik kasbi uning shoir bo'lishiga sabablardan biri. Bu haqda Quddus Muhammadiy shunday yozadi:

"Darslarni qiziqlarli o'tkazish uchun she'rlarim rosa ish berardi. O'tadigan har bir darsim mavzui yuzasidan she'r yozib, o'qib berardim. Natijsada, darsim o'quvchilarimga qo'shiqdek yoqimli bo'lib, yaxshi yetib borardi. She'rnинг bolaga bunday tez singishini ko'rib, tabiat mavzuini o'tar ekanman, "Bargion" degan she'rimni yozdim. O'sha she'rdan bir bandini ko'ring-a:

Dov-daraxt ilmin sevsang,  
Bargjon tilin bilib ol.  
Shildir - shildir qo'shig'in

Shuningdek, "Momaqaymoq" (Qoqi o't), "Bog'imizda bir nok bor", "Tut", "Tolim gullaydi-yu, nega meva tugmaydi", "Tok daraxti bir xil-u, uzumi nega har xil", "Shaftoli-doktor", "Asalari-Adhamjon" kabi qator she'rlarim o'qituvchilik paytimga yozildi. Bu voqeadan xabar tobgan maktabimiz direktori marhum Ashrafxo'ja Sharifxo'jayev bir kuni darsimni kuzatdi. Darsimni tugatib, o'qituvchilar xonasiga kirdim. Ashrafxo'ja aka darsni qiziqarli o'tkazganimni aytilib, she'r-larimdan o'qib berishimni iltimos qildilar. Maktabimiz o'qituvchi va o'quvchilar huzurida u kishining iltimoslarini bajo keltirdim"<sup>13</sup>.

Shoirning "Tabiat alifbos'i", "Cho'pon bobo qo'shig'i", "Qanotid do'stlar", "Bog'larda bahor", "Odam-olam qo'shig'i", "Dono bobil - nevara chevaralari", "Ochil dasrurxon" kabi to'plamlarining nomlanishidan ham ma'lumki, tabiat haqidagi she'rlarining mazmun-mundarijasi xiyla keng.

Bir guruh she'rlarida tabiat manzarasi yoki uning biror xarakterli belgi-xususiyati tasviri orqali o'quvchilarida go'zalilik tuyg'ularini uyg'otish ko'zda tutiladi. Masalan:

Qo'llarida soz bilan,  
Gul-g'uncha pardozi bilan,  
Silkinib parvoz bilan,  
Uchib turna, g'oz bilan  
Sevikli bahor keldi.

«Bahor keldi»

Boshqa birlarida tolning gullashi-yu, meva tugmasligi, tok daraxting barglari bir xil bo'lgani holda mevasining har xilli, olcha rangning qizilligi sabablarini o'ylab ko'rish bilan bog'liq mantiqiy fikrlashga da'vat qilinadi.

Uchinchi bir xillarida ("Kapalak bilan asalari", "Kolxoz bog'boni", "Nafisaoy va kishmishvoy", "Kamolvoy va shamolvoy") tabiatning gullab-yashnashiga aloqador kishilar mehnati misolida mehnatga muhabbat g'oyasiga urg'u behiladi.

<sup>13</sup> Adabiy-tanqidiy maqolalar. – Toshkent: Yosh gvardiya, 1979. – 46- bet.

“Quddus Muhammadiy uchun mavzuning chegarasi yo‘q, - deb yozgan edi S.Mamajonov, - bolalarning ruhiy kechinmasidan tortib to hayvon-parrandalargacha hamma-hammasi to‘g‘risida yozadi... Voqeaviyilik, syujetiliik serbo‘yoqlilik, hatto shamolning ham tovushini bera olishlik uning she‘rlariga kuch bag‘ishlaydi”.

“Quddus Muhammadiy ijodida, -deb yozadi M.Qo‘shtonov, - bolalar adabiyotida ko‘zga tashlanadigan ikkita xususiyatni ko‘ramiz. Uldandan biri premetlarni jonlantirish va harakatda ko‘rsatish. Jonsiz narsalar harakat qiladi, ko‘radi, gaplashadi. Bola psixologiyasi shundaki, u ko‘zini ochib, yorug‘ dunyoga nazar taslaganidan boshlab harakat qiladigan, ya’ni jonli narsalarni ko‘radi. Boshqacharoq qilib aytganda jonli narsalar bolalarda yaxshiroq taassurot qoldiradi. Shu sababdan yosh bolalar ko‘p vaqlargacha hamma narsalarni jonli harakatda tasavvur qilib yursa kerak. Quddus Muhammadiy bolalar psixologiyasidagi mama shu xislatdan foydalanadi. U tasvirayotgan premetlariga “jon” ato etadi. Shu yo‘l bilan hayotning jonli manzarasini yaratadi va bolalar psixologiyasiga o‘z ta’siri osongina o‘tkaza oladi. Quddus Muhammadiyning she‘rlarida “besh” ball sistemasi dagi baholar poyga qiladilar, harflar o‘yin tushadilar, portfel nutq so‘zlaydi, qalam arz qiladi, bahor bog‘bon bolaga “normang”, deydi<sup>14</sup>.

Shoir kichkintoylarning tizzinsiz savollari ularning odam va olam sirlarini bilishga bo‘lgan qiziqish va intilishlari natijasi ekanligini teran idrok etadi. Shuning uchun ham “Sandal va pechka”, “Kapalak va asalari”, “Bir o‘zboshimcha chumchuq haqida” nomli ilk she‘rlaridan boshlab talay asarlarini savol - javob asosida yaratadi. Hatto ayrim savollarni asar sarlavhasigacha chiqaradi.

“Detskaya literatura” jurnalida bir tarjimon shoirning “Tovuq nega qaqoqlaydi” degan she‘rini tarjima qilib, shunday so‘zlarni yozgan edi: “Muhammadiy erta bahor gullaydigan bodom haqida ham, tog‘ kakligi haqida ham, hatto yomg‘ir chuvalchangi – “bu yer tagi traktori” haqida ham alohida muhabbat, ehtirom bilan yozadi. U tasvirlagan o‘simliklar, quşlар, ular orasidagi dialog va suhbatlar, u

dayta ishlagan ertaklar faqat uning o‘ziga xos. U tasvirlagan tabiat hodisalari faqat o‘zbek yerida tug‘ilib o‘sgan, o‘zbek farzandi, oddiy farzand emas, balki talant egasi tomonidan yaratilgandir. Shu sababdan uning asarları, shoirning o‘z so‘zleri bilan aytganda, butun bir dunyo o‘z yeri va o‘z osmoni bilan”<sup>15</sup>.

“Bir o‘zboshimcha chumchuq haqida” she‘riy ertagi xalq og‘zaki ijodi an‘analari uslubida yaratilgan bo‘lib, ayrim kishilar fe‘l-avtoridagi ishyoqmaslik, yalqovlik, manmanlik illatlarini fosh etishga qaratilishi jihatidan Shukur Sa‘dullaning “Laqma it”, “Ayyor chumchuq” asarları bilan bir qatorda turadi.

“Laqma it” ertagini qahramoni yoz bo‘yi ko‘cha changitib, shataloq otib yuradi. O‘yinqaroqlik bilan qish g‘amini yemaydi. Uning qabraton qishda boshpana so‘rab sigir, mushuk, echkilarga qilgan murojaati naf bermaydi.

Oyog‘iga tikan kirgan ayyor chumchuq ham (“Ayyor chumchuq”) o‘z maqqasidiga erishish uchun eshak, bo‘ri, mergan, sichqon, mushuk, kampir, shamol bilan suhbatlashadi. Ular o‘rtasida chaqim-chilik qilib ish tutadi.

Qunduz Muhammadiy ertagini qahramoni o‘zboshimcha chumchuq tekinko‘rili, manmanligi va o‘zboshimchaligi bilan ular-ga yaqin turadi.

Chumchuqlar erta bahorda in qurib birgalikda yashash to‘g‘risida murojaat qilishganida, u chor-atrofdá taylor uylar ko‘pligini, mehnat qilishi istamasligini aytib, o‘z qavmlariiga qo‘shilmaydi. O‘zboshimchalik bilan zag‘izg‘onning uyiga kirib ta‘zirini yeydi. Taylor in – mo‘rkonga joylashganida pechkaga yoqilgan o‘tda patlari jizg‘anak bo‘lib, arang qochib qutuladi. Ta‘viya chumchuqni

Ko‘rganlar hech tanimas,  
Hech bir quşsha o‘xshamas.

Na ola-yu, na qora,  
Na chipor-u qashqamas.

Tashqari g‘iz – g‘iz sovuq,  
Chumchuqcha qip-yalang‘och.

<sup>14</sup> Adabiy-tanqidiy maqolalar. – Toshkent: Yosh gvardiya, 1979.

<sup>15</sup> “Detskaya literatura”. – Moskva, 1967. - c. 37.

Egnida bir to'ni yo'q,  
Kuygan a'zo-badani.

Shoir ijodida yengil yumor vositasida fosh qiluvchi hajviy ruh muhim tarbiyaviy mohiyat kasb etadi. "Yaxshi – yomon deganlaridек, ba'zi bir o'quvchilarining badfe'lligi va jahdorligi, g'ofilligi, o'z solmasligi, o'qib uqmasligi, uqqani ham yuqmasligi, haddan oshta tomoshaxo'rliqi, mehnatga berilmasligi, mehnatkash bo'lmasligi meni ancha o'ylantiradi, qalbimni ranjitiq, qiyaydi", deb yozadi shoir.

"O'z-o'zini tanqid", "Dum", "Ahmadjonga uyat", "O'tkirjon va vaqt", "Tugmacha", "Do'nanshe'r nega ikkichi?", "Teshaning buzog'i nega suzag'on bo'idi?" kabi mashhur she'rlar ana shunday ruhiy kechimmalar asosida yuzaga kelgan.

Shoir asarlarida olg'a suriladigan tarbiyaviy g'oya quruq tavsiyalanmaydi, balki qalaunga olingan narsa-predmetlar, voqe'a-hodisalar, holatlar va kichkintojar fe'l-atvoriddagi yaxshi-yomon xislatlarga jo'shqin hissiy munosabatlar ifodasidan tabiiy suratda kelib chiqadi.

"Quddus Muhammadiyning aytsinga ko'ra, bir kuni "Xolva" she'rimi katta bir uch rashuvda o'qib beradi. She'r hammmaga ma'qul bo'jadi. Shunda tinglovchilaridan biri: "Xayriyat, bizzning kasbni ulug'lab she'r yozadigan yaxshi bir shoir bor ekan. Xolvapurushlik kasbi menga ota meros. Haqiqatan ham Siz she'rda xolvamining xolva shakliga kelguncha bo'lgan nozik mehnat jarayonini to'g'ri tasvir-labsiz. Yoki o'zingiz ham xolva pishingannmisiz?" – degan ekan.

"Men, – deydi shoir, – yaxshi va hayotiy she'rning kuch-qudratiga, so'z quvvatiga yana bir ishonchim oshdi. Lekin, men ham ana shu "Xolva" she'rimni yaratguncha xolvapurushdan kam mehnat sarflamagan edim"<sup>16</sup>.

Quddus Muhammadiy o'zini tabiatdan ayricha his etmaydi. Undagi maysa-giyohlaru dov-daraxtlardan tortib hayvonot olamigacha bo'igan jamiki mavjudot o'ziga xos sir-asrorga ega – o'qilmagan kitob. Ko'p hollarda ularning mohiyatini ochishda shoir kichkintojlarining xayolida tug'ilishi ayon savollarga murojaat etadi:

Hammadan qiziq ukki,  
Tumshug'i egri-dukki.  
Nechun yurmas kunduzi,  
Nega yonadi ko'zi?

"Ahmadjonning kitobxonligi"

Korney Chukovskiy o'zining "Ikkidan beshgacha" nomli asarida: "Bolalar uchun yoziladigan she'rlarda qofiyalar bir-biriga yaqin masofada joylashmog'i lozim" – degan fikrn'i ayqigan edi. Quddus Muhammadiy maktabgacha tarbiya yoshidagi bolalar uchun yozgan deyarli barcha she'rlarida bu ibratlari fikrga to'la amal qiladi.

"Quddus Muhammadiy – ulkan shoir, o'zbek bolalar she'riyating sarboni, – deb yozadi S. Mixalkov. – U faqat bolalarni emas, yozuvchilarining ham hurmat va muhabbatini qozondi. Bunday hurmat – e'zozga osonlikcha erishib bo'lmaydi. U juda obrazli, shirali, esda qoladigan tarzda yozadi. Shuning uchun she'rlari yosh kitobxonlarga ham, katta kitobxonlarga ham manzur bo'lishi butunlay tabiiydir"<sup>17</sup>.

"Shoirning "Jalilvoyning mashinasasi" nomli she'ri ham qiziq voqe'a asosida yuzaga kelgan: "Qo'shminizing uch yashar o'g'li Jalilvoy, – deb zavqlanib hikoya qilib shoir, – amaki, dadam "Jiguli" mashina olib keldilar, yuring, birga kataysa qilib kelasiz", deb taklif qildi. Men bolani sinamoqchi bo'lib: "Jalilvoy, bu "Jiguli" mashinangiz katta daryoga duch kelib qolsa, suzib o'ta oladimi yoki tog'dan uchib o'ta oladimi? – deb so'radim.

- Yo'q, – dedi bola hayron bo'lib.

- Unda kattaysa qilibsga bormayman.

- Mana men yaqinda suvdan suzib, tog'dan oshib o'tadigan mashina sotib olaman, – dedim". Jalilvoy shoiridan o'sha mashinani qachon olib kelasiz, deb qistayveradi. Shunda shoir: "Men sizga she'r mashinasini olib kelmoqchi edim, – deb mazkur she'rimi o'qib beradi. Bu orqali shoir kichkintojar oniga ilmiy-texnikaviy fantaziya

<sup>16</sup> Adabiy-tanqidiy maqolalar. Toshkent: "Yosh gvardiya" nashriyoti, – 1979. 51- bet.

urug'ini sochadi, she'rni o'qigan har bir bola xayolan o'zining shunday mashinasini yaratadi”<sup>18</sup>.

Quddus Muhammadiy – tabiatan bolalar shoiri. Uning ijodida bolalarcha soddadililik, qiziquvchanlikning keksalik donishmandligi bilan uyg'unlashib keganini ko'rish mumkin. Shoir bolalar she'riyati bobida ustozlik maqomiga erishgungacha uzoq va mashaqqatli ijodiy yo'lni bosib o'tdi.

Urush yillari O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasidagi mushoirda “Sa'va sayrarkan” nomli she'rini o'qib Hamid Olimjon, Oybeklarning nazariga tushgan shoir ularning tavsiyasi bilan Narpay tumaniiga boradi va bir necha yil davomida Islorshoирga adabiy kotiblik qiladi. Natijada shundan keyingi ijodida folklor asarlariga xos jo'shqinlik, mubolag'a va mushohadakorlikka alohida e'tibor qaratiladi. “Kichkintoylar” uchun yozilgan har bir she'r, - degan edi K.Chukovskiy, - hatto bir satr ham rassom uchun material bermasa, u o'z-o'zidan yaroqsizdir”. Qunduz Muhammadiy she'riyati bu fikrim to'la tasdiqlaydi. Uning she'rlarida siniq pero dikillab, cho'itoq ketmon oqsoqlanadi, darz ketgan tog' ora to'lg'anib, eski qulflar yo'reg'alaydi (“Temirlar o'yini”). Bu esa kichkintoylarning jonli-jonsiz jamiki mavjudotni harakatda deb bilishi bilan bog'liq tasavvur-tushunchalariga juda mos keladi.

Quddus Muhammadiy she'rlarida hayotga bolalar nigohi bilan yondashadi, ularning tasavvuri bilan kuzatadi. Qizig'i shundaki, shoirming o'zi shunga ishonadi, shundan cheksiz zavqlanadi, kitobxonga ibrat bo'larlik tarbiyaviy xulosa chiqaradi. “Chumoli” she'ri buning yorqin daliilidir. Bola bilan chumoli suhbati asosiga qurilgan mazkur she'rda asosiy gap chumolning tashqi ko'rinishi (boshi va dumining kattaligi, belining ingichkaligi) ustida ketayotgan-dek bo'lib tuyulsa-da, ziyrak kitobxon chumolining vatan obodligi, el-yurt xizmatiga kambarbastaligi to'g'risidagi javoblaridan vattanga muhabbat to'g'risida tegishli xulosa chiqarishi shubhasizdir.

**Savol va topshiriqlar**

1. Quddus Muhammadiy ijodining shakllanishiga qanday omillar ta'sir ko'rsatgan?
2. Shoir she'riyatiga folklor an'analari ta'sirini “Chumoli” she'ri misolidha tahlil qiling.
3. Shoir she'rlarining yetakchi mavzularini izohlang.
4. Shoir she'rlarining ko'pchiligi savol-javob asosiga qurilishini qanday izohlash mumkin?
5. Quddus Muhammadiy qanday she'riy san'atlardan foydalan-gan? Misollar keltiring.

### Hakim Nazir ijodida tarbiya motivlari (1915 - 2008)

#### **Reja:**

1. Hakim Nazir – hikoyanavis.
2. Yozuvchi ijodida hayat materiali va badiiy g'oya talqinlari.
3. “Yonar daryo” va “Kenjatoy” qissalarida ma'naviy-axloqiy muammolar ifodasi.
4. Yozuvchi ijodida psixologizm.

Adabiyot tarixiga nazar tashlansa, har bir yozuvchi ijod olamiga o'ziga xos yo'l bilan kirib kelganini va bu yo'l umrining poyoniga qadar butun ijodida yetakchi omil vazifasini o'taganimi kuzatish mumkin. Jumladan, Quddus Muhammadiy, Sulton Jo'ra ijodiy faoliyatida o'qituvchilik bilan bog'liq izlanishlari muhim o'tin tut-

<sup>18</sup> Adabiy-tanqidiy maqolalar. – Toshkent: Yosh gvardiya, 1979. – 53-bet.

gan bo'lsa, Zafar Diyor, Qudrat Hikmat, Hakim Nazirlarning ijodiy kamolotini vaqtli matbuot sahifasidagi qizg'in ijodiy faoliyatdan izlash o'rinni bo'ladi.

Shunisi ham borki, ijodkor intellectual salohiyatini umr yo'lidagi yolg'iz bir soha bilangina chegaralab bo'lmaydi. Binobarin, A.S.Pushkin va S. Ahmadning mo'yqalam ustasi sifatidagi ishlari ijodiy xayoloti ufqining ko'z ilg'amas benihoya kengligidan dalolat beradi. Xuddi shu holat bo'lg'usi yozuvchi Hakim Nazirning hali o'smirlilik chog'laridanoq maxsido 'zlik, ota kasbini e'zozlab yetuk usta darajasiga ko'tarilishi – o'ziga daxildor har qanday ishga o'ta sinchkovliki bilan yondashishi badiiy ijodiyotida ham asqotgani tabitiydir. Shu bilan birga, yosh yozuvchining "Lenin uchquni" ("Tong yulduzi"), "Yosh Leninch'i" ("Turkiston") gazetalari redaksiyalaridagi adabiy faoliyati, o'sha yerdagagi adabiy muhit uning badiiy ijodga bo'lg'an qiziqlishiga turki bergani, shakkllantirganimi ham e'tibordan chepta qoldirib bo'lmaydi.

Bolalarga bag'ishlab asar yozish uchun bola bo'lib qayta tug'ilmoq zaruratini qalbdan his etgan adib "Yaxshi ism", "Bulbul", "Bir tup g'o'za", "Ikki baho" kabi o'sha davr kichkintoylar hayotidan olib yozilgan dastlabki hikoyalari dayoq kichik qahramonlarning gapso'zları, xatti-harakatlari, o'zarini tutishi – bus-butun ruhiyatini ular bilan eng yaqin o'rtoq singari qalamga olish bilan muayyan bir tarbiyaviy g'oyani ilgari suradi.

Ma'lumki, ayrim bolalar o'rtasida sho'xligi tufayli o'ylab-o'yla may qushlarga tosh otish, devorlarga chizish, gullarni payhon qilish, daraxt shoxlarini sindirish, oddiygina odob-axloq qoidalalariga bo'y-summarslik kabi nojoiqliklar uchrab turadi. Bunday holatlarda jazo-lash, quruq tanbeh berish enas, balki bunday bezorilikning yomon oqibatlarga olib keilishi mumkinligini asosli tarzda tushuntirish orqaligina ularning kuch-g'ayratini foydali ishlarga yo'naltirish, nojo'ya sho'xliklarining oldini olish mumkin.

"Bulbul" hikoyasi qahramoni Qobiljon ana shunday sho'x bolalardan. Asarda kundalik hayotda uchraydigan oddiygina voqelik qalamga olingan. Bulbulning qo'shni hovliga kelib sayrashi bolakayning kayfiyatini buzzadi. Sayroqi, beozor qushni yo'q qilgisi keladi.

-Dada, dada! - dedi ko'zini katta ochib, - nega bizning bog'ga bulbul kelmaydi-ya?

-Qo'rqadi, - dedi dadasi.

-Nimadan qo'rqadi? - dedi u ajablaniib.

-Iya, nega endi mendan qo'rqadi?

-Axir kesak otsang, mayib bo'ladi-da. Bu ishing yaramaydi deb aytil edim-ku!

Qobiljon indamay o'ylanib qoldi: endi nima bo'ladi? Rostdan ham bulbuljon uning bog'iga hech kelmasmakin-a?

-Kesak otmasam keladimi, dada? - dedi oxiri Qobiljon.

-Albatta, keladi, - deb ishontirdi dadasi.

-Bo'pti! - dedi Qobiljon va shu paytdan boshlab qushlarga kesak otmaydigan bo'ldi".

Ko'rindiki, adib ota-bola suhbati vositasida kichkintoy Qobiljan qalbiga ona tabiatga nisbatan iliq munosabat urg'uni sepati va bu urug' kitobxon ruhiyatida aks-sado berishiga shak-shubha yo'q.

Hakim Nazir keyinchalik ham bolalar yozuvchisi sifatida asarlarda qalamga olgan voqelevi tasvirida qahramonlar ruhiyatida kechadigan evrilihlarg'a alohida urg'u berish orqali kitobxon hissiyoriga turki berish, ta'sir ko'rsatish yo'lidan boradi. Jumladan, gazeta tahririyatidagi muxbirlik faoliyati davomidagi kuzatishlari asosida yozgan "Yonar daryo" qissasida Sulton amakining Damirilar oиласига ota sifatida kirib kelishini kichik qahramon tasviri orqali tahliiga torradi: "Eh, Sulton amaki, Sulton amaki! O'yladi ichida Damir. Sizing uydan ketib qolganingiz, oyimming hadeb xafa bo'lavergani kelishga majbur qildi meni. Bo'lmasa, u yoqda oyimmi xavotir oldirib, sizning oldingizda o'zimni qiy nab yurarmidim?"

Damirning o'gay otasiga munosabatidagi ichki tug'yonlari farzandlar ko'nglida o'gay ota-onalarga nisbatan tug'iladigan ishtiboh-larning aks-sadosi sifatida kitobxonni o'ylashga undaydi.

Qahramonlarning xatti-harakatlari, o'zaro munosabatlarini ularning ruhiyatidagi o'zgarishlar bilan bog'lab asoslash yozuvchining barcha asarlariiga xos yetakchi xususiyat deb baholash mumkin. Kichik-kichik hikoyalariidan tortib "Kenjatoy", "Oq fotiha", "Lochin

qanotlari”, “Ohanrabo” kabi roman va qissalarini buning yorqin daliilidir.

O’zbekiston xalq yozuvchisi Hakim Nazir o’zining ijodiy kredosiga haqida ushbu satrlar mualifli bilan “Lenin uchquni” (“Tong yulduzi”) gazetasining 1982- yil 15-aprel sonida berilgan “Ijod sehri” mavzusidagi suhabatda quyidagi larni ayrtgan edi:

### Ijod sehri

Hali-hali esimda. Uzun qish kechalari onam va buvimalardan eshitgan ertak, cho’pchaklar murg’ak qalbimi batamom sehrlab oladi. Bir necha kunlab ularning tasiridan qutulolmas, xalq baxti saodati uchun kurashgan qahramonlarning yalmog’izlarning makrorligi, devlarning qonxo’rligidan g’azabim toshardi. Maktabda xat-savodim chiqqandan keyin kitob o’qishga mukkamdan ketdim. Qo’limga tushgan har bir kitobni qimmatli sovg’adan ham a’lo bilardim. Shunday qilib, o’qigan hikoyalar, dostonlar asta-sekin o’zimda yozishga havas uyg’oldi.

Dastlab xabar va maqolalarim, keyin ocherk va hikoyalalarim gazetalarda bosiladigan bo’idi. lekin ular hali boshlang’ich mashqlar edi. Haqiqiy ma’nodagi hikoyalalar yozish uchun esa, adabiy bilim va tajribam yetishmasdi. O’ritoqlarimning maslahati bilan pedagogika institutiining til va adabiyot fakultetiga kirib o’qidim, katta ustozlardan ta’lim oldim, o’z ustimda qunt bilan ishладим. Shundan so’nggina yozgan hikoya, ocherklarim o’zimga ham, boshqalarga ham ma’qil tusha boshladi.

Muxbirlik qilib yurgen paytlarim hayotni chuquqrroq o’rganish, mehnat kishilari turmusni bilan yaqindan tanishish maqsadida respublikamiz shahar va qishloqlarini kezib, turli kasb egalari va har xil bolalar bilan uchrashdim, do’stlashdim. Ular haqida dastlab ocherklar yozdim. Ocherklar asta-sekin qissa larga aylandi... Bundan tashqari qadim Buxoroning Qizilqum sahrosida tabiy gaz konlari ochilishi, respublikamiz hayotida katta voqyea bo’lgan edi. Gazchi larning mehnat jasoratlari bilan tanishishga qiziqib, Qizilqum sahrosga safar qildim. “Zangori olov” koni – Gazlida bo’ldim, so’ng kattakon gazz quvurlari yotqizilayotgan trassalarni kezdim. Ko’z ochir maydigan qum bo’ronlarida qiyinchiliklarni yengib, qahramonarchu

### *Mehnat shabibiyyatidan saboqlar*

mehnat qilayotgan qo’rnmas, jasur yoshlar bilan tanishdim. U yerda o’ljan tunusurotlarimni “Gazzqaynar dostoni” va “O’tlar tutashganda” degan ocherklarimda umumlashtirib tasvirladim. O’sha kezları maktabi bolalari bilan bo’lgan uchrashuvlarda gaz konlarida ko’rganlanmini hikoya qilib bergandim.

Holalarda unga qiziqish tug’ildi va: “Bizga ham o’sha voqealar hajida asur yozib bersangiz deyishdi. Ana shu yosh kitobxonlar istagi turki bo’lib, “Yonar daryo” qissasi yuzaga keldi. Qissada o’sha quolibchilardan foydalandim.

Indiy ijod – qiyin soha. Unga to’la mas’uliyat va qunt bilan hikobihik kerak. Havaskor yozuvchi do’stlarimga eng birinchi mas’hadim – timmay o’qish, hayotni o’rganish, izlanish lozim. Ulug’laridan biri: “talantning to’qson to’qiz foizi mehnat”, deb bekorga aytayagan.

Ijodli ishda muvaffaqiyatsizliklar ham uchrab turadi. Shunda hechham umidsizlikka tushmay, muvaffaqiyatsizlikka uchrash sababini o’rganish, maqsadga yetish yo’llida astoydil intilish zarur. Hamma ishda bo’lganiday, ijodda ham sabr-chidam, iroda – muvafqiyatdar garovidir.

### Savol va topshiriqlar

1. Yozuvchining hayotga munosabati bilan ijodiy pozitsiyasida ijodiy o’mishtaraklik bor?

2. “Kerjatoy” qissasidagi yetakchi qahramonlar xarakteri ijobomida psixologizm qanday o’rin tutadi?

3. “Yonar daryo” qissasiga asos bo’lgan hayot materiali bilan qissasi nuqtetidagi o’xshashlik va farqli jihatlarni aniqlang.

4. “I. ochin qanotlari” romanida o’zbek bolalar adabiyotida imunchilikning ilk namunasi sifatida qanday yutq va kamchiliklar o’z ahali topgan?

**Sunnatilla Anorboyev ijodida ezhgulik va yovuzlik  
o'rtasidagi kurash tasviri  
(1922-2003)**

**Reja:**

1. Sunnatilla Anorboyev ijodida tabiatni asrash g'oyasining ifodalaniishi.
2. "To'rtko'zning boshidan kechirilganlari", "Musicha 'bilan qaldirg' och" qissasi – animalistika janri namunalari sifatida.
3. "Suzib borar atxarlar" qissasida ezgulik va yovuzlik o'rtasi-dagi kurash talqini.

Adabiyot tarixida shunday yozuvchilar borki, o'z ijodini bolalarga bag'ishlagan asarlar bilan boshlaydi-yu, keyin kattalar adabiyotiga o'tib ketgan bo'ladi. Yoki aksinchcha, kattalar adabiyotida qalamini charxlab, so'ngra beg'ubor bolalik dunyosiga qaytadi.

Sunnatilla Anorboyev yozuvchisi sifatida bu yo'llardan bormaydi. U adabiyotni yaxlit badiji hodisa tarzida tushundi va ijodida ham shunga to'la amal qildi. Kattalar hayotidan olingan "Oq soy", "Sayli" romanlari bilan birga bolalarga bag'ishlangan "To'rtko'zning boshi- dan kechirganlari" qissasi ketma-ket dunyo yuzini ko'rdi.

1922-yilning 9-sentabrda ko'hna Turkistomning Qarnoq qishlo-gida tavallud topgan bo'lajak adib ikkinchi jahon urishidan qaytgach, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat Pedagogika instituti (hozirgi faoliyat ko'rsatadi).

Uning ijodida chorvador va ovchilar hayotiga bag'ishlangan asarlar yetakchi o'rin tutadi. O'z mavzuyiga sodiq yozuvchi har asarda o'z-o'zini takrorlamagan holda yangi obrazlar yaratadi, tabiatni asrash bilan bog'liq dolzarb masalalarni ko'tarib chiqadi. "Oqsøy", "To'rtko'zning boshidan kechirganlari", "Sulaymon ovchi va uning iti haqida", "Musicha bilan qaldirg'och qissasi", boringki, so'nggi asari – "Suzib borar arxarlar" da ham cho'pon-cho'liqlar va ovchilar hayoti qalamga olingan. Mazkur asarlar o'zbek bolalar adabiyotida

animalistika janriga mansub asarlarning ilk namunalari sifatida e'tiborga loyiqdir.

Yozuvchining "To'rtko'zning boshidan kechirilganlari" nomli qissasi bir necha bor e'lon qilindi. Boshqa tillarga ham o'girildi. Qissa yutug'i adibning ijod mashqatlaridan cho'chimay, insonlarga xos fazilat va illatlarni jonzotlarning hayot tarsi va fe'l-atvori bilan uyg'un tasvirlashga doir izlanishlari bilan bog'liq.

Sunnatilla Anorboyev mazkur asarida To'rtko'zning sarguzashtlari orqali o'quvchini bir tomonidan, hayvonot olami bilan tanishtirsra, ikkinchi tomonidan, to'g'rilik, mardlik va sofdillik singari yuksak insoniy fazilatlarni targ'ib etadi.

Yozuvchining hikoyalash uslubiga ko'ra kichik yoshdag'i kitobxonlarga mo'ljallangan "To'rtko'zning boshidan kechirilganlari" qissasidagi To'rtko'z, Olapar va Ko'ppaklar ayini inson tiliga tushunadi.

Asar bosh qahramoni To'rtko'z vafodorlik timsoli. U asarda yaxshiliq bilan yomonlikning farqiga bormaydigan jirtaki ko'ppakka qarshi qo'yildi. Ko'ppak ochko'zligi, mo'itoni va yaldoqligi tufayli o'quvchida shunday illatlarga nisbatan nafrat tuyg'usini uyg'otsa, To'rtko'z insonga sodiq va vafodortligi bilan e'tiborni tortadi. Uning suruvni bo'rilardan qo'riqlashda onasi Olaparga astoydil yordam berishni, boshqalarga nisbatan halol va pokligi kishida yorqin taassurot qoldiradi.

To'rtko'zga xos fazilatlardan yana biri maqtanishni bilmaslidir. Qoravoyning o'rtoqlari uni eng zo'r bo'ribosar it deb olqishlaganlari da To'rtko'z buni o'zining burchi sifatida e'tirof qiladi. Kamtarlikni targ'ib qilishda bu juda muhimdir.

Qissada el-yurt ishiga fidoyilik, sodiqlik, umummanfaati yo'lida kurishish kabi yuksak hayotiy g'oyani bolalar tushunchasi darajasida ifodalashda To'rtko'z, Olapar obrazlari muvaffaqiyatli qo'llangan.

Adibning "Suzib borar arxarlar" nomli so'nggi qissasida esa professor Aziz Nuriyevich va Qo'chqor bilan To'rabeq va Rabbimovlar o'rtasidagi ziddiyat tasviri orqali tabiatni asrash g'oyasi ilgari suriladi.

Tabiatni asrash hamisha insoniyat oldidagi asosiy masalalardan biri bo'lib kelgan. Ushbu muammoni bolalarning bilim saviyasi va

hayotiy tajribasiga mos tarzda qo'yish yozuvchidan badiiy mahorat bilan birga, kichkintyojar psixologiyasini ham puxta bilishni taqozo etadi. Qissani o'qib, yozuvchining ana shu mas' uliyatti chuqur his qilgan holda qalam tebratganini sezish qiyin emas.

Asarning syujeti bolalarbop tarzda sodda. Yaqindagina veterinariya vrachi sifatida ish boshlagan To'rabeck uylariga mehmonga kelayotgan ustozи sharafiga tog'dan arxar otib keladi. Professor o'igan arxarning uru'ini olib bir necha qo'yni sun'iy qochiradi. Shu tarzda boshlangan qimmatli tajribaga Qo'chqor ham aralashadi. Tug'ilgan duragaylar o'sa boshlaydi. Niroyat toqqa qochadilar. Qo'chqor ularni qo'lliga qurol tutgan, To'rabeck bilan Rabbimovga o'xhash tabiat kushandalariqa qarshi kurashuvida, yana ham aniqrog'i Qo'chqor qalbida tabiatga muhabbat, uni atrash uchun kurash tuyg'ularining uyg'onishidadir.

Qo'chqor cho'ponlar oilasida tug'ilgan. Shuning uchun qo'y-qo'zilarga mehri bo'lakcha. Lekin u bola emasmi, jamiki hayvonot olami va dov-daraxtlar, tog'lar tabiat ehsoni ekanligi, uni atrash uchun kurashish lozimligini dastlab tushunib yetmaydi. Arxar otorgani uchun amakisiga professor Aziz Nurievichning tanbeh berishi bu borada Qo'chqorga saboq bo'ladi. "Ilgari mana bu tog'da, - deydi professor, - arxaru tog'taka poda-poda bo'lib yoyilib yurgan... Qani endi o'sha podalar? Qirib tashlandi! Qo'lliga qurol tutgan, so'qmoqlarga qopqon qo'ygan aqli yirtiqchilar qirishdi bu joni vorlarni. Kerakmi, kerak emasmi o'ylamay netmay mammanlikka borib o'ldiraverishdi. Odamzod bu bilan o'zining ertangi nasibasiga bolta urdi. Siz tuyoqqa tuyoq qo'shish o'miga, zootexnika ilmimi suv qilib ichib yuborgan qizil diplomi mutaxassis – u To'rabeckka kinoyali tikildi, - bu tog'dagi balki oxirgi arxarning boshiga yetkandirsiz?"

Yozuvchi professorming bu gaplari orqali asar g'oyasini ham ifoda etadi. Psixologlar bolalardagi hayotga kattalar ko'zi bilan qarash, hatto kattalarning o'zları bilan tengquriardek jiddiy muonala qilishlariga istak maylimi shu yoshta xos karakter alomtalariidan biri sifatida uqtiradi. Yozuvchi Qo'chqor obrazini yaratishda bolalarning bu "xislat"idan juda o'rini foydalangan. Jumladan, amakisining "genetikani tushumaysan", deganda Qo'chqorning astoydil xafa

bo'lishi bizda unga nisbatan ishonch uyg'otadi. Yozuvchi shu o'rinda genetikaning lug'aviy ma'nosini professor tilidan berish bilan bir-daniga ikkita quyonni nishonga oladi. Bir tomonidan, Qo'chqorning savoliga javob beradi. Shu bilan syujet voqealari ichiga chuqurroq olib kiradi. Ikkinci tomonidan, kichik kitobxonni o'tkazilgan murakkab tajriba bilan tanishitiradi.

Ayrim hollarda shunday bo'ladiki, bolalarga bag'ishlangan asarlarning qahramonlari hali yosh bo'lishiga qaramay, kattalardek fikrhaydilar. Natijada kitobxonga xarakter sifatida yaxlit taassurot qoldirmaydilar. "Suzib borar arxarlar" bunday illatdan xoli. Buning sababi adibning tasvirda bolalarning yosh xususiyatlarini nazzardan qochirmaganligidir. Binobarin, Qo'chqorming har bir gap-so'zida, boshqalarga bo'lgan munosabatida bolalarcha samimiyat aks etib turadi. Kitobxon asar voqealariga Qo'chqor nigohi orqali nazar tashlaydi, lekin uning yaxshilik va yomonlik to'g'risidagi elementlar tushunchasi, sodda tasavvuri bilan cheklanib qolmaydi.

Bolalar dunyosi bir qarashda oddiy tuyulsa-da, g'oyat rang-barang va murakkab. Hayotni ular nigohi bilan kuzatish, his etish va tasvirlash uchun yozuvchining badiiy mahorati, chuqur hayotiy tajribasi va yurak qo'ridan tashqari, bola darajasida turib ijod qilishi ham talab etiladi.

Bizningcha, Sunnatilla Anorboyev hayot va tabiat haqidagi mazkur qissalari bilangina emas, boshlang'ich sinflarning "O'qish kitobi" darsliklaridan o'rin olgan "Bahs", "Qo'rqaq" kabi ko'plab hikoyalari bilan ham kichkintyojar qalbiga to'g'ri yo'i topgan shuningday yozuvchilardan hisoblanadi.

### **Savol va topshiriqlar**

1. S. Anorboyev ijodining yetakchi mavzusini aniqlang. O'z fikringizni adib asarlaridan misollar keltirib dalillang.
2. Bolalar adabiyotida adreslilik deganda nimani tushunasiz? S.Anorboyev ijodidan misollar keltirin.
3. S. Anorboyevning animalistik janriga xos asarlarini aniqlang.
4. Bolalar adabiyotida ona tabiatga munosabat masalasi katta o'rinn tutishining sababi nimada deb o'ylaysiz? O'z fikringizni "Suzib borar arxarlar" qissasi misolda izohlang.

**Nosir Fozilov – badiiy sujet ustasi  
(1929 -2018)**

**Reja:**

1. Nosir Fozilov – yozuvchi, tarjimon, noshir.
2. Nosir Fozilov – essenavisi adib.
3. Nosir Fozilov – xalqlar do'stligining tolmas kuychisi.

Adabiyot tarixiga nazar tashlansa, har bir ijodkorning badiiyat olamiga o'ziga xos yo'l bilan kirib kelganini kuzzatish mumkin. Birovning o'z boshidan o'tkazgan ajabto'vur sarguzashtlarini hikoya qiliish qiziqitursa, boshqa birov bezovta qalb tug'yonlarini o'zgalar bilan baham ko'rish ilinjida qo'liga qalam oлади. Yana bir xillarga ma'naviy-axloqiy masalalar tinchlik bermaydi. Shu ma'noda, O'zbekiston Respublikasi Davlat mukofoti sovrindori, bolalarning sevimli yozuvchisi, mohir tarjimon Nosir Fozilovning adabiyotga kirib kelishini badiiy so'zning sehti bilan, yana ham aniqroq qilib aytganda, bolalik tasavvurining hayot jumboqlariga mos kelmasligi tufayli tug'ilgan hayrat tuyg'usi bilan bog'lash o'rinni bo'ladi.

"Tanishuv" voqeiy hikoyasidan ma'lum bo'lishicha, bo'lajak yozuvchini "Go'ro'g'li", "Ravshanxon", "Avazxon" dostonlari bolaligdayoq rom etgan. Ularni qo'ni-qo'shnilar o'rtasidagi gap-gashtakkarda zavq-shawvqqa to'lib qiroat bilan qayta-qayta o'qigan. Abdulla Qahhorning "Qanotsiz chittak" asarini o'qib berishi tufayli kutubxonachi Abdurasul tomonidan malomatga qolishi N.Fozilovning bolalik tasavvurini ostin-ustun qilib, adabiyotning ta'sir kuchi-qudratidan ilk bor hayratlarga ko'milgan va qo'liga qalam ushlagan bo'lsa ne ajab.

Hayotga tiyrak ko'z bilan qarash, o'z e'tiqodida sobitqadamlik ota-onasidan meros adib ularning nomini alohida g'urur va ehtirom bilan qalamga oladi. "Turkistonning Koriz qishlog'iда oddiy dehqon oilasida tug'ildim, - deb yozadi u. – Otamning Fozil, onamming Jahonbibidek ismi-jismiga monand xulq-atvorlari, mehnatsevarligi bor edi. Esimni tanibmanki, ular katta oilamizing tashvishlari, orzu- umidlari bilan yashashni baxt deb, ulardagi zahmatkashlik, tirish-

qoqlik, bir ishga ishtiyooq bilan kirishishi menga ham, ijodimga ham o'tgan bo'isa, azizlarim – ota-onam oldida yuzimning yorug' bo'lgani shu. Bu hayotimda chuqr iz qoldirgan yana bir inson – bobom – otamning otasi. U kishini Yo'ldosh oqsoqol devishardi. Oq-qorani tanigan, yozuv-chizuvdan xabari bor, salobatl, ovozları o'ktam, qadamnları shahdam edi. Biron-bir joyda janjal bo'lib qolsa, boboming qadamları yetishi bilan tinchir, hech bir to'y- maraka bobomsiz o'tmasdi.

Hayot maktabini o'tamagan, qaynoq tur mush qozonida qaynama-gan odam ijodkor bo'la olmaydi. Nosir Fozilov taqdirming bu inoyati-dan bebabra qolmagan. Uning yoshlik yillari xalqimiz tarixidagi eng keskin va murakkab sinovlar davriga to'g'ri keladi. Bo'lajak adib 1929-yilning 1-iyunida Chimkentning Turkiston tumanidagi Koriz qishlog'iда tavallud topadi.

Katta hayot bo'sag asida tur gan o'smirlarning o'zligini anglash yo'lidagi kurashlari tasviriga bag'ishlangan qissa va hikoyalari, mash-hur yozuvchilar ijodiy laboratoriyasi hamda fe'l-avtoriga oid esse-lari, voqeiy hikoyalar, qozoq va qoraqlpoq yozuvchilarasi arslaridan qilgan tarjimalari bilan adabiyotimiz rivojiga salmoqli hissa qo'sh-gan Nosir Fozilov sermashaqqat hayot va ijod yo'lini bosib o'tadi. "Go'dakligim, - deb yozadi adib tur mush mashaqqatari xususida, - o'ttizinchı yillarning kollektivlashtirish davrida, o'ttiz uchinchi yillarning ocharchilik davrlarida, bolaligim esa o'ttiz yettinchi yillarning alg'ov-dalg'ov davrida, qirqinchı, qirq beshinchı yillarda kechdi. Biz urush davri farzandlari bolalikning barcha imtiyozlaridan foydalannay o'sdik; o'qishlarimiz ham o'lda-jo'lda, uzuq-yuluq bo'ldi. Men bu gaplarni nolib aytayotganim yo'q. Bolaligimiz tur mush riyoziyotlari bilan omuxta kechdi. Bu esa murq'ak qalbimizda abadiy muhlanib qoldi. Ozmi-ko'pmi hayotning qadriga yetadigan, uni e'zozlaydigan odamlar bo'lib ulg'aygamiz uchun o'sha davr mashaqqatlari saboqlaridan minnatdorlik tuyg'usi bilan yashamoq-damiz".

30-yillardagi ocharchilik va to'lato'plar, keyinchalik to'rt yilga cho'zilgan urush dahshati ularning oilasini ham che'tlab o'tmadı. Quv-noq bolalik sho'xliklaridan vaqtidan ilgari mosuvo bo'lgan bo'lajak

ijodkor hali o'spirinligidayoq turmush mashaqqatlarini kattalar bilan birga ta'tib ko'rishiغا, hayotning past-balandoqlari ustida jiddiy bosh qotirishga majbur edi. Shunday bir vaziyatda u butun kuchi va diqqat -e'tiborini o'qishga qaratadi. Amakisi Pochchaxon Qudratovdan boshlang'ich ta'limi olgan Nosirjonni bobosi Yo'ldosh oqsqol Turkistonda yangi ochilgan maktabga joylab qo'yadi.

"Biz o'qiyimiz deb qishloqdan chiqqan besli-olti nafar boladan axiri bir o'zim qoldim, - deb eslaydi adib. U paytlarda yotoqxona yo'q. Yayov qatnaymiz. Qishning sovug'i, yozning issig'i, shamol, yomg'irlar bilan olishib bo'lsa ham ortga qaytmadim. Shu yerda maktabni tugalladim. Adabiyotga, ijodga bo'lgan ixlos, shu yerda kuchli muhabbatga aylandi. Robiya opa Ibrohimova degan adabiyot o'qituvchimizni ehtirom bilan eslayman. Devoriy gazetamiz – "Yosh kuch" da o'ta faol edim. Boisi behuda emas ekan".

Fashizm urush boshtagandan Nosir Fozilov o'n ikki yoshda bo'lgan. Front orqasidagi xalq ahvoli, fidokorona mehnati, jasoratini o'z ko'zi bilan ko'rgan, jangchilarining mardonha kurashimi yurakdan his etgan. O'rta maktabni bitirib kelgan Nosir Fozilov urushdan keyin to 1949-yilgacha tug'ilib o'sgan qishlog'ida goh suvchilik, goh tabelchilik, goh o'qituvchilik qildi. Mana shu yoshlik taassurotlari uning qalbiga mangu muhrlanadi.

Adabiyotga bo'lgan qiziqish, badiiy ijodga kuchli ishtiroqmandlik bo'lajak yozuvchini O'rta Osiyo davlat universiteti (O'zbekiston Milliy universiteti) ga yetaklaydi. Poytaxtdagi adabiy muhit uning ijodiga kuchli turki beradi. She'riy mashqlari, ilk hikoyalari shu yerda dunyo yuzini ko'radi. Sobit Muqonovning "Hayot maktabi" romanini tarjimasiga talabaligida qo'l urushi Nosir Fozilov taqdiririni bir umrga sermashaqqat ijodiy ishga muhrlab qo'ydi.

Yosh adibning ilk hikoyasi "Rostgo'ylik", ilk kitobi "Irmoq" deb nomlanishida juda katta ramziy ma'no bor. Ko'rgan-bilganlarini rostgo'ylik bilan yozib adabiyot atalmish katta ummonga irmoq sifatida qo'shilishini orzu qilgan ijodkor beg'ubor bolalik sog'inchi bilan yashab o'tdi.

"Birinchi hikoyamidan to hozirgi kungacha yozgan asarlarning bosh qahramoni, - deb yozadi Nosir Fozilov, - o'zim, bolaligim, qish-

log'im. "Irmoq" muqovasiga chizilgan sariqquina bola – men, uloq-chalar – mening suruvlarim, qishloq, tepaliklar, daraxtlar – tug'ilgan qishlog'im. Men tabiatni shu yerda tanidim, sevib qoldim, hali hanuz sog'inchi bilan yashayman".

Nosir Fozilov o'z asarlarida qalamga olgan voqelichkeitta kichkin-toylar nigohi orqali nazar tashlaydi. Shunga mos tarzda kitoblarini ham "Botaligim-poshsholigim", "Diydor", "Kichkina demang bizni...", "Qahr va mehr" kabi sarlavhalar bilan nomlash orqali kitobxon e'tiborini o'zini bezovta qilgan asosiy muammoga qaratadi.

Yozuvchi ijodini quydagicha uchta yo'nalish bo'yicha baholash mumkin. Birinchisi – bevosita bolalarga atalgan asarları, ikkinchisi – voqeiy hikoyalari (esselari), uchinchisi – tarjima asarları. Har uchala yo'nalishdagi asarlar bir birini to'ldiradi, yozuvchi ijodi xususida yaxlit tasavvur beradi.

Ilk hikoyalardan "Insho" ning o'sha davrdayoq turkman tiliga tarjima qilinishi yosh ijodkorni yangi marralar sari ruhlantiradi. "Insho" hikoyasining turkman tiliga tarjima qilinib, kitob bo'lib chiqishi, -deb yozadi Nosir Fozilov, - men uchun kutilmagan quvonch bo'ldi. Eng muhimmi o'sha damdan boshlab, tarjimaning quadratini ko'rdim. U xalqlarni birlashtiradi, bir-biri bilan so'zlatadi, bir-birini boyitadi. Talabalik davrimdayoq shunday mehr bilan tarjimaga qo'l urdim. Ilk tarjimam qozoq yozuvchisi Sobit Muqonovning "Hayot maktabi" edi. Qozoqlar bilan birga yashab, ularning tili, urf-odati, hayot tarzini bilganim qo'l keldi.

G'afur Gulom va Oybek kabi so'z ustalarining roman tarjimasiga yuksak baho berishi boshlovchi yozuvchiga so'nmas kuch va ilhom bag'ishlaydi. Natijada Abay, Sobit Muqonov, Muxtor Avezov, G'abit Musrepov, G'abiden Mustafin, Abdulla Tojiboyev, Muhammadjon Qoratoyev, Qalmoqon Abdurqodirov, Qalovbek Tursunkulov, Zeyn Shashkin, Taqash Berdiyorov kabi qozoq, Amet Shomurodov, Asan Begimov, To'lepbegjan Qaipbengenov, Ibroyim Yusupov, O'rozboy Abdurrahmonov, Murodboy Nizanov, Sirboy Mavlonov singari qoraqalpoq adiblarining ko'plab asarlari N.Fozilov tarjimasi-da o'zbek kitobxonlarining ham madaniy mulkiga aylandi.

Nosir Fozilov ijodining bosh mavzusi urush va tinchlik, ona tabiatni asrash va vatanga muhabbat, umuman olganda, iymon-e'tiqod bilan bog'liq ma'naviyat massalasidir. "Детская литература" журнали 1981-yil 6-sonida bu haqda shunday deb yozadi: "Muallifni (N.Fozilovni-S.M) ko'proq ma'naviy-axloqiy muammolar o'ylan-tiradi: avlodlar o'rtasidagi bog'liqlik, xalqning o'tmish va kelajagi, urush mavzusi ham unga juda yaqin".

"Gulkhan" jurnalida adabiy xodim, "Sharq yulduzi" jurnalida mas'ul kotib, G'afur G'ulom nomidagi Adabiyot va san'at nashriyoti-da bo'lim mudiri vazifalaridagi faoliyati yozuvchining ijodiy takomi-lida alohida o'rinn tutadi.

Yozuvchi asarlaring qahramonlari turli millatlarga mansubligi, o'z qarashlarini va hayotda tutgan mavqeiga mos soddaligi, fe'l-atvorida milliy va umuminsoniy qadriyatlarining mujassamligi, hayotga faol munosabatda bo'lishi bilan alohida ajralib turadi.

Yozuvchi asar qahramonlari boshdan kechirgan sarguzashtlarini shunchaki kichik kitobxonlarning ruhiyatiga mos qiziqarlilik talabi bilangina qalamga olmaydi. Balki o'sha qiziqarlilik zamindida kichik kitobxonga aytish zarur deb o'ylagan ma'naviy-axloqiy muammoga diqqatimizi qaratadi. Muallif nutqidagi serjilo badiiy bo'yodkor iboralar, kishini chuqur mulohazaga chorlovchi tagdor qochirimlar adabiy qahramonlar nutqidagi individuallik bilan uyg'un ravishda qissalarning o'qishliligiga xizmat qildi.

Qahramonlar timsolining ta'sirchanligini ta'minlashda nutqi, o'zini tutishi, boshqalarga munosabati, fe'l-atvori tasviri muhim o'rinn tutgani holda ayrim bolalar yozuvchilarasi asarlarda kichkintoylar tarbiyalanuvchi, muallif tarbiyachi sifatida ko'zga tashlanadi. Boz ustiga qahramonlar nutqini muallif nutqidan farqlab ham bo'lmaydi.

Nosir Fozilov qissa va hikoyalarida nafaqat muallif bilan qahramonlar, baiki qahramonlarning o'zları ham fikrlash yo'siniga ko'ra bir-birlaridan ajralib turadi.

Xalqlar do'stligi g'oyasini asarlariiga chuqur singdirgan adib qaysi milat vakili timsolini yaratmasin, o'sha qahramon mansub tarixiy mutit va millat tili, urf-odatari, turmush tarzin xayolidan qochirmagan. Binobarin, adib yaraqan qahramon qozoq bo'lsa

qozoqcha, tatar bo'lsa tatarcha, hatto polyakcha talaflafuz bilan gapiradiki, uning xarakter takomili, o'zini tutishi, hayotga munosabati kitobxonada zarracha shubha tug'dirmaydi.

Nosir Fozilov badiiy ijodning eng qiyin "sirlaridan" biri – bitta-ikkita ibora bilan manzara yarata olish sirini biladi", deb yozadi Odil Yoqubov.

Darhaqiqat, "bitta-ikkita ibora bilan manzara yarata olish siri" bevosita asardagi peyzaj va voqelik tasviriga ham, adabiy qahramonlar nutqi va portretiga ham bab-baravar tegishlidir. Yozuvchi asarlarda ko'p bor tilga olinadigan Turkiston dashtlarida tong va shom manzaralarining badiiy tasvirda ba'zan she'rga aylanib ketishi bejiz emas.

"Oqshom. Osmon to'la bulut. Ufq tong rangida qip-qizarib turardi. Endigina botib borayotgan quyosh xuddi Oydinko'l atrofining ko'rkam manzaralarini ko'zi qiymayotgandek bulutlar tagidan so'ng-gi bor mo'ralandi; uning qip-qizil zarrin nurlari ko'ning jimir-jimir to'lqinlarida, ko'l atrofidagi qamish uchlari, tepaliklarda tag'in bir jilvalanib turdi-da, keyin asta-sekin so'na boshladi".

Urush davri front orqasidagi xalq hayoti tasviriga bag'ishlangan "Saraton", "Qush qanoti bilan" nomli qissalari Nosir Fozilov ijodida alohida sahifani tashkil etadi.

"Saraton" qissasi qahramonlari To'ra bilan Kamolalar yozuv-chining bolalikdagi tengdoshlaridir. Ular xalq mushkulini yengil qilish va ezzgulik uchun kurashishlari, el-yurt tinchligi yo'lida fidoyilik ko'rsatishlari jihatidan adib asarlardagi boshqa qahramonlarga o'x-shab ketadi. Farqi shundaki, ular nisbatan mustaqil fikrli va kurash-chan, dadil va umummanfaati yo'lida faol o'spirinlar sifatida gavdalanriladi. Muhimi, mazkur qahramonlarning ma'naviy dunyosi boy ularning nafas olishini sezgandek, yurak urishini eshitgandek bo'la boradi. Ikkı yosh qalbdagi muqaddas tuyg'uni avaylab-asragisi, ularga chin ko'ngildan yordam bergisi keladi.

To'ra kattalar frontga ketgach, cho'ponlik qildi. Uning poda ketida chang yutib yurishiga urush sababchi. Adib bosh qahramon xarakteri takomilini to'g'ri belgilaydi. Kolxozi cho'poni G'iyos aka

frontga chaqiriladi. Eridan qora xat kelgach alamini kimdan olishini bilmay yurgan Zulayho xola suzmasini o'g'irlagan Frantishekni kaltaklamoqchi bo'ladi. To'ra Kamola bilan uni himoya qilib, ancha gap-so'z ortiradi va hokazo. Xullas, qahramonlarning odadagi hayot tarzi o'zgaradi. Bu o'zgarish faqat tashqi tomonidan bo'lmay, ayni paytda ularning ma'nnaviy olamida ham sodir bo'ladi. Adibning mahorati kitobxonni qahramonlarning gap-so'zları, xattiharakatlariiga to'la ishonchitishida ko'zga tashlanadi.

Badiy asar syujetining hayotiyligi, qahramonlar taqdiri bilan voqealar talquning uzbek bog'iqligi masalasi qadim zamonalardan beri estetik tafakkur namoyandalari diqiqatni band qilib keladi. Bu haqda o'z zamonasining adiblari tajribasiga suyanib, Aristotel shunday deb yozgan edi: "Ba'zi kishilar o'ylaganidek, bir kishi atrofida ro'y bergan voqealarning hammasi ham asar fabulasiga kiravermaydi. Bir kishi atrofida juda ko'p voqealar ro'y berishi, ulardan bir qismi umuman e'tibordan chetda qolib ketishi mumkin. Shuningdek, bir kishi boshidan har xil voqealarni kechirishi mumkin, lekin ular ham bir ma'no anglatadigan voqeaya yaratma olmaydilar... San'ati tufaylimi yoki tabiiy tufaylimi, har holda, Gomer bu masalaga to'g'ri qaray oldi. U "Odisseya"ni yaratish ekan, qahramon boshiga tushgan hamma voqealarni tasvirlay bermaydi. Masalan, uning yarador bo'lishi, urushga odam yig'ayotgan vaqlarida o'zini telbalikka solishlarini tasvirlab o'tirmaydi... U "Odisseya"ni, shuningdek, "Iliada"ni ham markaziy bir voqeaya asosida yaratdi".

Qadimgi yunon mutafakkirining bu fikrlari bizning kunlarimiz-gacha o'z qimmatini yo'qtgan emas. Binobarin, bundan keyin ham yozuvchi badiy mahoratini belgilashda asarlardagi syujet voqealarining ortiqcha ta'rif-tavsiy va tasvirlardan xoliigli, qahramonlar xattiharakatlarining badiy dalillanishi kitobxonlarda yorqin taassurotlar qoldirishi asosiy mezonlardan hisoblanadi.

Nosir Fozilov ijodiga shu jihatdan nazar tashiansa, yozuvchi badiy mahoratini belgilaydigan talyay misollarni keltirish mumkin. "Ko'pincha odamning qo'lidan kimligini bilsa bo'ladi, – deb yozadi Said Ahmad. – Sartaroshning qo'lidan afir hidi, aptekachining

qo'lidan dori hidi, shofyor qo'lidan benzin hidi kelsa, kabobpaazning kafti, nowvoyning barmoq bo'g'indari kuygan bo'ladi.

Tanburchining chap qo'l barmoqlari, dehqonning o'ng qo'li kafti qadoqdek qotib ketadi. O'qituvchining barmoqlari bo'rga belansa, oshpaazning barmoqlarida pichoq izi qoladi. Bu belgilar qaysi kasb egasi bo'lmasin, uning mehnat qilganligini bildirib turadi. Nosir Fozilovning barmog'i siyohga belanib yuradi".

Bu fikrlarning dalili adibning "Kichkina demang bizni", "Toshkentning nosi", "Jo'xori tuzoq", "Bolaligim – poshsholigim", "Ustozlar davrasida", "Qahr va mehr", "Shum bolanining nabiralari", "Munavvar lahzalar", "Topdimu yo'qotmadim" kabi kitoblariga kirgan qissalar, esselaridir. Bizzningcha, ularga qo'shimcha ta'rifu tavsiy keltirishga ehtiyoj yo'q.

"Saraton" qissasi markazida To'ra bilan Kamola munosabati tursa-da, yozuvchi ular taqdirim urushning xalq boshiga tushgan cheksiz kulfatlari va katta sinovlari bilan qo'shib ko'rsatadi. Shuning uchun asarda frontga ketayotganlar, yaqin kishilaridan judo bo'lganlar, front orqasi uehun noz-ne'matlar yetkazishda jonbozlik ko'rsatayotganlarning yorqin obrazlari yaratilgan.

O'smirlar va, umuman, yoshlar hayotini kattalar taqdiri bilan birga katta hayot oqimiga uzbek qo'shib tasvirlash Nosir Fozilov ijodining xarakterli belgilardandir. Shu bois ham mualif bosh qahramonlarningina emas, balki epizodik obrazlarni ham asar voqeasidagi ishtirokini mantiqiy asoslashga va ixcham tasvir orqali esda qoladigan tarza tasvirlashga diqqat qiladi. Masalan, "Saraton"da evakuatsiya bo'lib kelgan polyak Pan Dvorjekning "steklo"ni "shteklo", "spichki"ni "shpishki" degan so'zlarni o'z tili ohangiga solib aytishi, fikrini bitta-ikkita so'z vositasida ifodalashi kitobxonni ishonchitiradi.

Nosir Fozilovning talaygina qissa va hikoyalarinining mazmunini, qahramonlarini uning o'zi ko'rgan, bilgan voqelar, odamlar taskil qiladi. Zotan, Nosir Fozilov ijodiy kamolotiga xos bosh fazilat ham uning faqat o'zi yaxshi bilgan, chuqur his etgan va puxta organgan mavzu, voqeaya odamlar to'g'risida qalam tebratishidir. Yozuvchining "Qorxat" nomli qissasida bosh qahramon yosh yozuvchi bilan qilgan suhabatida unga qarab "Nazarmda bir kamchililingiz bor:

o'zingiz bilmagan, his qilmagan narsalarni yozar ekansiz... Ko'rma-gan, bilmagan narsani yozsangiz, yozgan asaringiz, qo'polroq qilib ayiganda, yolg'on bo'lib qoladi. To'g'ri, ko'rimay turib yozilgan asarlar adabiyotimizda juda ko'p. Buning uchun avvalo bilim, malaka, o'tkir tasavvur kerak", deydi. Bu so'zлarni hech mubolog'asiz Nosir Fozilovning o'ziga, uning ijodiy printsipiga ham mansub deb bemalol aytish mumkin. Agar Nosir Fozilovning birinchi hikoyasi 1953-yilda "Pioner" jurnalida, hali u talaba vaqtida bosilgan bo'isa, o'shandan so'ng hikoya yozadimi, qissa yozadimi, hammasida shu printsipga sodiq qoladi.

Uning "Oqim" qissasi va ayrim hikoyalарини e'tiborga olmagan-da aksariyat asarları urush va undan keyingi davr xalq hayotiga bag'ishlanganini kuзatish mumkin. Shunday bo'lsa-da, ularning maz-muni, g'oysasi va pafosida qandaydir bog'lanish bor: "Oqim"da kol-xozlashtirish voqeasi, "Saraton" va "Qush qanoti bilan" asarlarida urush davri voqeaları, "Tashvish"da urush jarohati bilan bog'liq kox hayoti, uning so'nggi davrdagi ahvoliga doir ma'naviy-axloqiy masalalar ko'tariladi.

"Oqim" qissasida "Hayot oqimi o'z yo'lida to'xtamay oqishda davom etar va yo'lida g'ov bo'lganlarni yo'l-yo'lakay girdobiga yutib boradir", degan ajoyib fikr keltiriladi. Nosir Fozilovning barcha asarları pafosida ana shu ziddiyatlari hayot oqimining mardona qada-mini ifodalash yotadi. Uning qissalaridagi dramatizmning kuchliligi, ko'lamdorligi sababi ehtimol shundandir. "Oqim"da to'g'riso'z, haqiqatgo'y shoir Suyum og'aning baxt izlab tentirashi va niyoyat o'dirilishi, uning ikki farzandi Ziyobek va Kenjaming og'ir hayoti, Asqr akaning tuhmat bilan qamalishiga bog'liq turli voqealar, taqdirlar tasvirlanadi.

Adib asarlarining mazmuni, pafosi, ohangi xilma-xil. "Oqim"da keskin sinfiy kurash tursa, "Saraton"da To'ra va Kamola o'rtasidagi ilk muhabbat romantikasi bilan bog'liq og'ir urush yillaridagi xalq jasoratini ifodalash yotadi. Shaxsiga sig'inish davrining mash'um oqibatlari xususidagi "Qush qanoti bilan" qissasida xalqimizning ardoqli farzandlaridan To'xtasin Jalolov qismati tasvirida dramatizm

va publisistik ruh ustuvorlik qisla, "Tashvish" qissasida psixologik tahviligaayricha diqqat qaratiladi.

Shuni aytish kerakki, Nosir Fozilovning deyarli ko'philik asar-lari, jumladan, "Qush qanoti bilan", "Qor xat" qissalarini qahramon tili-dan hikoya qilinadi. Bu usul sarguzasht asarda, ayniqsa, qo'l keladi: hayotiy voqelar, odamlarning xatti-harakatlari qahramon nuqtai nazaridan baholanadi. Natijada qahramon ruhiyatidagi tebranishlar kitobxon ruhiyatiga ham ko'chadi.

"Qor xat" qissasining syujeti real asosa ega. Bolalar o'z jamoa-siga taniqli mehnat qahramonini faxriy a'zo qilib olmoqchi bo'лади.

Sog'indiq Qoraqalpog'istonidagi mashhur baliqhching roziligini olish uchun yo'liga chiqadi va qoraqalpoq bolalari bilan qorxat o'ynab yut-qazadi. Birgalikda baliq ovlaydilar. Yozuvchi shu xildagi voqealar orqali o'zbek-qoraqalpoq bolalarining samimiy do'stiligini ko'rsatib beradi. Qissanning ma'rifiy ahamiyati bolalarni chidamli, topqir, bilimli va irodali bo'lishiga da'vat etilishi bilan belgilanadi.

"Tashvish" qissasida yozuvchi Safaralining urush davri bilan bog'liq alamli hayotiga nazar tashlaydi. Shunda ham adabiyotimizning nisbatan kamroq qalamga olinayotgan, ammo niyoyatda muhim bo'lgan o'smirlarning katta dunyo sari qadam qo'yishi, o'z o'mini topisi, qalbarida birinchi bor chechak otgan musaffo muhabbat romantikasini i ihm bilan tasvirlaydi.

O'zbek, qozoq va qoraqalpoq xalqlari og'zaki ijodi namunalari-dagi ma'nno nozikitiklarini chuqur tushunishi, aslar davomida hayot sinovlaridan o'tib shakllangan milliy qadriyatlardan ma'naviy oziq-lanishi, buning ustiga Oybek va G'afur G'ulom, Muxtor Avezov va Sobit Muqonov kabi ustoz yozuvchilar e'firofi va g'amxo'rliklaridan bahramandlik yosh yozuvchini badiy mahoratini oshirish ustida timmay izlanishga da'vat etgan.

Aynan taniqli so'z san'atkolarining ijodiy tajribasi Nosir Fozilov uchun ijod maktabi vazifasini o'taganini "Ustozlar davrasida", "Bir otar to'pponcha", "Munavvar lahzalar", "Eslasang", ko'ngling yorishur", "Ustoz so'zlaganda", "Toshkentning nosi", "Said Ahmad noming baland", "Topdimu yo'qotmadim" nomli kitoblariga kirgan esselari va voqeiy hikoyalardagi badiiy ijodning g'oyatda serzahmat

va o'ziga xos san'at ekanligi xususidagi kuzatishlaridan biliш mumkin.

Ustozlar davrasida kamol topgan Nosir Fozilovning shu jamrga qo'l urib uming yuksak namunalarini yaratganligi tafsinga sazovor dir.

Adib ijodining yutug'ini ta'minlagan omillardan yana biri har bir so'z va iboraga qahhorona hassoslik bilan yondashganligidir. Uning qissa va hikoyalarni o'qigan ziyrak kitobxon bolalar adabiyotidagi quruq pand-nasihatdan iborat "xavfli virus"dan xoli ekanligini payqashi qiyin emas.

Nosir Fozilov birinchi hikoyasi matbhota bosilganida talaba bo'lgan. Shundan buyon u necha o'nlab hikoyalilar, qator qissalar, esselar ijod etdi, ko'plab asarlarni o'zbek tiliga tarjima qildi va ko'psonli o'z kitobxonlariga ega bo'ldi. Yozuvchining original asarlari va yetuk tarjimlari necha avlod farzandlarini ezkulik ruhida tarbiyalab, xalqimizga yashash, qurish va kurashda yordam bermoqda. U bir hikoyasini: "Yozgan asari bilan kimnidir quvontirib, kimlarnidir tashvishga sololmagan yozuvchi – yozuvchi bo'libdimi?" – degan jumla bilan tugatadi. Mazkur fikrغا amal qilgan adib o'z asarlari bilan ko'psonli kitobxonlarini quvontiradi. Bizningcha, adibning yozuvchilik baxti ham shundadir...

#### **Nosir Fozilov - essenavis**

Xotira insomni doimo o'tmish va kelajak bilan bog'lab turadi. U bosib o'tgan yo'l haqida shunchaki tarix bo'llib qolmasdan, kelajak to'g'risida chuqur o'ylarg'a toldirishi, aqlo shuurimizni muammoning ilidizini topishga yo'naltirishi jihatidan muayyan tarbiyaviy maqsadga xizmat qilishi bilan ahamiyatlidir. Jalon adabiyotida xotiranavislikning yuksak va xilma-xil namunalari yaratigan bo'lsa-da, XX asr o'zbek adabiyotining tamal toshini qo'ygan Mahmudxo'ja Behbudiy, Fitrat, Abdulla Qodiriy, Cho'lp'on, Usmon Nosir kabi millatparvar adiblar to'g'risida shu xildagi xotiralarining yo'qligi, H.Qodiriyning A.Qodiriy haqidagi asarlarni hisobga olmagan, O.Sharafiddinov, N.Karimov, B.Qosimovlarning tadqiqot xarakteridagi ishlarida esa asosan tarixiy hujjalarga tayanganligi mazkur yozuvchilarining hayotiy va ijodiy biografiyasini yaxlitlikda o'rganishga izn bermasligi tabiiy.

#### **Bolalar adabiyotidan saboqlar**

Shunga ko'ra, G'.Gulom, Oybek, A.Qahhor, Mirtemir, M.Shayxzoda, H.G'ulom, S.Ahmad, S.Zummunovalardan tortib, O'.Umarbekov, E.Vohidov, A.Orifov, Sh.Xolmirzayev, T.Murod-gacha bir necha avlod ijodkorlariga oid taqdirlar talqinining badiiy gavdalantirilishi "Topdim-u yo'qotmadim" kitobning tilga olishga arzugulik jihatidir. Agar undan M.Avezov, S.Muqonov, G'.Musrepov, G'.Mustafin kabi tanqli qozoq adiblari haqidagi voqeiy hikoyalaring ham o'r'in olgani nazarda tutilsa, xalqlar do'stligi bilan bog'-liq adabiy-ma'rifiy qimmati yanada ortadi.

O'zbek, qozoq va qoraqalpoq xalqlarining urf-odatlari milliy mentaliteti va og'zaki ijodi namunalariга xos ma'no nozikliklarini chuqr tushunishi, qolaversa, Oybek, G'.G'ulom, M.Avezov va S.Muqonovlar kabi ustoz adiblar e'tirofi va g'anxo'rliklaridan bahramandlik yosh yozuvchining badiiy mahoratini oshirish ustida timmay izlanishiga da'vat etadi.

Har bir asarning yaratilish tarixi bilan bog'liq o'z tarjimai holi bo'lganidek, "Topdimu yo'qotmadim" kitobining ham o'z tarixi bor. Kitob yaratilish vaqtijihatidan chegara bilmaydi. Gap shundaki, unda adibning qalbida adabiyotga, badiiy ijodga qiziqish va mehr-muhabbat uyg'ongan ilk bolalik davridan to ustoz so'z san'atkori darajasiga yetishtigan davrigacha bo'lgan ijod ahli bilan yelkama-yelka o'z boshidan kechmish-kechirmishlari iboratomuz hikoyalalar tarzida qalamga olinadi. Muhibimi, muallif xotiranavisligi bir kishining ijodiy taqdiriga doir shunchaki esdaliliklar bo'lmay, ijodda hamnatfas, hayotda yelkadosh yozuvchilarining shaxs va qalamkash sifatidagi badiiy olamiga teran nigoh tashlagan o'ziga xos munosabatlar talqinidir. Kitob eseslar, mustaqil voqeiy hikoyalardan tashkil topgan bo'lsa-da, yaxlit asar sifatida o'qiladi. Uning bosh qahramoni adibning o'zi.

Odatda, shu tipdag'i aksariyat asarlar kim haqida yozilgan bo'lsa, o'sha kishining ishdagi yutuqlari yoxud el-yurt hummatiga sazovor bo'lgungacha bosib o'tgan yo'l bayon qilinad edi. N.Fozilov ulardan farqli o'laroq, avvalo, o'z qahramonlarining insoniy sifatlariga e'tibor qaratadi. Ularning har qanday odam yo'l qo'yishi mumkin bo'lgan kamchiliklardan ham ko'z yunnmaydi. Qahramon hayotiga tegishli u yoki bu epizodni keltirishdan oldin o'sha episodni qalamga olish-

dan ko'zda tutilgan maqsadiga ishora qiladi. O'z kuzatishlarining xolisligini dalillash uchun lozim topsa, boshqalarning fikr-mulohazalariga, lozim topsa, tarixiy hujatlarga murojaat etadi. Shu tariqa tasvir xolisligini ta'minlashga intiladi. O'lmas Umarbekov xotirasi ga bag'ishlangan "Azizim" esesida u kishining o'ziga (boshqalarga ham) azizligiga doir epizodlardan oldin kitobxon qulog'iغا asar g'oyasi xususida "shipshib" qo'yadi: "Bir toifa odamlar borki, uning nomini eshitib boq ijirg'anasan; ikkinchi bir toifa odamlar borki, uning shu ikkinchi toifadagi dilbar odamlardan edi".

O'.Umarbekovni yaqindan bilgan-bilhagan kishilar uning dibartligi nimalardan iborat ekanligini bilishga qiziqishlari tabiiy.

N. Fozilov esselariga xos xususiyatlardan yana biri adibning o'z qahramonlari taqdirlari bilan bog'liq kuzatishlari xolisligini turli yo'llilar bilan dalilashdir. Mazkur eseda Yozuvchilar uyushmasi kengashida O'.Umarbekovni "O'zbekiston xalq yozuvchisi" unvomiga tavsiya qilişda kengash a'zolarining turilcha munosabatda bo'lganligi xusuśida so'z yuritar ekan, bu gap-so'zlarни boshqalar ham tasdiqlashi mumkinligini bildiradi: "Oralaringizda: "Bu odam sal oshiribroq yubordiyov!" deydiyanlar ham chiqib qolar. Yo'q, men hech ham oshirib yuborganim yo'q. agar shunaqa odamlar bor bo'lsa, o'sha majlisda mening yonimda o'tirib, taklifimni birinchi bo'lib, qo'llab-quvvatlagan Hafiz Abdusamatovdan so'rasiňlar. U kishi bor gapni oqizmay-tomizmay ayтиб berishi mumkin. O'sha majlisda O'tkir Yoshimov ham bor edi".

Har ikkala kishining guvohlikka chaqirilishi kitobxonda yozuv-

chi fikrlari yuzasidan shubha tug'dirmaydi.

N.Fozilov shu xildagi aksariyat asarlarida o'z kuzatishlarini quvnoq yumor vositasida latifanoma hangomalar tarzida ifoda etgan bo'lsa, "Topdimu yo'qotmadim" da ko'proq lirik hissiyot bilan yo'g'-rilgan realistik uslubga moillik bildiradi: "Ajoyib yoz kunlarining biri edi: tevarak-atrofida sarattonning nafasni qaytaruvchi tafti, asfalt dan qaynoq hovur ko'tariladi. Xiyobondagi daraxtlarning yaproqlari qilt etmaydi, qushlar ham in-iniga urib ketishgan. Issiqdan bo'g"-

riqib, nashryotning oldiga kelib qolganimda, ichkaridan Mintemir aka chiqdi".

Shu taqlid kitobxonni Mirtemir bilan tanishtirgach, shoirning inson sifatidagi ma'naviy qiyofasiga oid kuzatishlarni havola etadi: "Mirtemir akamikiga kirib borganimda allaqachon oqshom salqini tushib, atrof nimqorong'i tortib qolgan edi. Hovlida Mirtemir aka atirgullarga suv sepib yurar, sadarayhonning tarovalti bo'yи hovlini tutib ketgan, gullarning bargiga sepilgan suv tonggi shudringday tiniq yillilar, hovliga allaqanday bir go'zallik baxsh etar edi. Mirtemir aka men ko'rishi bilan qo'ldagi rezina shlangni shundoqqina attirgullar jo'yagiga to'g'irlab qo'ydi-da, peshvoz chiqdi".

Shoir hovlisida attrigullarning ochilib turishi, sadarayhonning tarovalti bo'yи, gul barglariga sachragan suvlarning tongi shudringday tovlanishi to'g'risidagi tasvir timiqligi gullarga suv sepib yurgan shoir timsoli bilan uyg'unlashib kitobxon qalbida iliq tuyg'ular uyg'otadi.

"Yaxshilarga yondashib" - esesidagi bunday manzara-holatlar yozuvchi ijodiga xos umumiy xususiyat bo'lib, kitobxon ishchonchiga kirishning samarali yo'llaridandir.

Garchi kitob ibtidosida muallif u yoki bu yozuvchining badiiy olamiga adabiyotshunos bo'lib emas, oddiy bir yozuvchi nigohi ila yondashganligi qayd qilingan bo'lsa-da, o'mni-o'rnin bilan adibning o'z qahramonlari ijodiga birdekk humrat nuqtai nazaridan yondashganligiga guvoh bo'lasiz. Jumladan, "Ukadek aziz, do'stdek qadrdon edi" nomli esesida Tog'ay Murodning badiiy mahorati to'g'risida so'z yurita turib quydagilarni yozadi: "Yozuvchini bamisol sham-chiroqqa o'xshatish mumkin. Shamchiroqqa vaqtı-vaqtı bilan yog' quyib turmasangiz, piligi kuyib tamom bo'jadi-qoladi. Yozuvchi ham hayotni kuzatmas ekan, o'z ustida ishammas ekan, mashq qilmas ekan, hali aytiganimiz chiroq kabi "pis" etib o'chadi-qoladi... Unda (Tog'ay Murodda. - S.M.) istiqolimiz tufayli qandaydir katta bir jur'at, shu katta jur'at tufayli erkin fikrash paydo bo'idi. "Otandan qolgan dalalar" romanidagi oddiy mehnatkash aholining dardu alamlarini, jabru jafolarini tap tortmay yozishga jur'at qildi. Sho'ro

tuzumi mehnatkash xalqni ayovsiz ezib yuborganini dadil va rostgo'ylik bilan yozdi".

Ayni hikoyada Said Ahmadning "Jimjilik" romanini yozish jarayonida Tog'ay Muroddan otlarning o'ziga xos tabiatni xususida maslahat olishi bilan bog'liq voqealar tavsloti kitobxonni yozuvchi ijodiy laboratoriyasiga chuuqorroq olib kirishga xizmat qiladi. Xuddi, shuningdek, "Mulla Shukur" esessida Shukur Xolmirzayevning ilk ijodi to'g'risida so'z yurita turib, o'rgan asming 50-60 yillarda bolalar nasrida yo'l qo'yilgan kamchiliklar xususida tegishli xulosalarini bayon etadi.

Adib "Buyuk Muxtor Avezov" nomli esessida badiiy adabiyotga sho'rolar davri mafkurasi tazyiqi xususida so'z yuritib, Oybek bilan Muxtor Avezov, G'abit Musrepov bilan G'abiden Mustafin, G'afur G'ulom bilan Qosim Omonjo'lov larga o'xshash iste'dod egalalarining ekin ijod qilishi oson kechmaganini qayd etadi. Ayniqsa, M.Avezovning "Olatasir zamон" nomli qissasining Abdulla Qahhor qalamiga mansub "Sarob" romani bilan taqdirdoshligi to'g'risidagi quydagi qaydlari har qanday kitobxonni befarg qoldirmaydi.

"Ba'zan noshud munaqqid,- deb yozadi adib,- bir asarni chalanchulpa, tushinib-tushummay o'qib, bir yoqlama, xom-xatala fikr ayтиб qo'yadi-da, bu gap o'sha asarning keyingi taqdiringa yomon ta'sir ko'rsatadi. Ustozi Abdulla Qahhorning "Sarob" romani shu ahvolga tushib, buning asorati ayni yozgi shamollaşhday uzoqqa cho'zilib, ya'ni o'n sakkiz yil deganda zo'rg'a nashr qilingani hamnagma ma'lum. "Olatasir zamон" qissasi ham shu jihatdan "Sarob" romani bilan taqdirdosh".

Ma'lum bo'lishicha, "Olatasir zamон" 1927-yilda Qizil O'rda shahrida kitob holida nashr qilingach, noshud munaqqidlarning noo'rin tanqidiga uchraydi. Natijada oradan 45 yil o'tib, oldin rus tilida, keyinchalik qozoq tilida bosilib chiqadi.

"Topdimu yo'qotmadim" kitobiga kirgan esselar, voqeiy hikoyalardagi asar qahramonlarning o'ziga xos tabiatiga doir kuzatishlar yozuvchi ijodiy laboratoriyasiga yo'l ochishi bilan yuksak e'tibor va e'tirofga sazavordir.

"Men u kishining (M.Avezovning) vazminligi-yu mutafakkirligini,- deb yozadi adib,- Abish Kekelboyevda, prozadagi keng qamrovligi-yu kuydi-pishdilagini, dadilligini Abdujamil og'a bilan Sherxon Murtazo o'g'iida, dramaturgiyadagi salohiyatini Qoltoy Muhammadjonov bilan Dulat Isabekovda, adabiyotshunoslik ilmidagi zukkoligi-yu bijimdonligini Zeynulla og'a Qabulov bilan Rahmon-qul Berdiboyevlarda ko'raman".

Bu mulohazalar shunchaki qaydnoma bo'lmasdan, qardosh qozoq adabiyotining yetakchi xususiyatlарini chuqr idrok etishga yordam beradi.

Shu o'rinda aytish joizki, essechilikni o'zbek adabiyotida butkul yangi janr deb bo'lmaydi. Uning ilk namunalari mumtoz adabiyotimizda Alisher Navoiyning "Majolis un-nafois", Davlatshoh Samarcandiyining "Taskiratsh shuarо", Boburning "Boburnoma", Munis va Ogahiy assarlarda, keyinchalik H.Qodiriyning "Otam haqida" nomli kitoblarida uch ko'rsatgan edi.

Ustozlar davrasida kamol topgan N.Fozilovning shu jangra qo'uriб uning yuksak namunalarini yaratganligi tafsisinga sazavordir. Asarlariga xalqlar do'stligi g'oyasini chuqr singdirgan adib qaysi millat vakili timsolini yaratmasin, o'sha qahramon mansub millat tili, urf-fodatli, turmuş tarzini bir daqiqqa bo'lsin xayolidan qochirmaydi. Binobarin, adib yaratgan qahramon nutqi va fe'l-atvorida millati ruhiyati butun nozikligi bilan o'z ifodasini topadi. Natijada uning xarakter takomili kitobxonda ishonch uyg'otadi.

Adib ijodining yutug'ini ta'minlagan omillardan yana biri so'z va iboraga qahhorona hassoslik bilan yondashishidir. Uning qissa va hikoyalarini o'qigan ziyrak kitobxonning o'sha davr bolalar abiyotidagi qurruq pand-nasihatdan iborat "xavfli virus" dan xoliligini payqashi qiyin emas.

Kezi kelganda, "Topdimu yo'qotmadim" dagi barcha asarlarni xotiranavislikning muntoz namunalarini tarzida baholashdan yiroqmiz. Kitobdag'i "Azizim", "Saida opamiz" kabi ba'zi esselarida asar qahramonlari bilan bog'liq tafsilotlarga kengroq o'rin berilgan bo'lsa, "Shoirning baxti", "Saboq" esselarida asar qahramonlari o'rniga

ko'proq muallifning o'z kechimnalariiga to'xtalishi ortiqchadek tuyuladi. Bu esa tabiiyki, o'quvchini zeriktiradi.

Shunga qaramay, taniqli bolalar yozuvchisi, xalqlar do'stligining tolmas kuychisi Nosir Fozilovning hassos adib va sinchkov tarjimon sifatidagi ko'p yillik kuzatishlari asosida yaratilgan va O'zbekiston Respublikasi Davlat mukofotiga sazovor bo'lgan "Topdimu yo'qotmadim" xotira va voqeiy hikoyalar kitobi o'zining badiiy, ma'rifiy, tarbiyaviy ahamiyatiga ko'ra istiqlol davri adabiyotining yuksak namunalari qatoridan joy olishi shubhasiz.

"Shum bolaning nabiralar" qissasi uchun O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasining G'afur G'ulom nomidagi mukofoti (1985), tarjimalari uchun Qozog'iston Yozuvchilar uyushmasining Beyim-bet Maylin mukofoti (1986), "O'zbekistonda xizmat ko'rsatgan san'at arbobi" unvoni (1989), "Ustozlar davrasida" kitobi uchun Hamza nomidagi O'zbekiston davlat mukofoti (1990), Qozog'iston Yozuvchilar uyushmasining "Ollosh" nomli xalqaro mukofoti (2000), "El-yurt hurmati" ordeni (1999), "Topdim-u yo'qotmadim" kitobi uchun O'zbekiston Respublikasi davlat mukofoti (2011) bilan taqdirlanishi yozuvchining kamtarin ijodiga berilgan munosib bahodir.

### Savol va topshiriqlar

1. Nosir Fozilovning yozuvchi sifatida shakllanishiga qanday omillar sabab bo'igan?
2. Yozuvchi yon daftarida badiiy ijodning o'ziga xos xususiyatlari to'g'risida qanday fikrlarni ilgari suradi? Adib o'z ijodiy prinsiplariga qay darajada amal qilgan deb o'ylaysiz? Fikr-mulohazalarinigizni misollar bilan dalillang.
3. Adib esselarining o'ziga xos xususiyatlari nimalardan iborat?
4. Yozuvchi o'zi tarjima qilgan asarlardan badiiy mahorat bobida nimalarni o'rgangan bo'lishi mumkin?
5. Adibning sovet davri adabiyoti haqidagi fikr-mulohazalarini qanday tushunasiz?
6. Sovet davri bolalar adabiyoti bilan istiqlol davri bolalar adabiyotining o'xhash va farqli jihatlarini izoblang.
7. Nosir Fozilovni xalqlar do'stligi kuychisi deya ta'rif-tavsif qilinishining sababi nimada deb o'ylaysiz?

### Farhod Musajon – psixologik tasvir ustasi (1933-2013)

#### Reja:

1. Farhod Musajon – serqirra ijodkor.
2. Adib hikoyalarida qahramonlar ruhiyati tasviri
3. "Buloq suvi" qussasida xarakterlararo ziddiyat talqini.

Asarlari kattallar o'rtasida ham, bolalar o'rtasida ham sevib o'qiladigan yozuvchi Farhod Musajon ko'p qirrali ijodkordir.

1933-yil 19-dekabrda Toshkentning O'qchi mahallasida tavallud topgan bo'lajak adib adabiyotga jurnalistikadan kirib keladi. Yozuvchining bolalarga bag'ishlangan "Bo'sh kelma, Aliqulov", "Oftobni quvalab", "Buloq suvi" qissalari bilan oldima-keyin kattalarga tegishli "Dushanba, nonushtadan so'ng", "Bog' ko'channi qo'msayman", "Qilich va shamshir", "Ko'rgulik" kabi hajviy qissalari hamda kinossenariylari dunyo yuzini ko'rdi.

Farhod Musajon nima haqida yozmasin, asarini qaysi yoshdagidan shunga da 'vat etadi. Boshlang'ich sinflarning "O'qish kitobi" ga kirgan "Yaxshilik", "Yomg'ir", "Saxiy bog'bon", "Shakar qizcha", "Tugallanmagan suhbat" nomli hikoyalari shu jihatdan ibratlidir. Yozuvchining "Buloq suvi" qussasida Rixsivoy ismli o'smirming boshqa maktabga o'tgandan keyingi, yangi do'stleri davrasidagi hayoti qalamga olingan. Yozuvchi uming ichki ruhiy olamini ko'proq bosqalarga munosabati orqali ochishga intiladi.

Rixsivoy yangi sinfoshlari orasida Sanjar bilan do'stlashadi. Lekin ularning hayotni anglashlari bir-biriga o'xshamaydi. Hatto, aytilish mumkinki, bir-biriga zid. Xuddi mana shu ziddiyat qissa konfliktiga asos bo'lgan.

Rixsivoy tajang, shu bilan birga, kuyunchak bola. Sanjar esa bosiq, ammo boshqalar oldida o'zini ko'rsatishga ishqiboz, xudbin. Shunday ekan ular o'tasidagi yaqinlikning vaqinchalik bo'lishi tabiiy. Farhod Musajon bolalar do'stligining yuzakkiligini ochishga

shoshilmaydi. Balki bu do'stlikning oxir-oqibat suv yuzidagi ko'pikdek tarqab ketishini chuqurroq asoslash, shu bahonada kichik kitobxonga hayot murakkabliklari xususida muayyan tasavvur berish maqsadida qahramonlarning oilaviy hayotini, o'rtoqlariga bo'lgan munosabatini qalamga oladi.

Yozuvchi Rixsivoyni kitobxonga ko'ngli toza, halol, yomonlikka nisbatan murosasiz, g'ururli va o'jar bola sifatida tanishtiradi. U ota-onasidan yetim qolib, yolg'iz buvisi bilan yashaydi. Lekin, izzat-nafsi va g'ururini hamisha baland tutadi. Shuning uchun ham Sanjar masxara qilganda chidab turolmaydi. Uning boks bo'yicha o'z vaznida maktab championi ekanligini bila turib, yakkama yakka mushtashishga chaqiradi, boyvachcha qo'shnisining havoi qiliqlarini hazm qilomaydi, sinf rahbari Sharifjon aka uning uchun obuna pulini to'lamoqchi bo'lganida o'zini haqoratlanguandek his qiladi va hokazo.

Rixsivoym xarakterining kishi e'tiborini tortadigan yana bir jihatni ota-onasining bevaqt vafoti tufayli tug'ilgan jizzakiligidir.

Lekin u bo'lar-bo'lmasga kuyinavermaydi. Faqatadolatsizlikka duch kelgandagina murg'ak qalbi jumbushga keladi. Umuman nohaqlikka cheksiz nafrati Rixsivoym xarakterining yetakchi xususiyatidir.

Rixsivoym Sanjar masxara qilgani uchun dashtlab urushmoqchi bo'ladi. Uning bosiqligi va xushfe'lligini ko'rgach, o'zining nohaqligini sezadi. "Zo'r bola ekan", - degan xulosaga keladi u yangi tanishgan o'rtog'i Sanjar haqida. - Tanti va mard, hazilkash va quvnoq. Qani edi hamma o'shangan bo'la olsa..."

Bir qarashda Sanjar haqiqatdan havas qilsa arziyidigan bola. U o'qishda a'luchi, jamoat ishlari va sportda ilg'or. Lekin bunday fazlatlar hamisha ham inson qalbining musaffoligiga zamin bo'la olmasligi uning keyingi xatti-harakatlari tasviri orqali asoslab beriladi.

Asarda Rixsivoym va Sanjar obrizi misolda ifodalangan ikki xil qarash, ikki xil tushuncha ilk bor sinflararo futbol musobaqasida to'qnashadi. Rixsivoyning oyog'i o'yinda lat yeydi. Lekin tog' komandasini raqiblar darvozasiga gol urmaguncha o'yin maydonini tark etmaydi. Nihoyat u oshirib bergen to'pni Sanjar darvozaga yo'l-

laydi. Komandalari yutug'ida Rixsivoyning katta hissasi borilagini Sanjar ko'philik oldida tan olgisi kelmaydi. Chunki faqat o'zini ko'rsatishni istaydi. Shu voqeasabab bo'lib, do'star orasidagi tafovut ham ko'zga tashlanadi-qoladi. Bu yerda qahramonlar xarakteridagi ziddiyat alohida ta'kidlab ko'rsatilmaydi. Balki ularning xattiharakatlarida kitobxonning o'zi shunday xutosaga keladi. Rixsivoym bilan Sanjarning hayotni anglashlari o'rtasidagi farq faqat ularning o'zaro muammolaridagina emas, balki boshqalarga munosabatlarida ham chuqurlasna boradi. Asardagi Rixsivoym - Sharifjon aka, Rixsivoym

- Sanjar syujet liniyasi shu jihatdan xarakteridir.

Sharifjon aka Rixsivoymning sinf rahbari. Maktabda uni ko'pchilik yoqtirsa ham negadir Rixsivoymning jinni suymaydi. Shu sabab ularning orasida har bir narsada kelishmovchilik kelib chiqadi. Ziyrap kitobxon buning boisi Sharifjon akaning shuhratga o'chligi, manmanligi, qisqa qilib ayvganda, sirti yaltiroq, ichi qalitiroq ekanligini osongina payqay oladi. Hayotga bo'lgan ko'z qarashlari jihatidan Sharifjon aka bilan Sanjar bir-biriga yaqin turadi. Bu, ayniqsa, ularning Rixsivoymga bo'lgan munosabatlarida ravshan sezildi. Sharifjon aka kabi Sanjar ham o'zini oqil-u dono hisoblaydi. Do'stlik haqida yaxshi gaplar aytadi-yu, lekin amal qilmaydi. Rixsivoymga og'ir damlarda yordam berish o'miga, turli bahonalarini ro'kach qiladi. Bir og'iz bo'lsin, o'rtog'idan hol-ahvol so'rash hayoliga ham kelmaydi. To'g'ritrog'i, xayoliga kelsa ham o'rtog'ining ishonchini oyoqosti qilib, chin do'stlikka rahna soladi.

Xullas Rixsivoym yangi do'star orasida o'mini topguncha turli qiyinchiliklarga uchraydi. Shu jarayonda uning aql-idroki, fahmfarosati charxlanma boradi. Yozuvchi qissa yakunida Rixsivoym qalbining musaffoligini buloq suvining tiniqligi va tozaligiga qiyos qiladiki, u kitoxonda ham shunday taassurot qoldiradi.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Farhod Musajon psixologik tasvir ustasi deganda nimani tushundingga?
2. Adib hikoyalariда qanday tarbiyaviy g'oyalar ilgari suriladi?
3. "Buloq suvi" qissasida inson qalbining musaffoligi nimaga qiyoslanadi?

4. “Buloq suvi” qissasi matnidan psixologik tasviriga misollar keltirilging.

### Miraziz A’zam ijodida falsafiy g’oyalar talqini (1936-yil tug‘ilgan)

#### Reja:

1. Miraziz A’zam – shoir, dramaturg, tarjimon.
2. Shoir ijodida vatanparvarlik g’oyalarini talqini.
3. Shoir ijodida inson va tabiat munosabatlari tasviri.
4. Shoir she’riyatida xalq og’zaki ijodi motivlari.

Bolalar adabiyotida o’z yo’nalishiga, uslubiga ega bo’lgan, o’zbek bolalar adabiyotining taraqqiyotiga salmoqli hissa qo’shgan shoir Miraziz A’zam ko’p yillik serqirra ijodi davomida kattalar va bolalar uchun yozgan she’rлari, dostonlari, hikoyat, rivoyat, maqola, latifa hamda tarjimalari bilan kitobxonlar qalbidan chuqur joy olgan adiblardandir. Iste’dod o’z-o’zidan kamol topmaydi, albatta. Binobarin, Miraziz A’zam ham mahorat cho’qisiga osonlikcha erishmagan. Shoirning 2-qismida keltirilgan kechmish-kechirmishlari xususidagi e’tirofi buning yorqin dalilidir.

Shoir ilk she’rlaridan boshlab kichkintoylar fe’l-atvoriga xos yetakchi xususiyatlarga alohida e’tibor qaratadi. Jumladan, “G’alati tush” nomli dastlabki she’rlaridan birida o’yinqaroq bolalarga xos ta’sirchan voqeani sodda tilda badiiy gavdalantirishga harakat qilgan. She’r syujjeti bolalarni qiziqtiradigan yumoristik voqealasosiga qurilgan.

Juda-juda sip-silliq

Maktab devori.

Ko’rsang, tutib qoladi

Rasm chizish xumori.

Darvoqe, sip-silliq devoru partalarga rasm chizib, taassurotlarini namoyish qiliishga urinish bolalarga xos odad. “G’alati tush” she’rida

shoir devorga mushuk bilan qo’g’irchoq rasmini chizgan bolaning ichki kechimmalarni tush detali orqali sarguzasht janriga mos tarzda ochgan. Tushda mushuk bilan qo’g’irchoq jonlanib, bolani ta’qib etishadi: sho’rvasini ichib qo’yishadi, o’rniga yotib olishadi, tramvayda jarima to’lashga majbur qilishadi, sinfda esa bolalarning kulgusiga qoldirishadi. Bola nojoiz harakatidan xijolat chekib izza bo’ladi, biroq ko’zini ochsa kechmishlari – tush!.. Shoir devorga rasm chizish yomon odat, degan ma’noda nasihat qilmaydi. Lekin she’rni o’qigan bolalar undagi sarguzashtdan, albatta, o’zlariga tegishli xulosa chiqarib olishadi.

Miraziz A’zamning bolalar uchun yaratgan asarlarida poetik mazmunning falsafiy mushohadalarga uyg’unligi yetakechilik qiladi. Bu xususiyat shoirning oltmishinchchi yillarda G’afur G’ulomning “Buni toping, qizlarim” she’riga o’xshatma tarzida yaratgan “Yashang, deymiz, bobo”, “Bulut bo’lib qolaman”, “Birniki mingga” kabi she’rlaridayoq bo’y ko’rsata boshlagandi. Keyinchalik ayni shu fazilatlar uning ijodida asosiy tamoyiliga aylana bordi. Masalan, “Bo’taloqning o’rkachi nima uchun qo’shaloq” she’rida shoir o’quvchi diqqatini unga tanish, lekin sababini o’ylab ko’rmagan manzaraga tortadi. She’rdagi talqinga ko’ra, Bo’taloq uxlab yotganida yelkasiga olma tushib ketgan va shu sababdan uning o’rkachi qo’shaloq bo’lib qolgan ekan. Kinoyaga yo’g’irilgan bu beozor “yolg’on”ga – shoir “izoh” iga o’quvchi qo’shiladi. Kitobxonni o’z so’ziga ishontirish esa ijodkorning mahoratidan dalolatdir. “Kun va tun” she’rida shoir kun bilan tunni ikkita pardaga o’xshatadi va ularning almashish jarayonini “oq parda”, “qora parda” deb ataydi. Bu o’xshatishda “tun o’z pardasini yoydi”, degan xalqona iboraming poetik ifodasini kuzatamiz. “Yer aylanadi” she’rida esa, tabiat qonuniyatlari bilan inson hayoti bir butun hodisa ekanligi bolalar fikru hayotiga mos tarzda badiiy/lashitirilgan.

“Miraziz A’zamning qahramonlari, - deb yozadi P.Shermuhammedov, - muhofazasi keng, uquvli, ziyrak bolalardir. Ular dunyo, urush, mustamlakchilik, odamlar, jonivorlar haqida o’ylaydilar, fikr yuritadilar. Bunday bolalar bilan hayot xususida subbat qurish, bahs qilish uchun faylasuf shoir bo’lishning o’ziga kifoya qilmaydi.

Ayni zamonda tarbiyachi, murabbiy ham bo'la olishi kerak. Zero, har bir iste' dodli shoir bolalarni hayotiy hodisalar biaan tanishtribgina qolmay, ularni to'g'ri tushunishiga ham ko'maklashishi kerak. Shoirning qahramonlari ziyrak, uquvli bo'iishlari bilan birga, ayni zamonda xayolparast bolalardir. Ullardan ba'zilari "yetti yosnga kirsa", "osmonday katta bo'iishni", "samolyotga minib olib oftob oldiga ketish" orzu qiladilar. Yana boshqalari xayolan "jiblajibon bilan gaplashadilar".

Shoirning qahramonlari xayolparast bo'lsalar ham odamiy bo'iishni unutmaydilar, tabiat go'zalligidan zavqlana biladilar. Ular jumjilikning ajib bir ohangini", barglar va shoxlarga yopishib olgan, ammo oftob chiqqanda "mezonga marjon bo'lib tizilib olgan tuman", lardan bahra oladilar".<sup>19</sup>

Shoir she'rlariga bolalar tabiatiga xos savollarni sarlavha qiladi va ularga qiziqarli, obrazli tarzda javob beradi.

Bolalar "Bo'taloqning o'rkachi nima uchun qo'shaloq?" she'rini o'qish jarayonida o'zлari bilmagan holda tuyalarming bir va ikki o'rkachli turlari borligimi biuib olishadi. Shoir uni shunday tasvir laydi:

Toq o'rkachli bo'taloq,  
Rosa otdi shataloq.  
Olma daraxt tagida,  
Uxlab qotdi bo'taloq.  
Yarmi qizil, yarmi oq  
Olma uzilib shu choq  
Belga tushdi "tap" etdi.  
Eh, ish chatoq, ish chatoq:  
Bo'taloqning o'rkachi  
Bo'lib goldi qo'shaloq.

"Kitob nima desalar..." she'rda shoir kitob – oftob, kitob – kon degan fikrlarga qo'shilmasligini mantiqan to'g'ri asoslab beradi:

Oftob axir kechqurun,  
Ko'zga ko'rinnmay qolar.  
Tunda uning issig'i  
Bizga bilinmay qolar,  
Kitob esa tunda ham  
Yana o'qi deb qistar.  
O'qisangiz tushda ham  
Qalbingizni isitar.

Kitob – bu kon degan fikrga qo'shilmasligini quyidagicha ifodalaydi:

Kitob nima desalar,  
Kitob bu-kon dedilar.  
Qo'shilmayman hech bunga  
O'xshamaydi u konga.  
Yillar, asrlar o'tib  
Kondan madan tugaydi.  
Gazu temir, ko'mir ham  
Ozu ozdan tugaydi.  
Kitoblar-chi aksincha,  
Oshib borar yirma – yil  
Turar dunyo turguncha,  
Ko'chib yurar tilma-til.  
Shoir she'rimi shu tarzda davom ettrib:  
Kitob odam, degayman  
Eng qadrdon og'aynim,  
Ichi olam, degayman, -  
deya xulosa chiqaradi.  
Meva pisbar bir-kun nogahon,  
Asta-asta yer aylanadi.  
O'zligini tanir har inson,  
Asta-asta yer aylanadi.

"Tuman", "Jimjilik" she'rlarida tabiat manzaralari shu xilda jolnantirilib, muhim hayotiy mazmun ilgari surilardi. Har ikkala she'rda tuman va jumjilikning o'ziga xos badiy obrazini yaratish

ekan, shoir she'rlar yakunida oftob chiqishi bilan tuman tarqailishiyu, xo'roz qichqirishi bilan jumjittikning batram topib, tongning yorishishi xususida hayotbaxsh xulosa chiqaradi.

Shoiring "Bir cho'ntak yong'oq" she'riy turkumi mazmunan teranligi bilan ajralib turadi: Mazkur turkumdag'i she'rlar o'z vaqtida adabiy jamoatchilikning nazariga tushib, ijobjiy baholangan edi. Mazkur she'rlarda shoir yong'oq ta'rifi orqali odamlarning turli fe'lavori, ma'naviy olami haqida so'z ochadi. Chunonchi, puch yong'oq "Shaldur-shuldur" qilgani bilan to'q yong'oq bo'lmasligi, tosh yong'oqning chaqilishi qiyinligi – yu mag'zi kamligi misoli orqali insonlarga xos fazifik-u illatlarga ishora etiladi. Mag'zi to'q yong'oq oy-u oftobga, "miyalikoftok" ka qiyoslanadi. Bu qiyoslarga hayotga muhabbat, aql-idrok va bilimlarni egallahash kuchli rag'bat uyg'ota-digan mazmun singdirilgan.

Miraziz A'zam ijodida muayyan mavzudagi she'rlarga, oradan ma'lum vaqt o'igach, qayta murojaat qiliш тарбияни ham uchraydi. Bu jihatdan shoiring 70-yillarda yozgan "Ko'zlari hayotga tolgan bola" va uning mantiqiy davomi sifatida 90-yillarda yaratilgan "Tabib" nomli she'rlari xarakterlidir. Birinchi she'rda o'zi nimjon oriq bo'lsa ham haqiqatga intilgan, mard va kurashuvchan bo'llishi orzu qilgan kichik qahramon timсоли yaratilgan bo'lsa, oradan yigirma yil o'tgandan so'ng bu bolakayning yo'g'on tortib, ko'zini yog bosgani, hatto haqiqaparastlarga qarshi kurashib, o'z orzu o'ylariga xiyonat qilgan gunroh kimsaga aylanganini afsus, achinish bilan tasvirlanadi.

Miraziz A'zam ijodiga xos bo'lgan muhim xususiyatlardan biri she'rlarida folklor an'analarining qo'llanganligidir. Shoir she'r va dostonlari maqol, topishmoq, ibora, afsona, latifalarni qo'llab ta'sirchanlikni yanada oshiradi:

"Mehmon otangdan ulug"

Degan maqol mard maqol.

Bu – biz uchun yo'l-yo'r rug,

Amal qilamiz halol.

("Antiqa")

"Ikki yuzli do'st" she'rlari xalq og'zaki ijodining topqirlikka yo'g'rilgan topishmoqlarga hamohangdir:

"Bir yuzi qora",

Bir yuzi oq..."

Bu ne ibora?

Bunday she'rlar bolalarni o'ylashga, fikrlashga va topqirlikka o'rgatadi. Bundan tashqari, Miraziz A'zam ijodigagina xos bo'lgan muhim xususiyatlardan yana biri bu – maktab sahnasi uchun yozgan maxsus asarlaridir. Ijodkor buyuk ajodalrimizni yosh avlodga chuquroq tanishitirish, anlatish maqsadida "Buxoriy darsi", "Zamaxshariy darsi", "Temuriylar haqida bahs", "Ulug'bek va o'g'li Abdurahmon" kabi sahna ko'rinishlari ssenariylarini yozgan. Junlandan, Zamaxshariy kim, uning qanday asarları borligini, uning ilmiga, uni egallashga bo'lgan intilishlarini, bu yo'lda sira charchamaslik-larini bolalar yosh xususiyatlariiga mos ravishda ifodelaydi.

Shoiring mana shunday maktab sahnalarini uchun yozilgan asarlari maktab darsliklariga kiritilsa, katta ijodiy meros qoldirgan bobolarimizni, ularning ilmiy, badiiy ijodlarini yosh avlodga yanada chuquroq anglatishimizda ko'priq vazifasini o'tagan bo'lar edi.

Rang-barang ijod sohibi bo'lgan Miraziz A'zam bir qator dostonlar ham yaratgan. Chunonchi, "Aqlli bolalar", "O'imas qush qafsonasi" ("Erk qushi"), "Ona yurt osmonida" ("Momaqaymoq tilidan"), "Antipa" kabi dostonlariда mehnatsevarlik, do'stilik, erk, tinchlik, ahillik, haqgo'ylik g'oyalariga asosiy e'tibor qaratiladi.

Shoiring "O'imas qush afsonasi" ("Erk qushi") ertak-dostoni qaramlikka, qullikkha duchor bo'lgan bir yurtning ozodlik, hurlik yo'lda olib borgan kurashlari haqidadir. Tariixa jang - u jadallar ko'p bo'lgan. Bir mamlakat boshqa mamlakat ustididan hukmronlik qilgan. Erksiz, mazlum xalqlar esa mustaqillik, ozodlikni qo'msab yashashgan.

Ertak – dostonda tasvirlanishicha, bir baxtiyor yashayotgan mamlakatning ovozasi cho'l hokimi xoqonga ham yetib boradi. Ubu mamlakatni har qanday yo'l bilan bo'lsa-da bosib olishga kirishadi. Jang-u jadal boshlanadi. Ahil, inoq, bir yoqadan bosh chiqaruvcchi bu

yurtini xoqon bosib ololmaydi. Shundan keyin u bu mamlakatni hiyla ishlatalib bosib oladi. Ya’ni xoqon daryo bo'yida yashovchi Nahang qassobga qizini berib, o’sha yurtning boshqaruvini o’z qo’lliga oladi. Nahang qassobning onadan yetim qolgan Olmos degan qizi va O’lmas degan o’g’li bor edi. Olmos Barchinoydek chaqqon, uddaburo hamda aqli bo‘isa, O’lmas pahlavon haqiqat,adolat, ozodlik uchun jonini ham ayamaydigan o’g’lon bo’ladi. Nahang qassob xotining hylaysiga uchhib, o’g’lini bo’rilar koniga olib borib tashlaydi. Bo’rilariga yem bo’lgan O’lmasing suyaklarini Olmos gul tagiga ko’madi va uning qush bo’lib tililishini chin dildan istaydi.O’lmas qush bo’lib tirilib o’gay onasi hamda otasidan qasos b’ladi. El-yurtdaadolat o’rnatadi. Asar oxirida O’lmas qush o’z holiga qaytadi va o’z yurtiga podsho bo’ladi. Endi bu diyor yana ozod, erkin va baxtiyor hayot kechira boshilaydi. Doston bolalarni ahil-inoq bo’lishga, haq,adolat uchun kurashishga, birovga qaran, mute bo’lmaslikka, aksincha erkin, mustaqil bo’lib yashashga chorlaydi.

Shoirning “Aqilli bolalar” dostoni boshqa dostonlaridan alohida ajralib turadi. Dostonda bolalarning pilla qurti boqishi haqida hikoya qilinadi. Shoir faqat shu masalada to’xtalib qolmasdan,balki hozirgi kunda ham global muammolardan biri bo’lgan atrof-muhitni, tabiatni asrash haqida ham so’z yuritadi. Dostonda tasvirlanishicha, bolalarga pilla qurti boqish ishonib topshiriladi. Ular qurt boqish maqsadida Asrorlarning barcha tut daraxtlarini kallaklashadi. Aqlli, fikrchan bola bo’lmish Asror ularni o’ylab ish qiliшга, bu ishlari shu tarzda ketsa ko’plab dov-daraxtlarning nobud bo’lib ketishi mumkinligi bilan ogohlantirradi. U bir daraxt kesishdan oldin o’nta ular bilan olishadi zib qo’yish tarafidori. Asror shu maqsadi yo’lida ular bilan olishadi va tabiatni asrashga chaqiradi:

Har yil ko’chat ekamiz,  
Parvarishlab ularni  
Qancha zahmat chekamiz.  
Qishloq yam-yashil bo’lsin,  
Bo’lsin deymiz nevazor.

Shoir dostonda “Aytilgan gap-otilgan o’q”, “O’ylamasdan so’ylama”, “Yetti o’lchab, bir kes” kabi maqollarini keltirish bilan bolalarni har bir gapni gapirishdan oldin yoki har bir ishni boshlashdan avval obdon o’ylab, mushohada yuritib, keyin bajarish kerakligini uqtiradi.

Bundan tashqari, dostonda yashillik dunyosi ayamasdan qirilsa, bizzdan keyingi yetishhib kelayotgan avlod nok, tut nima ekanini bilishmaydi degan ogoh chaqiriqlari ham bor.

Yillar o’tib bolalar,  
Shinni nima bilmaydi.  
Bular uchun kim aybodor?  
Birov emas, o’zimiz.

Ijodkor doston oxirida hech bir ish bir-biriga xalaqit qilmasligini ta’kidlaydi:

Tutni pilla tufayli  
Haqqimiz yo’q qirishga.  
Xalaqit bermasin-da  
Bir ish ikkinchi ishga.

“Qirq bolaga qirq savol”, “Mardlik va aql yorug’ligi”, “Nima yaxshi-yu nima yomon”, “Bir cho’ntak yong’oq”(turkum), “Yer aylanadi”, “Saylanna” to’plamlariiga kiritilgan she’rlari nafaqaq shoir ijodida, balki bolalar she’riyatida alohida o’rin tutadi.

### Savol va topshiriqlar

- Miraziz A’zam ijodining yetakchi xususiyatlari nimalardan iborat?
- Shoir she’riyatida lirik qahramon ruhiyati tasvirini qanday tushunasiz?
- Shoir she’riyatida falsafiy g’oyalalar talqiniga misollar keltiring.
- Shoir she’rlarida savollarga nima uchun alohida e’tibor qaratadi?
- “Mardlik va aql yorug’ligi” she’rini tahlil qiling.

**Tursunboy Adashboyev she'riyatida beg'ubor bolalik  
talqinlari  
(1939- 2017)**

**Reja:**

1. Tursunboy Adashboyev – tabiat kuychisi.
2. Tursunboy Adashboyev ijodida satira va humor.
3. Tursunboy Adashboyev – tarjimon.

Ulug' yozuvchilar tarixiga nazar tashlasak, iste'dodning tug'i-lishi har kunda har xil kechganini ko'rish mumkin.

Kichkinoylarning sevimli shoiri Tursunboy Adashboyev so'zni so'zga juftlab, o'z hayratiyu bor g'ayratini qog'ozga tushira boshlaganida 12-13 yoshlarda bo'lganini sog'inch bilan xotirlaydi.

"Kamolning olmasi" nomli ilk she'riy to'plami e'lon qilinganida u hali ToshDU (hozirgi O'zbekiston Milliy universiteti) talabasi edi.

Timisiz ijodiy izlanishni o'zining a'moli deb bilgan shoir Moskvadagi Oly Adabiyot institutida tahsil ko'rib, jahon bolalar adabiyotining nodir namunalari bilan yaqindan tanishish imkoniga ega bo'ldi. Sobiq ittifoq hududidagi tengqr bolalar shoirlari va tarjimonlar bilan ijodiy bahs-munozaralarda qatnashib, toplandi.

T.Adashboyev ijodining yetakchi xususiyati haqida gap ketganda, eng awvalo, erisgan yutuqlari bilan xotirjamlikka berilmasligi, behalovat izhanuvchanligini alohida tilga olish joiz. Negaki, ayrim ijodkorlar ma'lum darajaga erishgach, mahoratini oshirish ustida bosh qotirmaydi, natijada o'z-o'zimi takrorlashdan nariga o'tolmay qoldadi. T.Adashboyev bu yo'ning ijodkor uchun g'oyatda xatarli ekanni chuqur his etadi.

Ijodiy xotirjamlikka berilish, o'z qobig'idan taskqari chiqqolmasligini badiiy mahorat kushandasid deb bilgan shoir badiiy ijoddaham o'z e'tiqodiga qat'iy amal qiladi. Agar uning "Kamolning olmasi", "Biz sayohatchilar", "Olatog'liq bo'lamani", "Surnay", "Arslonbob sharsharasи" to'plamlariga kirgan beg'ubor bolalik, Vatan, ona tabiat haqidagi talay she'rlarida an'anaviy tasvir usuluning ulug'vorlik qilishi ko'zga tashlansa, so'nggi yillarda e'lon

gilman "Uch baqaloq va sirli qovoq", "Orzularim – qo'sh qanotim", "Ulin yoll tulpor", "Latifboyning loflari" kabi kitoblaridagi aksa-jihat namoyonda hayrat aralash yengil humor va o'yin vositasida o'ziga kon ezgulikka yo'g'rilgan hayot falsafasining bolalarbop tilida, amma kattalarni ham o'ylashga undaydigan tarzda ifodalanishini o'z natiqa qabul qilash, timmsiz izlamishlar mahsuli, deb baholash mumkin.

To'rg'ay yotar tuxum bosib,

Shuvoq bilan sirlashib.

Qora qo'ng'iz soqqa yasab,

Do'ngga tortar tirmashib.

Yumronqoziq serhadik

Ish bitirar yugurib.

Sug'ur archa ostida

Turar tasbeh o'girib.

Chigirkalar qamishdan

Nay yasaydi – kertadi.

Ko'kandagi biyaga

So'na dutor chertadi...

"Toldi buloq"

Tosum bosib yotgan to'rg'ayning shuvoq bilan sirlashishiyu qora qo'ng'izning soqqa yasashi, yumronqoziqning hadiksirab, alanglab yorishiyu aug'urning archa ostida tasbeh o'girib o'tirishi, chigirkalni qomishdan nay yasashiyu so'naning biyaga dutor chertishi – dator dashtidagi tabiat manzarasining undagi jonzotlar misolida badiy choroq suvralantirilishi kichik kitobxon qalbida yorqin hislar hing'drudi, tosavvurini, ongu shururini ona tabiat ko'rinishlariga hing'hydi. Katta yoshli kitobxon esa o'sha manzara-holatlarni necha marta latko'rgan, kuzalgan, guvohi bo'lgan esa-da o'z e'tiborsizligi dan hayotiga tushadi. Lirik qahramonning sinchkov nigohi, tabiatga iliq munosabatiunga ham ko'chadi.

Shunisi muhimki, o'sha tabiat, o'sha yurt – uning Vatani. O'quvchida mana shunday kayfiyat tug'dirish undagi Vatanga muhabbat va sadoqat tuyg'ulariga jon bag'ishlaydi.

"Uyimiz sovuq edi, – deb yozadi shoira Kawsar Turdieva. – Hali "dom" isitiha boshlamagandi. Kichik o'g'lim esa deraza oynasiga bo'yoqlar bilan qip-qizil quyoshning rasmini chizibdi. Nimaganadir Tursunboy Adashboyevning "Jo'nataman quyoshni" she'ri esinga tushdi. "Jo'nataman quyoshni, men kelgusi xatimda", deb yakunlagan she'rida Tursunboy akaning ijodiga xos bo'lgan psixologizmlar va milliy ruh bo'rtib ko'rinadi.

Bolalar yozuvchisining mahorati – bu faqatgina dunyoni bolalar ko'zi bilan ko'rish va idrok etishgina emas, balki bu idroki keng o'quvchilar ommasiga ana shu tarzda namoyon qilishdir".

Nazarimda, T.Adashboyevning badiy mahorati ham aynan dunyoni bolalar ko'zi bilan ko'rishi, idrok etishi va uni o'quvchiga shu tarzda yetkazishi bilan belgilanadi. Bog'bonlarning daraxtlarning oppoq pay-poq kiyishi ("Hasharda"), bahorning qishni burnidan tarmovga osib qo'yishi ("Sumalak"), chaqmoqning ko'kda yong'oq chaqishi ("Bahor kelgach"), Asqar tog'dan tushayotgan suvning qoyalarda yanchilishi, qarag'ayning ko'kka sanchilishi, qorli cho'qqining qirg'iz tumog'iga o'xshatilishi ("Sarichelak"), ayiqning piymasini ivitishiyu quyoning oq tivitdan o'ziga po'stin tikkishi, yashil taroq archalarning shamolning sochlарини tarashiyu oq yaktakli qayinlarning zarbaldoq taqishi ("Qish") aslida bolalarcha tasavvur va idrok mabsulidir.

T.Adashboyevning bolalar shoiri sifatidagi ijodiy takomilda folklor asarlарини ifoda usubiyu Qudrat Hikmat, Sulton Jo'ra, Zafar Diyor singari ustozlar ibrati, Jahon bolalar adabiyotining ijodiy an'analari bitmas-tugammas ilhom manbai, tajriba maktabi vazifasini o'taydi. Shuning uchun ham ustozlarini "meni tarbiyalab voyaga yetkazgan bog'bonlar", deya e'zozlab tilga oladi, Jahon bolalar she'riyati namoyandalarini ijodini esa "men suv ichgan chashmalar" deya hurmat bilan ta'kidlaydi.

Inson tabiat farzandi sitatida bolaligidan boshlab uning sir-snoatini biliшга qiziqadi. Maysa-ko'katlaru dov-daraxtlarning nish

urib ko'karishidan tortib, to yugurib-qovjinab qolgunigacha bo'lgan davrdagi turfa holatlari, umuman, quyosh, suv, tuproq, havo uyg'unligining o'ziga xos qonuniyati azaliy muammo tarzida insoniyatni bolaligidan qiziqtirib keladi.

Quddus Muhammadiy va Qudrat Hikmatlarning tabiatdagi ana shunday sir-asrорlar tasviri bilan bog'lilij ijodiy ar'analarini izchil davom ettirib kelgan Tursunboy Adashboyev asarlарida tabiatdagi har bir holat-manzara mo'jizakorlik kasb etadi. Bahor elchisi bo'lgan boychechak o'zini oftobning parchasi deb biladi. Kuz fasilda "oq yaktakli qayinlar" zar baldoqlar taqadi, zarg'aldoqlar chag'chag'lab qushlarga gap tayintaydi.

Shoirming "Sog'inish" she'rida yong'ir yog'ishi manzarasi har narsaga qiziquvchi bola tilidan o'zgacha qiyoslar bilan keltirilishi tufayli kichik kitobxon qalbiga hayrat tuyg'usimi solishi tabiy:

Kuni bilan,

Yomg'ir ezib yog'adi.

Bulutlarni tabiat

Erinnasdan sog'adi.

Ko'cha-ko'ylar yaltirar

Tuxumdayin archilib.

Ko'kning tubi teshilganmi,

Tomchi tushar yanchilib.

Q.Hikmatning "Qish to'z-g'itar momiq par" she'rida qor yog'ishi qishning bulut to'shangini savashi tufayli momiq parga o'xshatilishi bilan Tursunboy Adashboyevning "Sog'inish" she'rida yong'ir yog'ishi tabiatning bulutlarni sog'ishiga o'xshatilishi o'rtasida ham ustoz-shogirdlik adabiy aloqalarining ijobiy natijasini ko'rish mumkin.

"Qudrat aka bilan meni, - deb eslaydi T.Adashboyev, - vallomat shoir, ustoz Mirtemir Yozuvchilar uyushmasining Do'mron qishlo-

g'idaqi qarorgohida yosh ijodkorlarning birinchi seminar kengashida tanishtirgan edi.

Qudrat Hikmat o'zbek bolalar adabiyotiga pand-nasihatlardan tamoman holi, oxori to'kilmagan qofiyalar bilan bezatilgan o'ta ravon, bolalarday quvnoq, kichkintoylar bir o'qishdayoq yodlab ola-

digan jarangdor she'riyati bilan kirib kelgan. O'ta oqibatli, cho'rtkesar, shogirdlarni dasturxonga emas, yozgan mashqlariqa qarab tanganlaguvchi edi. Xotirası kuchli bo'lib, vaqtli matbuotda chiqqan boshlovchi shogirdlarning she'rлari ustozga yoqib qolgan bo'isa, uni mualifining o'ziga yoddan aytib, yo'l-yo'lakay tahsil ham qilib berardi".

Tursunboy Adashboev Q.Hikmatdan nafaqat ijod sirlarini o'rengandi, balki yuksak badiyatga erishishning birinchi omili – o'z-o'ziga talabchanlikni ham meros qilib olgan desak xato bo'lmaydi.

Qudrat Hikmat bilan Tursunboy Adashboevning ijodiy hamkorligidan yaxshi xabardor S.Barmoyev quyidagilarni yozadi: "Tursunboy Adashboev Qudrat Hikmatdan, avvalo, qisqalikni, she'riming samimiy yozilishini, fikr butunligini, chaqmoqdek chaqilgan qofiya, she'riy yakun, ichki holatti o'rgandi. Ammo ustozning takrori bo'lib qolmadi, taqlid qilmadi". Bunga qo'shimcha qilib o'ziga gagina xos yo'ldan borganligini ham aytish mumkin. Ustoz Qudrat Hikmat bilan shogird Tursunboy Adashboev ijodidan olingan misol-larga murojaat qilamiz.

Savab bulut to'shagin  
Qish to'zg'itar momiq par.

Yerga serbar oq namat  
Yozilganday yaltirar...

Pirpiratib ko'zini  
Avtobuslar o'tadi.  
Qahraton qish hovurni  
Mo'rkon kabi yutadi.

Q.Hikmat

\*\*\*\*\*

Qish ayozi tovida,

Qor erinmay bo'ralar.

Shox-shabba orasidan

Ovchi sergak mo'ralar.

Ayiq g'orga yo'lolar

Piyomasini ivitgan.

Quyon po'stin tikibdi

O'ziga oq tivitdan.

T.Adashboev

Keltirilgan har ikkala parchaning o'xshash va farqli jihatlari borligini sezish qiyin emas. O'xshashligi har ikkala she'riy parchaning qish mavzusiga bag'ishlangani, turoq va hijorlarning tengligi, ichki tuzilishi, qofiyalanish tartibi, eng muhimi, ohangi – ruhining yaqinligi belgianadi.

Faqqi esa qish manzarasining har ikkala shoir tomonidan o'ziga xos uslubda hujjatshirtilishiha ko'zga tashlanadi. Birinchi parchada qahraton qish manzarasi shaharlilik kishi nigohi orqali idrok qilinadi. Shaharda uylar tig'iz, ko'z ilg'amas dalałarni tasavvur qilib bo'lmaydi. Shuning uchun ham lirk qahramon o'ziga tanish manzara-holatdan kelib chiqib yerlarning qor bilan qoplanishini oq namat to'shalgan-day tasavvur qilish bilan cheklanadi. Yog'ayotgan qor ostida avtobuslar chirog'ining shul lasini ko'zini pirpiratganga o'xshatilishi ham shahar qishi haqida yaxlit tasavvur tug'dirishga xizmat qiladi.

Ikkinci parchada ham qahraton qish manzarasi, qorning bo'ralab yog'ishi tilga olinadi. Lekin har ikkala asardagi she'riy ohang, lirk qahramonlar kechinmalari qay darajada uyg'un bo'lmasin, ularning tuyg'ulariga bo'lak omillar sabab bo'lganini ko'rish mumkin. T.Adashboev she'ri qahramonining zavqini qo'zg'atgan narsa qish manzarasining o'zgagina emas, balki shu faslda dala-dashida yuz beradigan o'zgarishlardir. Ayni qor yoqqanda ovchilar dala-dashiga otlanadilar, turli jonzotlarning hatti-harakatlarni sergak kuzatadilar. "Piymasini ivitgan" ayiqlar uxlاب hordiq chiqargani g'orlarga yo'l oladi...

Ko'rinadiki, bir xil mavzu har bir shoir tomonidan o'zgacha idrok qilinadi. Shunday bo'lishi tabiiy ham. Shu o'rinda biz aymoqchi bo'lgan asosiy fikr ikkala asar ruhiyatidagi yaqinlikning Qudrat Hikmat bilan Tursunboy Adashboyev o'rtasidagi ustoz-shogirdlik munosabatlari natijasi ekanlidir.

Atrofimizdagi turfa olam manzaralarini beg'u-bor bolalik tasavvuri bilan idrok etish, undan o'zi uchun mutlaqo yangi bir mo'jiza kashif qilish, eng muhimni, kitobxonni ham shunga ishonitirish mahoratini egallasha Tursunboy Adashboyev o'z e'tiqodiga sodiq shogird sifatida qalam suradi. Jumladan, bahorda yong'irning yerni iyadirishi, yashil chakmon kiydirishi haqida mustaqil fikrga ega lirk qahramon betizgin xayollari bilan hamma narsani harakatta deb biladi:

Bahor ko'yak kiydirdi,  
Ko'k egniga bulurdan...

Tursunboy Adashboyev Sulton Jo'raning qalamiga mansub "Tinish belgilarning majlisi", "Kimming xati chiroylid?", "Harflar paradi" kabi asarlardan ilhomlanib "Mening savollim", "Topqir bo'lsang", "Bobo, qancha yoshdasiz?", "Chug'urchuq", "Topishmoqli alifbe" kabi ma'rify-tarbiyaviy xarakterda qator she'rlar yaratdi. Lekin ularning hech qaysisi taqid xarakterida bo'imasdan, shoirning kichkintoylarga aytish zarur deb bilgan o'y-fikrlari, o'ziga xos "hikmat"lari mahsuli sanaladi.

Bolalar adabiyotining kichkintoylarni olam jumboqlari, tabiat mo'jizalari bilan tanishtiruvchilik-tarbiyalovchilik vazifasi aynan shu o'rinda ko'zga tashlanadi.

Shoir tabiatga muhabbat g'oyasini "Shanbalik" she'rida bog'-lash orqali ifoda etsa, "Arqida"da fusunkor ona tabiatni toptab, kakliklarga qiron keltirgan ovchiga nafrat izhor etish yo'li bilan bayon qiladi.

"Shanbalik" she'ri bog'bonlarga hashar yo'li bilan yordam berigan bolalar tilidan yozilgan. She'r qahramonlari o'z mehnatlari samarasidan mammun. Bu mammunlik ularning tasavvurlarini yanada boyitadi. Bolalarning ko'ziga bog'bonlarning dov-daraxtlardagi

ortiqcha shox-shabbalarmi butashi soch-soqolini olishga, daraxtlar tanasining oqlangandan keyingi holati oppoq paypoq kiyganga o'xshab ko'rinadi. Bu o'xshatish she'ring ta'sirchanligini oshiradi, uni uzoq vaqt esda saqlab qolishga yordam beradi.

Bolalarning olam jumboqlarini tushunishida narsa-buyumlarni taqqoslashning muhim vosita bo'lishi imobatga olinsa, shoir keltingan o'xshatishlarning ahamiyatini anglash qiyin emas.

Shoir "Arqida" she'rida tabiatning fusunkor manzarasini chizadi. Uning nazzida tog'dagi timch hayot tabiat go'zalligiga monand, bu go'zallikka alohida fayz bag'ishlaydi:

Burqir archa burog'i

O'mmon yashil, qir yashil.

Sug'ur uxlar xotirjam,

Yumronqoziq don tashir.

Sokin va timch hayot kakliklarga otilgan o'q ovozidan buziladi. Bundan faqat kakliklар emas, balki butun tabiat norozi: "Tog'u toshlar asabiy, archa yonar tutaqib".

Bizningcha, bu yerda ovchini so'kib, la'natlab o'tirishning hojati yo'q. Kichik kitobxon shusiz ham tog'u toshlarning asabiyligi va archaning tutashidan ovchining yovuz qilmishi to'g'risida ma'lum xulosaga keladi.

Ko'rinadiki, shoir kichkintoylar qalbida ona yurtga muhabbat uyg'otishda uning go'zalligini madh etish yoxud tabiiy boyliklarni sanash yo'lidan bormaydi. Aksincha, bu muqaddas tuyg'uni dovardaraxtlarni parvarishlab yashnatishta oz bo'lsa ham hissa qo'shgan bolalarga mehri, tabiat boyliklarini payhon qilgan ovchiga nafrati orqali tashviq etadi.

T.Adashboyev ijodiga xos xususiyatlardan biri badiiy soddalik va qisqalikka intilishi bilan belgilanadi. Shoirning "Turist", "Xolis xizmat", "Kosmonavt", "O'yin topmay", "Insaf talab", "Yordam so'rab", "O'jja", "Kim polvon?", "Latifonnig loflari", "Ayamadi mo'yabbin", "Bug'doy boshog'i", "Oq yol", "Oltin yollı tulpor qissasi" kabi ko'plab asarları buning yorqin daliidir. Jumladan,

“Turist” she’rida o’rgimchakni safar xalta orqalagan turistga o’xshatish orqali ko’z o’ngimizda hamnaga tanish jonli manzarani suratlantiradi.

Safar xalta orqalagan turistdek,

Dor katagi asfalt yo’ldan durustidek

Zir yo’rg’alar o’rgimchak,

G’ir yo’rg’alar o’rgimchak.

O’rgimchak – turqi sovuq hasharot. U bexos ko’zi tushgan har qanday kishimi seskantiradi. Shoir she’ning ikkinchi to’rtligida o’rgimchakning hayot tarziga ishora qilish bilan kichik kitobxonning u haqdagi dastlabki noxush tasavvurini o’zgartiradi:

To’r xaltaga pashsha, chivin joylanib,

O’zi chizgan “yer shari”ni aylanib,

Zir yugurar o’rgimchak,

G’ir yugurar o’rgimchak.

Bu yerda o’rgimchak to’qigan to’rning Yer shariga o’xshatilishi she’rning obrazliliqini yanada oshiradi. Har ikkala to’rtlikning oxiri misralaridagi (“Zir yugurar o’rgimchak”) ohangdorlik, qisqalik, obrazlilik ko’z o’ngimizda o’rgimchakning chopib yurgan holatini ko’zgudagidek aniq gavdalantiradi.

Ifodaning qisqa va naflisigi jihatidan ajralib turadigan “Xolis xizmat” she’riga asos bo’lgan material butun boshli bir ertak bo’lishi mumkin.

Qari echkini kana bosdi. U yo’qlaguvchi hech kimi bo’lamanligidan Chug’urchuqqa borib, kanasini terib qo’yishimi ittimos qildi. Chug’urchuq Echkining iltimosini bajaradi-yu, xizmat haqiga keltingan oq tivitni qaytarib yuboradi. Echkki endi tuyoqlaridan andoza olib, o’sha tivitdan to’rtta qo’lqop to’qiydi. Chug’urchuq qo’lqoplarining u yoq-bu yog’ini ko’zdan kechurib, bolalarimga in bo’lar deya olib qoladi va Echkiga rahmat aytadi.

Bor-yo’g’i o’n ikki misralik bu she’rdagi qo’lqop detali shoirning muhim topilmasidir. Echkining tuyuoqlaridan andoza olib to’qigan qo’lqopi, tabiiyki, chug’urchuq inini eslatadi. Qo’lqop bilan in o’tasidagi bunday o’xshashlik asarni hayotga yanada yaqinlashtiradi. Aytilish joizki, bolalar adabiyotining tarbiyaviy mohiyatini bir yoqlama tushungan talay yozuvchilar ijodida pand-nasihat alohida o’rin tutadi.

T.Adashboyev ijodining yutug’ini ta’minlagan omillardan biri pand-nasihatga yo’l qo’ymaslik, aksincha bolalarming betizgin xayol-lariga oziq beruvchi, tasavvurlarini boyittuvchi asarlar bilan belgila-nadi desak xato bo’lmaydi.

Bugungi bolalar she’riyatining yetakchi darg’alaridan Tursunboy Adashboyev nafaqat she’riy ijodi, balki Rustam Nazar, Eppo’lat Baxt, Zafar Isomiddin, Sodiqjon Inoyatov, Dilmurod Jabbor, Xudoy-berdi Komilov, Ma’mur Qahhor, Qo’zi Ismoil, Nurillo Ostон kabi kenja avlod bolalar shoirlarining g’amxo’r maslahatgo’yi sifatida ham talay ibratli ishlarni amalga oshirmoqda. Ularning yangi kitob-lariga vaqtli matbuot sahitlarida tegishli munosabat bildiradi, lozim topganlariga xat bilan murojaat qilib, kichkkintoylarni aldamaslikka da’vat etadi.

Jahon bolalar she’riyatining talay namunalari T.Adashboyev tarjimasida keng kitobxonlar ommasining adabiy mulkiga aylangan. Ularning ichida K.Chukovskiyning “Yuvin, do’mbog’im”, “Moy-dodir”, S.Marshakning “Ahmoq sichqoncha haqida ertak”, “Tentak ovchi”, “Dono sichqon haqida ertak”, S.Aksyonovning “Sehri qizil gul”, V.Berestevning “Ko’lmakdag’i suratlar”, “O’qishni bilsang o’zing”, B.Zaxoderming “Samovar”, “Bo’ri maqtasa...”, N.Dumbadzening “Ketino”, “Igna”, Ovsey Drizing “Kutilmagan hodisa”, V.Dan’koning “Qorbobo bo’ism agar”, Yan Bjexvaning “Tuxum va tovuq”, “Tuz haqida ertak”, Uloter Delamerning “Pat saqlanar yostiqa”, “Bekinmachoq” kabi asarlari bor.

Tarjimomonning mahorati shundaki, agar uning nomi yozilmasa, kichik kitobxon dabdurustdan asarning tarjuma ekanligiga ishon-maydi. Ovchining o’ziga miltiq o’qitalishdek dahshatlari holga yetti pushtining duch kelmaganligi yuzasidan Bурганин iqor-e’tirofi

she'ga milliy ruh bag'ishlaydi. Natijada asliyat bilan tarjima o'rta-sidagi chegara barham topadi.

T.Adashboyev ijodini kuzatgan zukko kitobxon uning uchun ona tabiat bitmas-tugannas ilhom manbai bo'lib, tabiatdagi joni va jonsiz jamiki mavjudotga tegishli har bir holat, manzara tufayli bolalarcha hayratarga cho'mgan ijodkor tasavvurida o'zgacha bir olam yaralganiga guvoh bo'ladı. Muhimi, shoir xayolotida yaralgan ana shu badiiy olam boshqalarni ham befarq qoldirmaydi.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Tursunboy Adashboyev ijodidan tabiat täsviriga oid o'rinlarni topib lirik qahramon ruhiyatiga ta'sirini izohlang.
2. Shoir she'laridagi satirik va humoristik timsollarning yetakchi xususiyatlарини aniqlang.
3. Shoiring S.Ya.Marshak, K.I.Chukovskiy asarlaridan qilgan tarjimalari misolida tarjimonlik mahoratini izohlang.

### **Qambar O'tayev – ozod va obod Vatan kuychisi (1941-2016)**

#### **Reja:**

1. Qambar O'tayev ijodida Vatan va mustaqillik mavzusining aks etishi.
2. Shoir she'larida quvnoq bolakay timsolga xos yetakchi xususiyatlar.
3. Shoir ijodida Vatanga muhabbat motivlari.

Bolalarga atab 20 dan ortiq she'riy kitoblar va yuzlab quvnoq qo'shiqlar yozgan shoir Qambar O'tayev (Qambar Ota) ning ijodi, ayniqsa, mustaqillik yillarda ham mazmunan, ham sifat jihatidan gurkirab o'sdi. U mustaqillikning xalqimizga keltirgan sharofati tufayli yosh yurakkarda namoyon bo'lgan ozod Vatan sevgisi, g'urur va faxr tushunchalarini ulug' muhabbat bilan tarannum etishga qalb qo'rini bag'ishladi.

Shoiring "Toshpolvon va ishpolvon haqida ertak", "Qush bilan gaplashdim", "Tomda uxlagen bola" kabi to'plamlariga kirdi. Axloqiy-didaktik xarakterdagi asarlari kichkintoylarni yuksak ma'naviyat ruhida tarbiyalashga qaratilishi bilan alohida e'tiborga loyiqlikning uchun ham sara she'rlari maktab darsliklari, darsdan tashqari o'qish kitoblaridan, bolalar bog'chalari va maktablar uchun metodik qo'llanmalardan tushmay keladi. Jumladan, birinchi sinf "Odob-noma" darsligiga kiritilgan "O'zbekiston – onajon", 1-sinf "O'qish kitobi" dagi "Yer", 2-sinf "O'qish kitobi" dagi "Bog'da", 4-sinf "O'qish kitobi" dagi "Non qayerdan keladi?" kabi talay she'rlari kichkintoylarni atrofimizdag'i olam bilan tanishtirish orqali Vatanga muhabbat tuyg'ulariga turki beradi.

Shoiring "Ay-ay-ay...", "Bolalarning ko'zları", "Toy bola", "O'zbekiston-Onajon!", "Bunday o'lka qayda bor?!", "Bola aziz", "Kulishlarin", "Suyukli navro'zim", "Oftobjonim-o'rtoqjon", "Gul-loladan jamalak", "Gul yaxshi, lola yaxshi", "Polvonman" kabi qo'shiqlarini kichkintoylar, ayniqsa, sevib ijro qilishadi.

Shoiring "Toshpolvon va ishpolvon haqida ertak" asarida qahramonlarning mustaqillikka mos ravishda kasb-korga qiziqishi, tadbirkorligi tufayli hayot yo'llini topish tasvirlansa, "Vatan sog'inchii", "Tabarruk qabul" dostonlarida Vatanga yüksak muhabbat tuyg'ulari ulug'lanadi. Mazkur asarlar bolalarni haqdoniylilik ruhida tarbiyalashga, Vatanni sevishga da'vat etishi bilan ajralib turadi.

Qambar O'tayevning yuqorida nomlari tilga olingan kitoblaridagi "Aziz Vatan", "Rubobim", "Ertaksevar quvnoq bola" she'rlarini o'qiganingiz sari dilingiz yorisha boradi. Shoir she'rlari sarlavhasi danoq zavqlana borasiz: "Quyosh bola, oy bola", "Sog'lom avlodga balli!", "Baxt – omadi chopag'on", "Erka qushim" va hokazo. Shoiring "Tomda uxlagen bola" deb nomlangan kitobini qo'liga olgan o'quvchi, tabiiyki, bu qanday bola ekan, deb o'ylaydi. She'rlar bilan tanishish jarayonida uning daslabki xayoli tamoman o'zgaradi. Yoz issig'ida sho'x bolaning tunda tom ustiga chiqib yotishida o'zga ma'no borligini bilgach, tengdoshining qiliqlaridan zavqlanadi. Bunday hazilnamo she'rlardan "G'ildirak ichida yugurgan olmaxon", "Hazilkashlar", "Qovoqlar", "Yayrab yurgin, echkicham" kabi she'r-

lar bolalar dilini yayratadi. Xullas, bolalarni ham quvnatadigan, ham fikriga chorlab, o'ylatadigan asarlarida shoir Qambar O'tayevning talanti yorqin namoyon bo'lgan.

“Tug'ilishimda doyalik qilgan buvimmung aytishi bo'yicha Navro'z bayrami boshlanishiga 12 kun qolganda tavallud topgan ekaman, - deb yozadi shoir. – Tug'ilganlik haqidagi guvohnomani 1957-yili Kattaqo'rg'on shahrida olgannan.

Ismim – Qambar. Bu so'z ikki xil ma'no anglatadi: biri – yangi oy, ikkinchisi – yulduzlar turkumi. Har ikkalasining ma'nosi bir-biridan yaxshi. Yangi ko'ringan oy – yaxshilik atomati. Yulduzlar turkumi – turfa – turkum do'stlar, turfa yorqin ishlar hamrohi bo'lsin, degan ma'noda menga bu ismni qo'yishganidan minnadtorman”.

Taqdir taqozosi bilan bo'lajak shoirming bolaligi Koson va Chiroqchi dashtlarida, Urgutning Bahrin qishlog'ida, Darg'om anhoribor, o'ylarida, Pastdarg'om tumanida, Kattaqo'rg'on shahrida va undan sollanib oqib o'tuvchi, o'sha paytda to'lib, tinib, yayrab, oquvchi hayothaxsh Kattaqo'rg'on anhorii va Nahriyov va undan nariroqda Qoradaryo bo'yalaridagi so'lim jiydazor, o'rikzor, uzumzorlar, turli-tuman mevazorlarga to'lib toshgan unutilmas go'shalarda o'tadi.

Vatan haqidagi birinchchi she'ri Kattaqo'rg'ondag'i Miriy nomli maktabda o'qiyotganida tuman gazetasida yorug'lilik ko'idi. Ko'po'tmay "Yong'oq" sariavhasi masala chiqdi. So'ng birin-ketin Samarqand viloyat gazetasida, "G'uncha" jurnalida she'rlari paydo bo'la boshlaydi. Ko'p otmay, to'liqsiz o'rta ma'lumot bilan Samarqand temir yo'l texnikumiga o'qishga kiradi, so'ngroq texnikunda o'qish barobarida 69-kechki maktabga o'qishga qatnab, 1962-yili birato'la bitirdi. Xuddi shu yilning o'zida Alisher Navoiy nomli Samarqand davlat universitetining o'zbek filologiya fakultetiga o'qishga kirdi. Bu davr ichida uning ancha – muncha she'rlari turli nashrlarda ko'zga ko'rilib, tanilib qolgandi.

Ijodga qattiq ko'ngil qo'ygan shoir 1974-yilda oilasi bilan Toshkentga ko'chib kelib G'afur G'ulom nomli Adabiyot va San'at nashriyotida ish boshlaydi. Bisotida ancha yetilib qolgan she'rlarini to'plab "Vatan tuprog'i", "Bizning kosmos" nomli kitoblarini chop

ettdi. She'rlari va ertak – dontonlari tiniqib, tilga tusha boshladi. Ayniqsa, bolalarga atalgan she'rlari soddaligi, samimiyyati, diga yaqinligi bilan kichkintoylar quvonchiga quvondi qo'sha bordi. Yillar osha Respublikamizning taniqli kompozitorlari shoir she'rlaridan tanlab qo'shiqlar yaratdi. Pedagog olimlar tarbiyaviy ahamiyati katta bo'lgan, talant bilan yozilgan asarlarini turli makkab darsliklariga, darsdan tashqari o'qish kitoblariga, metodik qo'llanmalarga, qo'shiqlarini esa musiqa darsliklariga kiritishda davom etdi.

Shoir Qambar Otoga yozgan asarları ichida vattanparvarlik, ta'llim-tarbiyaga oid "Sadoqat", "O'zbekiston, onajon", "Vatan sog'inchi", "O'xshamay ketgur...", "Qo'ng'izlar jangi", "Bola aziz", "Sardor afgonasi", "O'tgan gap" kabi teran ma'noli she'rlari va talant bilan yozilgan "Erka egizaklar", "Bog'bon hikoyasi" dostonları, yuzlab qo'shiqlari shoirga katta shuhrat keltirdi.

Shoir 1999-yilda II-darajali "Sog'lon avlod uchun" ordeni bilan taqdirlandi.

### Savol va topshiriqlar

1. Qambar Otaning bolaligi bilan ijodida qanday uyg'unlik mayjud?
2. Shoir o'z bolaligidan mammunligini qanday xotilaydi?
3. Qambar Ota she'rlarining qo'shiq qilib kuylanishining sababi nimada deb o'ylaysiz?
4. Shoirming darsliklarga kirgan she'rlarini qiyosiy tahlil qiling.

## O'SMIRLAR ADABIYOTI

Xudoyberdi To'xtaboyev – sarguzasht janlar ustasi  
(1933–2021)

### Reja:

1. Ijodiy izlanish yo'llida.
  2. Xudoyberdi To'xtaboyev – feletonchi.
  3. "Sehri qalpoqcha" – yozuvchini ijodining gultoji.
  4. "Sariq devni minib" romanining bo'talar adabiyotida tutgan o'mni.
  5. "Qasoskorning oltin boshi" romanidagi Namoz botir timsolidan haqiqat tantanasi uchun kurash g'oyasining ifodalananishi.
  6. Xudoyberdi To'xtaboyev – jahongashta adib.
- Xudoyberdi To'xtaboyev...
- Bu nomni eshitganda yoki u haqda o'qiganda katta-kichik – barchaning yuz-ko'ziga bir iliqlik yoytilishini kuzatish mumkin. O'ylab qolasiz. Ijodkorning kitobxonlar qalbiga bu qadar chuhur kirib borishining sababi nimada. O'zbek bolalar adabiyoti dovvug'ini nafaqat rus, ukrain, ozarbayjon, qozoq, gruzin, qirg'iz, belorus, turkman kabi hamdo'stlik mamlakatlari kitobxonlari, balki uzoq xorijlik: inglez, arab, yapon, nemis, bolgar, fransuz, ispan, chek bolalari orasida ham keng yoygan adibning badiiy mahoratini yuksaltirgan omillar to'g'risidagi kuzatishlar xayoldan kechadi.
- "Har bir yozuvchining o'ziga xos hayot yo'lli bor, – deb yozgan edi akademik M.Qo'shjonov "Sariq devni minib" kitobidagi so'zbo-shida. – Tabiiyki, u tug'ilib o'sgan muhit ham, uning bolalik chog'larini ilunga intilishlari ham, va niyoyat, adabiyotga kirib kelish yo'llari ham o'ziga xos bo'ladi... Xudoyberdi To'xtaboyevning yozuvchilar safiga kirib kelish sirlari bilan qiziqsangiz, anglaysizki, u adabiyot maydoniga o'nqir-cho'nqir yo'llar bilan, ba'zan qoqlib-suqilib, qanchadan-qancha qiyinchiliklarni yengib kirib kelgan".

Ustozga qo'shimcha qilib aytish joizki, mahorat cho'qqilarini egallashda "o'nqir-cho'nqir yo'llar" va turli qiyinchiliklari bilan birga, xalq ruhiyati vatil boyliklарини o'zlashtrish bilan bog'liq Xudo bergen talantini ham alohida ta'kidlash zarrur.

O'za'moli, shakl-u shamoyili, mazmun-mundarijasi bilan beg'ubor bolalikni jumboqlar olamiga o'xshatish mumkin. Xo'rozlarning nima uchun tonggacha qichqirishi-yu, ayrim qushlarning qishda issiq o'lkalarga uchib ketishidan tortib, Vatan turproq'ining saidgoh kabi muqaddasligi-yu, ezzulkil bilan yovuzlik o'rtasidagi ziddiyatning abadul-abad davom etishi bilan bog'liq bo'lgan barcha muammolar bu sehrli dunyoning doimiy sir-sinoatidir.

Kichkintoylarni ana shu sir-sinoat bilan yaqindan tanishtrish va ularni katta hayotga yo'llash bir chekkasi tarbiyaga bog'liq bolalar adabiyoti zimmimasiga benihoya zavorli ma'suliyat yuklaydi.

Bolalarni jumboqlar olamiga sayohat qildirishda har bir yozuvchi o'ziga xos ijodiy yo'lli tanlaydi. Binobarin, H.Nazir, H.Po'latov, F.Mussajon, E.Raimov, S.Barmoyevlar ijodida realistik uslub ustuvorilik qilsa, sarguzasht va fantastik uslub X.To'xtaboyev, S.Anorboyev, H.Shayxov, A.Obidjon kabi yozuvchilar ijodining ziynati sanaladi. Shu jihatdan qaraganda, Xudoyberdi To'xtaboyevning nomi qaynoq va cheksiz ijodiy mashaqqatlar mahsuli bo'lgan qissa va romanlari orqali dunyoning olis-olis burchaklariiga yetib borgan. Jahonning juda ko'p tillariga tarjima qilingan birgina "Sariq devni minib" romani o'zbek bolalar adabiyotining ufcqini kengaytirdi.

X.To'xtaboyevning yozuvchini sifatidagi ijodiy kamolotini ta'minlagan omillarni adib o'sgan muhitdan izlash to'g'iroq bo'ladi. Taqdir bo'lajak ijodkorni bolaligidan boslab og'ir sinovlarga ro'para qiladi. "Mening bolalik va o'smirlik davrim, – deb yozadi adib, – urush davriga to'g'ri kelgan. Ota-onasiz yetim qolgan hamqishloqlarning o'kinch va armonlarini eshitganman. O'g'lidan "qora xat" kelgan onalarning ko'ksini yulib dodlaganlarini, akasini intizor kutayotgan singillarning, eridan barvaqt judo bo'lgan yosh-yosh juvonlarning pinhoniy ko'z yoshlarini ko'rgaman. O'gay otam – usta Abdugodir rabochiy batalyoniga ketgach, biz oilada sakkiz bola qoldik. Men ular

bilan bolalar uyidan bolalar uyiga o'tib rosa "sayr" qilganman. Hatto Toshkentdən Qo'qongacha piyoda ketgən paytlarım bo'lgan.

1949-yili Qo'qon pedagogika bilim yurtini, 1955-yili O'rta Osyo davlat universitetini (hozirgi O'zMU) bitirganman.

1955–1958-yilları Farg'onə viloyatining Bog'dod, O'zbekiston tumanlarında məktəblarda o'qıtuvchi, ilmiy bo'lum müdürü, direktor ləvəzimləridə işləb, bolalar va o'smirlər dünənəsiyi go'zallik, tarbiyadagi növükammallik bilan yaqından tanışılıb, umrimi ana shu sohaga bag'ishlasam deb qayta-qayıta o'yaganman, so'ng bir sıfır yoki bir məktəb doirasıda aytayotgan fikr-mulahazalarımı kengroq maydonda aytısam, deb orzu qılıb, gazeta və jurnalga ishga kirishni maqsad qılıb, 1958-yili Toshkentə keldim. Avval "Toshkent haqiqati", so'ng "O'zbekiston ovozi" (sobiq "Sovet O'zbekistoni") gəzətalarida hamması bo'lib 14 yıl ishlədim. Ayrım kishilərdəki kamchiilik və illatlar yığ'ındısi oxır-oqıbatda jamiyatdagı illatni keltirib chiqaradı, illati bor jamiyat yaxshi rivojlana olmayıdi, shu jamiyatga uyusḥıgan kishilar to'liq ma'noda baxtı ham bo'lmayıdi, demək, kishilərdəki illatqa qarsı kurashish kerak, deb o'yıldım. Yengimmi shımarıb, feleton yozıshıga kirishdim. Zanglagan temirni olovga solsangız, zangi to'kilgəni kabi feleton olovıda yongan illatlı shaxsnıng illati yonadı, poklanadı, deb qattıq ishondım...<sup>20</sup>

Həyətning sermashaqqat chig'iриqlərdən o'tgan yosh Xudoyberdi

taqdırıda dindor buvisi ham muhim o'rın tutğanını alohida ta'kidlash joiz. Buvinin ko'ngılgı taskın beruvchi hikoyat və ertəkləri rrubida tarbiya topğan yozuvchı asarlarında dev, sehngar, afsungar, iblis, jin singari məjəziy timsəllərgə keng o'rın berilishi, 'bulutdek baland', "biləkləri yo'g'on – bittasi chaqaloqning belidək", "na'ra tortganida xonanıng shipi ko'tarilayotgandek bo'ladi" singari asfonaviy qahramonlara xos iboralarıng ishlətilishi ana shu tarbiya natijasıdır. Har qanday yozuvchının xarakter yaratış mahorəti bilan bog'liq bu xususiyatı X. To'xtaboyev asarlarının sujeti və badiyy tilininq o'ziga xosligini ta'minlagan omillardan biri sıfatıda baholash o'rinci bo'ladi.

Yozuvchi ijodiga mansub asarları uch guruhga bo'lish mümkün. Birinchı guruhni 14 yıl davomida yozılınan uch yuzdan ortıq feletonları təşkil etə, ikkinchi guruhga turlı yillarda yozılınan "Aka-uka Om'onboy bilan Davronboyning qishloqqa gaz olıb kelənləri haqida jajji qissa", "Sir ochildi", "Jannati odamlar", "Mungli ko'zlar", "Yillar va yo'llar", "Kichkina rais" kabi sof realistik asarları kiradı. "Sariq devni minib", "Qasoskorning oltin boshi", "Shirin qovunlar mamlakatida yoki sehgarlar jangi", "Besh bolalı yigitcha" kabi yengil yumor bilan sug'orilgan sərguzasht asarları uchinchi guruhni təşkil etədi.

Adabiyot tarixidən ma'lumki, har qanday buyuk yozuvchining barşa asarlarını bir xil mezon bilan o'Ichab bo'lmayıdi. Bu gap bevosita X. To'xtaboyev ijodiga ham tegishlidir.

Dastlab "Toshkent haqiqati", "O'zbekiston ovozi", ("Sovet O'zbekistoni") gazetalarında feletonçı muxbir sıfatıda qalamını charxlagan adıbning ilk asarlarında həjviy ruhning ustun bo'lishi tabiiy ol edı. Binobarın, yozuvchining "Hadik", "Maxsus topshuriq", "Xarakteristika", "Tilxat", "Bevaqt aytilgan azon" singari kattalarga mo'ljallangan hikoyaları və "Jonginam, shartningmi ayt" qıssasında kishilərdəki tovlamachılık, poraxo'rlik, xotimbozlik, e'tiqodsızlık kabi illatlar avowsız fosh etilədi. Shunisi e'tiborlıkı, mazkur asarların qahramonları oddiy qishloq kishiləri və ziyyolilarning yozuvchıga bolalığıdan tanışılığı ularning xarakter xüsusiyyatlarını badiyy tasvirlashda yaqından yordam bergen.

Qissachılıkda egallangan müayyan tajriba kichik kitobxonalar uchun mo'ljallangan "Sir ochildi", "Omonboy bilan Davronboy", kabi realistik uslubdagı asarlarının yuzaga kelishigə sabab bo'ldı. Mazkur qıssalar sujetidagi sxematizminin adabiy tanqidçılık tomonidan o'z vaqtida qayd qilinishi yozuvchining keyingi ijodiga jiddiy turki berdi. Adıbning bolalığıda bevosita o'zi bilan bo'lgan voqealar ta'sırda yozılınan "Sariq devni minib", "Besh bolalı yigicha", tarixiy mavzudagi "Qasoskorning oltin boshi", ma'naviy-axloqiy müammoning badiyy ifodası bo'lgan "Mungli ko'zlar" romanları fikrimiz dəlilidir.

<sup>20</sup> Bu haqda qarang: Rasulov A. G'aroyib saltanat. – T.: Adib, 2012. – 22–23-b.

Ma'lumki, "Sariq devni minib" romanı X.To'xtaboyev ijodida gina emas, o'zbek bolalar adabiyotida ham alohida sahifani tashkil etadi. Asardagi sehrli qalpoqcha timsolini adibning jiddiy ijodiy topilmasi deyish mumkin. Sehrli qalpoqcha muallifning badiiy niyatini ijro etish uchungina qulaylik tug'dirib qolmasdan, kitobxonning qiziqishini tutib turuvchi vosita vazifasini ham bajaradi.

Asar bosh qahramoni Hoshimjonning sehrli qalpoqchasi yozuvchi uchun "tilla kalit" (A.Rasulov) vazifasini o'taydi. Hoshimjon sehrli qalpoqcha yordamida turli ko'chalarga kirib chiqadi. Uning sarguzashlari bilan tanishgan kichik kitobxon har narsaga qodir sehrli qalpoqchasi bo'igan taqdirda ham Hoshimjonning bilim olmasdan, biror kasb-hunarning boshini tutmasdan, hayotda o'z o'mini topib, baxtli bo'olmasligiga ishonch hosil qiladi. Bu esa "Bilim ol", "Hunar o'rgan" degan quruvq pand-tasbihatdan ming chandon ta'sirliroqdir.

Adibning nomini mashhur qilgan bu asarning siri nimada? Nima uchun roman aynan shunday nomlangan? Bu savollarga javob berar ekan, professor O.Safarov shunday deb yozadi: "Avvalo "Sariq dev" iborasining majoziy ma'nosini izohlash joiz. Nima uchun dev aynan sariq, qora yoki oq emas.

Ma'lumki, sariq so'zi nafs-olov ma'nolarini bildiradi.

Xalqimizda nafsimi tiya olmagan, nafsining quliga aylangan, ya'ni nafs bandalari nafsi olovlar deb ham ataladi.

Darhaqiqat, kimki nafsimi tiya olmas ekan, bir kunmas bir kun nafs olovida kuyib kul bo'ladi. Olov esa, tabiiyki, sariq rangdadir. Ibora tarkibidagi dev afsonaviy yovuzlik timsoli sanaladi. Ertak-larda bayon qilinishicha, yovuz dev komiga tushgan har qanday jonzot hech qachon tirik qolmagan.

Asar qahramoni Hoshimjon ham o'z nafsiiga anchagina erk beradi, ya'ni nafs deviga minib yo'iga tushadi.

Undagi voqealar bos qahramon Hoshimjon tili bilan sodda, aniq, qolaversa, bolalarcha o'y-fikrlar orqali qiziqarli tarzda hikoya qilinadi. Hoshimjonning gap-so'zları va xatti-harakatida bolalarcha tafakkur tarzining saqlanishi asar sujetining yutug'ini ta'minlashga xizmat qilgan.

Romanning keng kitobxonlar ommasiga manzurligining bosh sabablaridan yana biri sehrli qalpoqchaning ishtirotidir. Hoshimjon aynan sehrli qalpoqcha vositasida bir-biridan ajoyib va g'aroyib sarguzashlarni boshidan kechiradi"<sup>21</sup>.

Hoshimjon sho'x, g'ayratli, hozirjavob, ziyrak, serfahm bola. Lekin shu bilan birga, jindak ayyorligi, lofhiligi, qo'rkoqligi, yolg' onchiligi ham bor.

Yerga ursa ko'kka sapchiydigan kichik qahramon jo'shqin orzu larga beriladi, sehrli qalpoqcha yordamida o'qimasdan turib odam bo'lish mumkin deb o'laydi. Hatto, bu borada maktab direktori O.Azizzov va o'qituvchisi Qobilov bilan ham ko'p bora tortishadi.

Hali o'qib o'rganmagan, ozmi-ko'pmi hayot sirlaridan bexabar bo'igan Hoshimjon ko'p hollarda mushkul ahvolga ham tushib qoladi. Shunday damlarda u qalpoqchaga yuzlanib: "Menga aql o'rgat, yo'l ko'rsat", – deya ittimos qiladi. Ammo do'sti sehrli qalpoqchar: "Aql sehrga bo'ysummaydi, bo'yingga bo'y qo'shganim bilan, aqlingga aql qo'sholmayman, bari bir, o'qib o'rganishing kerak, Hoshimjon", – deb unga to'g'ri yo'l ko'rsatadi.

"Bolalar adabiyotining o'ziga xos xususiyatlari bor, – deb yozadi N.Xudoiberganov, – yosh avlod uchun yoziladigan asar hayotni o'ziga xos vositalar orqali tadqiq etadi, lekin u chinakam iste'dod mevasi bo'lib yuzaga kelsa, katta yoshdagagi o'quvchilarga ham qiziqarli bo'ladi, nef keltiradi. Xudoiberga To'xtaboyevning "Sariq devni minib", "Sariq devning o'limi" asarlari xuddi shunday qadr-qimmat kasb etadi. Xudoiberga To'xtaboyev kichkintoylar hayotini ularning ota-onalari turmushidan ajratib olib tasvirlamaydi va bu borada har xil marazlarni fosh etishga alohida ahamiyat beradi". Jumladan, "Sariq devning o'limi" xotimasida quyidagilarni o'qiymiz: "Bu yerga o'g'irlik, poraxo'rlik, yulg'ichlik, tuhmatchilik, qotillik, qalloblik, ochko'zlik, manmanlik, maishatparastlik, xudbinlikdan iborat sarqitlar yig'indisi – Odil Battol Abbosov ko'mildi. Tug'ilgan yili ma'lum emas. 14-iyulda tong pallasida joni uzildi"<sup>22</sup>.

<sup>21</sup> Safarov O., Jamilova B., Safarova N. Bolalar adabiyoti va folklor. – T.: Turon-zamin ziyo, 2015. – 268-b.

<sup>22</sup> Xudoiberganov N. Èshlik ilhomlari. – T.: Èshlik nashriyati, 1975. – 75-6.

Sarguzashtliik zaminida jamiyatdagi illatlarga qarshi kurashga qaratilishi jihatidan “Shirin qovunlar mamlakati yoxud sehgarlar jangi”, “Mungli ko‘zlar” romanlari “Sariq devni minib”, “Sariq devni ning o‘limi” romanlarining mantiqiy davomidi. Agar “Sariq devni minib” romanini sujetidan sehrli qalpoqcha alohida o‘rin tutsa, “Shirin qovunlar mamlakati”da Akromning hid biluvchi burni yetakchi o‘rinda turadi.

“Folkorda, yozma adabiyotda ko‘z jodusi, oyoq mo‘jizasi, qo‘l-lar asrori haqida asarlar ko‘p edi-yu, ammo hid biluvchi burunning karomatlari hech qayerda ko‘rsatilmagandi. X.To‘xtaboyev Akromning (“Shirin qovunlar mamlakati”) hid biluvchi burnidan humor yaratish manbayi sifatida foydalanaadi. Muhimi, g‘aroyib fazlatli burni tufayli qahramonimiz katta bir afsonaviy mamlakatning qahramoni darajasiga ko‘tariladi”<sup>23</sup>.

Bu jihatdan, ayniqsa, “Qizg‘anchiq” hikoyasi ibratdir. “Qizg‘anchiq” bioror narsasini o‘rtoqlariga ravo ko‘rmaydigan Shavkatjon degan bolaning qilmishlariga bag‘ishlanadi. O‘zi qiyinalib qolganida o‘rtoqlarining beminnat yordam ko‘rsatishi uning teپsattebranmas qalbini larzaga keltiradi, boshqalarga bo‘lgan munosabatini tubdan o‘zgartirib yuboradi. Shavkatjon timsolidagi qizg‘anchiq bolanning qayta tarbiyalanishi hali oq bilan qorani ajrata olmaydigian kitobxonlar uchun chinakam ibrat namunasidir.

“Aka-uka Omonboy bilan Davronboy qissasi” qahramonlarda maktabgacha yoshdagи bolalarga xos qiziquvchanlik, arziman arzimagan narsasi bilan maqtanish, o‘yinqaroqlik va kattalarga taqildi kabi xislatlар umumlashtiriladi.

Omonboy bilan Davronboyning o‘ziga xos soddaligi ham, quvligi ham bor. Ular atrof-muhitga, odamlarga bolalik nigohi bilan qaraydilar. Qissaning tarbiyaviy ahamiyati o‘zbek bolalar adabiyotida maktabgacha ta’lim yoshidagi bolalar hayotidan olib yozilgan dastlabki yirik asarlardan bo‘lganligi bilan ham e’tiborga loyiqdir. O‘tish davrida hali tegishli hayotiy tajribaning yo‘qligi tufayli ko‘pchiilik bolalarning turmush mashhaqqatlari qarshisida dovdirab

qolib, o‘zlarini o‘qqa-cho‘qqa urishlari, hatto ba’zilarining to‘g‘ri yo‘l qolib, jinoiy ishlarga qo‘l urishlari adibning katta-kichik barcha asarları sujetidan chuoq joy olgan.

E’tiborli jihat shundaki, ularning ko‘pchiiliqi qariyb elliq yillardan buyon boshlang‘ich sinflarning “O‘qish kitobi” darsliklaridan tushmy keladi.

Bolalar adabiyotining qon tomiri bo‘lgan hayotbaxsh didaktika va badiiyat uyg‘unligiga yozuvchining o‘ziga xos munosabati mavjud. Jumladan, “Qizg‘anchiq”, “Shoshqaloq”, “Orif cholning o‘rigi” hikoyalarida kichkintoylar hayotidan olingan (buni adibning o‘z hayotidan olingan deyish ham mumkin) e’tiborli biron voqeа tasviridan keilib chiqadigan tabiiy xulosa ko‘proq o‘sha voqeа tufayli hikoya qahramoni tushgan holat tarzida havola qilinadi.

Yozuvchining qissa va romanlarida bu xildagi g‘oyaviy-badiiy, tarbiyaviy vazifa qahramonlar boshidan kechirgan sarguzashtlar zimmasiga yuklanadi. Xarakterlar takomilining ko‘zgusi bo‘lgan har qanday sarguzasht esa kishini befarq qoldirmaydi. Zero, “Sariq devni minib” romanidagi Akrom qovunchi, “Besh bolali yigitcha” romanidagi Orifjon, “Qasoskorning oltin boshi” romanidagi Namoz botirlar taqdiri bilan bog‘liq sarguzashtlarni his-hayajonsiz o‘qib bo‘lnaydi. Negaki, “Bolalar adabiyotida shiddat – dinamika muhim ahamiyat kasb etadi. Yosh kitobxon hamisha haya jonda bo‘lishi, yangi g‘aroyib voqeа-hodisa bilan uchrashuvga tayyor turishi kerak”<sup>24</sup>ligi ham shuni taqozo etadi.

Avtobiografik xarakterdagi “Besh bolali yigitcha” romani bu borada alohida ahamiyat kasb etadi.

“2006-yilning 21-sentabrida, – deb yozadi Abdug‘ofir Rasulov, – Xudoyerberdi aka, Mirpo‘lat Mirzo, men Toshkentdan Forishga yo‘l oldik. “Neksiya”ni yozuvchining ikkinchi o‘g‘li Bahrom boshqarib botyapti. Yo‘l olis. O‘zaro gurung qizigan. Kutilmaganda Xudoyerberdi aka:

– Xuddi mana shu yerda bizni poyezddan tushirib ketishgandi, – deb qoldi. Hammaniz gap nima haqidaligini angladik.

<sup>23</sup> Rasulov A. G‘aroyib saltanat. – T.: Adib, 2012. – 18-19-b.

<sup>24</sup> Rasulov A. G‘aroyib saltanat. – T.: Adib, 2012. – 17-b.

– Bir-ikki kun yon-atrofini kezdik. Yemish izladik. Duchi kelgan joyda uxiadik, – davom etdi Xudoyberdi aka. – Oramizda Sulton degan zo'ravon, urishqoq, ammo yuragi toza bola bor edi. Hammanizni to'pladi:

– Gap bundoq, bolalar, – dedi, – endi poyezd kutib, ulovga umid qilib o'tirmaymiz. Tavakkal qilib yo'lga tushamiz. Seniki, meniki degan gap yo'q. Topganimiz o'rtada. Bir-birimizni himoya qilamiz. Safimizda Sultonning uchta ukasi bor... O'rgan asrning 70-yillarigacha sobiq detdomchilar yig'ilishib, uchrashib turdi. Qo'qonlik bir o'qituvchi o'sha og'ir yillaq haqida asar yozishimni so'radi. Material tayyor, voqe'a-hodisalar ko'z o'ngimda turibdi. Ammo asarga sira qo'l ura olmayman-da. Shu kunlarda qishloqdan shoshilinch xabar kelib qoldi. Sulton traktor ostida qolib vafot etibdi. Yonib ketdim, ko'z yoshimni tiya olmayman: “Nega? Nega?!” – deyman, – xolos. Zudlik bilan Peterburgga Sultonning o'sha yerda o'qiyotgan ukasiga sim qoqdim. Axir, Sulton ukalarini ne hasratda katta qilgan, o'zi ishlab, ukalarini o'qitgan edi... Sultonning o'limi romanning tez yoziliishiga turki bo'idi. Uni yig'lab-yig'lab, yetimligimni eslab-eslab, xor-zor bo'iganliklarimizdan o'kinib-o'kinib yozdim...<sup>25</sup>

X.To'xtaboyev qahramonlarining har biri o'ziga xos qiyofa va gapirish usuliga ega bo'lsa-da, uning barcha asarlarini sayqal topgan quvnoq va hayotbaxsh humor birlashtirib turganini ilg'ash qiyin emas. “Rostini aysam, – deydi Hoshimjon, – o'zim ham unchalik yomon bola emasman. Aql-u hushim joyida, odobim ham chakki emas, oltinchi sinfling intizomli o'quvchilaridanman. Bir xil haligi sho'x bolalarga o'xshab, kun bo'yikcha changitib yurgandan ko'ra komandaga bo'linib olib, to'p tegpan yoki xoliroq joyga, masalan, oying harchand chaqirsa ham ovozi yetmaydigan joyga borib olib chillak o'ynagan ming marta yaxshi”.

XX asr boshlarida o'lka tarixida “Namoz botir”, “Namoz polvon” nomlari bilan chuqur iz qoldirgan Namoz Pirimqul o'g'li (1865–

1907) tarixiga doir “Qasoskorning oltin boshi” romanini ham adib ijodida muhim o'rinn tutadi.

Mashhur tarixiy shaxs haqida asar yozishini orzu qilgan A.Qodiriy kabi Anna Almatinskayaning “Zulm” trilogyasi va Izrat Sultonning “Noma'lum kishi” dramasida ham Namoz botir timsoli o'ziga xos mehr-muhabbat bilan tasvirlangan.

– Aniq esimda, katta o'g'lim Baxtiyor 6-sinfda o'qirdi, – deb xo'irlaydi Xudoyberdi aka. – O'zbekiston televideniyesida “Kapitan Tenkish” degan serial ko'rsatila boshladi. Shu film namoyish etilayotganda hamma televizor qarshisida bo'lar, ko'cha suv quyganday tinchib qolardi. O'g'lim tengi bolalar kechqurungi namoyishdan qoniqmay, kunduzgi, qaytaruv namoyishni ham, darsdan qochib bo'lsa-da ko'rardilar.

Kapitan Tenkish qasoskor edi. U olti bor qamalgan, har gal qamoqdan qochgan. Men ham Tenkishga o'xshash qahramon timsolini yaratmoqchi bo'ldim. Shu paytda “Guliston” jurnalida Namoz haqida maqola e'lon qilindi. Xayolimda bolaligimda bobom bilan Samarqandga borganim, uch kun Namozgoh dahasida yashaganim keldi. 1976–78-yillarda Namoz izlarni izlab Samarqandda ko'p bor bo'ldim. Namozning jivanari, Ulug'oy momoning Omon, Barot degan farzandlari bilan uchrashdim. Dombobo degan qariya Namoz haqida ko'p esdaliliklar aytilib berdi. O'sha yerda Abdulla Qodiriyning ham Samarcanda kelganini, Ulug' momoni izvosha mindirib Namoz polvon qarindoshlari, qadrondlari xonodoniga borganina eshitdim. Rahmatli Habibulla aka Qodiriy ulug' yozuvchimiz Namoz haqida roman yozishga jiddiy tayyorgarlik ko'rganliklarini so'zlab bergenlar. Namoz Pirimqul o'g'li haqiqatparast bo'lgan. Sodda, ishonuvchan xo'rash holati ro'y bersa, Namoz o'z yigitlari bilan o'sha yerda hozir-u nozir bo'lgan. Chindan ham Namoz chin chavandoz bo'lgan, otda yelday uchishni xush ko'rgan. Amador, boylar uni ot o'g'risi deya badnom qilmoqchi bo'lganlar. Botir, jasur, serg'ayrat, chapdast Namozni general-gubernator I.Grodetov, uyezd boshlig'i Gesket,

politsmeyster Gribinyukdan tortib qozi, amaldor, boy, to'ralar juda yaxshi bilganlar<sup>26</sup>.

Asar qahramoni Namoz botir ijtimoiy adolat tantanasi yo'lida qaqshatqich jangga otlanadi. Uning qasos bayrog'iiga Alisher Navoy qalamiga mansub "Ilgimdan kelguncha zolin tig'in ushatib, mazlum jarohatig'a intihom malhamin qo'yдум" hikmati yozilgan.

Namoz botir "Ko'cha-ko'yda och-u sarson yurgan yetimlar haqqi, boylar, binovlar eshidiga ishlab haqini ololmay yurgan cho'riyu qarollar haqqi, hokim-u to'ralar qamchisidan boshiyorilgan alam-zadalar haqqi, izzat-nafsi toptalgan yo'qsullar haqqi, haqoratlar, xo'rliklar, kamshitishlar belimi bukkon mazlum-u mazlumlar haqqi" kurashishga otlanishni o'zining shu vatanga farzandlik burchi deb biladi. Namoz botir: "Zofimlearning jazosini Xudo emas, mazlum-larning o'zi berishi kerak", – deydi.

"Qasoskorning oltin boshi", – deb yozgan edi professor Ozod Sharafiddinov, – janr xususiyatlariiga ko'ra adabiyotimizda yangi hodisadir. Mualifif asarining boshidan oxirigacha shu janr talablariga qat'iy rioya qilib, sujetning pishiq-puxta bo'lishiga, voqealarning qiziqarli chiqishiga intiladi. Voqealar rivojida kutilmagan burilishlar, favqulodda vaziyatlar ko'p. Qahramonlar ko'pincha ilojsiz holatlaraga tushib qoladi va bunday vaziyatlardan uddaburonlik bilan qutulib ketishadi".

Qahramonlarning o'ta og'ir vaziyatlarda o'zini tutishi, sinovlarni mardona yengib o'tib nurli manzillarga, ezzulikka sari intilishi, sadoqati tasviri orqali ma'naviy-axloqiy jihatdan hayotiy xulosalarga kelish X.To'xtaboyev asarlarini tutashtirib turuvchi muhim nuqta sanaladi.

Yozuvchining asarlaridan asarlariga ko'chib yuruvchi qahramonlar ruhiyatidagi quvnoqlik, nutqidagi hozirjavoblik, zukkolik kitobxon qalbida iliqlik uyg'otadi. Bu esa deyarli hamma yozuvchilar orzu qiliadigan, ammo ko'pchilikka nasib etavermaydigan badiiy barkamollik nishonasidir.

XX asr boshlaridagi tarixiy sharoit, xalqning erkinlikka bo'lgan intilishi "Qasoskorning oltin boshi" romanida Namoz botir sarguzashlari qatiga singdirilgan bo'lsa, Ikkinci Jahon urushining xalq hayotida qoldirgan asorati, tahlika va parokandalik "Besh bolali yigitcha" romani qahramonlari Orifjon va uning ukalari karakteri tasviriga jon bag'ishlaydi.

Ko'rindiki, X.To'xtaboyev ijodiy yutug'ini badiiy sujet yaratish borasidagi izlanishlarsiz tasavvur qilib bo'lmaydi. Bunga qo'shimcha tarzda yozuvchi asarlarining badiiy tili va kulgi yaratish mahoratini ham ta'kidlash mumkin.

Darhaqiqat, o'zi qalamga olgan qahramonlar ruhiyati ich-ichiga kirib borish, surati va siyrati tasvirining uyg'unligiga erishish orqali kitobxonning o'zligini anglashga yo'naltirilishini badiiy adabiyotning bosh vazifasi deb bilgan adib jahonga mashhur "Sehrli qalpoqcha", "Sariq devni minib" asarlarini yaratgunga qadar katta hayot va ijod maktabini o'taydi. Adib asarları xususida gap ketganda, bolaligida boshdan kechirgan turmush mashhaqqatlari, bobosi va buvisi tarbiyasi, o'qituvchilik faoliyati, gazetalar tahririyatidagi feletonchiligi bo'lajak yozuvchini hayotga jiddiy ko'z bilan qarashga yo'naltirganimi sezish qiyin kechmaydi.

Sehrgarlarning sahnalarda qo'ida tayoqcha bilan oddiy ko'z ilg'amaydigan mo'jzalar yaratishi ko'pchilikka ma'lum. X.To'xtaboyevni ham sehrli qalamni bilan shunday mo'jzalar yaratgan adib, desak mubolag'a bo'lmaydi. Farqi shundaki, sahnadagi sehrgarlik faqat namoyish paytidagina ko'z o'ngingizda gavdalanadi. Yozuvchi asarlarini esa qayta-qayta mutolaa qilish orqali u yaratgan badiyat olami ichiga chuqur kirib boriladi.

O'zbekiston xalq yozuvchisi X.To'xtaboyevni asarlarining tarqalish jug'rofiyasiga ko'ra jahongashta adib deyish mumkin. Yozuvchi qalamiga mansub hikoyalari, qissa va romanlar beg'ubor bolalik olami, xalq tarixi va taqdiri bilan bog'liq muhim muammolarning badiiy ifodasi sifatida necha-necha avlod bolalarining sevimli maslakdoshi va maslahatgo'yiga aylangan.

"Xudoyerdi To'xtaboyev bolalar adabiyotining jasur reformatorlaridan biridir, – deb yozadi A.Rasulov. – U bolalar adabiyotiga

<sup>26</sup> Rasulov A. G'aroyib saltanat. – T.: Adib, 2012. – 59–60-b.

sarguzashht, sayohat, fantastikani olib kirdi. Bolalar adabiyotidagi haqiqiy romanlarni aynan shu yozuvchi yaratdi.

Qat'iy ishonch borki, qachondir Xudoyberdi To'xtaboyev portreti Xans Andersen, Rodyar Kipling, Mark Tven, Janni Rodari, Korney Chukovskiy, Valentin Katayev, Samuil Marshak, Joan Roling suratlari bilan yonma-yon turadi<sup>27</sup>.

Biz ham shu fikni quvvatlaymiz.

### Savol va topshiriqlar

1. Yozuvchi shaxsiyatini bilan ijodining mushtarak xususiyatlarini aniqlang. Ijodkor qaysi asarlarida ko'rgan-kechirganlardan unumli foydalangan deb o'yalsiz?
2. Sehri qalpoqcha detail yozuvchi ijodida qanday o'rinn tutadi?
3. Sariq dev qanday majoziy ma'noni anglatadi?
4. "Qasoskorning oltin boshi" romanining yetakchi g'oyasini aniqlang. Namoz botirning qasoskorligini qanday tushunasiz?
5. "Besh bolali yigitcha" romaniga qanday hayotiy material asos bo'lgan?
6. Yozuvchi ijodining yetakchi xususiyatlari qaysi asarlarida o'zining chuqur ifodasini topgan deb o'yalsiz? Fikringizni adib asarlarining janriy xususiyatlari misolida dalillang.
7. "Xudoyberdi To'xaboyev – jahongashta adib" mavzusida maqola yozing.

Latif Mahmudov ijodini bolalarning kundalik hayotidan olib yozilgan realistik hikoyalar bilan boshlagan edi. Hikoyachilik adibning qalamini charxlab, qissa, pyesa va romanga o'tishida, xususan syujet va konflikt yaratish, so'zni tejab-tergab ishlatish borasida tajriba maktabi vazifasini o'tadi.

Yozuvchi hikoyachilikni keyinchalik ham tashlab qo'ymadи. Uning "Jasur bolalat", "Sirli xat", "Kundalik, xat va birinchi sinf o'quvchisi", "Qizg'anchiq", "Eski dutorning siri" to'plamlaridagi hikoyalar adib ijodida jiddiy va samarali izlanishlar kechganini ko'rsatadi. Izlanishlar, awalo, mazkur hikoyalar syujetiida o'z aksini topdi. Adib ularda asar qahramonlarining hayotga munosabatini tasvirlash orqali xarakterlarining toblanishini ko'rsatish yo'lidan boradi.

Yozuvchining ko'pgina hikoyaları syujeti tarang. Ularda qahramonlar hayotidagi murakkab vaziyatlar qalamaga olinadi. O'zi atrofida kechayotgan voqealardan qahramonlar shunday holatga tushadiki, bu voqealarni ular yo maqullashi, yo inkor qilishi lozim. Yozuvchining boshqa bir guruh hikoyalalrida syujet erkin rivojlanadi. Ularning qahramonlari favqulorra voqealarni boshdan kechirishmasa-da, hayotga faol munosabatlari bilan ajralib turadilar. Shu orqali kichik kitobxonni insoniy munosabatlari haqida o'ylashga undaydilar.

"Yo'lda" nomi hikoyasida tasvirlanishicha, Mirqobil va Boboqul degan ikki o'ritoq erta bilan qishloqdag'i qarindoshlarinikiga yo'llishadi. Ular ancha masofani yayov bosib o'tishgach, ochiqishadi, yo'lda uchragan choyxonada qorinlarini to'yg'azishadi-yu, choyxonachiga minnatdorchilik bildirmasdan jo'nao ketadilar. Bundan Mirqobiining ko'ngli g'ash. Boboqul esa parvoiga ham keltirmaydi.

Latif Mahmudov ijodida ma'naviy-axloqiy tarbiya tahlili  
(1935)

#### Reja:

1. Latif Mahmudov – hikoyanavis.
2. Latif Mahmudov – badiiy sujet ustasi.
3. Latif Mahmudovning xarakter yaratish mahorati.

Mirqobilning ko'nglidiagi g'ashlik tobora ortadi. U choyxonachi cholga qilgan muomalalarini qo'pollik deb biladi va rahmat aytish uchun orqasiga qaytadi.

Boboql yo'ida davom etar ekan, hayot uni yana bir sinovdan o'tkazadi: Aravasi singan dehqon unga yordam so'rab murojaat qiladi. Birovga minnatdorchilik bildirishga yaramagan bola, tabiiyki, yordam berishdan ham bosh tortadi.

Yozuvchi ularning o'sha paytdagi ichki kechinmalari tasviri orqali xarakterlarining ziddiyatlari tomonlarini psixologik jihatdan asoslaydi.

Aslida Mirqobil ham, Boboql ham yomon bolalar emas. Ullar shunchaki boshqalarga yordam berishga odatlanishmagan. Qaysari ligi va manmanligi tufayli og'ir vaziyatga tushgan bu qahramonlar shu holicha qolib ketmaydi. Kitobxon ularning o'z kamchiiliklarini anglab yetishlariga ishonch hosil qiladi.

Asar syujetida qahramonlar xarakteriga jiddiy ta'sir etuvchi, ularning hayot haqidagi tushunchasini o'zgartirishga qaratilgan voqealarni keltirish adib ijodiga xos umumiy xususiyatdir.

"Latif Mahmudov hikoyalarining ko'pchiligidagi, - deb yozadi Matyoqub Qo'shijonov, - bola hayotida ma'lum burilish yasaydigan voqealar tasvirlanadi". Yozuvchining syujet yaratishdag'i bu mahorati "Dangasaning sarguzashlari" to'plamiga kirgan hikoyalariдан chiqurlashadi.

Bolalar o'rtasidagi o'zaro do'stilik aloqalari va makkab hayotiga oid mazkur asarlar mavzusi va qahramonlar xarakteridagi ayrim nuqsonlarni fosh qiluvchi ruhiga ko'ra bir-biriga yaqin. Bu yaqinlik Mirvali va Botir kabi qahramonlarning asardan-asarga ko'chgani bilan bir-birini takrorlamaydi. Balki o'rniga qarab, goh quv, goh soddadil bolalar sifatida namoyon bo'ladilar.

Botir bilan Mirvali o'taketgan dangasa. Shu sababli o'qishlari ham o'ida-jo 'ida, jamoat ishlarini yoqtirishmaydi, hatto o'zlarining odadagi ishlarini ham boshqalarga yuklashga intiladilar. Makkabda navbatchilik kunlari sinf xonasini birinchi sinf o'quvchilariga tozalatadilar, uy yumushlarini singillariga bajartiradilar va hokazo.

Ular ko'pincha qandaydir katta ishlarni amalga oshirib, osongina shuhrat qozonish payida bo'ladilar, ammo qunt, sabr-chidam va irodalari yetishmasligi tufayli har safar og'ir va kulgili ahvolga tushadilar.

Har ikkala qahramon faqat dengasaligi bilan emas, balki hayolparasti, sho'x-shaddodligi bilan ham bir-biridan qolishmaydi. "Mirvali bilan zerikmayman, - deydi Botir, - uning gapi bilan yurib, oyog'im og'riydi, xolos. Chunki biz bamisol ip-igna, u qayerda bo'lsa men ham shu yerda". Yozuvchi mazkur qahramonlar xarakterini ochisida ular hayotidagi favqulodda holatlardan ustalik bilan foydalaniadi.

"Ko'z oynakli bola" hikoyasining konflikti yanada keskin.

Botir bilan Mirvali yangi qo'shnilar - ko'z oynakli bolani har ishda mensimasdan mazax qilibishadi. Bir qarashda mo'min-qobil bu bola kitobxonda shunga loyiq taassurot qoldiradi, lekin u eng qaltsiz vaziyatda - Botirning otasi haydaydigan mashina avariya bo'lishi muqarrar bir paytda mashinani to'xtatib qolib, jasorat ko'rsatadi.

Yozuvchining hikoyachilikda orttirgan tajribasi, yuqorida aytilganidek, pyesa va qissalar yaratishida ham qo'i keladi. Buni adibning "Qopga yashiringan odam" qissasi misolida ko'rish mumkin.

Qissa konflikti umumiy planda ezzulk bilan yovuzuzlik o'rtasidagi keskin to'qnashuv asosiga qurilgan. Unda tasvirlangan voqelikning katta qismi, garchi bizning kunlarda, makkab sport zali qurilishi atrofida kechsa ham, ikkala qutb vakillari o'rtasidagi ziddiyat ildizi ancha ilgariga borib taqaladi. Bir tomonda Raisa Maksimovna, Ravshan, Asqar, Mo'minjon aka, Solijon aka, Shahlo va Muniralar tursa, ikkinchi tomonda domla, Eshonqul so'fi, Murodilla, Mullado'st, uning shofyor jiyani va Turdiqullar turadi.

Asar syujeti tuguni tungi yo'lovchilarning shubhali xatti-harakatlari bilan boshlanadi. Ayniqsa, ularning kattasi - cholning hayotda huzur-halovati yo'q: kishilarning qahqahasi, shovqin-suroni uni dahshatga soladi. Odam bolasining kulgisi yuragiga xanjardek botib, o'zimi qo'yishga joy topolmaydi.

Xo'sh, cholni odamlardan bezishga nima majbur etdi? Nega u inson zotini yoqtirmaydi?

Yozuvchi "Tungi yo'lovchilar" nomli dastlabki bobdagi bu jumboqqa javob berishga shoshilmaydi. Aksincha, markaziy syujet chizig'iga terakzorlarning nomalum kimsalar tomonidan quritilishi, maktab sport zali qurilishi uchun keltirilgan sementning suvga g'arq qilinishi, Solijon akani oshxonaga qamab, ustidan gazning ochib qo'yilishi kabi yangi-yangi, sirli voqealarni qalamga oladi. Bu esa o'quvchini yanada qiziqtirib qo'yadi. Sirdan qaratganda, bir jumboqqa javob bermasdan ikkinchisiga o'tib ketilishiha ko'ra, asar sujeti kompozitsion jihatdan tarqoq tuzilganga o'xshab tuyulsa ham, sirli voqealarning bir uchi oxir-oqibat Murodilla va Mullado'starning yovuz qilmishlariga kelib taqaladi. Ularni qay jihatdandir ochish va fosh etishga qaratiladi.

#### Voqealar tasvirida

boshdan-oyoq sirlilik o'quvchini zeriktitrib qo'yishi ham hech gap emas, shu sababli yozuvchi Murodilla va Mullado'stimsolidagi yovuzlik bilan bir guruuh o'smirlarning hayot dan o'z o'mini topish yo'iida kurashlarini ko'rsatishda dam-badam asarning asosiy sujeti liniyasiga u qadar aloqasi bo'lmagan epizodlarni ham keltiradi. Jumladan, Ravshan bilan Muniraning pinhoniy uchrashuvlari, Asqr bilan Shahloning shirin suhbatlari, bolalarning daryo yoqasidagi tepalikda lola terishlari kabi lirik kayfiyat bag'ishlovchi epizodlar kitobxonning taranglashgan diqqatimi yumshatishga - "nafas rostlashga" imkon beradi.

Qissa bosq qahramonlardan biri Ravshan ochiq ko'ngil, umum ishi uchun fidoyi, mehnatga muhabbat bilan bola. Lekin u kamko'stdan xoli, ideal ham emas. Ravshan maktab sport zali qurilishi uchun astoydil jon kuydiradi, do'stlariga mehribon. Yozuvchi uning xarakterini ochishda Muniraga bo'lgan munosabatidan ham ustalik bilan foydalananadi. Ma'lumki, Munira bilan uchrashuvlari Ravshan ning qalbida qandaydir totli hislar uyg'otadi. Adib buni muhabbat deb atab ko'satmasa-da, yaqin kelajakda albatta shunday muqaddas tuyg'uga aylanishiha ishora qildi. Mana katta hayot bo'sag' asida turgan o'smirning Munira bilan qilda lola tergandan keyingi ichki kechimmasi tasviri: "...Ravshan o'ziga hovliga joy qilib, o'rninga kirdi. Ammo anchagacha uyquisi kelmay, o'qin-o'qtin entikib, osmon

to'la yulduzlarga qarab yotganda bitta yulduz ko'zini qamashtirib uchdi. Qiziq, Munira ko'rdimikan-a, balki..."

Buni hali muhabbat deb bo'lmash edi, shuning uchun ham asarda unga ortiqcha o'rin berilimagan.

Voqeadan voqea keltirib chiqarilishi qissa syujeti tarangligini yanada oshirgan. Jumladan, sport zaliga keltirilgan sementning nomalum kimsalar tomonidan suvga bostirilishi asossiz ravishda Asqarga to'nkab, uni qurilishdan chetlashtiradilar. Bu fakt bir tomon dan ahamiyatsizdek tuyuladi. Aslida xuddi shu voqea turtki bo'llib, asar tugunini tashkil qilgan tungi yo'lovchilarning shubhali xattiharakati siri fosh etiladi.

"Qopga yashiringan odam" qissasidagi o'smirlar obrazni tasviri shuni ko'rsatadi, yozuvchining bolalarga muhabbat cheksiz. Zero, bolalikning beg'ubor olamiga kira olmagan, tushunnagan, zavq shavqini his etmagan ijodkorning ularga atab asar yozishi, yozganda ham ko'pchilikka maql qilishi amrimahol.

#### Savol va topshiriqlar

1. Latif Mahmudov hikoyalariда qahramonlar xarakterining qaysi jihatlariga ko'proq e'tibor qaratadi?

2. Botir bilan Mirvali haqidagi turkum hikoyalarning mushtarak xususiyatlari nimalardan iborat?

3. "Yo'lda", "Qopga yashiringan odam" asarlari misoldida adib ijodiga xos yetakchi xususiyatlarni aniqlang.

Normurod Norqobilov – inson va tabiat munosabatlari

kuychisi

(1953-yilda tug'ilgan)

Reja:

1. Normurod Norqobilov – tabiat kuychisi.
2. "Paxmoq" qissasida haqiqat tantanasi uchun kurash g'oyasining ifodalananishi.
3. "Ovul oralagan bo'ri" turkum qissalarining mushtarak xususiyatlari.
4. Normurod Norqobilov naturalistik tasvir ustasi.

Normurod Norqobilov butun ijodi davomida inson va tabiat munosabatlarni, xususan hayvonot va nabotot olamining sirli-sehri dunyosini kitobxonning bir qarashda faromush tuyg'ulariga turki beruvchi ruhshunos sifatida o'zi ko'z ochgan dunyoni anglashga ishtiyoqi baland o'smirlarning har narsaga qiziquvchan nigohi orqali tasvir mankaziga qo'yishi bilan ajralib turadi. Kichik kitobxon qatbiga, birinchi navbatda uning hissiy kechimnalari vositasida kirib borilishini nazarda tutgan yozuvchi "Ovul oralagan bo'ri" nomli qissalardan taskil topgan to'plamidagi tanishituv xati (annotatsiya) da bu boradagi o'z qarashlari xususida quydagilarni qayd etishi bejiz emas:

"Agarda insonda tuyg'u bo'lmasa, quyosh haroratsiz, tabiat rangsiz, tirkilik esa ruhsizlik kasb etadi. Ruhsizlik esa kishi tabiatini zanglatadi. Zanglagan ko'ngil illatga moyil bo'ladi. U dunyoga nafs ko'zi bilan qaraydi, oddiy insoniy munosabatlarda riyokorlik yo'ini tutarkan, hamisha jaholatdan oziqlanadi".

Bizningcha, adib nafaqat "Ovul oralagan bo'ri" turkum qissalarida, balki katta-kichik barcha asarlarida ham mazkur mulohazalari asosida qalam suradi. Buning sababi ijodkoring dunyoga kelib ko'z ochgan ilk damlaridan boshlab ona zaminga mehr-muhabbat qo'yganidan bo'lsa ajab emas. Aks holda oddiy bir hayvoming borliqqa, shu jumladan, faqat o'sha misolida tasvirlash uncha-buncha qalam-kashning qo'lidan kelavermaydi. "Ovul oralagan bo'ri" qissasining

ilk sahifasida keltirilgan quydagi peyzaj buning yorqin daliidir:

"Arsloni bo'ri – Cho'ngkalla tunda yog'ib o'tgan qor yuzida qolgan izga ergashib, Beva tepe etagiga, qon to'kilgan yonbag'irlikka yetib kelganida, qish ofobi yoyilgan, brydek oppoq dasht ko'zni olar darajada yaitirardi... Kechga borib havo aynimasa, ertasi dalada qordan nomu – nishon qolmaydi. Qish chillasida qorsiz dasht ko'zga juda xunuk ko'rinadi. Ayniqsa, yowvoi jonivorlar yomon ko'radi bunaqa ob-havoni. Axir dashtda sanqiganningda, oyog'ing ostida qorning g'irchillashiga nima yetsin. Qorga cho'milishlarini – ku asti qo'yaverasiz. Hozir ayini qorga cho'miladigan havo edi".<sup>28</sup>

Normurod Norqobilov tabiatini shunchaki tasvirlamaydi. Balki har bir maysa-giyoh, dov-daraxt, jonivorni ko'pdan kuzatib yurgen-dek, o'zining eng yaqin tanishidek mehr tuyg'usi bilan qalamga oladi. Ularga bo'lgan iliq munosabatini asarlari sarlavhasigacha chiqaradi. "Qoraquyun", "Qo'shnilar", "Quyosh tulilgan kun", "Bo'ron qopgan kun", "Paxmoq", "Tog'u toshlarda", "Dashtda", "Tog'odami" va hokazo. Shuning uchun ham yozuvchi asarlarini mutolaa qilganimizda dashtu dalalar, tog'u toshlarning jozibali sehrini his qilamiz, o't-o'tanlarning hidimi sezamiz, turli jonivorlar bilan beixtiyor muloqotga kirishamiz. Uning asarlarida ko'rib, bilib yurganimiz – xoh yovvoyi, xoh uy hayvonlari yoxud turli - tuman jonivorlar bo'isin, ular timsolda shu paytgacha e'tibor bermagan, balki bilmagan xislatalardan xabar topamiz. E'tiborlisi shundaki, Normurod Norqobilov qalamiga mansub asarlardagi jonzotlar ularning jahon adabiyotida uchraydigian jinsdoshlaridan tasvirning millyligiga ko'ra farq qiladi. Ulardagi ona zamin va undagi jonzotlarga bolaligidan mehr qo'ygani tufayli bo'lsa ajab emas. Adib asarlaridagi "Yovqur" ("Ajal chorlagen kun"), Bo'ynoq, Qoramanglay ("Dashtu dalalarda"), Oqquyrug ("Adadsiz azob"), Oqyol, Cho'ngkalla, Uzuntumshuq ("Ovul oralagan bo'ri") kabi jonivorlar timsolda ayni holat ko'zga yorqin tashlanib turadi. Qizilqiya deb ataluvchi tog' dasasida besh yildan beri yashab kelayotgan, qishloq ahli yarim chin,

<sup>28</sup> Norqobilov N. Ovul oralagan bo'ri. –T.: Sharq, 2005, 3-bet.

yarim hazil tarzda “qo’shnilar” deb attaydigan bir juft bo’ri haqidagi “Qo’shnilar” hikoyasi shu jihattan e’tiborni tortadi. “Qo’shnilar”ning qishloq ahliga zarracha zarari tegmaydi. Shuning uchun ham hech kim ularga ola qaramaydi.

Hikoya qahramonlardan Ko’kan azaldan hayvonot olamiga befarq emas. Ammo uning boshqa jonzotlarga bo’lgani kabi “qo’shni”, bo’lib yashayotgan bo’rlarga mehri, qiziqishi qishloqqa boshqa bo’rlar hujum qilgandan keyin yana ham oshadi.

Yozuvchi asarlarini mutolaa qilar ekansiz, jonivorlarning hayot tarzini astoydil o’rgangan ijodkorgina ularning ruhiyatini ichiga ham kirib borishiga amin bo’lasiz.

Tog’ay Murod Ernest Seton –Tompsonning “Yovvoyi yo’rg’a” nomli kitobiga yozgan so’zboshida adibning badiiy mahorati xususida so’z yuritar ekan, uning o’z asarlarida tabiatni “ziyarak animalist rassom, sinchi adib” sifatida tasvir markaziga qo’yishiga alohida e’tibor qaratgan edi. Bizningcha, bu fikrda N.Norqobilov ijodiga ham nisbat berilsa xato bo’lmaydi.

Yozuvchining talay asarlarini syujetida bo’rlar timsoli muhim o’rin tutadi. Ammo ularning hech qaysisi ijodkorning o’z oldiga qo’ygan maqsad va vazifasidan kelib chiqqan holda bir-birini takrorlamaydi. Binobarin, “Qo’shnilar” hikoyasining qahramonlari insonlarga bo’lgan vafodorligi-yu, sadoqati bilan hayratlanarli bo’lsa, “Paxmoq” qissasi qahramoni o’z dushmaniga shafqatsizligi bilan ajralib turadi.

“Paxmoq” qissasida muallifning ayiqlar harakterini ochishga ruhiy-psixologik jihaddan yondoshgani bois qahramonlarning fe’latvori, xatti-haarakati, o’zimi tutishi zarracha shubha tug’dirmaydi, aksincha ishonch va qiziqish uyg’otadi. Aslida parranda-yu dar罕-dalarni otib kun ko’rib yurgan Toshloqsoylik Panji sayoq “Paxmoq” laqabli ayiqni ovlashga qaror qiladi. Onasidan erta ayriqan Paxmoq har safar uxlashidan oldin onasini sog’inib g’inshib-g’inshib qo’yadi. Hayot uni kichkinaliganoq yashash uchun kurashishga o’rgattadi. Oxir-oqibat u hayotga muhabbati tufayli o’zini himoya qilgan holda o’zi uchun ajal timsoli bo’lgan Panji sayoqni mahv etadi.

Qizig’i shundaki, aynan shu nushtada yozuvchi insonlar bilan hayvonlar ruhiyatidagi mushtarak jihatlarga e’tibor qaratadi. Kitob-

xon asar bilan tanishar ekan, uning syujetida Panji sayoqning ham, Paxmoqning ham taqdiringa oid chizgilar bekor kiritilmaganining guvohi bo’ladi. Har ikkalasining qismati bit-biriga yaqin. Ayni shu yaqinlik kitobxonning qiziqishini o’ziga jalgab etadi. Qissa qahramonlarining har ikkalasi ham mehr ko’rmay katta bo’ladi: ovchi bir ko’rishda qo’shni qishloqlik juvomi yoqturib qoladi, Paxmoqda ham huddi shunday holat. Qahramonlar ruhiyatidagi bunday yaqinlik aslidan mualifning ham ayni muddosi bo’lib, hayotning yozilimagan qonuniyatlari xususida o’ylab ko’rishga e’tibor qaratadi.

Insan va hayvonning tabiiy sezimlaridagi bunday uyg’unlik tasviri adibning, ona tabiat va undagi jonzotlar hayotini shunchaki o’rgannasdan uning ichiga chuqur kirib borganidan dalolat beradi.

Zero, “Tabiat qo’ynida erkin yurgan biron parranda, hashorat, kemiruvchi yoki jonivor sabr – bardosh, matonat, muhabbat va tabiiy qiziqish bilan kuzatilmas ekan, u haqdagi asar to’laqonli chiqmaydi. Ularning qiyofasi, anatomik tuzilishi, instinctga asoslanuvchi harakati, psixologik holatlari sun’iy, to’qima tasviri qabul qilinmaydi”<sup>29</sup>

Ona tabiat kuychisi Normurod Norqobilov butun ijodi davomida ana shu qarashlarga amal qilib kelishi bois milliy animalistikaning yorqin namunalarini yarata olgan ijodkordir.

Adibning quyida keltirilgan “Tarjima hol”ida uning ijodiy kredosini anglashda yaqindan yordam berishi mumkin.

### Tarjimai hol

Kamina 1953-yil 7-iyunda Qashqadaryo viloyati Yakkabog’ tumanining Qishliq qishlog’ida tavallud topgamman. Qishliq degani – “qishlov” so’zidan olingan bo’lib, bir yarim asr narisida yuzaga kelgan ovullardan biridir. Agar ilmiy tilda aytadigan bo’lsak, qishliq ikki davr izlari tutashgan sarhaddan o’rin olgan bo’lib, uning g’arbiyishmoliy tarafi Neogen davriga oid qizil tuproqli kenglik, sharqjanubiy tarafi esa tog’larning paydo bo’lishidan yuzaga kelgan bo’ztuproqli qir-adirlilik lardir. Qir-adirliliklар ortida Hisor tog’ tizmalar bo’ystostlab turibdi. Ammo qishloqdan turib qaralganda, tog’ nechog’lik go’zal ko’rimmasin, unga intiluvchilar juda kamdir. Chunki tog’

<sup>29</sup> Fayzullayev X. “Dashtu dalalarda” romanida naturalistik tasvir qirralari // “Rafakkur ziyosi” ilmiy uslubiy journal. 2020/ 4-son. 131-b.

yaqin ko'ringani bilan unga yetmoq oson emas, qir-uadirlar oralab uzoq yurmoq lozim. Buning ustiga, yo'ida xavfli manzillar serob bo'lib, ular haqidagi afsonalarning o'ziyoq yurakka qo'rquv, oyoqqa tushov soladi.

Bu gapni bekorga aytayotganim yo'q. 2019-yilning yozida qishloqdagi tengqur jo'ralarimni yig'ib, ular bilan subbatda bo'lar ekanman, g'oyatda qiziq bir holning guvohi bo'ldim. To'g'risi, hayratdan dumalab tushay dedim. Buni qarangki, turli katta-kichik shaharlarda bo'igan yor-bitorolarinning ko'pchiligi men maktab yoshiga yetib-yetmayoq birin-sirin kezib chiqqan qir-adirlikka hal-gacha qadam bosmaganligi ma'lum bo'ldi. Nечун? Bu savolga ularning bergen javobi shu bo'ldi: "U tomonlarga hech yo'llimiz tushmagan-da, jo'ra." Tiirkchilik vajidan qo'shni mamlakatarga yo'llari tushgan holda, shundoq tumshug'i tagidagi qir-adirlikka oyoqlari yetmagan bunday kimsalar haqida nima deyish mumkin?

Men mushidayligimdayoq jo'ralarimni dashtga boshlab chiqishga harakat qillardim. Biroq koptok degan balo qachon qarama yo'lli-mizga to'siq bo'lardi. Ular qishloq chetidagi yalanglikda to'p tepan-yotgan bolalar yonida qolib, yolg'iz o'zim dashtga chiqib ketardim. Ovloq yerda tanho daydib yurganimni ko'rgan cho'pon-cho'lqlar darhol do'q-po'pisa bilan meni qishloqqa haydashar edi. Bola xalqi shum bo'ladi – izimga qaytgan bo'lardim-da, tepaliklar oralab tag'in olg'a yurishda davom etardim. Cho'ponlardan esa sira o'pkalanmasdim, chunki ular, bu sayoq jar-pardan yiquilib tushmasin yoxud ilon-pilon chaqib olmasin, degan hadikda meni dashtdan quvashar edi-da. Axir hali maktab yoshiga ham yetmagan bola edim-da. Dashteda. Axir o'zgacha mehr qo'ygamim bilan kimning necha pullik ishi bor deysiz.

Endi o'ylab ko'rsam, bolalikda dashida yolg'iz daydib juda to'g'ri qilgan ekanman. Chunki yolg'iz kezingan bola ulug' dashning chin bolasiga, suykli erkasiغا aylanadi – xohlasa, og'och qoziq singari qo'nqayib turadigan soqchi yumronqoziqlarni soatlab kuzatishi, istasa jig'iga tegishi mumkin; toshbaqa, tipritikon va boshqa joni-vorlar bilan osma tutinishi, yo'lovchi tulkinning makr-hiylasiga uchib, uning izidan tushib, har tomonga chuvalanib ketgan boshketi

yo'q qirlar orasida adashib va ulog'ib, "enallab" yig'lab yuriishi tabiiyki, mana shu tarza sekin-asta pishib yetilishi mumkin; g'aro-yib shakl-shamoyildagi qoyatoshsharg'a, qo'rinchli chohlarg'a, toshkavaklarga, jimirlovchi buloqlarga, yovvoyi butalarga, bir yarim qudochdan ziyod ilonlarga, istagan paytidu tikonlarini otishi mumkin bo'lgan jayralarga duch kelib, ishton ho'llab yurishi mumkin; eng qizig'i, charchaganida duch kelgan yerda dumalab, bermalol uyquni urishi mumkin. Dala-dasht, qir-adirlar bolani avaylaydi. Bu chin haqiqat – dashtda qandaydir bir kuch bor, yolg'iz, ojiz jomni avaylab-asraydig'an nimasidir bor. Bunga o'zim ko'p bora guvoh bo'lganman. Dashtni sevganni dasht ham sevadi, kimki dasht farzandiga aylansa, dasht jonzotlari ham ulami sevadi.

O'z navbatida, dashtda qolipga sig'maydigan hodisalar ham bo'lib turadi. Shulardan biri haqida so'ylar bo'isam, chamasi, olti yoshimda ilk bor bo'riga duch kelganman, ya'ni erta ko'klamning tumani havosida echkilariymi dashtga haydab chiqarkanman, yondosh tepalik yang'rinida cho'inqayib turgan "ovcharka" zotli itaga ko'zim tushib, havasdan tars yorilishimga sal qolgan. Boisi dum-quloqlari kichiklidayoq kesib tashlanadigan ovul itari ko'rimsiz bo'ladi. Qoshimdag'i dum-quloqlari bo'tjonivor esa shu qadar ko'rkan ediki, unga ega bo'lishi uchun jonommi tikishga ham taylor edi. "It" ga mahliyo bo'lganimdan quloqlari dinglangan echkilariim nechun bir nuqtaga jamlanganiga e'tibor ham bermabman. O'shanda ulug' dasht tag'in jonomimga ora kirgan – xuddiko'kdan tushganday lop etib yonimda past bo'yli, sariq yuzli, qisiq ko'zli Xurram ovchi paydo bo'lgan va xirqi ovozda degan: "Nечун jondor bilan tiklashib turibsan?" Es-hushimni o'nglagunimcha bo'imay, "it" ko'zdan yo'qolgan. Ammo o'shanda zig'ircha ham qo'rquvni his qilmaganman.

Endi ushbu uchrashuv bekorga yuz bermagan bo'lsa kerak deb o'yayman. Chunki ayni o'sha voqe'a sabab bo'lib, Xurram ovchi bilan do'stlashdim va o'rrta maktabni bitirib, harbiy xizmatga ketguninga qadar u kishiga avval dum, so'ng yelkadosh bo'lib, bepoyon tog'-utoshlarda bearmon kezinganman. Xurram ovchi ajoyib sayyoh va zo'r ovchi edi. Tog'u toshlarni besh qo'lday bilardi. U kishi tufayli bo'rillarga ko'p bora duch kelib, ularning xatti-harakatlarini kuza-

tishga muyassar bo'lganman, qo'ng'ir ayiqlarning bir qadar loqaydligi va to'ng'izlar serzardaligi e'iborimdan chetda qolmagan.

Xurram ovchi sabab tog'dagi **Amir Temur g'orini** birinchi bor uzoqdan ko'rganman, ya'ni u kishi ko'rsatgan. 1995-yili "O'zbekiston" telekanalida "Illi daryo orlig'ida" ko'rsattuvimi tashkil etish annosida birinchi bo'lib Temur g'orini tasvirga olganimiz va bu ko'rsattuv ko'plab shov-shuv larga sabab bo'lgan. Bu ishda Xurram ovchining ham o'ziga xos hissasi bor deb o'ylayman. Qisqasi, ushbu ko'r-satuv sabab, yigirma yil davomida yurtimizdagi barcha tog'-u toshlarini, jumladan, Qizilqum va Qoraqum dashtlarini qadamba-qadam kezib chiqqanmiz. Bu haqda keyinroq yana to'xtalamiz. Ammo bu o'rinda, shuni alohida ta'kidlashim lozimki, yigirma yil davomida ona yurtni tinimsiz kezish hammaga ham nasib etavermaydi, ayniqsa, yozuvchilarga. Turgan gapki, yillab davom elgan bu safar oson emas, o'ta darajada mashaqqatli erur. Bu mashaqqatga ham hamma bardosh beravermaydi...

"Illi daryo oralig'ida" ekspeditsiyasidagi ayrim materiallar "Tamaddun izlari" hamda "Amir Temur izidan" kitoblarimda o'z aksini topgan. Biri 2016-yil, ikkinchisi 2019-yilda chop etilgan.

Xullas, 1961–1968-yillari Oqliqliq qishlog'idagi S.M.Kirov nomidagi sakkiz yillik maktabda, 1968–1970-yillari esa qo'shni Katalag'an qishlog'idagi Hamid Olimjon nomidagi o'rta maktabda tahsil olganman. Ijod – nazm va nasr bilan to'rtinchli sinfdan boshlab shug'ullanaboshlaganman va dastlabki mashqlarim tuman va viloyat gazetalarida chop etilgan. Ammo yuqori sinfga o'tganimda nasr ustivorlik qilib, nazm bilan xayrlashganman.

1971-yili harbiy xizmatga o'zim ariza yozib ketganman. Rossiyaning azim daryosi Volga bo'yida ikki yil maza qilib xizmat qilganim. Rus dalalari hamda bepoyon o'rmonlariga aynan o'sha hududa oshiq bo'lganman.

O'sha davrda, ijodkor hayotni yaqindan o'rganmog'i uchun turli joylarda mehnat qilinmog'i shart, degan aqida mavjud edi. Ushbu aqidaga amal qilib, harbiy xizmatidan so'ng, ya'ni 1974-yildan boslab Toshkent to'qimachilik kombinatida chilangir, Toshkent ikkinchi temir yo'l deposida sozlovchi, markaziy omborlarda yetakchi ishchi

sifatida mehnat qilganman. Mehnat ta'tillarimni Rossiya hamda Boltiq bo'yli mamlakatlari Latviya va Litvada o'tkazib, o'zimcha o'remon tabiat, joniwotlar olamini yaqindan o'rganishga harakat qilganman, o'rmon ichidagi xutorlarda yashaganman. Saflarda yurib, bir bilganim – odamlar hamma joyda bir xil; ikkinchi bilganim – oftobi kam mamlakatlardan, qishin-yozin osmonidan quyoshi arimaydigan o'z yurtimiz ming chandon go'zal ekanligi bo'ldi.

1976–1982-yillari hozirgi O'zMU journalistika fakultetida tahsil olganman. 1982–1983-yillari "Toshkent oqshomi" gazetasida muxbir bo'lib ishlarekaman, bu kasbinga shahar torlik qilayotganini darrov sezganman. Va shuning uchun 1983-yili "O'zbekiston" telekanaliga muharrir bo'lib ishga joylashganman va pensiyaga chiqqanimdan keyin ham, ya'ni 2016-yilgacha goh bo'lim, goh guruhi boshlig'i sifatida faoliyat yuritganman. Turgan gapki, ishga kirishim bilan, akang jurnalist, deya respublika bo'ylab sang'ishni boshlaganman. Avvaliga viloyatlarda yashab ijod qilayotgan shoir, rassom va yozuvchilar haqida, so'ng xalq amaliy san'ati ustalari to'g'risida ko'rsattular tayyorlaganman. So'ng qarasanki, baxshilarni hech kim eslamaypti. Bu sohadada yoshlar o'rtasida qiziqish juda kam... Darhol baxshilar haqida ko'rsatuvlar qilishni boshlab yuborgannan. Baxshilarni qidirib, janubiy viloyatlarda rosa izg'igannamiz. Ko'pincha o'z hisobimizdan safarga chiqardik. Bu ishda menga rejissorm, O'zbekiston Xalq artisti Dilorom Karimova yaqin ko'makdosh bo'lgan. Xalqi uchun hamma narsaga hozir bunday ayollar hayotda juda kam! Bunaqa ayollarning bittasi mingtaga tatiydi. Zero, tan olmoq ham mardlikka kiradi.

Lekin bu ishlar kaminiaga kamdek tuyula boshladi.

Bir kuni ziyoililar davrasida tog'lar va tog'lardan birida joylashgan Temur g'ori haqida gap ochib qoldim. Shunda mazkur g'or haqida hech kim hech narsa bilmasligiga amin bo'ldim. Bundan avval Temur g'orini biladiganlar, ammo g'or yaqiniga yo'lamaganlar bilan suhabda bo'lgandim. Ana shunda ustoz Xurram ovchi bilan tog'-u toshlarda ko'rgan va kechirganlarim esingga tushib, bu haqda hikoya qilmaslik yaxshi emasligini angladim. D.Karimova ikkimiz maslahatni bir joyga qo'yib, bu yangi mavzuni Temur g'oridan boshlashga ahd

qildik. Espeditsiya jarayonida boshimizdan kechirgan qiyinchiliklar haqidagi gapirib o'tirmasak ham bo'ldi. Holdan toygan va bir damga nafas rostlash uchun duch kelgan yerda cho'zilgan odamlarning o'lindan – biqinidagi ilondon, yoqasidagi qoraqurtdan qo'rmasligiga tag'in guvoh bo'lganman. Zero, o'lindan qo'rqlish uchun ham odamda hol-u mador bo'lishi kerakligini o'shanda bilganman.

Tog'larda kishi o'zini eplab yurish qanchalik mushkulligini ko'pchilik yaxshi biladi. Biz esa tog' so'qmoqlarida og'ir dvijok, qirq litrlab benzin, oziq-ovqat, kamera, yoritish uskunalarini va boshqa kerakli yuklarni yelkalab yurishga majbuq edik. Bu kabi og'ir safarlarda otga nisbatan eshak chidamli. Ammo tog'larda shunday yo'naliishlar mavjudki, bu yo'llardan eshak ham yura olmasdi. Arqon tashlab, arqonga osilib, ilgarillardik. Lekin jamoamiz zo'r edi, jamoamiz a'zolari bir-biriga xuddi jigardek juda yaqin edi, og'a-ani va tug'ish-gandan ning chandon a'lo edi. Ekspeditsiyaning yutug'i ham shunda edi. Jamoa a'zolari yillar davomida saralangan yigitlardan iborat edi. Yigitlardan kam bo'lmagan D.Karimova ikki yildan so'ng nafsaqaga chiqib ketgandi. Ammo Temur g'ori va bir necha murakkab ekspeditsiyalar u kishi hamkorligida amalga oshirilgan. Ayol zotining qo'rqligining va kasbiga sodiqligini u kishi timsolida ko'rganman. Afusuki, bunaqalar kam, hamisha kam bo'lgan. Safiniza qo'shilib, ekspeditsiya azobiga bardosh berolmay ura qoqganlar ayol emas, yigitlar edi...

Birinchi ekspeditsiya hosilasi bo'lmish Temur g'ori haqidagi ko'rsatuv xalq orasida rosa shov-shuv bo'idi. Bu ishda bizga jiddiy qarshilik qilgan ayrim rahbarlar uyalmasdan bizni qutlagan bo'lishi. Bunga sari biz battar ruhanib, dam tog'larga, dam Qizilqum va Qoraqunga ekspeditsiya uyushtirib, odam oyog'i tegmagan manzil-larga intitar edik. Safer davomida g'aroyib sir-sinoatlarga duch kelardik. Shu o'rinda, bir-ikki qaydarni g'urur bilan keltirib o'tsam: 1. Amir Temur g'ori to'ridagi ko'l bo'yida, ya'ni yarim tunda 620 metr ichkarida o't yoqib, choy qaynatgan kim? Bizning ekspe-ditsiya.

2. Umumiy uzunligi 15 km. bo'lgan ikkinchi Amir Temur g'origa 4500 metr ichkarilab, to'rtinchini kuni zo'rg'a qaytib chiqqan kim?

Albatta, bizning ekspeditsiya. Ammo akademik Vinogradov g'ortubigacha bora olgan deyishadi. Aytishlaricha, u kishining guruhidan bo'lak hech kim hali g'or to'riga yetib bormagan emish. Chunki g'or yo'lagi ravon emas, u goh tepaga, goh quyiga o'rlab, goh kengayib, goh sichqon iniday torayib, odamni rosa qiyinaydi. Bu g'orga kirish nechog'li mashaqqtli ekamini bizga o'xshaganlar biladi. G'orda kun va tun o'z ahamiyatini yo'qotadi. Ba'zan tiriklik ham...

3. Hisor tog'ida kichik vodiylardan birida o't yoqib, tongni oqartirgan kim? Bizning ekspeditsiya. Boisi yarim tunga yaqin o'n chog'li bo'ri tevaraklab, bizni bir yarim soatcha go'yoki tomosha qilishgan. Kevin ketishgan. Kamina chodirga kirib uyquni urgan, ammo boshqalar ularning qaytib kelishidan cho'chib, o't yoqishda davom etib, uslashmagan. Bu esa kunduzgi ishimizga jiddiy xalaqit bergen.

4. O'sha tog'da chayonlar vodiyini kashf qilgan kim? Bizning ekspeditsiya.

U qadar katta bo'lmagan mo'jaz vodiy markazida chayonlar shu qadar ko'p, shu qadar g'ij-g'ij ediki, oyox qo'yimoqqa joy topish dushevori edi. Nechun mo'jaz bu vodiyda chayonlar bunchalik ko'p? Mutaxassis javobi: "Bu vodiyning tabiatli boshqa joylarga nisbatan zaxroq." Lekin men bu javobga qoniqmagaman...

5. Ona tabbatning bir mo'jizasi, Hisor tog'ming ayrim hududlarida ko'rimishi bir xil ikki gulga duch kelish mumkin. Bu haqda tog'lik bir otaxon, ikkisi yonna-yon o'sadi, lekin biri chaqib, ikkinchisi yoqimli hid taratadi, deya ogohlantirgan edi. Otaxon haq ekan, chindan ham gullarning biri chaqib, biri hid taratar ekan. Nechun? Afusuki, bu jumboq olimilarimiz tomonidan o'rganimagan. Zero, tog'larda o'rganimagan sinoatlar juda ko'p.

6. Qizilqum va Qoraqumdagagi qaynoq, sassiq buloqlar; tog'-utoshlardagi qoyatosh suratlari; Qashqadaryo tog'ida ulkan qoya-tosh – otashparastlar ibodotxonasi, qoyatoshlar oralig'ida mug'lar qabrlari; bizni ko'rib esa-da, ko'rmaganga olib, archazorga singib ketadigan qo'ng'ir ayiqlar; odatiy tusdagini bir nechta bo'riga boshchilik qilayotgan qora bo'ri; keksarib, to'dasidan ayro tushib qolgan sho'rlik qizg'ish bo'ri; awvaliga bizdan cho'chib, so'ng zig'ircha

hayiqmay qorin to'ydirish bilan band bo'lgan to'ng'izlar galasi; Peship' or g'ori shiftidan shundoq oldimizga qilab tushgan sandiq-day tosh, g'ordagi o'n minglab ko'rshapalaklar; Qizilquunning odam oyog'i yetmagan hududida biz topgan million-million yillik tosh qotgan mevalar... Eh-h, bularning qaysi biri haqida gapiray. Yoz-sang, yigirma tomlik kitob bo'ladi. Mening esa badiiy asar yaratgim keladi.

Yigirma yildan ziyod vaqt davomida, ya'nikim o'tgan asrning to'qsoninchi yillaridan 2016-yilgacha yurtimizni qadamga-qadam kezib chiqib, oqibat, shu xulosaga keldim, quyoshli vatanimizni, jonajon O'zbekistonimizni bilaman deb o'yarkannamiz-lic, lekin bilmas ekammiz. Bilish uchun kezinish kerak ekan. Biz ekspeditsiya a'zolari bu borada juda omadli ekammiz. Bu omad hammaga ham nasib etavermas ekan.

Darvoqe, bu haqda gapirmasak bo'lmaydi.

Ota ovulimga borgan kezlarim odamlardan qochib, yemak xaltani yelkalab, birovga sezdirmay, dala-dashtga chiqib (hozir ham shu) ketardim. Yam-yashil maysalar ustida cho'zilib, rosa kitob o'qidi, miszg'irdim. Qisqasi, tabiat qo'yinida huzur qillardim. Dashtdagi mayda-chuyda jonivorlarning kamining nishqatan bo'lgan g'aroyib munosabattarini avval sezmaganman. Keyin payqab qoldim. Xullas, gap shulki, yolg'iz o'zim ovloq dashtning ovloq joyiga chiqib, may-salar ustiga bahuzur yonboshlab yotganimda, boshda atrofimda qimir etgan jon bo'lmaydi. Ammo ma'lum bir vaqt dan keyin tevaragimda g'imir-g'imir boshlanadi. Men yo'qdek yoxud men tirik jon emas, to'nnkarilib yotgan chog'roq xarsang toshdek, jonivorlar mendan hayiqmay, g'imirlashga tushadi, ya'nikim toshbaqlar o'rmalab, sariq ilonlar surgalib, dala sichqonlari chiy-chiylab, tipritikmlar iskalanib, chigirkta deganlari naq boshimga qo'nib, xonqizi kabi mayda hasharotlar kitobning ochiq sahfasi ustida, boshim va egimida o'rma-lashga tushadi. Boshqa jonivorlarning o't-o'anlar orasidagi g'imir-g'imirmi-ku qo'yaverasiz... Biroq masalaning juda muhim jihat shundaki, dashtga yolg'iz o'zim emas, biror kimsa bilan yoki yonimko'p va xo'p kuzatib, ushbu xulosaga keldim, jonivorlar kishi vuju-

didan tarabayotgan quvvatdan uning kim qanaqaligini ajratarkan va shunga qarab harakatlanar ekan. Yomonligi yo'q kimsadan ular cho'chimas ekan. Buni o'zini yaxshi odam ekanligiga ishongan har qanday kimsa sinab ko'rishi mumkin.

Bu holni dala sichqonida ham kuzatgaman.

Hafta davomida dashtda dala sichqonini obdon kuzatib, uning yashash va harakatlanish tarzini o'rGANIB, safar yakunida o'zimcha andak shumlik qildim, dala sichqoni tomonidan har kuni, har soatda, magar shu lozim bo'lsa, har soniyada tozzalanib turiladigan yo'lak tarmoqlaridan biriga dastlab tezak parchalarini tashlab ko'rdim. Tarmoqlangan yo'lakda yot jismming yotishi sichqon uchun naq o'lim - g'animdani qochayotganida yo'liga to'siq bo'lib, ajal changaliga tushib qolishi mumkin. Shunga ko'ra, dala sichqonlar yo'laklarini hamisha toza tutadi, hatto qo'y qumalog'ini tushib qolishiga yo'l qo'yishmaydi. Xullas, hafta davomida menga ancha o'rGANIB qolgan sichqon tomonidan tezak parchalarini tezda olib tashlandi. Keyin cho'p tashlab ko'rdim va men kutmagan simoat ana shunda ro'y berdi - sichqon yo'lakda ko'ndalang yotgan cho'pni olib tashlash asnosida munchoqdek ko'zlarini menga tikkancha, bas endi, deganday shunday bir zaradali chiyillash qildiki, hayratdan bir muddat dong qotib qoldim. Keyin naridagi chodirimni yig'ishitirib, qishloqqa endim. Oqshom dasturxon boshida sinfdosh jo'ralarimga bu voqeani aytdim. O'ylaysizki, ular hayratdan dumalab qoldi. Qaytaga ularning o'ta beparvoligidan, yo'liga, "yo'g'ay", degan bo'lishib, aroq ichib, yemak chaynashdan nariga o'tishmaganidan battar taajubda qoldim. "Do'ngkalla" degan hikoyam mana shu kuzatishning hosilasi erur.

Yana bir kuzatish, biz susikash toshbaqani noshud jonivor sifatida bilamiz. Lekin ana shu noshud jonivor tabiat quchog'ida yashab turib, xuddi ayrim kattalardek, ona tabiatning qadriga yetmaydigan o'yinqaroq bolalar tarafidan toshbo'ron qilinayotgan o'z bolasini himoya qilishga otlanganini, o'limni pisand etmay, jon-jahdi bilan olg'a intilganiga guvoh bo'lganman.

Yana bir kuzatish, odatda, tovuq zotini uchholmaydi, uchsa-da, balanda ko'tarila olmaydi deyishadi. Ammo jo'jalalidan birini ilib qochgan lochin ketidan osmonga uch terak bo'yil ko'tarilgan ona

tovuqning bu jahdini qanday baholaysiz?

Yana bir kuzatish, qoramollarning aza ochishiga nima deysiz? Birovga aytangiz, qo'ysang-chi, mollar ham aza ocharkanmi, deyishi aniq. Ammo mollar ham aza ochadi. Qoramollar podasi dashtda bitor qoramol qoni to'kilgan yerga duch kelib qolar bo'lsa, butun poda jonivor jon bergan joyni iskab, o'sha joyni tevaraklab, oldingi to'yoqlari bilan yer tirmab, g'alatti ovozda shunday bo'kirishadiki, nimasi bu, deya kapalagingiz uchib ketishi tayin.

Biz tabiatni, jonivorlar olamini sirdan (agar kuzatsak) kuzatamiz. Magar uni yurakdan kuzata olsak, ko'plab sir-simoatlarga guvoh bo'lishimiz tayin. Ammo buning uchun buyuk muhabbatdan tash-qari, tog'dek cho'ng sabr-toqat darkor. Birgina muhabbat bilan hech qachon ko'ngilli bir natijaga erishib bo'lmaydi.

Aytgancha, tabiat va jonivorlar borasidagi birinchil ustoziim Xurram ovchi hech qachon duch kelgan jonivorga o'q uzmagan, menga ham ruxsat bermagan. Bo'rilarغا necha bor duch kelgan esak-da, ularni ovalshaga urimman, aytqning joniga qasd qilishni xayoliga keltirmagan. U kishi asosan tulki, kaklik va kaptar ovlardi. Tog'u tosh va dala-dashlarda sang'ishni o'ta xush ko'rardi. Bir yerda qo'nim topib ishlamas, doim tabiat quchog'iiga intilgani intilgan edi. Baxtiga ayoli yaxshi inson edi, mollari ko'p edi. Eri yozda yig'nab bergen mo'lk-o'l yemishlar bilan jonliqlarini boqardi, janjal qilmasdi.

Ustoz ikkимиз дуч келган yerda tunab qolardik. Tongda uyg'o-nib, ba'zan egnimizda karaxt chayonlarni ko'rardik, xaltamiz ustida kulcha bo'lib yotgan karaxt ilonni ko'rardik. Karaxt jonivorlar birdan chaqmaydi, to 'g'irrog'i, chaqolmaydi... "Qo'rqiq bilmas, biz ikki bahodir" barmoq uchi bilan chayonni cherrib tushirar edik-da, yuzimizni chala-cho'ipa yuvgan bo'llib, qumg'on tagiga o't yoqardik... O-o-o, bunday damlarning zavq-shavquni hech bir narsa bilan tenglashtirib bo'lmaydi. Butun olam – kulrang hovur og'ushida mudragotgan yuksak tog'lar, baland qirlar, quyosh nuri tushib ulgurmagan keng adirliklar, ko'm-ko'k osmon, sekin-asta uyg'ona boshlagan jonzotlar – bari bizniki edi, ustoz ikkимиз bu olamning shohi edik. Ammo chatoq bir jihat shunda ediki, shomda qishloqqa enganimizda, shohlardan biri bo'lmish men onamdan rosa dakki eshitardim,

ba'zan kasov zarbiga chidayolmay ko'chaga qochardim, meni "daydi", "sayoq", "sumang" deb koyishardi. Ustozining bir laqabi "Sumang" edi. Ovalning "dono" odamlari u kishini o'zlaricha shu nom bilan atardilar, sayoqlanmasdan, sumanglamasdan ona tabiat va yovvoyi jonivorlar olamini aslo o'rganib bo'imasligini, turgan gapki, xayollariga ham keltirmasdi. Axir toqqa chiqmasang do'lana qayda, deb bejiz aytilmagan-ku.

Mana shu sumanglashlarim, oradan yillar o'tib, "Ikki daryo oralig'ida" ekspeditsiyasida juda-juda asqatishini xayolimga ham keltirmaganman. Balki taqdir bu ekspedisiya ishiga avvaldan meni tayyorlab, Xurram ovchini ustozi sifatida tayinlagandir. Yana kim biladi, ammo bilganim yurtni qadamba-qadam kezib chiqish baxti hammagaga ham nasib etavermaydi.

Mehnatlarim inobatga olimib, 1999-yilda "Shuhrat" medali bilan, 2006-yilda esa "O'zbekistonda xizmat ko'rsatgan madaniyat xodimi" unvoni bilan taqdirlandim.

Aytaversang, gap ko'p, ammo uning qaysi birini aytasan. Gapga chalg'ib, asarlar yozish esdan chiqib ketmasin, doim jim yuramiz.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Normurod Norqobilovning animalistika yo'nalishida ijod qilishiga qanday omillar sabab bo'lgan deb o'ylaysiz?

2. Normurod Norqobilov asarlarida E.Seton-Tompsonning "Yovvoyi yo'rg'a" to'plamiga kirgan asarları bilan qiyosiy tahlil qiling. Xarakterlar talqinidagi o'xhash va farqli jihatlarni aniqlang. Fikringizni H.Umurovning "Adabiyot nazariyasi" va D.Quronovning "Adabiyotshunoslikka kirish" darsliklari misolda izohlang.

3. Normurod Norqobilovning "Tunjimai holi" asosida "Normurod Norqobilov – tabiat kuychisi" mavzusida maqola tayyorlang.

## ISTIQLOL DAVRI BOLALAR ADABIYOTI

Safar Barnoyev ijodida urush va tinchlik mavzusi  
(1938-2000)

Reja:

1. Safar Barnoyev ijodida bolalik taassurotlari ifodasi.
2. Adib ijodida urush fojelalarining badiiy talqimi.
3. Urushga nafrat “Qirq yettingchi yil” turkum hikoyalarining yetakchi g’oyasi sifatida.
4. Safar Barnoyev ijodida mustaqililikka shukronalik g’oyasining ifoda qilinishi.

Inson xotirasi bilan tirk. O’tmishni bo’ylaganidami, kundalik hayoti-yu kelajak rejası xususida fikrlaganidami, albatta mantiqiy tafakkur qudrati bilan yo’g’rilgan xotirasiga suyanadi. Xuddi shunday boshqalar bilan muomala-munosabatda ham ko’p kechmishlarni xotiradan o’tkazishga to’g’ri keladi. Mabodo hamisha hamsuhbat bo’lib yuradigan odam bu foniy dunyoni bevaqt tark etib ketsa, diydorlasuv qiyomatga qoladi-yu hamsuhbatlik hayolot olamiga ko’chadi. Atigi bir lanzalik “omon bo’i, bor bo’i” ham xotirangeda qayta-qayta jonlanaveradi. Taniqli bolalar yozuvchisi, shoir, publist va noshir Safar Barnoyev yaqin tanish-bilishlar uchun ana shunday kishillardan edi.

Shunisi e’tiborliki, tasodifly uchrashuvlarda ham ko’p hollarda boshqalarga o’z so’zini goh jiddiy, goh hazil-huzul bilan o’tkazishiga ko’ra tashabbus u kishida ketardi.

Ozod Sharafiddinovning “She’r ko’p, ammo shoir-chi?” nomli maqolasi matbuotda e’lon qilingan kezlar edi. Maqolada ko’tarilgan muammo adabiyy davrlarda bot-bot tilga olinardi.

O’sha kunlarning birida nimadir sabab bo’lib Safar aka o’zi gap ochib qoldi: “Ustoz aytgan muammo bizda (bolalar adabiyotida demoqchi- S.M.) o’n chandon og’iroq. She’r ham, shoir ham yetarlicha. Ammo proza... Hozircha biz uch avlodmiz. G’afur G’ulom, G’ayratiy-birinchi avlod. Shukur Sadulla, Habib Po’latov, Odil

Yoqubov, Sunnatilla Anorboyev, Nosir Fozilov, Xudoyberdi To’xtaboyev- ikkinchi avlod, Farhod Musajon, Latif Maxnudov, Yo’ldosh Sulaymon va meniyam hisoblashsa- uchinchi avlodmiz. Xo’sh bizdan keyin kim bor?“.

Bolalar nasri xususida bu xildagi kuyinish adabiyotning kelajagi va keng kitobxonlar ommasi oldidagi mas’ulyat tufayli yuzaga chiqishiga shak-shubha yo’qdir.

Safar Barnoyevning hayotda bir qadam oldinda yurishga bo’lgan intilishi “Yosh gvardiya” nashriyoti, O’zbekiston Yozuvchilar uyusmasi, “Gulxan” jurnali, Xalq ta’limi vazirligidagi faoliyatida kamol topdi.

Maktablar, kutubxonalar va ijodiy jamoalardagi uchrashuvlarda so’z berilishi hamon zalda o’tirganlar bilan to’g’ridan-to’g’ri mulosotga kirishib ketishi yig’ilganlarga o’zgacha zavq-shavq bag’ishlar edi.

Hech shubha yo’qki, bolalarga, bolalikka samimiy mehrmuhabbatuni doimo izlanishga da’vat etib kelgan omillardandir.

O’zbek bolalar adabiyotining XXasr 60-70-yillarigacha bo’lgan davrini, - deb yozgan edi akademik B.Nazarov, - keyingi davri bilan qiyoslasak, garchi bu davrlar orasida uzviy bog’liqlik bo’lsa-da, keyingisi awvalgisisidan jiddiy farqlanishini sezmaslik mumkin emas. Buning talay sababları bor, albatta. Ana shu sabablarning ayrımları badiiylikka e’tibor kuchaygani, bolalar adabiyotiga xos xususiyatlarning ijodkorlar tomonidan chuqurroq egallana boshlagani, ayniqsa, yirik janrlarda asarlar yuzaga kelgani, bolalar adabiyy tanqidchilida ham jiddiy o’zgarishlar yuz bergani, yangi avlod ijodkorlarining maydonga kelgani bilan izohlanadi.<sup>30</sup>

“Menga qolsa, - deb yozgan edi S.Barnoyev publisistik maqolalaridan birida, -bolalakda ko’rganlaringni bolalik daftari deb atardim. Chunki, bolalikda ko’rgan, bilganing, eshitganing bir umr senga hamroh bo’ladi. Ana o’shaning zavqi bilan yashaysan. Har bir daqiqada bola bo’lging kelaveradi. Bolalik dunyosi chorlab turaveradi”.

Adib asarlari bilan tanishgan kitobxon uning ijodi bolaligi kechgan urush davridagi kechmishlaridan suv ichganini payqashi qiyin emas.

Bir qarashda bolalar uchun asar yozishdan ko'ra jo'n narsa yo'qqa o'xshab ko'rindi. Bolalar adabiyoti namunasi deb e'lon qilinadigan talay "asarlar" syujetining sun'iy to'qimlardan quruq pand-nashihatlar dan tashkil topishini faqat talantsizlik oqibati deb baholamasdan yuqoridagi kabi yengil-elpi qarashlarning ham mahsuli deb tushunmoq joiz.

Bolalar yozuvchisi bo'lisl uchun qayta bola bo'lmoq kerakligi to'g'risidagi eski aqida o'z kuchini yo'qotmaydi.

Safar Barnoyev ijodiga shu jihatdan nazar tashlansa, ko'pchilik asarlari mavzusi bevosita o'z bolaligi kechgan urush davridan tanlangанинning guvohi bo'lasiz. Bolalar adabiyoti xazinasidan munosib joy egallagan "Dadamning qo'llari", "Sog'inch", "Dadam haqida qo'shiq", "47-yil turkum hikoyalari", "Soldat qaytgan kun", "Yangi oy" nomli asarlarining yetakchi qahramonlari adib bilan tengdosh o'sha davr bolalaridir.

U she'riyatda ham, nasrda ham, publitsistikada ham bolalikni badiiy tadqiq etdi, bolalik ruyiyatidagi quvnoqlik va ma'yuslik manzaralarini chizdi va buning sabablарини ko'rsatishga intildi. Uning butun ijodida urush tufayli sarsonlikka girifor etilgan, ota mehriga intiqlikda yashagan bola qiyofasi nurlanib turadi.

Urushda shahid ketgan otasining qismatidan ko'ngli nolon bolakayning qalb tug'yonlaridan iborat quyidagi kechinnimalarini o'sha davr fojiyalarini boshdan o'tkazgan ijodkorgina shu tarzda calamga olishi mumkin.

...Bu bir tun kabi o'tdi

Yurt bo'ldi omon-omon.

Men otamning yodi-la,

Nafas oldim har qachon.

Otamni "qora xat"ga,

Bilmadim alishganim.

Birovlar yetim desa,

Jimirlaydi badanim...

Shu o'rinda shoir she'riyatida kichkintoy qahramoning o'yin-qaroqligi-yu sho'xliklari bilan yo'g'rilgan lirik kechinnimalarining ijtimoiy muammolar bilan bog'liq holda tasvirlanishini tilga olib o'tish o'rindli bo'lar edi.

S. Barnoyev ijodining o'ziga xos xususiyatlari haqida gap ketganda, shoirning kichkintoylarga tanish oddiygina manzara holatlar dan muhim tarbiyaviy g'oyani ilgari surganini ko'rish mumkin. Masalan:

- Aytchi, qizim, mega laylak,  
Bir oyoqda turadi?

Yurganda-ku ko'rgandirsan,  
Ikkisida yuradi.

Ada gapga qulop solmay,  
Yurgan loyga bo'yalib.

Kir oyog'in ko'rsatolmay,  
Turibdida uyalib.

"Kichkintoylar uchun yozilgan har bir she'r, hatto bir satr ham rassom uchun bir material bermasa, u o'zo'zidan yaroqsizligi bejiz emas".<sup>31</sup>

"Alanga" balladasi, "O'lmaslar", "Quyosh bolasi", "Non sandiq", "Yorg'uchchoq" kabi she'rлari totli turmushimiz uchun kurashgan otalar an'anasini ulug'lashga qaratilishi bilan ajralib turadi. "Quyosh bolasi" she'rining lirik qahramoni:

Quyosh yetaklaganim,  
Bolalarning yo'li bu.

-Har bir uyda quyosh bor,  
Men quyoshning bolasi,-

deydi faxr bilan.

Safar Barnoyev kichkintoylar qalbiga kitob shaklidagi nur bo'lib kirdi va mangu maskan topdi. Bu haqda Tursunboy Adashboev shunday deb yozgan edi:

<sup>31</sup> Safarov O. Yaxshining yodi – manguligi shahodati. "Bolajonlik saodati": T.: "Muharrir" nashriyoti. 2011, 16-bet.

Qing'ir yo'ldan, adovatdan olis turdik,  
Tarafkashga qo'shilmadik, xolis turdik,  
Mujmal gapni dangal so'zga alishtirdik.  
Do'st tutinib kam bo'Imadim Safar bilan.

Urush davri fojaları haqida chuqur taassurot qoldiruvchi "Qirq yettinchi yil hikoyalari" turkumiga xos xususiyat urush asoratining kattalar bilan birga bolalar hayotida ham o'chmas iz qoldirganini jonli obrazlar vosisida ochib berishida, o'sha davri umutmaslikka da'vat qilishidadur. Bu hikoyalarda butun bir avlodning urush tuga-gan pallallarda voyaga yetgan, oq-qorani qushuna boshlagan, ko'ngli bir umr yarim bo'lib qolgan bolalar avlodining qiyofasi aks etgan. Bu avlod keyinchalik o'sib ulg'aydi, el-yurt xizmatiga kamrabasta bo'ldi. Ular orasidan olimlaru shoirlar, kosmanavt-u davlat arboblari yetishib chiqdi. Ota diyordiga to'yemagan bu avlodning bir vakili sifatida Safar Barnoyev "Ota o'g'il", "Dadamning qo'llari", "Dadam haqida qo'shiq" asarlarida o'sha davr bolalarining armonlarini tasvir-<sup>32</sup> lagan.

"Yangi oy" qissasida to'plamdag'i turkum hikoyalarga xos mush-taraklik-bolalarining g'olib otalarni intiq kuttishi qoliplovchi hikoya vazifasini o'tagan. Qissa qahramoni Karim shunday deydi: "Shahar-da yangi oy chiqishini ko'rishim bilan darrrov: "Salom, yangi oy! Salom, daraxtlar" derdim. Agar shunday desang, yangi oyning moy qadami qutlug' kelarmish. Hammayoq daraxtlar bo'lib, yashnab ketarmish. Keyin nima niyat qilsang, murodingga yetarmishsan... Mening yakka-yu yagona orzum bor. U ham bo'lsa tezroq urush tugasin. Otam kelsinlar. Engashning otasi ham. Hamma-hammaning otasi."

Uning bu gapi to'plamming asosiy leyt motivini tashkil etadi. Karimning dadasini sog'linib yurishlari, onasining murutli amakiga choy-chaqa hisobiga xat yozdirishi, qishloqda sarguzashtlari, shub-hasiz, uzoq esda saqlanib qoladi. Kitobxon go'yo Karim bilan birga qishloqqa sayohat qiladi. U yerda mehribon bobo va rais hamda

Davlat, Ergash, Abbas kabi samimiy, sho'x bolalar bilan uchrashadi. Ulardan o'ziga nimadir yuqtiradi. Yozuvchi nasriy asarlarida ham kichik yoshdag'i kitobxonlarning yosh xususiyatlari hamda jamr tabiatidan kelib chicqan holda sujet voqealarini bolalar hayotidan tanlaydi. Aslida kichkintoylarg'a tanish manzara – holatlarni qalamga olish orqali kitobxonlarni beg'ubor bolalik dunyosiga chuqurroq olib kirish, hayot jumboqlari bilan tanishtirish bolalar adabiyotining mohiyatini belgilaydi.

Talay asarlarida adabiy qahramonlarning muallif yetovidan chetga chiqolmasligi, kechmish-kechmishlarining muayyan sxema asosida tasvirga olinishi ijodkorning qahramonlar ruhiyatiga chuqur kiroqlasligi tutayli yuz beradi. Safar Barnoyev urush davri va urushdan keying yillar bolalar hayotidan olib yozilgan asarlarida massalaga o'z bolaligi kechgan davr mezonlari asosida yondashadi. Natijada kitobxon qahramon-larning o'zligini tanish yo'lidagi xatti-harakatlariغا, ma'naviy dun-yosiga yosh Safar nigohi orqali nazar tashlaydi.

"Shaharda o'sdim. Romiton rayonidagi Bog'iturkon qishlog'ida suyagim qotdi,- deb yozadi adib "Soldat qaytg'an kun", kitobiga yozgan so'z boshida.- Urushdan keyingi bu yerlardagi sharoit, hayot shundoqqina ko'z oldimda turibdi".

Bundan o'z bolaligi kechgan davrlar haqida qalam tebratish ijodkor qalbida o'zi tasvirlayotgan voqelikka nisbatan ishonch va qat'iyat uyg'otishini anglash qiyin emas. Bolalik taassurotlari pesh-kash bo'lgan asarlarda shu holni kuzatish mumkin. "Qirq yettinchi yil hikoyalari" turkumiga kirgan asarları, "Yangi oy" qissasi yutu-g'ini ta'minlagan omillardan biri ham kichkina Safarning bolalik taassurotlari bilan adib Safar Barnoyev tafakkurining uyg'unlashib, chatishib ketishidir. Qahramonlar ruhiyati tasvirida bu ayniqsa ko'zga tashlanib turadi. Buni Toshkentdan Buxoroga buvisimikiga kelgan Abbosxon bilan Rahim va Badriddintarning munosabatlariida ham ("Begona bola"), Azim bilan Aziz degan tengdosh xolavach-chalar munosabatlariida ham ("Xolavachcha") ko'rishimiz mumkin. Adibning so'ngi davr bolalar hayotidan olib yozilgan "Oq laylak-lar" qissasining bosh qahramoni pensiya yoshiga yetgan bo'lsa ham

<sup>32</sup> "O'zbekiston adabiyoti va san'ati", 2008. 30-may.

maktab bilan qattiq bog'lanib qolgan, qadrdon o'quvchilaridan ko'ngi luzaoqlmay yurgan keksa o'quvchichi Abbos akadir. Asar tuguni oddiygina voqeа asosiga qurilgan: nima ham bo'ladi-yu 8-sinf o'quvchilaridan biri doskaga Abbos akaning rasmini chizib tagiga "pensiya" deb yozib qo'yadi. O'quvchi uchun o'quvchilar oldida kalaka bo'lishdan og'ir narsa yo'q. Shuning uchun bu voqeа keksa o'quvchiga ham, boshqa o'quvchilarga ham yomon ta'sir qiladilar. Rahmonning hamma aybni Yusufga to'nkashi, uning esa qaysarlik bilan o'zini "gunohkor" qilib ko'rsatishi hech kimni qanoatlanir maydi. Chunki Yusuf xarakterida birovni, mayniqsa, o'quvchisini mayna qilish odatiyo'qligini o'rtoqlari yaxshi bilishadi. Lekin Yusuf rasm chizishga usta. Qolaversa, o'quvchilarni doska oldida bo'r ushilab turgan holatda ko'radi. Qissa syujetining rivojiga muhim turki beruvchi bu jumboq kichik kitobxonni ham qiziqtirib qo'yadi. Endi yozuvchi sinfdagi vaziyat, Zafar, Botir, Yusuf. Rahmon va boshqa bolalarning oilaviy ahvoli, ularning o'zaro munosabatini ko'rsatuvchi voqealar tasviriga o'tadi. Shu bahonada qahramonlarning ma'naviy dunyosiga nazar tashlaydi.

Hamma gap shundaki, Abbos akani kalaka qilishga hech qanday asos yo'q. "Doim o'ng yelkasini qiyshaytirib, yo'l chekkasidan, bexavotirroq yuradigan joydan, oltmishdan oshgan bu qotma odam" juda katta hayotiy va pedagogik tajribaga ega. U o'zining bor bilimi va mehrini yoshlar qalbiiga singdirishga harakat qiluvchi ko'ngli pok, olijanob inson.

Yozuvchi Abbos aka misolda manaviy soflik, adolat uchun kurashish, el-yurt ishiga fidoiylik kabi yuksak insoniy fazilatlarni ulug'laydi. Bu esa keksa o'quvchili xarakterini individuallashtirishda, asar tilini boyitishda, ayniqsa, qo'l kelgan. Qahramonlar nutqiда buxoro shevasidan o'rinali foydalangani qissaning hayotiyligini tamnilagan muhim yutuqlaridan biri hisoblanadi.

Safar Barnoyev garchi bugun oramizda bo'lmasa-da, o'z asarlarini bilan yosh avlod tarbiyasiga munosib hissa qo'shib kelmoqda.

### **Savol va topshiriqlar**

1. S.Barnoyev ijodida urush va tinchlik mavzusining yetakchi o'rinn tutishiga qanday omillar ta'sir ko'rsatgan deb o'ylaysiz?
2. "Qirq yetinchi yil" turkum hikoyalarida urush davri fojeasi bilan bog'liq voqealar tasvirining qalamanga olinishiga qanday omillar sabab bo'lgan deb o'ylaysiz?
3. S.Barnoyevning quyida keltirilgan "Askar qaytgan kun" hikoyasi matni asosida "Askar qaytgan kun" hikoyasida urush davri fojeasining badiiy talqini" mavzusida taqriz yozing.

### **Anvar Obidjon – serqirra ijodkor (1947-2020)**

#### **Reja:**

- 1.Anvar Obidjon – shoир, nosir, dramaturg.
- 2.Anvar Obidjon ijodida humor.
- 3.Shoir she'riyatida ijtimoiy motivlar.
- 4.Anvar Obidjon ijodida shakkily izlanishlar.

Odatda, biror yozuvchi ijodi tahlil etilganda asarlarining mavzudoirasi, tasvir uslubining o'ziga xosligi, yaratgan obrazlarining hayotiyligi-yu tarbiyaviy ahamiyati yoki qaysi asarida qanday g'oyalarni ilgari surgani-yu badiiy til xususiyatlari yuzasidan fikryuritildi. Bayon qilinadigan fikr-mulohazalar mazmunan har xil bo'lsada, ularni bog'lab turadigan bir nuqta bo'ladi. Bu badiiy mahorat bilan bog'liq yozuvchining ijodiy individualligi masalasidir.

Taniqli bolalar shoир Anvar Obidjon asarlariga shu jihatdan nazar tashlaganda uning shoир, nosir, kinosenarist, dramaturg, noshir sifatidagi ko'п qirrali ijodiy faoliyati ko'з oldimizga keladi. Anvar Obidjon bolalar adabiyotiga dastlab "Ona yer", "Bahromning hikoyalari" to'plamlari orqali shoир sifatida kirib keldi va mayjud ijodiy an'analardan foydalangan holda o'ziga xos yo'l tanladi. "Bulbulning cho pchaklari", "G'alati maktublar", "Kumush uy", "Gurungdag'i gaplar", "Ajoyibxon'a", "O'zimizing ansambl", "Igna-

larim chiroyli”, “Mening kolleksiyam”, “Shirin so’ylar jajivoylar”, “Kalamushlar kemasi”, “Siz eshitmagan qo’shiqlar”, “Dalalardan bolalarga”, “Osmondan tushgan sozanda” turkum she’rlari fikrimiza dalildir. Ulardagi aksar majoziy - humoristik tasvir bolalaarning o’zlariga tanish, ammo bir qarashda hatto kattalarning ham etiborini tortmaydigan holat - manzaralar bilan chambarchas bog’liq. Shuning uchun ham Anvar Obidjonning she’rlarida an’naviy uslub va shakllar shartlilik bilan bezanganini ko’rish mumkin. Uning qahramonlari ko’proq hayvonlar, hasharotlar, maysa-giyohlar, dov-daraxtlar bo’lib, tasvirming qisqaligi beixtiyor diqqatni tortadi. Ayrim she’rlari ikki-uch satrdan tashkil topgan bo’lsa-da, mazmuwan tugaldir.

Shoirning turkum she’rlari qo’shiq, maktub, cho’pehak shakliida yaratilgan. Ulardagi shakliy o’xshashlik kitobxonga diqqatini jamlashga, asarlarining ma’no-mazmunini anglashga yordam beradi. Jumladan, “Siz eshitmagan qo’shiqlar” turkumidagi “Chigirkalar qo’shig’i”, “Sigir qo’shig’i”, “Ajoyib xona” turkumiga doir “Tulkilar radiosida”, “Quyonlar tramvayda”, “G’alati maktublar” turkumidagi “Po’stinning Ayiqchaga yozgan xati” she’rlari shunchaki shakliuy uyg’unlikni anglatmaydi, balkki, aksinchal, ularning har birida kichkitin toyldarda hayrat tuyg’usini qo’zg’ashga qodir quvnoq yumor bilan yo’g’rilgan teran hayotiy ma’no bor.

“Tulkilar radiosida”gi “Toqat qilinglar bir oz, so’nggi bor kuylar xo’roz” tarzidagi axborot-e’lon ham, “Chumchuqlar bozorida”gi:

- Buncha tiqin, mashmasha -

tarzidagi qisqagina savol-javob ham bolalarni atrofimizdagi olam bilan tanishirish orqali ularning dunyoqarashini kengaytiradi, musho-hada qobiliyatini tarbiyalaydi.

“Bahromning hikoyasi” she’rida tasvirlanishicha, Bahrom ismli oypoq tuxumlari bilan xursand qiladi. Xullas, ular o’rtasidagi do’stlikning zamini mustahkam. Ammo bu do’stlik Bahromning ehtiyyot-sizligi, to’g’riroq’i, qo’polligi tufayli barham topadi. Uning “dangasa” deya qilgan do’qidan Yapaloq uydan bosh olib ketadi. Yapaloq arazlashining sababini yozib qoldirgan xatida qo’pol va ta’magirligi

uchun Bahromdan qattiq xafa bo’lganini bayon etadi. Bahrom esa qilmishidan pushaymon.

Asarda qo’yiigan masalaga nisbatan muallif pozitsiyasi aniqlik. Lekin o’z munosabatini ochiq-o’yindan bildirib o’tirmaydi.

Izchil syujetning bolalarbop tilda hikoya qilinishi, tasvirda shoirning xolis kuzatuvchi sifatida turganligi she’rning san’at asari tarsidagi badiiy estetik ta’sirchanligini ta’milash bilan birga, tarbiyaviy maqsadga ham xizmat etadi. Ya’ni, xushmuomalalik bilan qo’pollik haqida ma’lum tushuncha beradi.

Anvar Obidjonning “Siz eshitmagan qo’shiqlar” turkum she’rlarida didaktik g’oya ko’proq kinoya, qochiriq, picthing aralash fosh etuvchi humor vositasida ifodalananadi.

“Obbo kalamush - ey!” she’rida tanqid tig’i kalamushsifat kishilarga qaratilgan. Xalq mulkini kishi bilmas talon-taroj qiluvchilarga nafrat uyg’otishda shoir xarakter-xususiyatiga ko’ra ularga yaqin turuvchi kalamush obrazidan ustalik bilan foydalanadi. Mana, u kalamushga qarata nima deydi:

Yoz desalar  
“Temir” deb,  
Sen yozibsan  
“Kemir” deb.

Shoir shu tariqa kalamushning aytilgan so’zni boshhqacha yozishiga go’yo uning chalasavodligini sabab qilib ko’rsatadi. Lekin ziyrak kitobxon kalamushning “temir” o’riga “kemir” so’zini yozishidan fahmlaydiki, u chalasavod emas, balkki o’zining hayotiy prinsipini bayon qilyapti. Ma’no jihatdan bir-biridan tamom yiroq bo’lgan so’zlar (*temir, kemir*) zimmasinga asosiy g’oyaning yuklatilishi qofiyadosh so’zlardagi favquloddha hamohanglik she’rning g’oyaviy-badiiy ta’sirchanligiga, uzoq muddat xotiramizda muhrlanib qolishiga yordam beradi.

Anvar Obidjon “Tekinxo’r” she’rida ham shu xildagi “adressiz” tanqidga murojaat etadi. Mazkur she’r ayini vaqtida real mazmunga ham ega. Tekinxo’rlikka nafrat g’oyasini ilgari surgan shoir asarda bolalarga tanish manzarani chizadi:

Qumursqavoy

Topib uvoq.

Terga botib

Tortdi uzoq.

Chumchuq kelib

Sekingina,

Yutdi-qo'ydi

Tekingina.

Qumursqanining zahmatkashligi, topgan uvog'ini "terga botib" ne mashaqqatlar bilan iniga sudrashi, lekin tekin yashashga o'rgangan chumchuqning buning bilan ishi bo'lmastan, tayyor oziqqa zo'rvonlik qilishi oddiy bir hol.

Shoirning mahorati shundaki, ko'pchilik ko'rib yursa ham, e'tibor bermaydigan o'sha oddiy hayot hodisasidan tarbiyaviy ahamiyatga molik umumlashma xulosa chiqara olgan.

She'rnинг та'sirchanligini ta'minlagan omillardan biri keskin vaziyatning qalamga olinganligidir. Shoir uni g'oyatda qisqa satr-larda ixcham tarzda tasvirlaydi, so'zlamni chertib-chertib tanlaydi.

Sirdan qaraganda, muallif she'rda qalamga olingan voqeanning shunchaki xolis kuzatuvchisi kabi taassurot qoldirsada, aslida unga bo'lgan munosabatini har bir satrga sig'dirishga intilgan. Qumursqanining topgan uvog'ini "terga botib uzoq tortishi" ga e'tibor qaratilganligidan unga shoiring xayrixohligini sezish qiyin emas. U qumursqaga qanchalik xayrixoh bo'lsa, chumchuqning qilmishiga shu qadar nafrat bilan qaraydi. "Sekingina", "tekingina" qofiyadosh misralari bu pinhoniy nafratning teran ifodasidir. Shoir ularga o'z munosabatini ochiq-oydin bayon qilganida, she'rnинг g'oyaviy-badiiy qimmatiga so'zsiz, salbiy ta'sir ko'rsatgan bo'lar edi.

Shoirning "Yaylovni sog'ingan qo'y" she'ri suhbat tarzida yoził-gan. "Ishlar qalay?" degan savolga qo'y o'y surib shunday lo'nda javob beradi:

Kamchiilik yo'q

Oziqdan...

Bezor bo'ldim

Qoziqdan.

Oldiniga qo'yning o'y surib qolishidan sergaklangan kichik kitobxon uning qoziqdan nega bezorligi haqida bosh qotirishiga shubha yo'q. Darvoqe, Anvar Obidjon ijodining dastlabki bosqichida yozgan mazkur she'ri bilan bolalar adabiyotida ham chuqur ijtimoiy mazmunga ega asarlar yaratish mumkinligini namoyish egejanini adabiyotshunos olimlar o'z vaqtida ta'kidlashgandi.

Shoirning ko'pgina she'rларida g'oya sarlavha zimmasiga yuklilgan. Bu xildagi she'rлarni sarlavhadan ajratganda ijodkor maqsadini anglab bo'lmaydi. Masalan:

O'zing-ku yotibsan

Kishanda.

Birovga bo'lmagin

Kushanda.

Yer poyonsiz

Hoynahoy.

Ko'p yugurna,

Oshnavoy.

Burgut ikkinniz.

Kakklik tutdik

Ja semiz,

Edik...

Burgut ikkinniz.

Bu to'rtliklarning har biri mustaqil she'r. Ammo sarlavhani tushi-rib o'qiganda ulardan ko'zlangan maqsadni anglohmaysiz. Birinchi to'rtlikni "Qopqonga yozilgan she'r", ikkinchisi "Shilliqurtning nasihat'i", uchinchisi "Ariming quvonchi" sarlavhalar bilan qo'shib o'qigandagina ular orqali "Avval o'zingga boq, keyin nog'ora qoq" maqolining hayotiy ahamiyatini, shoiring loqaydlikka keskin munosabatini fahmlash, tayyor oshga bakovul bo'lib birovlarining yutug'iga sheriqlikni da'vo qiluvchi maqtanchoq kimsalarga sha'ma qilinayotganini anglash mumkin.

Tasvirda qisqalikka intilish ko'p so'zlikdan qutqazadi, favqulodda topqirlik bilan ishlatalgan tashbehlar o'quvchilarда hayrat tuyg'usini uyg'otadi. Ma'noni quyuqlashtirish yo'iddagi izlanishlar shu tariqa badiiylikni oshirishga yordam beradi. Lekin Anvar Obidjon ijodiy

mahorati faqat bular bilan belgilanmaydi. Shoir asarlari keskin hajviy ruhi, yumoristik talmiqini bilan ham ajralib turadi.

Bolalar adabiyotining azaliy mavzulari - ona-tabiat va vatanparvarlik tarbiyasiga bag'ishlangan ko'p she'rلarda o'lkamizning bogrog'lari-yu keng paxta maydonlari, daryo va tog'hari madh etiladi, to'g'riroq'i, qayd qilinadi. Umumlashma taysiflar-u quruj qayd qilish orqali kitobxon tuyg'usiga ta'sir qilib bo'lmasligi ayon haqiqat. Anvar Obidjon ko'pgina bolalar shoirlaridan farqli o'laroq, tabiat va hayot-yangicha yoritishga erishadi.

Shoir aksariyat she'rларida jonivorlar, narsa-predmetlarning tashqi ko'rinishi tasviri vositasida o'quvchini o'zi ifoda etmoqchi bo'igan mohiyat ichiga olib kiradi. Masalan:

Qarg'a kirdi

Kinoga.

O'xshab

Buratinoga.

("Bezori").

Dumbulginam

Go'dakcha.

Uxlar ko'm-ko'k

Yo'rgakda.

("Makkajo'xori").

Shoir she'rларida Begemotning burni qumg'onga, Jirafaning bo'yni narvonga, Baqaning og'zida tishi yo'q kampirga, Hakka pat-leri rangi ola-bula to'nga o'xhatilishi bolalarming zavqini oshiradi, joni vorlar haqida to'laroq tasavvur hosil qilishiga imkon beradi.

Har qanday ijodkorning yulduzli onlarida iste'dodining bor-yo'q qirralarini qo'shib-chatib baholash bor gap. Keltirilgan tahlillardan ko'rinadiki, Anvar Obidjon haqida gap ketganda bunday qo'shib-chatishga ehtiyoj sezmaysiz.

"Bo'kadigan bola boshidan ma'lum" deganlaridek, u erksizlik, ijtimoiy muhitning bo'g'iqligi to'g'risidagi ilk she'rлari bilanoq o'sha davrda urf bo'la boshlagan quvnoq bolalik uchun partiya va Leninga

hamdu sano aytishga, shu yo'l bilan adabiyotni mafkuraviylashtirishga, shiorbozlikka qat'iy munosabat bildirgan edi. 1980-yilda sho'rolar zamondagi turg'unlik saltanati olg'a surgan g'oyasizlik g'oyasini fosh etishga qaratilgan quyidagi misralar shoir she'rriyatining kela-jigiga umid va ishonch uyg'otgan edi:

Ko'zingni yum,

Quloqni berkit,

Aqlingni to'mtoqla,

Tilni kalta qil...

Endi yashayver!

Uning "Kulchalar" va "Botirvoyning kundaligi" turkumlaridagi asar qahramonlarning deyarli hammasi turli yoshdag'i bolalardir. Bu she'rлarda bolalik tuyg'ularining sofligi, orzu-umidlarining beg'uborligi, tabiatan bir oz shumligi, quvnoqligi katta iste'dod bilan ochib beriladi, o'quvchini goh yayrab-yayrab kulishga, goh jimgina o'y-lashga, fikrlashiga, xulosalar chidarishga undaydi.

A.Obidjonning mahorati shundaki, u kichkintoylar dunyoqarashidagi o'ziga xosliklarning tub mohiyatini yurakdan sezadi. Ularning ichki olamini, o'y-xayollarini, kichik qalbida kechayotgan ruhiy jarayonlarni nozik did bilan kuzatadi. Shu tutayli bir qarashda, juda oddiy ko'rindigan kichik-kichik she'rларida Inson tabiat shakllanishining daslakki bosqich jarayonlari keng ko'lama tahlil etib beriladi. Samimiy humor, yengil hajv elementlari yorqin ko'zga tashlanadi. Shoirning "Hali o'zim bolaman-kul!", "Sinchkov bola", "Shu ham filmi?" kabi o'nlab she'rлari shu jihatdan nihoyatda xarakterlidir.

Dadajonim,

Dadajon,

Otim nega

Otajon?

Axir kimga

"Ota"man?

Shuni o'yla-a-ab

Yotaman.

She'mni o'qir ekansiz, endigina so'zlar ma'nosini anglay boshlaysotgan bolakayning holati ko'z o'ngingizga keladi. Uning kutilma-gan "muammo"li masala oldidagi o'ychanligi o'quvchining labida nurli tabassum paydo qiladi, qalbida kichkintoyga nisbatan issiq bir tuyg'uni uyg'otadi"<sup>33</sup>.

Anvar Obidjon she'riyatining o'ziga xosligini bir necha omilga bog'lab izohlash o'rini bo'ladi. O'z qahramonlari va kitobxonlari ruhiyatini teran anglab yetishi, asrlar davomida shakllangan muntoz adabiyot, xalq og'zaki ijodi hamda jahon adabiyoti an'analariga mohireona yondashishi shular jumlasidandir.

Xalq og'zaki ijodiga xos bo'yoqdorlik, ma'noning quyuqligi, tasvirning samimiyligi-yu, rang-barang qochirimlarga boyligi, ser-qatlam ohangdorlik, topqirlik, ko'p hollarda ifodaning kosa tagida nimkosa tarzida berilishi shoir ijodida yangicha jilo topdi. Misralarning qisqaligi, fikrning aniq maqsadga qaratilishi, ohangdorlik falsafiy ruhni ta'minlash va kuchaytirishga xizmat qildi:

Chandiqlar ko'p tanimda:  
Yelkamdagi - g'animdan,  
Ko'ksimdagи - do'stniki.  
  
Bitta xoin bor joyda  
Befoydadir, befoyda,  
Qal'alar va soqchilar.

Shunisi xarakterlikki, Anvar Obidjon she'rlaridagi kabi, nasriy asarlarida ham turli jonivorlardan iborat qahramonlarga duch kelimiz. Masalan, "Mushukchaning hikoyasi" qahramoni Yer yuzi tomdan ko'ra o'n besh marta kattaligini "kashf etsa", och qoringa arini yutib yuborgan qurbaqa uyqusiragan holda ovqat yeyishning oqibati yomon bo'lishini "kashf etadi". Agar jo'ja dadasi Xo'rozing qip-qizil tojidan, viqor bilan yurishidan zavqlansa, nodonte'l xo'tikcha o'zining aql-farosatiga qoyil qolib maqtanadi. Yozuvchining kichik-kichik ertak-hikoyalariagi hayvonlar xayol suradilar, fikrلaydilar, tevarak-atrofni kuzatadilar, hayratlanadilar. Ularning xatti-

harakatlari bolalarni qiziqtituvchi yengil yumor vositasida tasvirlanadi. Misol uchun, "Jo'janing hikoyasi" qahramoni "uka"laridan bir daqqa avval tuxumni yorib chiqqan: "Mendan keyin ukalarim ham birin-ketin tuxum pachaqlashga tushishdi. Yorug'likka chiqishgach, ular ham menga o'xshab ko'zlarini ocholmay turishdi. Shumshayib o'tirganini ko'rib kulging qistaydi".

Hikoya qahramonlari o'zlar haqida gapirar ekan, go'yo o'z shaxsiyatlarini tasdiqlab olayotgандек bo'ladilar. Shuning uchun ham o'quvchi ular timsoldida aniq "shaxs" ni ko'radi. Bunday hikoyalarni kitobxonada jo'shqin, xushchaqchaq kayfiyat uyg'otadi. U atrofga tiyranroq boqib, bu dunyoda o'zidan-da kichiklar borligini bilib, ularni ehtiyyot qilish, asrash-avaylash zarurligini his etadi.

Yozuvchining "Olovjon va uning do'stlari" nomli qissa va hikoyalardan tashkil topgan to'plamiga kirgan asarlarining qahramonlari aksariyat hayvonlar, hasharotlar, parranda-darrandalardir. Shunga ko'ra bu asarlarни bir qarashda masalga ham o'xshatish mumkin. Lekin ular shaklan ham, mantiqan ham masal emas, qolaversa adibning o'zi ham bunday maqsadni ko'zlamagan. Kichik kitobxonlarining hayvonot olamiga bo'lgan qiziqlishi hisobga olib yozilgan bu xildagi asarlarda yozuvchijonivorlar obrazni orqali insomning murakkab ma'naviy ruhiy dunyosini ochishga intiladi. To'g'rirog'i, joni-vorlarning turmush tarzi misolda ayrim kishilar xarakteridagi illatlarini tanqid qiladi. Bolalarni undan to'g'ri xulosa chiqarishga, yaxshilik va yomonlik o'rtasidagi azally tafovutni anglashga, insof vaadolati, insomparvar bo'lishga chaqiradi. Chumchuqning har xil hashanotlar, mushukning sichqonlar, qurbaqanining pashshalar, suv kalanushining baliqlar bilan tirikchilik qilishi, eshakning kaltahafmiliyi-yu, echkiemarning nima sababdan echkiemar deb atalishi ko'pchilik uchun unchalik sir emas. Adib xuddi shu haqdagi hikoyalarda jonivorlar obrazni vositasida muhim axloqiy-didaktik g'oyani ilgari suradi.

Maqtanchoqlik, kibr-havo insomni ulug'lamagani kabi, kaltabinlik ham fazilat sanalmaydi. Qo'jidan bir ish kelsa-kelmasa o'zini boshqalardan ustun qo'yish - nodonning ishi. Yozuvchi "Xo'tikning hikoyasi"da ana shunday kaltabin kishilar ustidan kuladi. Buning

<sup>33</sup> Zamira Ibrohimova. Quvnoqlikka yashiringan iziroblar. – Toshkent. 2005. – 17-бет.

uchun u xo'tikning o'ziga so'z beradi: "Qani, aytin-chi, - deydi Xo'tik, - nima uchun aravaning g'ildiragi yumalog'u, derazaning ko'zi to'rtburchak? Umringizda biron marta yumaloq oynani ko'rganmisiz? Bilaman, ko'rmagansiz, hamma oyna zavoddan to'rtburchak qilib chiqariladi. Shunday bo'lgandan keyin derazaning ko'zini ham o'sha oynaga moslashtirib, to'rtburchak shakliida yasashga to'g'ri keladi. Aravaning g'ildiragiga esa oyna solimmaydi, shuning uchun u yumaloq".

Eshak obrazi xalq og'zaki ijodida ham, klassik adabiyotda ham nodonlik ramzi sifatida tasvirlanadi. Ya'ni u ertaklar orqali o'quvchiga birmuncha tanish. Kitobxonning shu tasavvuriyuqoridagi hikoyada Xo'tikning gapni aylanturishi - oddiy haqiqatni katta kashfiyot singari bayon qilishidan yozuvchining nimaga ishora qilayotganini tushunib olishiga yordam beradi.

Adib masal xarakteridagi "Uyquda nimalar bo'imaydi" turkum

hikoyalarida real hayotdagi kontrast voqealarni tasvirlaydi. Shu yo'l bilan o'quvchini hayot haqida jiddiy o'ylashga undaydi, fikr uyg'o-

"Mushukning tushi"da hikoya qilinishicha, Sichqon Mushukning oldiga arz qilib keladi. Naqd o'jani tappa bosishga shaylangan Mushuk Sichqonning qo'shni bilan janjallahsganini eshitgach, o'sha zo'ravonlarni va guvohlarni topib kelishni buyuradi. Laqma sichqonlar birin-ketin kirib kelishadi. Mushuk ularni muloyimlik bilan o'tirishga taklif qiladi-yu, shosha-pisha eshikka tamba uradi.

Ko'rindadiki, bu yerda yozuvchi laqmalikka munosabat bildirayapti. Laqmalik esa insонning kamchiiliги. U olg'irlik bilan tovlama-chilikka keng yo'l ochadi, shu tufayli hayotda noxush oqibatlarga olib kelishi mumkin. Mazkur hikoyadagi arzgo'y sichqonlar qismati dan shunday xulosa kelib chiqadi. Asardagi Mushuk ham muallif e'tiboridan chetda emas. Yozuvchi u orqali hajv tig'ini har qanday insof va adolatning yuziga tupurgan, faqat og'zidagina saxovatpesha, aslida olg'ir va tovlamachi kimsalarga qaratadi.

Tasvirdagi shartlilik, kosa tagidagi nimkosa "0099 raqamli yolg'onchi" qissasida yanada chuqurroq aks etadi. Asar bosh qahramoni "Babachoq" fermasining 0099 nomerli Uloqchasidir. U o'taketgan

o'zboshimcha, surbet, takabbur, amalparast va yolg'onchi, ayni choqda laqma va go'l odamlarning ranziy umumlashma obrazidir.

Yozuvchi Uloqchaning aldoqchiligini asar sarlavhasigacha chiqaradi. Lekin aldoqchilik uning xarakterida yetakchi xususiyat bo'lmaydi, yuqori lavozinga erishishida bir vosita, xolos.

Uloqcha dunyoga kelgan kunidan boshlab, fermadagi timch hayot buziladi. Endigi yig'ilishlarda mayda bezorilik o'nini "o'zgalarning ovqatini tortib olish, o'z fermadoshini eti mamataloq bo'ladigan

darajada do'pposlash, yaylovda o'zboshimchalik bilan podadan ajrab qolish kabi katta masalalarning muhokamaga qo'yilishi" Uloqchaning faioliyati bilan bog'liq. Amalga bo'lgan qiziqish uning ko'zini ko'r, qulog'imi kar qilib qo'yadi. O'z istagi yo'llida har qanday past-kashlikka tayyor Uloqcha Ashqol, Dashqol degan egizak bo'rlarning yolg'on va'dalariga uchib, Ho'kiz, Eshak, Bo'taloq va Qo'zichoq kabi do'stariga xiyonat qiladi. Ularni hiyla bilan bo'rlarning tuzoq'iga tushirib berib, yuksak lavozimlarni egallashni ko'zlaydi. Ho'kizning ovsarligi va haddan ziyyod ehtiyojkorligi, Bo'taloqning dovdirligi, Eshakning befahmiliqi, Qo'zichoqning mustaqil fikrining yo'qligi Uloqchaning shum niyatini amalgalashni oshirishda qo'l keladi.

Shunday qilib, qissada ovsarlik, xudbinlik, laqmalik kabi illatlar ning analparastlik va takabburlik keltirib chiqargan fojiani yanada chuqurlashtirishi haqqoniy ko'rsatiladi. Yozuvchi bu bilan kaltabinlik, befahmlik, go'lik, ma'naviy ko'rilik insomni chohga surdaydigan illatlarga zamin yaratishiga ishora qiladi.

Quyonning ziyrakligi, olaparning do'stariga sodiq va birdamligi tufayligina mudhish fojaning oldi olinadi. Do'star yovuz dushmaniga qarshi kurashda birlashganlari sababli g'olib chiqadilar. Hushyorlik, do'stlik, birdamlik g'oyasini targ'ib etuvchi bu sahna asar konflikting yechimi sifatida sujet imiyasida muhim o'rinni tutadi.

Uloqchani xiyonatga yo'llagan narsa mansabparastlik va kalan-dimog'lik kasalidir. U "Babachoq" fermasidagi podaming oqsoqoli Nayzashoh ismli serkaning o'mini olish uchun oshkora surbetlik bilan kurashadi. Maqsadi amalga oshavermagach, Ashqol, Dashqollar bilan til biriktirib, zimdan ish yuritadi. Xiyonat fosh etilgandan keyingina ko'zi ochiladi. "Agar, - deydi Ho'kiz Uloqchaga qarata, - chinakam

baxt boshqalar uchun yashash ekanligini tushunib yetgan bo'lsang, menimcha, ular seni tushunishadi". Bu so'zlarda asar g'oyasi ham o'z ifodasini topgan.

Qissadagi Uloqcha sarguzashtlari amalparastlik va yolg'onchiликning umri qisqa, holi voy bo'lishining chuqur va qiziqarli ifodasi dir. Uning og'ir sinovlardan o'tib to'g'ri yo'lga tushib olishi kitobxon uchun hayotiy saboq bo'lib xizmat qiladi.

"0099 raqamli yolg'onchi" qissasi obrazlari, sujet qurilishi, kompozitsiyasi va g'oyaviy mazmuni asarning betinim izlanishlar mahsuli ekanligini ko'rsatib turibdi. Izlanish bor joyda taraqqiyot davom etadi. Lekin har qanday izlanish ham muvaffaqiyatlari yakunlanavermasligi mumkin. Binobarin, yozuvchining "Hakka xolaning ig'volari" turkum hikoyalari xususida iliq fikr aytilib bo'lmaydi.

Ig'vo - o'z nomi bilan ig'vo. Birinchi "ig'vo"da Bahrom degan bolanining yoshiga yetmasdan birinchini singfa o'qishga borgani, ikkinsida Ikromning sariqligi, uchinchisida Nodiraning pismiqligi, to'rinchisida - Ravshanning saqich chaynashi ig'vo qilinadi va hokazo. Ma'lum bo'ladiki, yozuvchi Bahromning yoshiga yetmasdan maktabga borgani yoki Ikromning sariqligi xususida so'z ayligani fosh qilishini ko'rsatish orqali ig'vogarlik ustidan hukm chiqarayapti. Ammo turkumdagagi barcha hikoya aynan shu ma'noni ifodalashga qaratilgani uchun ikki tomchi suv kabi bir-biridan farqlanmaydi. Binobarin, o'quvchini zerikkirib qo'yadi.

"Boymamat beshinch'i" hikoyasida Boymamat degan bolanining o'qishda qoloqligi sabablarini uning kolxoz bog'idan olma o'g'irinini uyishtirishi misoldida ishonarli tarzda ochiladi. Asarda Boymamatning beg'amligi, darslarga havsalasizligi, sindoshlariga zo'ravonligi tasvirlangan o'rinalar o'quvchida turg'un va og'ir xarakterli bolani tasavvur qilishga imkon beradi. Ko'rindiki, Boymamat osonlikcha taslim bo'hadiganlar xilidan emas.

Shunday bolalar allochilar safiga qo'shilib, to'g'ri yo'lga tushib olishi mumkimi? Albatta, mumkin. Bunga Anvar Obidjon ham mumkin deb javob beradi va Boymamatni ilg'or o'quvchilar safiga o'tkazadi. Aniqrog'i, a'lochi bo'lganligini xabar qiladi. "Ilg'or

matematiklar, - deydi hikoya qahramonlardan biri, - maslahatni bir joyga qo'yib, Boymamat beshinchini otalig'imizga oladigan bo'ldik. Ko'ngliga yo'l topish uchun iloji boricha o'zimizni unga yaqin tutaboshladik, barcha injiqqliklariga ham, qo'polliklariga ham chidadik, bora-bora inoqlashib ketdik. Hozir u matematikani hurmat qiladigan bo'lib qoldi. Bu fandan "uch" olgan kuni qovoq-tumshug'i osilib, astoydil ranjiydi ham".

Bunday tez o'zgaruvchan qahramonlar o'quvchini ishontirmsligini izohlab o'tirishning hojati bo'lmasa kerak.

Anvar Obidjon "Alamazon va uning piyodaları" qissasida, "Daxshatli Meshpolvon" dostonida hamda she'riy ertaklarida Vatan ozodligi uchun kurash masalasini tarixiy mavzuga uyg'un tarzda ko'tarib chiqadi. "Alamazon va uning piyodaları" dagi voqealar afsonaviy shahar Yulduzistonda bo'lib o'tsa, "Dahshatli Meshpolvon" dagi voqealar turli qishloqlarda, mustabid shoh taxi joylashgan "Qahraroniya"da ro'y beradi. Shunisi etiborga sazovorki, har ikki asarda ham xudbinlik, manmanlik, laganbardorlik va mansabparastlik avj olgan makon oxir-oqibat tanazzulga yuz tutishi mumkinligi aytilgan. Asarning ichki mazmun-mohiyatidan unda sobiq sho'rolar jamiyatni nazarda tutilgani ochiq-oydin sezilib turadi.

"Dahshatli Meshpolvon" asarida johillik, xudbinlik, yovuzlik timsoli bo'lgan bosqinch Sepkilshohning yolg'onga, tuhmatga, safsataga asoslangan siyosati quvnoq yumor, achchiq istehzo bilan massaralanib, ayovsiz fosh qilinadi. Uni tor-mor eigan yosh pahalvonlar, qo'rqmas botirlar ulug'lanadi.

Dostonning markaziy qahramoni Meshpolvon an'anaviy dostonlardi kabi atrofdagillardan tom ma'noda ajralib turadi. Agar Alpolimish yetti yoshidayoq bobosidan qolgan o'n to'rt botmonli kamonida Asqartog' ning cho'qqisini uchirib yuborgani, Rustamxon o'n ikki yoshida dev ustidan g'alaba qilgani bilan ajralib tursa, Meshpolvon o'ta qaysarligi, lof-qoqfa va tashqi ko'rimishining g'ayritabiyligi bilan ajralib turadi.

Dastlab Meshpolvon enasining hamiyatiga tegadigan gaplardan dili og'rib, safarga otlamadi. Uning bu safardan maqsadi, avvalo, o'z shaxsiyatini tasdiqlash ("Erkaklik nimaligini bizzdan ko'rasiz") edi.

Lekin safar qiyinchiliklari, qishloqdag'i og'ir, qashshoq hayot, zulm, sotqinlik, xiyonat uning ma'navyi dunyosini o'zgartiradi. Agar Meshpolvon safarinining boshida qiyinchilikka uchrab, qum to'zonida qolganida xachirini asrashni o'ylamaydi, "Hayvon boshimdan sadaqa", deb hech ikkilammay undan voz kechgan bo'lsa, keyinchalik tutqunlikda och-nahor qolganlarida ham ulovidan ayrilishni xayoliga keltirmaydi. Rayhon qiziq qo'chqorini so'ymoqchi bo'lganida, qalqon bo'lib uni asrab qoladi. Uning ongi-tafakkurida o'zgarish ro'y beradi. Qiyinchiliklariда yo'ldosh bo'lgan bu tilsiz hayvonlarning qanchalik qadrdon va aziz bo'lib qolganligini his etadi, o'z-o'zini yengishga kuch topadi. Muallif umumiyy maqsad tutayli birlashib, do'stlasib ketgan Oshiq bola, Rayhon qiziq, Chumakovoy va Meshpolvonlarni o'ta dramatik voqealar, qiyinchiliklar sinovidan olib o'tadi. Meshpolvon asta-sekin hayotga, atrofda sodir bo'layotgan voqealarga chuquarroq nazar tashlashni, mulohazali bo'la borishimi muallif bir-birdan qiziq voqealar davomida ko'rsatib boradi.

Dostondagi turkum qahramonlar zukkoligi, qo'rmasligi, o'ziga xos qiyofasi, ma'navyi go'zalligi bilan kitobxon qalbidan mustahkam joy oladi. Yana shuni alohida ta'kidlash lozimki, adib o'z qahramonlarini butunlay benuqson, hamma ishlarni bajarishga qodir ideal insonor sifatida ko'rsatishga harakat qilmagan. Qahramonlardagi ba'zi kamchiliklar va nuqsonlarning paydo bo'lish sababları, ularni bartaraf etish yo'llarining badiiy asoslanishi bu qahramonlarning kitobxon ko'z o'ngida jonli va hayotiy shaxslar tarzida gavdalanim turishini ta'min etadi.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Anvar Obidjon asarlarda ijodiy individuallik masalasini qanday tushunasiz?
2. Shoir she'riyatiga tasvir uslubiga xos yetakchi xususiyatlarni aniqlang.
3. Anvar Obidjon ijodidan adibning shakily va uslubiy izlanishlariga misollar keltiring.
4. Anvar Obidjon ijodida adresilik muammosi deganda nimani tushunasiz?

**Reja:**

1. Istiqlol davri bolalar adabiyotida zamон va qahramon muammosi.
2. Yangi jamiyat, adabiy muhit, ijodiy an'ana.
3. Bolalar adabiyotida publististika.
4. Muntoz adabiyot va jahon bolalar adabiyotida an'anavyilik.
5. Bolalar adabiyoti va adabiy tanqid.

Adabiy tanqidchilikda bolalar adabiyotining tarbiyaviy mohiyati xususida turlicha qarashlar mavjud. Ba'zilar bolalar adabiyoti, kattalar adabiyoti, degan ayirmachiilikka hojat yo'qligini da'vo qilgan bo'isalar, boshqalar bu adabiyotning tarbiyaviy mohiyatiga ortiqcha urg'u berib bir yoqlama talqin etadir. Bizningcha, har xil ta'rif-tavsifdan oldin uning ichki tartibiga nazar tashlash haqiqatga yaqinlashtiradi. Bolalar adabiyoti ham umumadabiyotning bir qismi sifatida zamон va makondan ayricha yashamaydi. Binobarin, jamiyat hayotidagi yangilanishlar, xalq psixologiyasidagi evriliishlar kichkin-toylar adabiyotida ham o'z aksini qoldirishi tabiy. Shunday ekan, "Asilar mobaynida shakllangan bolalar adabiyoti an'analarining hozirgi adabiy jarayonga ta'siri qanday kechmoqda? Ayni paytda kichkintoylar adabiyotining o'ziga xos xususiyatlari nimalardan iborat?" degan savollar tug'iladi. Gap shundaki, bozor iqitsodiyotiga o'tish bolalik olamiga ham ta'sir ko'rsatmasdan iloji yo'q: ayni shu

5. Shoiring qaysi asarlarida hajviy yumoristik ruh ustuvorlik qiladi deb o'ylaysiz?
6. Adib ijodiy yutug'ini qanday omillar ta'minlagan deb o'ylaysiz?
- Fikringizni misollar asosida dalillang.
7. Adibning "Odobli bo'llish osomni?" ertagida qanday milliy qadriyatlar o'z ifodasini topgan?

### **Istiqlol davri bolalar adabiyotining badiiy-estetik xususiyatlari**

holat bolalar adabiyotida o'z aksini topmoqda. Yaratilayotgan asarlar kichkintoylarning kitobxonlik borasidagi ma'naviy-axloqiy ehtiyojlarini qanoatlantiradi? Bolalar adabiyotining bir jihatdan so'z san'ati, boshqa tomondan tarbiya vositasi ekanligi yozuvchilar oldida o'tish davri muammolariga qanday munosabatda bo'llish yuzasidan talay muammolar ham tug'diradi. Darhaqiqat, bolalar yozuvchisi qaysi yo'ldan bormog'i kerak? U tarbiyaga xizmat qiladimi yoki san'atgami? Bolalar adabiyoti bilan bog'liq davralarda shu haqdagi ziddiyatli savollarga bot-bot duch kelish mumkin.

Bundan roppa-rosa 160 yil muqaddam bu adabiyotning o'ziga

xos xususiyatlari to'g'risida buyuk rus olimi V.G.Belinskiy shunday deb yozgan edi: "Bolalar adabiyoti tarbiya uchun yoziladi. Tarbiya esa buyuk ish, u inson taqdirini hal qiladi". Bu ta'rif shundan so'nggi davrda badiiy adabiyotning azal-azaldan yosh avlod tarbijasiga xiz-

mat qilishga qaratilgan mezon bo'ldi desak xato bo'lmaydi. Bu mezon XX asrdan boshlab o'zbek bolalar adabiyoti uchun ham qonuniyat maqomiga ega bo'ldi. Shunisi qiziqliki, badiiy ijod sohasidagi o'ziga xos bu qonumiyatga har bir davrda o'zgacha munosabatda bo'llib kelindi. Jumladan, XX asr boshlarida Abdulla Avloniy, Hamza, Munavvar Qori Abdurashixonov, Mahmudxo'ja Behbudiy kabi ilg'or ziyoilihlar ijodida bolalar adabiyoti vositasidagi tarbiya o'sha paytdagi tarixiy sharoit taqozosiga ko'ra ma'rifatparvarlik g'oyasi bilan bog'langan bo'lsa, 30-yillardan boshlab sotsializm tantanasini tashviq qilishga qaratilib, ijtimoiy-siyosiy yo'naliш kasb etib bordi. Natijada quruq deklarativlik, targ'ibot-tashviqot ruhi didaktika bilan uyg'unlashib ketdi.

Zamon bilan hamnafaslikdan iborat mazkur ijtimoiy-siyosiy yu-

goh u, goh bu tarzda to istiqlol davrigacha bolalar adabiyoti oyog'iga ko'zga ko'rmas kishan bo'llib keldi.

Bolalar adabiyoti tarbiyaviy mohiyatining turli davrlarda turlicha tushuniishi hukmron maskura mahsuli bo'llib, uning so'z san'ati sifatidagi vazifasiga soya solishi tabiiy edi.

Buning bilan bolalar adabiyotining tarbiyaviy mohiyatini inkor qilmoqchi emasiz. Aksincha, bolalar adabiyotining so'z san'ati sifatida maxsus adabiyot ekanimi ta'kidlagan holda uning tarbiyaviy

mohiyatiga bir yoqqlama yondashishning o'zini oqlamaganini eslatmoqchimiz, xolos.

Istiqlol davr bolalar adabiyotida, xususan, so'nggi yillardagi adabiy jarayonda bunday nosog'lom qarashlardan qay darajada qutulgannmisiz? Boshqa aytganda, istiqlol davri bolalar adabiyotining o'ziga xos xususiyatlarini nimalardan iborat?

Bu davr adabiy mahsulida shartli ravishda quyidagi yo'naliшlar ustuvorlik qilganini ta'kidlash lozim.

Jamiyat taraqqiyoti bilan bog'liq publisistik ruh. Bunga S.Barnoyev, E.Malikov, Qambar ota, U.Abduaizimova asarlarini misol qilib keltirish mumkin.

Bolalarning fe'l-atvordagi nojoiz xislatlarning tanqidiga doir hajviy-yumoristik ruh. X.To'xtaboyev, A.Obidjon, T.Adashboev, X.Imonberdiyev, A.Akbar, D.Rajablar ijodida shu yo'naliшdagagi asarlar ko'pchilikni tashkil etadi.

Dunyo muammolarini "odam va olam sirlarini" (Q.Muhammadiy) tabiat va jamiyat muammolarini bilan bog'liq jumboqlarni anglashga doir falsafiy ruh. N.Fozilov, M.A'zam, A.Obidjon, N.Norqobilov, Ollyor, K.Turdiyevalar ijodida shu yo'naliшga doir asarlar ko'p uchraydi.

So'nggi yillarda nashr etilgan turli janr va saviyadagi o'nlab asarlar bolalar adabiyotining ma'lum davrdagi salmog'mi belgilaydi. Bu 25 millionlik xalqimizning katta qismini tashkil etadigan kichik kitobxonlar uchun ham ko'p, ham oz. Qolaversa, asosiy gap ularning badiiy-estetik saviyasiga borib taqaladi. Shunday ekan, bu boradagi yutuq va kamchiliklar badiiy ijoddagi shaklga ham, mazmunga ham bab-baravar tegishlidir.

Badiiy asar shakl va mazmun bilan bog'liq izlanishlar ustida so'z ketganda Miraziz A'zam, Anvar Obidjon, Tursunboy Adashboev, Abdurahmon Akbar, Dilshod Rajab asarları to'g'risida alohida to'xtalmoq joiz. Bolalar adabiyoti oldidagi nima yaxshi-yu nima yomonligi xususidagi azaliy muammo talqinida M.A'zamning "Qirq savolga qirq javob" kitobi hayotdagi turli jumboqlarga o'ziga xos tarzda yangicha yechimini topadi.

Bolalar adabiyotining so'z san'ati sifatidagi ulug'vor vazifasini teran tushungan shoir bu adabiyotni kichik kitobxon darajasiga tushurmasdan, aksincha keng o'quvchilar ommasini yuksak darajadagi nafosat olamiga ko'tarish ustida jiddiy bosh qotiradi.

Shoir she'rhardtagi lirik qahramonning vatan qismati va fuqaro-lit burchiga oid bevosita qalb kechimmalari bilan tanishar ekansiz, hayolingizga G'afur G'ulomning mashhur "O'yashni o'rgamaniz", "Bilib qo'yki, seni vatan kutadi", "Oltin medalii", "Sen yetim emassan" kabi falsafiy-siyosiy lirikasi keladi. Xullas, alloma shoir G'G'ulom qahramonlaridagi mushohadakorlik, hayot jumboqlarini yechishiga kuchli ishtiyoq, jamiyat hayotiga faol munosabatda bo'llish bilan bog'liq M.A'zam ijoddida o'ziga xos yo'sinda davom ettilrilayot-gani har jihatdan ibratlidir.

Yozuvchining "Saylamma" va "Eng yorug" yulduzlar" kitoblariga kirgan kichik sahna asarlari, she'r va ertaklari tarixiy hikoyalaridagi Imom Buxoriy, Zamashshariy, Amir Temur, Ulug'bek kabi buyuk bobokalonlarimizning umr yo'llaridan keltirilgan kichik-kichik ibratli voqealar kichkintoylarning olam jumboqlarini anglashga doir izlanishlari tasviri hozirgi hayotimiz bilan bog'liq ma'naviy-axloqiy g'oyalar targ'ibotiga xizmat qilishi shubhasiz.

M.A'zamning tarixiy mavzudagi asarlarda ifodalangan falsafiy g'oyalar ularning mazmun-mohiyatini o'zlashtirishda kichik kitob-xonlarga zarracha mushkullik tug'dirmaydi, aksincha inson va zamin, dov-daraxtarning nish urib ko'karishidan tortib to qurib-qovjirab qolgunigacha bo'lgan davrdagi turfa holatlari, umuman quyosh, suv, tuproq, havo uyg'unligining o'ziga xos qonuniyati azalliy muammo tarzida insoniyatni bolaligidan qiziqtirib keladi.

Quddus Muhammadiy va Qudrat Hikmatlarning ayini masalalar talqini bilan bog'liq ijodiy an'analarini izchil davon ettirayotgan Tursunboy Adashboyev asarlari tabiatdagi har bir holat – manzara mo'jiyakorlik kasb etadi. Bahor etchisi bo'lgan boychechak o'zini "oftobning parchasi" ("boychechak") deb bilsa, kuz fasida "oq yak-takli qayinlar" zar baldoq taqadi, zarg'aldoqlar chah-chalab kulish-lariga gap tayinlaydi("Kuz"). "Sog'inish" she'rida har narsaga qizi-

quvchi bola tilidan yomg'ir yog'ishi yangicha qiyoslar bilan o'xsha-tilishi tufayli kichik kitobxon qalbiga hayrat tuyg'usini soladi:

Kuni bilan,  
Tuni bilan,  
Yong'ir ezib yog'adi,  
Bulutlarni tabiat  
Erinnasdan sog'adi.  
Ko'cha-ko'yalar yaltirar,  
Tuxumdayin archilib.  
Ko'knинг tubi teshilganmi?  
Tomchi tushar yanchilib.

Bolalar she'riyatidagi tabiat mavzusiga daxldor boshqa ko'pgina asarlardan farqli o'laroq, Anvar Obidjon, Hamza Immonberdiyev, Abdurahmon Akbar she'rclarining lirik qahramoni tabiat hodisalarini jonzotlar olamini o'yin vositasida idrok etadi.

Ma'lunki, bolalar adabiyoti taqdiquotchilarining ishlarida bolas-larning diqqati turg'un bo'imasligi, shu sabab ularga bag'ishlangan she'riy misralarning qisqa hijoli so'zlardan tashkil topishi talab darajasida qo'yildi. Ammo Anvar Obidjonning "Bulbulning cho'p-chakkari", "Juda qiziq voqeа", "O'g'irlangan pahlavon" to'plamlaridagi she'rlearning ko'pchiligi qoida darajasidagi bu talabga to'g'ri kelavermaydi. Menimcha, buning boisi, bir tomondan xalq og'zaki ijodidagi an'anaviy badiy tasvir usullaridan, mubolag'a, majoz, kinoya, takrir, irsolı masal kabi she'riy san'atlardan zargarona aniqlik bilan foydalanganida, ikkinchi tomonidan voqelikning mantiqiy rivojiga jiddiy amal qilganida, kichik kitobxonlarning qiziqishi, hayotiy tajribasi, hayolot olami, didi va tushunchasining qat'iy inobatga olinganidadir.

Masalan, "Kimming ko'ngli nimada?" she'ridagi g'urraqning tut, qashqirning xo'roz, itting suyak to'g'risida hayol surishimi sanab o'tish orqali o'quvchilar o'sha jonzotlarga xos xususiyatlar bilan tanishitirilar ekan, navbat xira pashshaga kelganida tanqid nayzasi kishi bilmas irkit bolalarga qaratiladi:

Pashsha degan sur xola, to'yan bo'lsa sal chala;  
Bormi deb kirroq bola, tinim bilmas vizhilar.

“Dahshatli Meshpolvon” dostonining bosh qahramoni o'ta qaysarligi, lof-qofga mohiriligidan tashqari, tashqi ko'rinishining g'ayritabiyyligi bilan ham boshqalardan ajralib turadi. Uning “Ikki lunji nog’ ora, beti oftobday zog’ ora, jag’ida esnak tepkisidan naqshlangan chandiq, qorni qirq pudlik sandiq, burni mushuknikidek puchuq, yelkasi baayni hurpaygan chumchug, bo'yni oldinga enkaygan, quloqlari dinkaygan, oyoq bosish ilang-bilang, boshi Yozyoyon cho'lidek yap-yalang, ko'rinishidan kamgapu anqov, aslida mahmадона-yu mijg’ov, ko'zari boyquşnikiday ola... Xullas, rosayam qiziq bola”.

Asar syujeti Sepkilshoh bosqliq bosqinchilarning Meshpolvonlar yurtidagi xunreziklari tasviri bilan boshlanadi. Bandi qilinganlar tilidan aytilgan mungli qo'shiq doston matni zamnidagi tagma'noni anglatadi:

Mardlar senga fido bo'ldi,  
Bizlar tirik judo bo'ldik,  
Kechir, bizni ona yurt.

Yozuvchi bosqinchilarning kirdikorlarini kulgili, kinoyali tarzda ochar ekan, kindik qoni tomgan zaminni zulum va xorlikdan qutqarish, adolat tantanasi uchun kurashish har bir o'g'il-qizning muqadas burchi ekanligini qayta-qayta kitobxonning qulog'iga quyib boradi.

Anvar Obidjonning “Bulbulning cho'pchaklari” to'plamidan o'rin olgan ertaklarida hech mubolag' asiz jahon ertakchiligi, birinchi navbatda, G.X.Andersen va Sh.Perrolar ijodiy an'analaring milliy ertakchilik an'analari bilan uzviy bog'lanib ketganini alohida qayd qilmoq joiz.

“Keksa yamoqchi”, “Odobli bo'lish osommi?” (aslida “To'ipoq sichqoncha sichqoncha” bo'lishi kerak edi) ertaklari, jahon adabiyotidagi mash-hur “Dyuyimchaxon”, “Irkit o'rdakcha”, “Qizil shapkacha” ertaklari bilan bemaloj bellasha oladi.

Yozuvchi “Odobli bo'lish osommi” ertagida to'ipoq sichqoncha sarguzashthari orqali xushxulqlik, salom-alik qilish inson odobining boshi ekanligi xususida muhim hayotiy xulosa chiqarsa, sof realistik karakterdag'i “Keksa yamoqchi”da yamoqchingining ramzlar to'g'risidagi hikoyalari kichik kitobxonlarning davlat ramzları borasi dagi tasavvurlarini yanada boyitadi, vatanning muqaddasligi siralarini anglashga yo'llaydi. Mazkur ertaklar syujetining tarangligi, qiziqarliligi kitobxon diqqatini chalg'ib ketishdan saqlaydi, qahramonlar xarakterini yorqin tasavvur qilishga yordam beradi. Quruq pandasihatdan xoli, muhim tarbiyaviy g'oyaning turli tasvir uslubida ifodalananishi Anvar Obidjon asarlarining o'qimishliligin ta'minlagan omillardandir.

Istiqlol davri bolalar adabiyoti jahbasidagi izlanishlar haqida gap ketganda, tengdosh avlod vakillari: Rustam Nazar, Dilshod Rajab, Abdurahmon Akbar, Erpo'lat Baxtarning bir chindim humor orqali salmoq dor mazmun ifodalangan turkum she'rilarini, Olloyor ertaklarini, Normuroq Norqobiining qissa va hikoyalarini eslamaslik mun-kin emas.

Dilshod Rajabning “Hazilkashlar davrasida”, “Otamning bog'i” to'plamlariga kirgan she'rarning qahramoni hayotda ko'rgan-kuzat-ganlari yuzasidan mantiqli savollar qo'yadi. Yomg'irning chelakdan quyliganday shovullab tushmasdan g'alvir yoki elakkdan o'tganday yog'ishiyu (“Yomg'ir”), tog' toshlarni kimlar hafsala bilan bir joyga uyganigacha (“Tog'”), zebraning ustidagi qator-qator chiziqlaru (“Zebra”), kurkaning g'azablanib – hurpayib yurganigacha (“Kurka”) uni qiziqitradi, tramvayni pojezding bolasi (“Poyezding bolasi”) deb tushunadi, telefoming jiringlashmini hazil gaplarni eslab hiringshaga (“Go'yo”) o'xshatadi, nog'ora chalnishi dan jiddiy xulosa chiqaradi:

Qo'sh kaltakka chidolmay,  
Dod-voy solar nog'ora,  
Parvo qilmas odamlar  
O'yin bilan ovora.

Olloyor ertaklari u yoki bu ibratlari g'oya talqinida tasvirning tiniqligi bilan kitobxon hayolotini oziqlantirishi, hayot va tabiatga faol munosabat uyg'otishiga, euzu niyatlar ijobatiga umid va ishonch tug'diradi. Jumladan, "Rangin qorlar", "Sehrli uyqu" ertaklarini mutolla qilgan o'quvchilar tabiatdag'i o'zlariga oldindan tanish manzara holatlar tasvirini o'qib, ularga birinchi bor duch kelgandek hayratlarga ko'milish ijodkor qalamining sehri tufaylidir.

N.Norqobilovning yozuvchi sifatidagi izlanishlarining o'ziga xosligi asarlar qahramonlarining qaltilis vaziyatlarda sinovlardan o'tib, o'ziga to'g'ri yo'l tanlashi, inson va tabiat munosabatlaring ayricha mehr-muhabbat bilan yoritilishi misolida qayd qilish mumkin. Binobarin, "Changalzor iti" qissasining qahramoni shunchaki jonzot bo'lmay, ko'z o'ngimizda o'ziga xos ruhiy dunyosi bilan gavdaluuvchi badiiy timsoldir. U o'zining fe'l-atvori, xatti-harakatlari bilan kichik kitobxonda insoniy munosabatlar xususida muayyan tasavvur tug'dirsa, "Kapalak" hikoyasi qahramoni Nusrat ismli bolakayning xarakteri ziddiyatli voqealar fonda shakkllantiriladi.

Go'dakligi qishloqda yashaydigan buvilari bag'ida kechgan bolakay ota-onasi bilan shahardagi uylariga ketishini eshitib quvonchidan o'zini qo'yishga joy topolmaydi. Ammo otasi uning orzu-yayollari, qiziqishlari bilan hisoblashmasligi, tabiatga nisbatan shaf-qatsizligi bilan bola qalbida cheksiz isyon tug'diradi. Natijada u shaharga o'z uyiga borishga bo'lgan qiziqishidan butunlay voz kechradi.

Bolalar adabiyotining so'nggi yillardagi namunalarini ko'zdan kechirib quyridagi xulosalarga kelish mumkin:

Bolalar yozuvchilari mavjud adabiy an'analardan oziqlangan holda uning qobig'ini yorib chiqishga astoydil urinib, bu borada aytishga arzgulik yutuqlarga erishmoqlar.

Bolalar asarlarining yetakchi qahramonlari talqinida ijtimoiy hayotga faol munosabat ko'zga tashlamoqda.

Shu bilan birga, adabiy jarayonda yangi tarixiy muhit sharoitiga moslashish, tashabbuskorlikni davr shiddati darajasida deb bo'lmaydi. Negaki, dunyoni, tezkor umumiy tarqqiyotni tushunish bilan bog'liq ziddiyatlar bolalar adabiyotiga bor bo'y-basti bilan olib

kirilmayapti. Aksincha, islohotlar mohiyatini yuzaki madh etishga qaratigan asarlar urchiyotgani kuzatiladi.

Bozor iqtisodiyoti xalq hayotiga jiddiy turki bergani hech kimga sir emas. Shunday bir vaziyatda bolalarni bozordan qaytaradigan darajadagi hamda badiiy adabiyotning sehrli olamiga yetaklaydigan qahramonlar yaratish ustida o'ylab ko'rilsa yomon bo'lmasdi.

Bolalar adabiyoti tanqidchiligid'a "O'zbekiston adabiyoti va san'ati" haftaligida e'lon qilinayotgan ayrim maqolalarni hisobga olmaganda hozirgi adabiy jarayondagi o'sish – o'zgarishlarni haqqoniy baholaydigan, munozara qo'zg'aydigan chiqishlar yo'q darajada.

O'zbekiston Xalq yozuvchisi Shukur Xolmirzayev ko'p yillar muqaddam Yozuvchilar uyunmasida qilgan ma'rurasida "Adabiyot o'ladimi?" degan muammoni ko'ndalang qo'ygan edi. Oradan yillar o'tib bolalar adabiyotidagi hozirgi adabiy jarayon xususida so'z yuritar ekanniz, mazkur savolni boshqacharoq yo'sinda qayta qo'y-gimiz keladi: Bolalar adabiyotidagi izlanishlar kichkintoylarning yangi jamiyat bag'ridagi kelajak taqdiringa qay darajada ta'sir ko'rsatadi? Yangilanish yo'ldagi izlanishlar kichkintoylar adabiyotining so'z san'ati va tarbiya vositasi sifatidagi mohiyatiga qay darajada mos keladi? Adabiy tanqid shu haqda o'zining qat'iy fikrini aymog'i lozim.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Istiqlol davri bolalar adabiyotida zamон va qahramon munosabati qay tarzda va qay darajada aks etadi?
2. So'nggi yillar bolalar adabiyotida yaratilayotgan asarlarni qanday yo'nalishlarga bo'lish mumkin? Fikringizni vaqtli matbuot materiallari asosida dalillashga harakat qiling.
3. Bolalar adabiyotida ijodiy an'analar deganda nimani tushunasiz?
4. Mumtoz adabiyot va jahon bolalar adabiyoti an'analarini Alisher Navoiy, Ezop va L.Tolstoy asarları misolida izohlang.

## JAHON BOLALAR ADABIVOTI

**Aka-uka Yakob (1785 - 1863) va Vilgelm ( 1786 - 1859)**  
**Grimmlar – jahon ertakchiligi daholari sifatida**

**Reja:**

- 1.Aka-uka Grimmlar ertaklarida e兹gulik va yovuzlik o'rtasidagi azalliy ziddiyat tahlili.
- 2.“Bolalar va oilaviy ertaklar”da ma'naviy-axloqiy g'oyalar talqini.
- 3.Aka-uka Grimmlar ertaklarida xalqchilik.

**Aka-uka Grimmlar – Yakob (1785-1863) va Vilgelm (1786-1859)**  
– Getting va keyin Berlin universitetlarning professorlari, Prussiya

Fanlar akademiyasining a'zolari, filolog va folklorshunos olimlar sifatida jahon ilm-fani tarixiga katta hissa qo'shamdi. Qadimgi nemis tili, qahramonlik afsonalari, san'at va xalq she'riyatiga oid fundamental taddiqotlari folklor va yozozma adabiyot munosabatlarini o'rganuvchilar uchun muhim manba vazifasini o'taydi. Rasmiy ravishda, aka-uka Grimmlar nemis romantiklarining biron bir guruhiga mansub bo'limasa-da, ammo tarix va folklorga bo'lgan qiziqishlari tufayli romantizm oqimiga yaqin turadi. Aka-uka Grimmlar butun Germaniya bo'ylab xalq ertaklarini yozib, ularning matniga singdirilgan ruhiy qatamlarning o'ziga xos xususiyatlarni tadqiq etganlar. Turli provintsiyalardagi mavjud variantlarini hisobga olmagan holda, ikki yuzdan ortiq og'zaki ijod namunalarini to'plab qayd etishgan. Aka-uka Grimmlar rejasiga ko'ra, ertaklarни kitobxonlarga asl ko'rinishida taqdim etish nazarda tutilgan. Ammo ularni nashrga tayyorlash jarayonida haqiqiy badiiy qiymati namoyon bo'iishi uchun matnga ishllov berish, sayqallash zaruriyati sezildi. Natijsada ertaklarning asl mohiyatini saqlagan holda ikkinchi darajali mazmunan sayoz epizodlarni va sheva elementlarini qisqartirish evaziga jamiyatning barcha qatamlariga tegishli madaniy boylikka aylantirildilar. Shu tarqa nemis tilida xalq nutqining aniqligi, tasviriga dehqoncha dag'allik

saqlangan bebabu madaniy meros “Bolalar va oilaviy ertaklar” (1812-1822) nomi bilan ikki jilda bosilib chiqadi.

Aka-uka Grimmlar o'rta asilar ertakchiligidida misologik sujetning “otalar” deb hisoblanishlariga qaramay, ular tomonidan nashr etilgan ertaklarda ifodalangan ma'naviy-axloqiy va estetik g'oyalar o'rta asr tushunchalaridan yiroqda edi.

Aka-uka Grimmlar ertaklari mualliflari hayotlik chog'idayoq butun dunyo bo'ylab keng tarqaladi. Ularning sujeti ko'plab san'at asarlari uchun asos bo'lib xizmat qiladi. Xususan, Jahan bolalar adabiyotida Andersen va A.S.Pushkin kabi ulug' yozuvchilar, o'zbek bolalar adabiyotida Munavvar qori Abdurashidxonovlar nemis ertakchilari ijodidan bahra olishgan. Quyida aka-uka Grimmlar va Munavvar qori Abdurashidxonov ertaklari muqoyasa qilish uchun misol tariqasida keltiriladi.

### OTA, O'G'IL VA NABIRA

**Aka-uka Grimmlar**

Qadimda juda keksa, ko'z nuri xiralashgan, eshitishni anchayin og'ir, tizzalari qarilik sabab titraydigan chol bo'lgan ekan. U dasturxon atrofida qoshiqni zo'rg'a ushilar, dasturxon ustiga sho'rvani to'kib yuborar ekan. Uning o'g'li va kelimi bo'lib, ular bu holatga nafrat bilan qaraydigan, shu boisdan chol pechka ortidagi tor burchakda o'tiradigan bo'libdi.

Farzandlari cholga ovqatni sopol kosada berishar, ba'zida bu ham yo'q edi. Kunlarning birida cholning qalitiragan qo'llari kosani tutib turolmabdi va kosa yerga tushib chil-chil sinibdi. Kelimi cholni yomon so'zlar bilan haqoratlab baqira ketibdi, chol hech narsa deyolmay, xo'rsinganicha qolibdi. So'ngra farzandlar cholga bir necha chaqa evaziga yog' och kosa sotib olishibdi.

Bir kuni cholning o'g'li to'rt yashar bolasining yog' och yig'a-yotganini ko'rib, undan: “Nima qilyapsan?” - deb so'rabdi. Bola: “Katta bo'lganimda siz va oyinga ovqat solib berish uchun yog' och kosa yasayapman”, debdi. Buni eshitigan bolaning ota-onasi bir-biriga ancha vaqt tikilib qolishibdi va yig'lab yuborishibdi. Ushbu voqeadean keyin ular o'z xatolarini tushunib, chol bilan birga ovqatlanadijan,

hattoki chol qaysidir xatoga yo'l qo'ysa ham ular ranjimaydigan bo'lishibdi.

**HAR KIM EKKANIN O'RAR**  
**Munavvarqori Abdurashidxonov**

Bir kishining otasi  
Ko'p yashamish, qartaymish.  
Soch-soqoli oqarmish,  
Bellari kuchdan qolmish.

Non yeganda lablari  
Burni bilan so'zlashur.  
Choy ichganda qo'llari  
Qaltirashib, titrashur.

Beli ikki bukilgan  
Yuray desa yurolmas.  
Bir o'tirsa o'midan  
Ko'tarmasang turolmas.

O'g'il, kelin, nevara  
Zerikdilar bu holdan.  
Qutulmoqchi bo'ldilar  
Bir ish qilib u choldan.

Kirib bir xilvat uyga  
So'zlashdilar uchovlon.  
O'g'il bilan nevara  
Qildi o'z fikrini bayon...

Kelin dedi: "Sizlarning  
To'g'ri emas o'yingiz,  
Eng yaxshisi sahroga  
Olib chiqib qo'yingiz.  
Birov ko'mar o'ligin,  
Ko'rmas bizning ko'zimiz.

Mashaqqatsiz bu g'amdan  
Qutulgaymiz o'zimiz"

O'g'il bilan nevara  
Kun kech bo'lgach, turdilar  
Ko'tarditib u cholni  
Sahro sari yurdilar.

Bir o'ringa yetganda  
So'zga kirdi asta chol  
Dedi: "O'g'lim, so'zimga  
Birozgina quloq sol.

Men otamni bir zamon  
Bu o'ringa keltirib,  
Tashlab ketgan chog'imda  
Olgan edi temulib.

Navbat keldi o'zimga,  
Sen ham meni keltirding.  
Men otamga ne qilsam  
Endi menga sen qilding.

Menga yarat shu o'rin,  
Bir kun senga ham yarat.  
El aro bor bir matal:  
"Har kim ekkanin o'rar".

Bu so'zlarimi eshitgach,  
O'g'il ho'ngrab yig'adi.  
Otasiga uzr aytib,  
Xizmatiga bel bog'ladi.

**Savol va tophiriqlar**

1. Aka-uka Grimmular yaratgan ertaklar qaysi manbalardan oziqlanadi?
2. Aka-uka Grimmular jahon bolalar ertakchiliga qanday ta'sir ko'rsatgan deb o'ylaysiz?
3. Aka-uka Grimmularning "Ota, o'g'il va nabira" ertagini Munavvar qori Abdurashidxonovning "Har kim ekkamin o'rar" ertagi bilan qiyoslab tahvil qiling. Sujeti va kompozition tuzilishiagi o'xshashlik va farqli jihatlarni aniqlang.

**Xans Kristian Andersen – "ertaklar qiroli"**  
**(1805-1875)**

**Reja:**

1. Xans Kristian Andersen ertaklarida mangulikka daxldorlik g'oyalalarining badiiy ifodasi.
2. Xans Kristian Andersen ertaklarida hayotga muhabbat motivlari.
3. Xans Kristian Andersen – so'z sehrgari.

Daniya yozuvchisi X.K.Andersen jahon bolalar adabiyotida haqli ravishda "ertak qiroli" sifatida ulug'lanadi. Adib ertaklarining jozibasi g'ayriiddiy ohangi, sehrli soddaligi, hayotga cheksiz mehr bilan munosabatda bo'lishi, eng oddiy narsalar va hodisalardan estetik tarbiyaviy jihatdan teran mazmunli ertak yarata olishi bilan belgilanadi. U haqiqiy sehrgar singari nafaqat bolalar, balki ayollar, qarayalar, oddiy bog'bon va aslzodalar, saroy zodagoni va mayda amallorlarning ham qalbiga kirib boradi. Adibning barcha ertaklari qaysi mavzuda, nima haqida bo'lmasin, turli yoshdag'i odamlarning orzu-o'yları va xatti-harakatlari, qalbining puchmoqlaridagi yashirin sir-asorlarining yorqin ifodasini kuzzatish mumkin.

Daniyaning Odense shaharchasida tug'ilgan X.K.Andersennenning otasi etikdo'z, onasi kir yuvuvchi bo'lib, kambag'allar uchun boshlang'ich maktabga borishdan oldin ham otasi va g'atribxonadagi kam-pirlar aytgan ertaklarni tinglab o'sadi. Keyinchalik unda teatrga qizi-

qish paydo bo'ladı. Xans shahar teatriga birinchi bor kelganida, spektakl dekoratsiyasi, aktyorlarning kostyumlari, o'yinlaridan cheksiz hayratga tushadi. Shundan boshlab teatr uning uchun qutlug' va muqaddas maskanga aylanadi. Xalq teatridan ilhomlanib, uyida o'zing qo'g'irchoq teatrini uyuştiradi, uni mo'jallab ertak-pessalar yaratadi, qog'ozdan kostyumlar va bezaklar yasaydi, va u bularni mahorat bilan qilganidan, onasi uni tikuvchiga shogirdlikga berishga qaror qiladi. Biroq bo'lajak yozuvchining taqdiri tamoman o'zgacha tus oladi. 1819-yilda Xans aktyor bo'lish orzusida o'z omadini sinab ko'rish niyatida Kopengagenga boradi. Ko'zlagan maqsadiga erishish maqsadida uzoq sarsongarchilik, muhtojlik va behuda urinishlardan so'ng birinchi navbatda ta'lim olish uchun gimnaziyaga joylashadi.

Endi katta yoshli o'quvchi partada o'zidan ancha yosh bolalar bilan dars tinglaydi. Shunday sharoitda Andersen sinfdoshlari qanchalik massxara qilganini tasavvur qilish qiyin. Ammo Xans sabr-chidam bilan o'rta maktabni, so'ngra universitetni tugatadi. Hayotining ushbu davri haqida u keyinchalik achinarli va noxush taassurotlar tug'di-ruvchi "irkit o'rdakcha" ertagini yaratadi. Ma'naviy-axloqiy jihatdan ahamiyatli tomoni shundaki, asar irkit o'rdakchaning chiroqli oqqushga aylanishi bilan ko'tarinki va jo'shqin ruhda yakun topadi.

X.K.Andersen o'z ijodi davomida talay pesalar va she'rlar yozgan bo'lsa-da, ammo ularning hech biri ulug' yozuvchining ertaklari singari tan olimmagan. "Bolalarga aytilgan ertaklar" (1835-1842), "Yangi ertaklar" (1845-1848), "Hikoyalar" (1852-1855), "Yangi ertak va hikoyalar" (1855-1872) to'plamlariga kirgan asarlarini "Ertaklar va qissalar" deb nomlaydi. Negaki ularning aksariyati kundalik hayotdan olib yozilgan hikoyalar bo'lub, borliqning asosiy masalalari to'g'risida o'ylashga majbur qiladi. Ba'zida ertak va hikoyani farqlash qiyin, chunki ularda turmushda har qadamda uchrashi mumkin bo'lgan hayotning turfa ko'rinishlaridan tortib, hissiyotlarga boy sevgining injay tuyg'usidan har qanday muhitda yuzaga keladijan eng odatiy holatlarga qadar bo'lgan voqealar tasvirini uchratish mumkin.

Mashhur ertaknavis X.K.Andersen ko'p avlodlarga chin insonlik bobida mehr va muhabbaidan saboq bergen, rahm-shafqat, go'zalikni insomning tashqi holatiga qarab emas, balki uning ichki dunyo-

sida ko'rish qobiliyatini, ya'ni barcha insonlar uchun ezgu fazilatlarni namoyish qilgan o'lmas so'z sehgarlari qatorida turadi.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Xans Kristian Andersen nima uchun jahon bolalar adabiyotida "ertaklar qiroli" sifatida ulug'lanadi?
2. Xans Kristian Andersen ertaklarining barcha toifadagi kishilar tomonidan birdek qiziqib o'qilishining sababini nimada deb bilasiz?
3. "Irkit o'rdakcha" bilan yozuvchi tarjimai holi o'rtasida qanday bog'liqlik bor?

### **Aleksandr Sergeyevich Pushkin – umuminsoniy qadriyatlar kuychisi (1799-1837)**

#### **Reja:**

1. Aleksandr Sergeyevich Pushkin ijodida folklor motivlari.
2. Aleksandr Sergeyevich Pushkin ertaklarining janriy xususiyatlari.
3. Aleksandr Sergeyevich Pushkinning "Baliqchi va baliq haqida ertak", "Pop va uning xizmatkori Balda haqida ertak" asarlariда ochko'zlik va uning oqibatlari talqini.

Aleksandr Sergeyevich Pushkin bolalar uchun maxsus asarlar yozmagan bo'lsa-da, ammo uning ko'plab she'r va ertaklari bolalar kitobxonligi doirasida o'qib, o'rganib kelindi. Shoiring vatanparvarlik haqidagi aksariyat she'rlari o'z davrining murakkab siyosiy masalalariga bag'ishlanganligiga qaramasdan yosh avlodda vatan tuyg'usini uyg'otishda alohida o'rin tutadi. Ulug' so'z san'atkorining ertaklari ijodining eng gullagan davriga mansub bo'lub, bolalar uchun mo'jallanmagan bo'lsa-da, yaratilganidanoq bolalar adabiyoti durdonalari sirasiga kiritilgandir. Xalq og'zaki ijodi motivlari zamindida yuzaga kelgan mazkur ertaklar xalqona ruhi bilan ajralib turadi. Jumladan, "Pon va uning xizmatkori Balda haqida ertak" rus xalq ertagiga yaqin turadi.

“Baliqchi va baliq haqida ertak” syujeti kelib chiqishi jihatidan “Ochko’z kampir” ertagi bilan bog’liq va u Pushkiniga xalq og’zaki ijodi namunalarini to’plovchisi V.I.Dal tomonidan taqdim etilgan.

“Shoh Sultan haqida ertak” esa “Ajoyib bolalar haqida” nomli rus xalq ertagi bilan yaqin turadi. A.S.Pushkin ushbu ertaklarida folklorga murojaat qila turib, ularda adabiyotni yangilash uchun beqiyos imkoniyatlar mavjudligini ko’radi.

A.S.Pushkin ertaklari yorug’lik va zulmat o’tasidagi keskin to’qnashuvlar asosiga qurilgan asarlardir. Bunga “Shoh Sultan, uning ulug’vor va qudrali o’g’li knyaz Gvidon Saltanovich va go’zal maliqa Oqqush haqidagi ertak” misol bo’la oladi. U 1831-yilda yozilgan va birinchi marta 1832-yilda “A.Pushkin she’rlari” nomli to’plamning uchinchi qismida nashr ettilrilgan.

1835-yilda “Baliqchi va baliq haqida ertak” “O’qish uchun kutubxona” jurnalida e’lon qilingan bo’lsa, “Pon va uning xizmatkori Balda haqida ertak” shoiring hayotlik chog’ida nashr etilmagan. U birinchi bo’lib V.A.Jukovskiy tomonidan 1840-yilda “Vatan o’g’li” jurnalida katta o’zgarishlar bilan nashr etilgan. “Baliqchi va baliq haqida ertak” nafaqat rus, balki chet ei folklorida ham mavjud bo’lgan mavzularga ham yaqin turadi. Massalan, aka-uka Grimmilar ijodida ham shunga o’xhash syuyjetli ertak mayjud. Ammo olmon ertakchilari asarida axloqiy xulosalar bilan cheklanilgan: ochko’zlik zararli, boriga qanoat qilish va hokazo. Pushkin ertaklari ijodiy tasavvunga boyligi jihatidan ajralib turadi. Ularda shoir qalamni ostida paydo bo’lgan sehrli dunyo mo’jizalari bilan rus jamiyatining turli tabaqalari hayoti va urf-fodatharining realistik suratlari uyg’unkilda birga olib boriladi. Xususan “Malika Oqqush, oltinbaliq, oltin toji xo’roz, o’ttiz uchta qahramon va ajoyib olmaxon” kabi personajlar poetik jihatdan mukammaldir.

Pushkinning ertaklari, xalq ertaklari kabi, mo’jizavy o’zgarish-larga boy: keksa qishloq ayloli malikaga, oqqush - chiryoqli qizga, knyaz Gvidon - pashsha, ari, chivinga aylanishi shular jumlasidandir. Mo’jizavy o’zgarishlar faqatgina ajoyib bo’lib qolmay, balki ertaklarning gumanistik g’oyalarini ochib berishga ham yordam beradi. Keksa ayolning yana malikadan delhqon ayliga aylanishi uning

zolimligi va ochko’zligi uchun jazzolanishi bilan bog’liq. Oqqushni chiroyli qizga aylanishi sevgining sehr ustidan g’alaba qozonishini anglatadi.

Shunisi e’tiborlikki, A.S.Pushkin ertaklari bundan ko’p zamонлар muqaddam yaratitganligiga qaramasdan kuni kecha yozilgandek o’z ohorini yo’qotmagan. Tursunboy Adashboyevning “Oltin yollı tulpor qissasi”, asarining syujet qurilishi, kompozitsion tuzilishi buyuk shoiring “Baliqchi va baliq haqida ertak”, asarining ijodiy ta’siri jahon va o’zbek bolalar adabiyoti taraqqiyot manbalarida mushtaraklik mavjudligidan dalolatdir.

### Lev Nikolayevich Tolstoy

(1828-1910)

#### Reja:

- 1.L.N.Tolstoy – bolalar yozuvchisi.
- 2.L.N.Tolstoyming bolalarga bag’ishlangan asarlarining janriy xususiyatlari.

- 3.L.N.Tolstoy – ma’rifatparvar adib.

Dunyo adabiyotida o’ziga xos o’ringa ega Lev Nikolayevich Tolstoyning ijodiy kamoloti uning rus xalqiga bo’lgan muhabatti bilan uzviy bog’liqdir. Uning xalqqa xizmat qilish yo’liidagi ma’naviy-ijodiy hamda fuqarolik e’tiqodi Yasnaya Polyanadagi pedagogik

fakoliyati va o'sha davr maktablari uchun yaratgan o'quv qo'llanmalarini bilan chambarchas bog'liq. Ulug' yozuvchi o'zinинг pedagogik faoliyati davomida kichkintoylar adabiyotining tarbiyaviy mohiyati ustidagina emas, balki o'quvchilarning talimiy ehtiyojini o'rganish usidida ham bosh qotirradi. Ana shunday izlanishlari o'laroq, 1859-yil "Alifbe" darsligi ustida ish boshlaydi. Buning uchun "Yasnaya Polyan" jurnalining ilovasida bosilgan ko'plab hikoyalarni qayta ishab chiqadi. Mazkur hikoyalarda bolalar idrokining o'ziga xos xususiyatlарини alohida inobatga oladi. Keyinchalik bu haqda yozuvchining o'zi quyidagi larni yozadi: "Kitoblar (darsliklar - S.M.) da berilgan hikoyalilar, masallarning har biri 10 martalab qayta ishlangan, mening barcha asarlarimga qaraganda ko'proq mehnat talab qilgan".

Asosan, xalq og'zaki ijodi namunalardan jamlangan maqollar, matallar, ertaklar, masallar adib yaratgan o'qish kitoblarining katta qismini tashkil etadi: Adib yaratgan "Alifbe" darsligidagi muqaddimadan namunalar: "Aytilgan so'z kumushdur, aytimagan - oltin". "Bir tomchi kam, bir tomchidan dengizdir".

Topishmoqlardan namunalar: "O'ralgan, bog'langan, kulbadraqsga tushadi". (Supurgi.) "Ahmoq qush o'z uyini yaxshi ko'rmas". "Biri quyadi, boshqasi ichadi, uchinchisi o'sadi". (Yomg'ir, yer, o't.) Birinchi o'qishga mo'ljalangan hikoyalilar bitta jumladan iborat bo'lib, foydali ma'lumot yoki o'zimi tutish bo'yicha maslahatlar berishga qaratilgan. Masalan: "Osmon baland, dengiz past", "Kashakni uyda qurit" va hakkozo.

L.Tolstoy masallari Ezop masallariga juda yaqin turadi, lekin original asarlar sifatida qabul qilindi. Chunki adib masallari imkon qadar bola idrokiga yaqin bo'lib, dinamik xarakterda va badiy tasvirlar zanjirini anglatadi. Aniq va sodda tarzda bayon qilingan. ("Eman va o'mron yong'oqi", "Kurk tovuq va jo'jalar", "Eshak va ot" va boshqalar).

Bola tarbiyasini har narsadan aziz deb bilgan adib 1872-yilda "Yangi alifbe" uchun "Uch ayiq" ertagini yozgan. Undagi tasvir usuli realistik hikoya uslubiga juda yaqin. Qizig'i shundaki, unda xalq ertaklariga xos bo'lgan tugun va yechim yo'q. Hodisalar birdaniga, quydagicha iboralardan boshlanadi: "Bir qizcha uydan o'rmonga

otlanadi. U o'rmonda yo'qolib qoldi va uyiga yo'l izlay boshladi. Ammo topa olmadidi va o'rnondagi bir uysa kelib qoldi".

"Yangi alifbe", "Rus tilli", "O'qish kitobi" i darsliklariga kirgan ko'plab asarlari ushbu prinsipga bo'yusunadi.

"Alifbe"ning kirish qismida L.N. Tolstoy shunday deb yozadi: "Umuman olganda, o'quvchiga iloji boricha ko'proq ma'lumot bering va uni barcha bilim sohalarida kuzatuvlarni ko'paytirish uchun chorlang, ammo umumiyl xulosalar, ta'riflar va atamalarni iloji boricha kamroq bering".

Mazkur darsliklariga kiritilgan asarlariga sabr bilan qayta-qayta ishlov bergani xususida adibning o'g'li keyinchalik shunday deb yozadi: Dadam "Alifbe"ni yozib tugatgach har doim bizza - o'zining farzandlarida nazoratdan o'tkazar edi. Asarlarini hikoya qilib berar va bizni o'z so'zlarimiz bilan bayon qilishga majburlar edi".

Yozuvchi bolalarga tabiat qonunlari to'g'risida ma'lumot berishga intilib, ushbu qonunlarni amalda dehqonlar hayoti va iqtisodiyotida qanday qo'llash mumkinligi yuzasidan maslahatlar beradi: "Bir qurt bor; u sang'ish rangli, bargni yeydi. Bu qurtdan pilla bo'lgach, undan ipak olinadi".

"Bir buta usfiga g'uj asalari o'tirdi. Amaki uni uyaga olib ketdi. Bir yil davomida asalga ega bo'ldi".

"Mening itim, menga qulq sol: o'g'riga hurgin, uyimizga kiritma, lekin bolalarni qo'rqitma va ular bilan o'yna".

"Qizcha ninachini ushladi va oyoqlarini uzmoqchi bo'ldi. Otasi aytdi: xuddi o'sha ninachilar tong saharda kuylashadi. Qizcha ularning qo'shiqlarini eslab, ninachini qo'yib yubordi".

L.Tolstoyning "Kavkaz asiri" hikoyasi tog'liklar hayoti bolalar uchun tushunarli bo'lgan ertak tiliga yaqin tilda yozilgan. Asosiy voqealar tog'liklar tomonidan qo'liga olingen rus ofitseri Jilining sarguzashtlari doirasida birlashtirilgan.

Hikoyaning sujeti jadal rivojlanadi, qahramonlarning xattiharakatlari rang-barang. Qorong'ida yashirinishga shoshilgan Jilining qochishi keskin va dramatik usulda tasvirlangan: "U shoshilyapti. Oy topora ko'tarilib bormoqda, o'ng tomonda cho'qqilar yorishib

ketdi. U o'rmonga yaqinlashar ekan, tog'lar ortidan oy chiqdi – hamma yoq kunduzgidek yop-yorug' bo'ldi".

Hikoya qahramonlari mahbuslar Jilin va Kostilin bir-biridan jiddiy farq etadi. Hatto ularning tashqi ko'rinishi ham bir-biriga o'xshamaydi. Jilimi "Gavdasi kichik bo'lsa ham, baquvvat edi", deb ta'kidlaydi muallif. Kostilin esa "haddan tashqari og'ir, do'mboq, terga botgan". Ularidan farqli o'taroq tatar cholning nigo'hida shafqat-sizlik, nafrat va g'azab ifodalaranadi: "burni burgutniki kabi ilmoqli, ko'zlar esa kulrang, g'azabga to'la va tishlari yo'q". Tatar qizi Dinada samimiyat va insoniylik aniq-ravshan sezilib turadi.

"Kavkaz asiri" – adib darsligidagi poetik jihatdan eng mukammal asardir.

Shukur Sa'dulla va Hakim Nazirlarning kichik yoshdag'i bolalarga bag'ishlab yaratgan asarlarida ulug' rus yozuvchisi L.N.Tolstoy ijodining barakali ta'siri sezilib turadi.

### Savol va topshiriqlar

1. L.N.Tolstoyning darsliklar yaratishdan maqsadi nima edi?
2. Yozuvchi bolalarga bag'ishlangan asarlarini nima uchun o'n martalab qayta ishlaydi?
3. L.N.Tolstoy darsliklariga kiritgan asarlarini qaysi manbalarga tayanib yaratadi?
4. "Kavkaz asiri" hikoyasida qahramonlar xarakterining zidiyatli tarzda tasvirlanishi sababini izohlang.

### Samuil Yakovlevich Marshak ijodida psixologizm (1887-1964)

#### Reja:

- 1.Samuil Yakovlevich Marshak ijodida folklor an'analari.
2. Shoir ijodida milliy va umuminsoniy g'oyalar talqini.
- 3.Samuil Yakovlevich Marshak ijodining jahonshumul ahamiyati.

Sho'rolar davri adabiyotining boshlovchilaridan M.Gorkiy o'igan asrning 20-yillarida yosh ijodkorlarga "Marshakni seving, undan o'rganing!" degan ekan. Bu hali o'zi hayotning yigitlik pallasida

### Bolalar adabiyotidan saboqlar

bo'lgan S.Ya.Marshak ijodiga berilgan yuksak baho edi. Darhaqiqat, buyuk shoir o'zining ko'p qirrali ijodiy faoliyati bilan nafaqat rus bolalar she'riyatida, balki Juhon bolalar adabiyotida ham yorqin iz qoldingan donishmand ijodkordir. 1887-yilda Voronejda usta kimyogar oilasida tug'ilgan shoirning tarjimai holi ham g'oyatda soddha.

Bolaligi Voronej guberniyasining Ostrogojsk shaharchasida kechgan bo'lajak shoir boshchiligidida 1921-yilda g'ayrioddiy bolalar muassasasi – "Bolalar shaharchasi" tashkili topadi. 1922-yilda uning bolalar folklori asosida yozilgan pyesa-ertaklar to'plami nashr etiladi. O'sha yili S.Ya.Marshak Leningradga ko'chib o'tadi va 30-yillarning oxirigacha u yerda o'ziga o'xshagan, hayotini bolalar adabiyotiga bag'ishlagan shoirlar, yozuvchilar, rassomlarni atrofida birlashtiradi. Ayniqsa, "Yangi Robbinzon" jurnalining muharriri sifatida katta ishlarni amalga oshiradi.

Eng kichik yoshdag'i bolalar uchun "Qafasdag'i bolakaylor" she'riy to'plami janri bo'yicha rasmlar uchun she'riy sarlavhalar turkumidan iborat. Beg'ubor bolalik mavzusiga oid she'rlarida kichkin toylarning jamiyatdag'i o'rni bolalar va kattalar o'rtasidagi munosabatlari, tabiat va axloq masalalari alohida o'rinn tutadi.

Xalqchilik S.Ya.Marshak asarlarining muhim xususiyatidir. Uning ijodida farzand tarbiyasiga oid milliy va umuminsoniy estetik tamoyillar uyg'unligining o'ziga xosligi xalqchilik g'oyalari bilan to'yintilganidan dalolatdir.

Ushbu xususiyatlar "Qafasdag'i bolakaylor", "Sirk", "Adan Zgacha bo'lgan qiziqarli sayohat", "Suzadi, suzadi qayiq", "Jek qurgan uy", "Xorovod" kabi kichik janrdagi asarlarida ham, "Ahmoq sichqoncha haqida ertak", "Pochta", "Tegrimonchi chol, nabira va eshak", "Eshikni yop, kampir", "Kecha va bugun", "Noma'lum qahramonning qissasi", "Uydurma haqiqat", "Janob Twister", "Muz oroli" kabi ertak, qissa va hikoyalariда ham ko'zga tashlanib turadi. Bolalik olamiga, uning cheksiz hoyu havaslariga sodiq shoir o'z e'tiqodi xususida shunday yozgan edi: "Men bolalarga hali ham sodiqman, ular haqida hali ham o'layman. Bolalar haqida o'ylash kelaiak haqida o'ylashni anglatadi".

S.Ya.Marshakning yangi yil arafasida bir vaqtning o'zida barcha o'n ikki oyni uchratgan qiz haqidagi "O'n ikki oy" ertak-qissasi Slovakiya xalq ertagiga asoslanib yozilgan. Ammo shoir ushbu ertak syujetini qayta hikoyalash bilan cheklanib qolmay, uni kengaytirdi va boyitdi. Ertak-pyessada mehnatsevarlik va dangasalik o'rtasidagi abadiy mojarो kichik malika va uning a'yonlari bilan bog'liq hikoya tizimining rivojlanishi tufayli chuqur ijtimoiy mazmun kasb etadi. Shu bilan birga, asarga ushbu sujet voqealarining kiritilishi uning xalq ertagi bilan aloqasini buzmaydi.

Shoirning xalq og'zaki ijodi an'analariga tayangan holda kichkintoylarni yukasak axloqiy fazilatlar ruhitga tarbiyalashga qaratilgan mazkur asari o'zbek bolalar she'riyatida, xususan, Asqad Muxtorning "Adolat" ertagi, "Ahmoq sichiqoncha haqida ertak" asari Shukur Sa'dullaning "Ayyor chumchuq" ertaginining yaratilishiga turki ber-gani bejiz emas.

Quyida keltirilgan S.Ya.Marshakning "Tegirmonchi chol, nabira va eshak" ertagi bilan Abdulla Oripovning "Sharq hikoyasi" ertagi Sharq afsonalariga doir bir xil sujetning ikki xalq yozuvchisi talqini-dagi o'ziga xoslik yuzasidan muayyan tasavvur berishi mumkin.

### S.Ya.Marshak TEGIRMONCHI GHOL, NABIRA VA ESHAK (Sharq afsonasi)

Tegirmonchi jo'nadi ishga,  
Ostida eshak.  
Bola ortda yo'rg'alaydi,  
Piyoda beshak.  
- Buni qarang, ajabtovur, -  
El kular qotib.  
Chol eshakda, bola borar  
Tuproqqa botib.  
- Bundaqasi uchramagan,  
Yorug' dunyoda.  
Chol ulovda, nabirasi

Poyi-piyoda.

Tegirmonchi chol surilib,

Tushar egardan.

So'ng ulovga nabirasi

Minar o'shal dam.

- Eh, bolasi tushmagur-ey,

Eshakda qarang.

Orqasidan bormoqda chol,

Inqillab arang.

Tomosha ham bormi o'zi,

Bundan ziyoda?!

Bola mingan eshakka,

Chol-chi, piyoda.

Sharqga ko'ra ilobjini

Topdi oqsoqol.

Nabirasin orqasiga

Mingashitirdi chol.

Buni ko'rgan yo'lovchilar

O'tar gap sotib:

- Ha, ulovga qiyin bo'pti,

Kulishar qotib.

O'tgan-ketgan zimndan kulib,

Qo'yar yo'talib.

Ikkovini bitta hayyon

Borar ko'tarib.

Tomosha ham bo'larmi

Bundan ziyoda?!

Kim ko'ribdi bundayini

Yorug' dunyoda... .

Bola yayov, chol eshakni

Oldi yelkalab.

El-chi, tekin tomoshaga

Doim sertalab.

-Ajabo, - deb ko'rganlar.

Irg'ar boshini.

-Qari eshak orqalabdi,  
Qarang, yoshini.  
Bunaqasim kim ko'ribdi  
Yorug' dumyoda.  
Chol eshakni ko'tarib,  
Borar piyoda...

### SHARQ HIKOVASI

Aniq yili esimda yo'q,  
Allaqaysi zamonda,  
Bir qishloqda ota-o'g'il  
Yashar ekan omonda.  
Bir kuni deng shu ikkovlon  
Qaygadir yo'l olishdi.  
Minay desa ot-ulov yo'q,  
O'yylanishib qolishdi.  
Qurib ketsin yo'qchilik ham  
Kim nelarga zor edi.  
Ikkovining o'ttasida  
Bitta eshak bor edi.  
Garchi u ham biroz yag'ir,  
Garchi andak bedarmon.  
Shu eshakni minsakmi deb,  
O'ylab qoldi ikkovlon.  
Ota dedi: - O'g'lim, bundan  
Na sen, na men tingaymiz.  
O'g'il dedi: Ota, buni  
Galma-galdan mingaymiz.  
Ota doim ota axir,  
Ya'ni, mudom izzatda.  
Eshakka u mindi dastlab  
O'g'il yayov, albatta.  
Bir gishloqdan o'tdilar

Abdulla Oripov

Ikkov sekin tiqirlab.  
Ortalaridan to'rt-besh odam  
Kulib qoldi piqirlab.  
- Ahmoq ekan manavi chol,  
Ahmoq haddan ziyyoda.  
O'zi ulov minib olgan,  
Otasi-chi piyoda.  
Yosh emasmi, birdan uning,  
Oriyati qo'zg'aldi.  
Shartta pastga tushti u ham,  
U ham yayov yo'l oldi.  
Yurib-yurib ikkalaasi  
Necha adir, qir oshdi.  
- Bor-e, - deya so'ng eshakka  
Ikkovi ham mingashdi.  
Ammo tag'in bir manzildan  
O'tar bo'ldi ikkovlon.  
Ne kulfatki, bu joyda ham  
Tinch qo'yymadi olomon.

- Ahmoq ekan bular rosa,  
Insofi yo'q, lavanglar,

Ilki odam bir eshakni

Minib opti, qaranglar.

Malomattadan ota-o'g'il

Tamom horib-toldilar.

G'azab bilan bir-biriga

Termilishib qoldilar.

-Aytmabmidim,— dedi ota,—

Gap uqimading tirkancha,

El-u yurthing o'ritasida \*

Bo'ldik rosa bo'lgancha.

Qo'l siltashdi bir-biriga

Qoldi foyda-ziyon ham.

Ota u yon ketib qoldi,

Bu yon ketdi o'g'lon ham.

Qondoshlikning million yillik

Rishtalari uzildi.

O'rtaga bir eshak tushib

Oralari buzildi.

### Savol va topshiriqlar

1. M.Go'rkiyning yosh yozuvchilarga S.Ya.Marshakni sevish va

undan o'rganishga da'vat qilishining sababi nimada deb o'ylaysiz?

2. S.Ya.Marshak ijodining yetakchi xususiyatlarini aniqlang.

Shoir ijodiy yutug'iga qanday omillar sabab bo'lgan?

3. "Tegrimonchi chol, nabira va eshak" va "Sharq afsonasi" ertaklarini qiyosiy tahlil qiling. Har ikkala ertakning o'xhash va farqli jihatlariga munosabatingizni bildiring.

Korney Ivanovich Chukovskiy – folklorshunos olim va shoir  
(1882-1969)

### Reja:

1.Korney Ivanovich Chukovskiy – folklor taddiqotchisi.

2. "Ikkidan beshgacha" asarining yaratilish tarxi.

3. "Ikkidan beshgacha" asarida bolalar nutqi muammozi.

Rus adabiyotida faqat ikki yozuvchigina norasmiy, ammo faxriy "bobo" unvonini olishgan. Bular jahon bolalar adabiyotining yetuk namoyandalari Ivan Andreevich Krilov va Korney Ivanovich Chukovskiylardir.

Korney Ivanovich Chukovskiyning she'riy ertaklari kichik yosh-dagi bolalarga tushunarli bo'llib, A.S.Pushkin, M.Yu.Lermontov, N.A.Nekrasov, A.A.Bloklarning she'rlari kabi bir xil qonunlarga asosan yaratilgan. Eng muhimmi – ular kichkintoy o'quvchini o'z musicasi bilan sehrlab oladi. Shunga ko'ra bolalar orasida she'riyatga bo'igan juda katta istiyoqini alangalatadi.

Rus she'riyati va folkloriga doir tinimsiz izlanishlar Chukovskiy-ga bolalar uchun she'riy ertaklar yaratishda katta yordam bergen. I.M.Snegirev, P.V.Kireyevskiy, P.N.Ribnikov, A.F.Gifterding, A.N.Afanasyev, E.V. Barsov, V.V.Sheyen tomonidan jamlangan rus xalq ertaklari, qo'shiqlari, topishmoqlari, maqol va iboralar to'plamnining uyida chinakamiga eng ko'p o'qiladigan kitoblardan bo'lgan. O'tgan astning 20-yillarda Leningradda chiqadigan "Krasnaya gazeta" ("Qizil gazeta")da ilk bor adibning bolalarga atalgan bir guruhi asarları e'lon qilinadi. 1929-yilda mazkur hikoyalar "Kichkintoylar" nomi bilan kitob holida nashr qilinadi. Oradan bir yil o'tgach, u to'ldirilib, "Ikkidan beshgacha" nomi bilan bosilib chiqadi. Mazkur kitobga kirgan asarlar 1933-yildan hozirgacha shu nom ostida qayta qayta nashr etilmoqda.

Bolalarning nutqi haqidagi suhabatdan boshlangan bu asar aslida kichkintoylarning ruhiyati, tashqi dunyonи idrok qilish holati,

tushunchalari darajasi, dunyoqarashi yuzasidan atroficha ma'lumot va tasavvur beruvchi fubdamental tadqiqotdir.

Kitobning shunday nomlanishini aynan yosh bolalar ruhiyatiga bag'ishlanganligi bilan izohlash mumkin. K.I.Chukovskiy o'z asari da bolalarning ikki yoshdan besh yoshgacha bo'lgan davrda nutqi, atrofdagi olamni idrok qilish darajasi bilan inson fe'l-atvori va shaxsiyatining shakllanishida alohida o'rinn tutishiga urg'u beradi. Kichkintoylarning dunyonи angash yo'lidagi ijodagi iqtidori nutqida aks etishiga doir kuzatishlari, shubhasiz, juda katta ilmiy-amaliy qimmatga molikdir. Ijdor shu yoshdagi bolalaqni "genial lingvist" deya yuksak baholaydi.

"Ikkidan beshgacha" asarini Chukovskiy deyarli butun adabiy faoliyati davomida yozadi. Mazkur asar o'tgan asrning 20-yillarda shoir farzandli bo'lganida boshlangan bo'lsa, so'nggi qo'shimchalarini vafotidan sal oldin kiritilgan.

Rus tarbiyashunoslik tarixiga nazar tashlansa, kichkintoylar nutqi namunalarini yozib olish K.Chukovskiy kuzatishlari asosida yuzaga kelgan deyish mumkin. Uning qay darajada muhimligi pedagogika va defektologiya fanlarida allaqachon o'z isbotini topgan.

"Ikkidan beshgacha" kitobining yaratilganiga sal kam bir asr bo'lyapti. Ammo Korney Chukovskyning noyob kitobi eskirmaydi. Bugungi kunda ham o'qituvchilar, tanqidchilar, bolalar shoirlari va psixologlar unga qayta-qayta murojaat qilishlari bejiz emas.

### **Savol va topshiriqlar**

1. Korney Ivanovich Chukovskiy ijodining shakllanishiga qanday omillar sabab bo'igan?
2. Yozuvchi bolalarning nutqi va fe'l-atvorining shakllanishi to'g'risida qanday tarbiyavyi g'oyalarni ilgari suradi?
3. Korney Ivanovich Chukovskyning "Ikkidan beshgacha" asari bolalar adabiyoti va tarviyashunoslik fanida qanday o'rinn tutadi?

## **AMALIY MASHG'ULOTLAR UCHUN MATERIALLAR**

### **Kitobxonlik va mutolaa madaniyati**

Har bir avlod oldida insoniyat yaratgan jamiki bilmlarni o'rganish va o'zlashtirish vazifasi turadi. Mayjud adabiyotlarni o'rgannasdan turib bu vazifani ado qilib bo'lmaydi. Hatto hayot taraqqiyoti va jamiyat rivojini shusiz tasavvur qilish mumkin emas. Kitob "fikrlar, tasavvur va tushunchalar tug'dirishi" (L.Tolstoy) bilan insomni o'zligini anglashga, dunyonи tushunishiga yo'l ochadi.

Uni xarakter xususiyatiga ko'ra insoniyat tarixiy taraqqiyotining o'ziga xos ko'zgusi, hayotiy tajribalarini ifodalashning muhim vositasi deb ham atash mumkin. Zero, kitob bir avlodning ikkinchi avlodga ma'naviy merozi, umri oxirlab qolgan kishining hayotini engina boshlayotgan yoshlarga maslahati, yo'-yo'rig'i maqomi dadir. (A.Gersen).

Buyuk aql egalaridan qaysi birining hayot yo'lliga nazar tashlamang, kitobning ular umrini mayoq singari ichdan nurlantirganini ko'rish mumkin. Alisher Navoiy Farididdin Attorning "Mantiq ut-tayr" dostonini yod olganida go'dak yoshida edi. Lekin mazkur asarda ilgari surilgan g'oyna uning xayolini bir umr tark etmadi. Tark etmadigina emas, ijodiy tafakkurni ulug' ishlarga yo'naltirdi.

Eramizgacha bo'lgan birinchi asrda yashab, ijod etgan Rim shoiri Tit Lukretsiy Karning "Narsalarining tabiat haqida" poemasi Siseron, Vergiliy, Jordano Bruno va Bekonlarni cheksiz hayratga solgan, Nyuton va Lomonosov kabi mutafakkirlar dunyoqarashining shakllanishida katta rol o'yнagan. Yusuf Xos Hojibning "Qutadig'u bilig", Firdavsining "Shohnoma", Alisher Navoiyning "Xamsa", dostonlari, Ahmad Yassaviyning hayottaxsh hikmatlari ham necha asrdirki, kishilik jamiyatining ma'naviy kamolotiga xizmat etib kelmoqda. Ammo bu asarlar o'zi bilan tillashishga qodir kishilargagini bag'rimi ochadi. Shunday ekan, bir qarashda oddiygina tuyuladigan kitob-xonlik siri nimada?

Badiiy adabiyot va u haqdagi fanlar, shuningdek, pedagogika, didaktika, ruhshunoslik taraqqiy etgan sari bu muammo ta'lim-tarbiyaga aloqador ziyojolar, olimlar oldidagi dolzarb masalalardan biri bo'lib qoldi.

Shaxs ma'naviy kamoloti ko'p jihatdan shu masalaning to'g'ri qo'yilishiga bog'iqliq. Inson bilmlarining 85% i bevosita kitob mutolaasi orqali egallanishi nazarda tutilsa, uning muhimligi yanada ravshan toptadi.

Bilim manbai, tarbiya vositasi bo'lgan kitobgaya yo'l – kitobxonlik muammosi bugun yuzaga kelgan masala emas. Uning iidizini kishilik jamiyatining ilk davridan, xalq og'zaki ijodnamunalari ijrosidan izlamoq kerak. Hozingi adabiy ilmiy iste'moldagi kitobxonlik tushunchasi tarixi esa shubhaisiz, qadimiy bitiktooshlarga borib taqaladi.

Eramizning III-IV asrlarida yaratilgan qadimiy hind yodgorligi "Kalila va Dimna", 1069-yilda Yusuf Xos Hojib tomonidan yozilgan "Qutadig'u biling", 1082-1083 yillarda Kaykovusining o'g'li Gilon-shohga bag'ishlab yozgan "Qobusnoma" asarlарining astar osha jahoning ko'pgina tillariga tarjima qilinib, qayta-qayta nashr etilishi kitobxonlikning davlat ahamiyatiga molik ish ekanini ko'rsatadi.

Zero, adabiyot tarixi u yoki bu g'oyalarini targ'ib etgan yozuvchilar va ularning asarlari tarixi bo'libgina qolmay, shu asarlarni mutolaa qiluvchi kitobxonlarning ham tarixidir. Shu ma'noda kitobxonlik muammosini adabiyotning o'zi kabi qadimiy desak xato bo'lmaydi. Binobarin, Mahmud Koshg'ariyning "Devonu lug'otit turk", Yusuf Xos Hojibning "Qutadig'u biling", Abu Abdullo al-Xorazmiyning "Mafatih-al-ulum", Nosiriddin Burxoniddin Rabg'uzyining "Qissasi Rabg'uzy", Xondamirning "Makorimul axloq" va Alisher Navoiy, Zahriddin Muhammad Boburlarning qator asarlarda kitobxonlikka oид qimmatli fikrlar bayon qilingan. Jumladan, "Qissasi Rabg'uzy", muallifi asarning yaratilish sabablari to'g'risida yozadi: "...payg'am-barlar qissalariga g'oyat rag'batim bor. Tekma yerdal tekma kim ersada bo'linur ba'zisi nomustaqim. Bir onchasi muqarrar va bir onchasi mubattar bor. Bir ozining so'zleri kesuk bor, bir ozining maqsudlari o'ksuk. Endi sanung zimmangdin chaqg'an, qalamung-din oqg'an, kitobatma samung, iboratma samung bo'lib bizga "Qisas

ul-anbiyo" bo'lsa, o'qumoqg'a keraklik, o'rgannamakga yaroq'lig' erdi, teb ittimos yanglig' ishorat bo'jji ersa nechama o'zumni ul ishga loyiq, ul amalga muofiq ermasin bilmish erkan o'zumni og'ir lab nafs saqlanish bo'lib o'g'ur bo'lsun teb bu og'ir ishga o'g'radimiz... kitob bosqhadimiz" {1}.

Kitoblar olamining bilim manbai, tarbiya vositasi sifatidagi xosiyatlari bir-birini inkor etmaydi, aksincha, mukammallikkha eltuvchi jihatlaridir. Huddi mana shu jihatlar uning ijtimoiy mohiyatini ham tayin etadi.

Ma'lumki, turfa olam jumboqlari had-hisobsiz. Inson faqat ilunga tayanib, uning sirlaridan voqif bo'la boradi. Zero, Muhammad alayhis-salom hadislarida "Ilm olish har bir muslimon er va muslimon ayol kishi uchun farzdir", deyilishida katta hikmat bor.

"Bilim, -deb yozadi Yusuf Xos Hojib "Qutadig'u biling" ("Saodatga boshlovchi bilim") asarida, ipor bilan juda o'xshash. Ularning har ikkalasini yashirmoq behuda. Iforni yashirsang, hidi bildirib qo'yadi. Bilimi yashirsang, tiling fosh etadi. Bilim aslida bitmas-tugannamas boylikka o'xshash. Ammo uning bosqqa boyliklardan tubdan farqi bor:

Bilim –boylik axir, zavoldan yiroq,  
Uni ola bilmas qarоqchi biroq.

Bilim va zakovat kishiga qo'yilgan o'ziga xos kishandir. Kishangan ot yovuz va yaramas narsalardan uzoq bo'jadi. Shuningdek, suyukli, zo'r otlar ham ko'pincha kishanlangan bo'jadi. Suyukli otning kishanlanishiha sabab-uning ehtiyyotlanishi" {2}.

Ma'lum bo'ladiki, ilm olam jumboqlarini yechish uchun kalit vazifasini o'tabgina qolmaydi, insomni "yovuz va yaramas narsalar-dan" asrab, uning ma'naviy yuksalishiga ham yo'l ochadi. Alisher Navoiyning muborak ta'birlari bilan aytganda, "Jaholat – o'limdir, bilim – tiriklik".

Turk shoiri Yunus Emironing fikricha, "ilm o'zni bilmakdir. Sen o'zingni bilmassan, bu nechun urinmakdir?", "Ilm ayni paytda, o'zgani ham bilmakdir", - deydi Ibrohim Haqqul "Zanjirband sherkoshida" nomli kitobida – Olimlik-olam va odamni tanish, shunda

adashmaslik zakovatidan yiroq ish emas. Ilm haqdan yurakka qo'yilgan nur. Ilm –hayot va jamiyat muammolarini bexato ochish shijoati. Ilm – dildagi, jur' attagi yolqin. Aql o'z tabiatiga ko'ra ko'nikuvchan va egiluvchandir. Shuning uchun u faqat ilm ta'sirida jasorat kasb etadi”.

Shu o'rinda Alouddin Mansurning zamondoshlari tomonidan “bahri-ul mug'riq” (tubsiz dengiz), “hujjatu'l islon” deb tan olingen buyuk alloma Muhammad Abu Homid Tusiy – G'azzolly taqdiriga oid quydag'i hikoyasi ibratlidir: “Boshlang'ich biimlar va huquqshunoslik fanini tug'ilgan shahrida o'rgangan Abu Homid keyinchalik Jurjonga, o'sha davming mashhur qomusly allomasi Abu Nasr huzuriga borib, tarsiri ilmni o'sha yerde davom ettiradi. Bir necha yil mobaynida ustozining barcha bilimlarini egallab, o'qib-o'rgangan kitoblariga ko'p jildlik sharh va izohlar bitib, o'z yurtiga qaytayotganida, yo'ida kelajak hayotida katta ahamiyat kasb etgan voqe'a ro'y beradi. G'azzoliyning o'zi bu haqda shunday hikoya qiladi: “Yo'ida karvonimizza qaroqchilar hujum qilib, bor narsamizni talab ketdilar. Men qaroqchilar boshlig'ining ortidan borib: “Olgan narsalaring orasida senga hech qanday foydasi bo'lmagan bir to'rva bor, shuni qaytarib berqin”, - deb yalindim.”To'rvangda nima bor edi?” – so'radi u. Unda mening bor ilmim- juda ko'p kitoblardan olib yozilgan sharh va izohlar bor. Necha yillardan beri musofirlik azobini tortib topgan boyligim- shu”, - dedim.Qaroqchi kulib: “Har qanday odam olib qo'yishi mumkin bo'lgan narsani mening ilmin deyishga uyalmaytoni” – dedi va “uming ilmimi qaytarib beringlar”, - deb buyurdi. Bu gap menga shunday qattiq ta'sir qildiki. Tusga qaytib kelganimdan keyin uch yilgacha uydan tasqariga bir qadam qo'ymasdan, o'sha yozgan sharh-izohlarining hammasini yod olib, hech qanday qaroqchi ololmaydigan joyga – qalbimga jo qiddim”.

Demak, o'qimishlilik shunchaki o'qish emas, balki o'qiganini qalbiga jo qilib olisini va unga amal qilishni ham taqazo etar ekan. Shundagina o'qimishlilik yovuzliliklardan astrovchi kishan, ezungulikka yo'l ochuvuchi kalit vazitasini bajaradi. O'qiganini qalbiga joylagani uchun va o'z ilmning cheksizligiga ko'ra Muhammad G'azzolly tub siz dengizga qiyoslangan, Alisher Navoiy “she'riyat mulkining sul-

toni” deb ulug'langan. Mahmud Koshg'ariy, al-Beruniy, ai-Xorrazmiy, Ibn Sino va boshqalar haqida ham shunday deyish mumkin.

Ilmlı bo'lish uchun yillar mobaynida izchil mutolaa talab etilgani kabi fikr qilishga odatlanish, ya'ni mustaqil fikrlash salohiyatiga ega bo'lmox uchun ham fahm-farosaqtan tashqari, aql-zakovat ham zarur. Aql-zakovatdan yiroq odam hatto o'z turmushini tartibga sola olmaydi.

Fikrsizlik – nodonlik belgisidir. Nodonlikdan jaholatga bir qadam va u inson ma'naviy kamolotiga butunlay zid. Shuning uchun ham komil insonlar nodonlikka qarshi kurashib kelganlar. XII-XIII asrlarning faylasuf shoiri Ahmad Yassaviyning quydag'i misralari bejiz dunyoga kelmag'an.

Duo qiling, nodonlarning yuzin ko'rmay,  
Haq taolo rafiq bo'lsa birdam turmay.

Bernor bo'lsa, nodonlarning holin so'rmay,  
Nodonlardin yuz ming jafo ko'rdim mano.

Bu shoirning dunyodan shunchaki qo'l siltovi izhori bo'lmay, nodonlikka, jaholatga qarshi achchiq isyonidir. San'atning chinakam muxlisi, badiiy adabiyot bilan do'st tuttingan kishi boshqalarga yomonlik sog'innaydi.

Ko'rindik, ma'naviy-axloqiy kamolotga eltuvchi yo'l o'qishga, ya'ni kitobxonlikka kelib taqaladi. Davlatimiz rahbari Sh.Mirziyoyevning “Kamolot” yoshshlar ijtimoiy harakatining IV qurultoyida “ko'plab bolalarimizning kitobbdan usoqlashib, ko'p vaqtini ijtimoiy tarmoqlarda o'tkazayotgani” dan tashvishlanib gapirishi kitobxonlik muammosining davlat ahamiyatiга molik masala ekanligiga doir dalolatdir.

“Yoshshlarimiz o'zimizning gazeta-jurmallarimizni o'qimasa, o'z milliy adabiyotimiz va san'atimizi bilmasa, -degan edi Prezident o'z nutqida, - ular qanday qilib vatanparvar bo'ladi? Ularning ong-utafakkuri, dunyoqarashi nima hisobidan shakillanadi?”.

Ta'lim bosqichlarida mutolaa madaniyati tarbiyasiga doir soha mutaxassislarining e'tirof qilishlaricha, kitob o'qisini majburiyat

enas, ehtiyoj darajasiga ko'tarilishi kitobxonlik madaniyatini tarkib toptirishning muhim sharti hisoblanadi.

### **Adabiy ta'linda kitobxonlik muammosi**

Badiiy adabiyot rivojini kitobxonlarsiz tasavvur etib bo'lmaydi. Shuning uchun adabiyot tarixi ma'lum ma'noda kitobxonlik tarixi hamdir. Adabiyotga iste'dodli kitobxonlar zarur. Kitobxon iste'dodi duch kelgan asarni o'qib, u haqda fikr bildirish bilan o'chanmaydi, balki tarlab o'qish, o'qiganlari yuzasidan ijodiy fikrlash, to'g'ri xulosa chiqarish, zarurat tug'ilganda undan amaliy foydalanish iqtidoriga egalik bilan xarakterlanadi.

Kitobxonlik jo'n tushuncha emas. U o'quvchidan muayyan data-jada bilim bilan birga ma'naviy-ruhiy tayyorgarlikni ham taqozo etadi. Iste'dodli kitobxon belgilangan mavzu bo'yicha kitob tanlay oladi. Kitob o'qish uning uchun majburiyat emas, hayotiy zaruriyatga aylanadi. Kitob o'qishni o'rgangan bolani kitobxon deb bo'lmagan kabi o'qiganlarni eslab qoladigan va qayta hikoya qiladigan o'quvchi ham halil to'la ma'noda kitobxonlik madaniyatiga erishgan hisoblanmaydi. Zero, kitobxonlik madaniyati yozuvchi tasvirlagan hayot voqelegini qayd qilish bilan cheklanmaydi, uning ma'qul va nomaq-bul jihatlarini farqlay bilishni, o'z munosabatini bildira olishni ham taqozo etadi.

"Taraqqiy etgan xorijiy mamlakatlarda, – deb yozadi Xudoyberdi To'xtaboyev, – kitobxonlik fan darajasiga ko'tarilgan. Kitobxonlik kitobni targ'ib qilishgina emas, balki o'qishni, o'qiladigan kitobni tanlay olishni, mag'zini chaqishni, ya'ni kitob yordamida o'zini anglashni o'rnatish hamdir"<sup>34</sup>.

Shu ma'noda kitobxonlik – ijodiy mehnatdir. Kitobxonlik men-nati tanlangan adabiyotning turiga qarab o'zgaradi. Masalan, ilmiy asarlarda ilgari suriigan farazlar, fikrlar va xulosalar mazmuni muayyan mehnat asosida o'zlashtiriladi. Badiy asarlarni o'qiganda esa, bir qarashda bunday mehnatga ehtiyoj sezilmaydi. Aslida-chi?

Har qanday o'quvchi qo'liga kitob olar ekan, biror yangilikni

bilishga chog'lanadi. Juda bo'lmaganda, qahramonlar boshdan kechirgan voqealarga qiziqadi, o'qish jarayonida o'sha voqealarni o'z xayolida qayta tiklaydi, qahramonlar taqdiri ustida bosh qotiradi. Demak, u diqqatini jamlaydi, tafakkurini ishga soladi. Boshqacha aytganda, asar voqealarini shunchaki fahmlamaydi, ijod qiladi. Shusiz badiiy asarning g'oyaviy mazmunini, yozuvchi masqadini anglab bo'lmaydi.

Aytaylik, Cho'lpionning "Kecha va kunduz", G'afur G'ulomning "Shum bola" nomli asarlari xalqimizning asrimiz bosqlaridagi hayoti tasviriga bag'ishlangan. O'zbekiston tarixiga oid ilmiy asarlarni o'qiganda ham u haqida so'z boradi. Ammo badiiy asarlarda bunday ma'lumotlar qahramonlarning xatti-harakatları, kechmish-kechirmishlari, hayat manzaralari tasviridan tabiiy ravishda kelib chiqadi. Bu holat kitobxonlikning ijodiy mehnat ekanligini inkor etmaydi, aksincha, tasdiqlaydi. Kitobxonlikni mohiyat e'tibori bilan san'at, kitobxonni esa, san'atkor deyish mumkin. Aks holda, u yozuvchi ishlatsan bo'yoqlar, badiiy tasvir vositalari, obrazlar tiliga tushunmagan bo'lardi.

Badiiy asarni o'qish o'zicha hech narsani anglatmaydi. Eng muhimi, nimani o'qish va o'qiganni qanday tushunishdir. Demak, kitobxonlik, o'qilgan kitoblar soni bilan belgilanmaydi, balki tushunib o'qish, maqsadli o'qishdir.

Shundan kelib chiqib aytish mumkinki, kitobxon o'quvchining yozuvchi aymoqchi bo'lgan fikri nechog'li uqishi, ya'ni asar "tili"ga tushunishi kitobxonlik madaniyati, iste'dodi darajasini ko'rsatadi. Shu tufayli adabiyot iste'dodli yozuvchilar bilan birga, iste'dodli kitobxonlarga ham ehtiyoj sezadi.

Tarixga nazar tashlansa, tanqli davlat va jamoat arboblari, din peshvolari, ilm-fan, san'at va adabiyot namoyandalari tom ma'nodagi kitobxon bo'lganlarni ko'rish mumkin. Beruniy, Forobiy, Xorazmziy, Ahmad Yassaviy, Amir Temur, Ulug'bek, Alisher Navoiy, Bobur va boshqa ulug'larimiz buning yorqin dalilidir.

Bu borada umumjahon madaniyati tarixidan qiziqarli misollar keltirish mumkin. Jumladan, eramizning birinchi asrida yashagan rimlik Pliniy degan zabitining kitobga bo'lgan munosabati alohida

<sup>34</sup> Тўхтабоев Х. Болалар алабиёти хакида // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – Тошкент, 1992 йил 15 февраль.

e'tiborga loyiq. Uning xizmat vazifasi nihoyatda mas'uliyatlari va umrining ko'p qismi sayohatlarda kechsa-da, o'z hayotini kitobisz tasavvur qilolmagan. Pliniy xizmatdan bo'sh paytlarida, yo'lda, sayohat chog'ida, hatto hammomda (qadimgi Rimda hammom yuvinib tozalanishidan tashqari, yaqin tanish-bilishlar uchrashib suhbatlashadigan, eng so'nggi yangiliklar yuzasidan har xil bahsmunozaralar o'tkaziladigan oromgoh vazifasini bajargan) muttasil kitob mutolaasi bilan band bo'lgan. Pliniy shunchaki o'qimagan, balki o'qiganlarining mazmunini qisqacha bayon qilib, sharhlar, qaydlar ham yozib borgan. Uning o'z ichiga tarix, astronomiya, fizika, geografiya, zoologiya, botanika, qishloq xo'jaligi, tabobat, mineralogyiya kabi talay sohalarga oid ma'lumotlarni qamrab o'lgan qomusiy "Tabiiy tarix" kitobini yozish uchun 2000 dan ortiq asarni o'rgangani zamirida qanchalik fidoyilik yotganini sezish qiyin enas.

Buyuk vatandoshimiz Abu Abdillah al-Xorazmiy ham 976–991 yillar mobaynida arab tilida yaratgan qomusiy asari "Mafatix al-ulum" ("Fanlar kaliti")da huquq, tibbiyat, falsafa, mantiq, poetika, arifmetika, xandasa, kimyo, astronomiya, grammatika, ish yuritish, tarix, musiqa, mexanika kabi 15dan ortiq fan va shariat qonun-qoidalari bo'yicha qimmatli ma'lumotlar keltiradi. Bunga son-sanoqsiz kitoblarini o'qimasdan erishib bo'lmasligi kunday ravshan-dir.

Shuni ham aytish kerakki, kitobxonlik iste'dodi tug'ma bo'lnay, insonnинг o'z ustida ishlashi orqali, tarbiya vositasida kamol topa boradi. Ko'philik o'quvhilarning kitob o'qishni yoqtirmasliklari sir emas. O'qituvchi topshirig'iga ko'ra majburiyat ostida o'qish esa yuzaki mutolaaga, badiiy matndagi tinish belgilariга amal qilmaslikka, urg'u tushgan so'zlarni boshqa so'zlardan farqlamaslikka, matndagi misiqiy ohangni sezmaslikka, ma'no tovlanishlarini tushunmaslikka, so'z sehrini anglamaslikka sabab bo'ladı. Natijada o'quvhilar o'qigan asarlari juda ko'p deb qabul qiladilar, kosa tagidagi nimkosami fahmlamaydilar. Har xil teleko'rsatuvlardan bo'shamaydig'an bunday bolalar kitob o'qishni yozuvchi bilan birga yangi badiiy olamni kashf etish, ijodkorlik emas, balki og'in mehnat, zerikarli mashg'ulot tarzida qabul qiladilar. Bunday chog'da o'qilgan

asarlar yuzasidan umumlashma xulosalar chiqarish haqida gap ham bo'lishi mumkin emas. Holbuki, asar g'oyasi anglammas, ma'no tovlanishlari tushunilmas, so'z sehti his qilmas va muayyan xulosalar chiqarilmas ekan, bunday kitobxonlik harfxo'rlikdan nariga o'tmaydi.

Kitobxonni, avvalo, asarda tasvirlangan voqeqlik qiziqitiradi. Bunday qiziqish asta-sekin uning hissiyotlari ga ta'sir ko'rsatadi, ijobiy kuchlarning tantanasi uni sevintiradi, mag'lubiyati xafa qiladi. Kitobxonda asarda tasvirlangan voqeqlik bilan hayot voqelegini taqqoslash mayli uyg'onadi. "Hoshimjonning sehrli qalpoqcha yordamida qilgan ishlari bizni qoyil qoldirdi, – deb yozadi Xudoibeydi To'xtaboyevga "Sariq devni minib" romanini o'qigan bir guruh o'quvhilar. – Ayniqsa, uning davlat mulkini talon-taroj qiluvchilarni fosh qilishi bizni ruhlantirib yubordi".

Bunday o'qish badiiy asardan faqat estetik lazzatlanish bilan cheklanmay, balki tushunib o'qishdir. Tushunib o'qish ayrim hollarda bir asarni qayta-qayta o'qishni taqozo qiladi. Chunki haqiqiy san'at namunasini har safar ko'zdan kechirganda, uning zamiridagi oldin payqalmagan bir fikri uqish mumkin.

"Badiiy asar mazmuni, – deb yozadi faylasuf Asmus, – bir ko'zadan ikkinchisiga quyligan suv kabi kitobxon miyasiga o'zidan quyyla qolmaydi. U aqliy, ruhiy, ma'naviy faoliyat orqali asarda keltirilgan ma'lumotlarga tayantib, kitobxonning o'zi tarafidan qayta yaratilib, qayta ishlab chiqiladi<sup>35</sup>.

"Qayta yaratib, qayta ishlab chiqish" o'ziga xos tayyorganlikni taqozo etadi. Buning uchun, avvalo, asarda tasvirlangan voqealodisalarning kelib chiqish sababları, natijasi, qahramonlar taqdirlari yuzasidan mulohaza yurita olish malakasini egallash zarur. Mustaqil mulohaza yuritish malakasiga asar g'oyaviy mazmunini esda saqlash, uni shunga o'xshash boshqa holatlarga taqqoslash orqali erishiladi. Tadqiqotlar asar mazmunini faol o'zlashtirish yordamida esda saqlash mexanik tarzda esda saqlashga qaraganda 25 marta samarali bo'lishini ko'rsatadi. Ayrim asarlarni 2–3 bor qayta o'qimasdan

<sup>35</sup> Асмус Б.Ф. Вопросы теории и истории эстетики. – М.: 1968. – С. 62.

mazmunini o'zlashtirish haqida gap ham bo'iishi mumkin emas.

Aslida kitobxon ham yozuvchi singari ijodkor. U asar mutolaasi jarayonida mullah faoliyatini takrorlash yo'lidan boradi. Yozuvchi ijodining murakkabligi shundaki, u xayolida tug'ilgan g'oyani adabiy qahramonlarning xatti-harakati, kurashlari misolida konkret lashtirsa, kitobxon unga teskari – adabiy qahramon xatti-harakati, kurashlari tasviridan umumiy xulosalar chiqarish yo'lini tutadi.

Demak, kitobxon mutolaasi sust faoliyat bo'imay, balki tezkor ijodiy faoliyatdir.

"Badiiy asarni anglash – deb yozgan edi Anatoliy Frans, – uni ichki dunyoda qayta yaratishdir". Qayta yaratish esa jiddiy ijodiy mehnatni taqozo etadi.

Chinakam san'at asarlari qayta-qayta o'qishni taqozo etadi. Qayta o'qish shunchaki takror bo'imay, bunda har safar mutolaan qilinayotgan asarning ilgari sezilmagan yangi qirralari namoyon bo'ladi. Qolaversa, mualif nuqtayi nazarini qayta o'qish jarayonida chuqur tushunish mumkin. Kitobxonning asar haqidagi nuqtayi nazarini ham shu tariqa bexato va amiq shakllanadi.

Rus tadqiqotchilari "qayta o'qish" tushunchasini "ontogenetik mutolaan" va "filogenetik mutolaan" tarzida talqin qildilarki, biz ham shunga qo'shilamiz.

Ontogenetik mutolaan u yoki bu asarning bir kishi tomonidan umriming turli davrlarda o'qilishini anglatadi. Nеча-necha avlodlar Ahmad Yassaviy, Alisher Navoiy, Boborahim Mashrab, Abdulla Qodiriy asarlарини shu yo'sinda o'qib keladilar. Chinakam san'at asarlарини majburiyat ostida emas, balki hayotiy tajribaning o'sishi, dunyoqarashining o'garishi va aqliy taraqqiyot tufayli yillar osha qayta-qayta o'qishga to'g'ri keladi.

Filogenetik mutolaan bir asarning har xil avlodlar tomonidan o'qilishini anglatadi. Masalan, A.Qodiriyning "O'tkan kunlar" romanini nasrdagi ilk tajribalardan bo'lishiqa qaramay, asar e'lon qilingan 20-yillar kitobxonlari ham, yozuvchi kitoblarini o'qish man qilingan mash'um 1937–1956-yillar o'quvchilari ham, adibning horzangi davridagi muxlislari ham birdek sevib o'qigan va o'qimoqdalar.

Ontogenetik mutolaan asarning yuksak badiiy saviyasi, inson umrining barcha yoshida ham ma'naviy oziq bera olishi bilan xarakterlansa, filogenetik mutolaan shunday mutolaaga asos bo'lgan, kitobxonlarning ma'lum yosh doirasidagi ma'naviy-ruhiy qiziqishlariga mos kelishi bilan xarakterlanaadi. Ko'rindiki, kitobxonning hayotiy tajribasi ortib, dunyoqarashi, madaniy saviyasi shakllana borgan sari qiziqish doirasini ham o'zgara boradi. Insan ruhiyatidagi bunday murakkablik uning yosh xususiyatlarga ham bog'iqliq.

Alisher Navoiy inson umrini ruhiy, ma'naviy-jismoni jihatdan to'rt fasga: bolalik, yoshlik, o'rta yoshlik, keksalikka ajratadi. Bunday bo'linish insonning kitobxonlik taqdirida ham o'z aksini topadi. Binobarin, bolalikda ko'proq sarguzasht xarakteridagi ertak, hikoya, masal, doston va qissalar zavqlantirs, yoshlikda muhabbat haqidagi asarlardan ko'ngillarda kechayovgan ajabtovur hamohhanglik va ko'tarinki kayfiyat yuzaga keladi. O'rta yoshlik va keksalik davrlarda bolalik sho'xliklari, yoshlik g'aroyibotlari allaqachon orqada qolgan, har jabhada hayotga jiddiy munosabat shakllangani bois adabiyotga bo'lgan qiziqish ham yangicha mazmun kasb etadi. O'qiladigan asarlar mundarijasi butunlay o'zgaradi. Kitobxonlik madaniyati shu tariqa shakllanadi.

Kitobxonlikni har kim har xil tushunadi. Birovlar vaqt o'tkazish uchun o'qisa, boshqa birovlar bir xil janr yoki mavzudagi (massalan, sarguzasht yoki urush haqidagi) asarlarga qiziqadi. Yana bir toifa kitobxonlarning esa alohida mehr qo'ygan yozuvchilari (massalan, Ch.Aymatov, E.Vohidov, A.Ortov, X.To'xtaboev) bo'ladi. Ba'zilar faqat she'riy asarlarni sevib o'qisalar, she'riyatga umuman ixlosi bo'lmaganlar ham ko'plab topiladi. Lekin har qanday holatda ham kitob mutolaasi shunchaki ermak bo'imay, uning zamrida ruhiyatimizdagi kemtiklarni to'ldirishga chanqoqlik va taniqli bolalar shoiri Q.Muhammadiy ta'biri bilan aytganda, "odam va olam sirlari" bilan yaqindan tanishish, ruhan "tozarish" (Aristotel) ishtiyoqi yotadi... Shunisi xarakterlik, bunday ishtiyoq asar mutolasasini yozuvchi bilan kitobxonning o'ziga xos muloqoti darajasiga ko'taradi. Zero, san'at, shu jumladan, so'z san'ati kishilar o'rtasidagi muomala-munosabat vositasi hamdir. "O'tkan kunlar"ni o'qish chog'ida Otobek

— Kumush — Zaynab taqdiriga bog'liq muhabbat mojarolari-yu, Yusufbek hoji — Azizbek o'tasidagi davrning o'ta keskin ijtimoiy muammolari ustidami, o'ylaganda hamisha ko'z o'ngimizda buyuk adibning tiyrak nigohi va o'ta mulohazakor qiyofasi gavdalaniadi. Muallif timsolidagi suhbatdoshimizning teran aql-idroki, fahm-farosatiga tahsinlar aytamiz, har bir imo-ishorasiga qulq tutamiz, zarurat sezsak, bahslashamiz.

Yozuvchi — kitobxon muloqoti garchi erkin tarzda qurilsa-da, unda o'quvchi manfaati ustun turadi. Chunki u kitob o'qir ekan, albatta, bir maqsadni ko'zlaydi. Binobarin, A.Orlov she'rlarini o'qigan kitobxonning shoir bilan yuzma-yuq muloqotdan hissiyoti boyishiga shubha yo'q. U lirik qahramon — muallifning qalb kechin-malarini o'z kechinmalariga taqqoslaydi va tegishli xulosalar chiqaradi. Afsuski, yozuvchi — kitobxon muloqoti hamisha ham bir xil kechavermaydi. Yuzaki subbat, tabiyki, ko'zlangan natijani bermaydi.

Yozuvchi — kitobxon muloqotining samarali kechishi shu tariqa faqat mualif-suhbatdoshgagina emas, kitobxon-suhbatdoshga ham birdek taalluqli. O'qiganlari yuzasidan mustaqil mulohaza yurita olmaydigan kitobxonni kitobxonlik madaniyatini egallagan deb bo'ilmaydi. Adabiy ta'lim faol kitobxonlikka tayanadi.

Yozuvchi — kitobxon muloqotining o'ziga xosligi shundaki, bunda suhbatlashuvchi tomonlarning huquqlari bir xil emas. Kitobxon — ixtiyor, erkin suhbatdosh. U o'ziga suhbatdosh tanlash huquqiga ega. Ammo yozuvchi timsolidagi suhbatdosh bunday qilolmaydi. Uning kitobxonni o'qiyotgan assari o'zini qanoatlantirmasa, muloqotni to'xtatib qo'ya qoladi.

Kitobxonlik haqida gap ketganda, ko'pchilik, odatda, nemis mutafakkiri Gytotening quyidagi fikrini keltiradi: "Kitobxonlikka o'rganish uchun qanchalik ko'p vaqt sarf qilinishini odamlar tasavvur qilmaydilar. Buning uchun men hayotimning 80 yilini bag'ishladim. Lekin hali ham o'rindim, deb ayta olmayman". Bundan: "Shunday bir ulug' zot 80 yil mobaynida kitob o'qishni o'rganmabdi-da", degen jo'ngina xulosa chiqarishga shoshilmaslik kerak.

Tarixdan ma'lumki, inson taraqqiyot yo'llida erisqan darajasidan hech qachon orqaga qaytqan emas. Qadim ajoddarimiz hatto tasav-

vur qilolmagan g'araoyibotlar hozir ko'z o'ngimizda sodir bo'yapti. Demak, imkoniyatlarning cheki, orzu-umidlarning adog'i yo'q.

Qolaversa, Gytotening fikrini kettirish bilan kitob mutolaasining:  
a) nihoyatda mashaqqatlari (garchi mubolag'a qilib aytg'an bo'Isada: butun umr davomida o'rgana olmagannini eslang);  
b) beqiyos sharaflari (kitob mutolaasi tufayli hayot qonuniyatlarini chuqur anglay borgan, bilim doirasini yuksalgan va taqdir inoyati bilan o'zi ham asarlar yozgan);

v) huzurbaxshligiga (aks holda muttasil shug'ullanmagan bo'lardij) diqqatni qaratmoqchimiz.

Kitobxonlik ijodiy ish va u doimiy shug'ullanishni, izchil mutolaa qilishni taqozo etadi. Izchil mutolaa qilish tanlab o'qishga, o'qiganlarining mag'zini chaqishga o'rgatadi.

Asarda tasvirlangan voqelet bilan hayot voqelegini farqlash jonli muloqot natijasidir. Kitobxon ularmi taqqoslash uchun bosh qotiradi — o'ylashga majbur bo'jadi. Shu jarayonda xayolida asar voqelegini qayta jonlanadir, qahramonlarning o'miga o'zini qo'yib ko'radi, muayyan xulosalar chiqaradi. Ko'rindiki, kitobxon ham o'ziga xos ijod qiladi.

Asar voqealarini xayolda "qayta yaratish, yangi badiy olam kashf etish", avvalo, mulohaza yuritib o'qishni, o'qiganlarni esda saqlashni, demak, bosh qotirishni taqozo etadi. Chunki san'at asari shunchaki o'qilmaydi. Shunchaki o'qish sust mutolaa bo'llib, arpa ekkan joyidan bug'doy kutish bilan barobar. Boshqacha aytganda, qimmatli vaqtini yelga sovurish bilan teng bunday mutolaa kitobxon uchun foydadan ko'ra zarardir. Agar asar mutolaasini yozuvchi-kitobxon muloqotiga qiyoslasak, sust mutolaaning befoydaligi yanada aniq ko'rindi.

Aslida kitobxon-yozuvchi muloqoti san'at darajasiga ko'tarilishi kerak va u ko'p jihatdan kitobxonlik madaniyatining nechog'li bilan jiddiy va izchil shug'ullangan kishidagina shakllana boradi.

Muntazam o'qish kitobxonning qiziqishi, o'qishga munosabati, adabiyotlarni tanlay bilishi, ularni qabul qilish darajasi, badiy-estetik didi, dunyoqarashi kabi masalalarni o'z ichiga oladi. Chinakam so'z

san'ati namunasi kitobxonidan fidoyilik talab etadi. Shunga ko'ra aytilish mumkinki, kitobxonlik san'at bo'ishi bilan birga, ijodiy mehnat hamdir.

Xulosa qilganda, jamiyat tarqiqiyotini unda yashaydigan avlodlar ma'naviy kamolotisiz, ma'naviy kamolot tarbiyasini esa kitobxonlik madaniyatjisiz tasavvur qilib bo'lmaydi. Shuning uchun ham kitobxonlik ta'llim-tarbiya tizimida, xususan, adabiy ta'llim jarayonida alohida o'rinn tutadi. Shunga ko'ra, u adabiyot o'qitish metodikasining tub mohiyatini tashkil etadi.

### Mustaqil mutolaaga o'rgatish usullari

Adabiy davralarda, inson ma'naviyati bilan bog'iqli bahs-munozaralarda, asosan, o'rta va yuqori sinflardagi ta'llim-tarbiya yuzasidan qizg'in fikr-imulohazalar bildiriladi-yu, boshlang'ich sinflar chetlab o'tiladi. Holbuki, ta'llim-tarbiya jabhasidagi yutuq-kamchiliklar zamini boslang'ich sinflardan izlash kerak. Chunki bolalarning nafaqat ma'naviy-axloqiy dunyoqarashi, balki ta'llim olishga doir ko'nikma va malakalari ham ilk maktab yoshidan shakllanadi. Bu borada, ayniqsa, o'qish va ona tili ta'llimi zimmasiga alohida mas'uliyat tushishi psixologlar tomonidan allaqachon isbotlangan.

Shu o'rinda boslang'ich ta'llim tizimida o'quv fanning ona tili ta'llimi dorasiga kiritilishi, olyi o'quv yurtlarining boslang'ich ta'llim metodikasi fakultetlарida shu tarzda o'rganilishi munozarali ekanini ta'kidlash joiz. Bolalar adabiyotini hozirgi holatida boslang'ich sinflarda badiiy namunasi sifatida o'rgatishga qaraganda, bog'lanishli nutqni o'stirish vositasi sifatida o'rganishga ko'proq e'tibor berilgan. Unda badiiy asardagi nafosatni idrok qilishga yo'llash orqali ezzgulikka muhabbat uyg'otish o'miga, asarlarga ko'proq mavzuiga ko'ra yondoshish ustuvorlik qiladi. Boshqacha aytganda, boshlang'ich sinflarning o'quv fani dasturi va darsliklarida adabiyotshunoslik nuqtai nazari til ihmiga nisbatan ancha zaif. Mazkur sinflar o'quv dasturida ona tili va o'qish ta'llimining o'quvchilarda bog'lanishli nutq turlarini o'stirish bilan birga, ularning ma'naviy-axloqiy takomiliga oid quyidagi masalalarni hal etishi qat'iy belgilab berilgan:

– bolalarda g'oyaviy, axloqiy va estetik tasavvurlarni shakllantirish;

– bolalarning atrof-muhit, kishilar, tabiat va jamiyat haqidagi bilimlarini boyitish;

– o'quvchilarda nafosa hissini tarbiyalash;

– bolalar uchun yangi faoliyat bo'lgan o'qish darslarida vaqtadan unumli foydalana olish ko'nikmasini, mustaqil ish usullarini egallash;

– o'quv mashg'ulotlariga, bilim manbai bo'lgan kitobga qiziqishni o'stirish.

Bu vazifalarni amalga oshirish ko'p jihatdan sinfdan va maktab-

dan tashqari o'qishni to'g'ri uyushtirishga ham bog'iqli. Shu boisdan sinfdan tashqari o'qisnga boslang'ich sinflarda kichik yoshdagagi o'quvchilarni bilimlarni va milliy-madaniy qadriyatlarni o'zlashtirishga tayyorlashning ajralmas qismi, ta'llim jarayonida ularni tarbiyalash va rivojlantrishning muhim vositasi sifatida qaratadi. Sinfdan tashqari o'qishning maqsadi kichik yoshdagagi o'quvchilarni bolalar adabiyotining xilma-xil namunalari misolida so'z san'atining chinakkam boyliklari va o'ziga xos xususiyatlari bilan tanishтирish; o'quvchilarida bilim manbai va estetik zavq-shavq vositasi bo'lgan kitobga qiziqish uyg'otish, mustaqil o'qishga ijodiy munosabat shakllantirishdir.

Psixologiya va didaktika bilan shug'ullanuvchi olimlar hamda taniqli metodistlarning asarlarida o'quvchilarning mustaqil ijodiy faoliyati bilan badiiy-estetik tafakkuri o'rtasida yaqinlikning mavjudligi to'g'risida e'tiborli kuzatishlar bayon qilingan. Darhaqiqat, san'at asarini tanqidiy baholay oladigan, shaxsiy nuqtai nazarini yozma va og'zaki tarzda ifodalay biladigan o'quvchilargina ma'naviy-axloqiy kamolot sari dadil intiladilar. Bunday ko'nikma va malakkalarni shakllantirishda mustaqil mutolaasayricha ahamiyat kasb etadi.

O'quvchilarni mustaqil mutolaaga o'rgatishning asosiy omili bo'igan sinfdan tashqari o'qish mustaqil ishlarining o'ziga xos turi sanaladi. U o'qituvchi tomonidan dastur talabları bo'yicha uyuşhtiriladi va nazorat qilinadi. Boshlang'ich sinflarda tayanch maktobi va

yuoqori sinflardan farqli o'laroq, sinfdan tashqari o'qish uchun asarlar ro'yxati berilmaydi. Bu ish o'qituvchining zimmasiga yuklatiladi.

"Sinfdan va maktabdan tashqari tarbiyaviy ishlar, – deyiladi – o'quvchilar qiziqishiga suyanilgan holatda ularning darsdan bo'sh vaqtarida o'quv-tarbiya jarayonini to'ldiradi va kengaytiradi. U o'quvchilarining mustaqil bilim olishlari ushubini o'zlashtirishlariga, ijodiy qobiliyatlarini, tashabbuskorligini oshirishga imkoniyat yaratadi. Sinfidan tashqari ishlarning o'ziga xosligi shundaki, u o'quvchilarining bo'sh vaqtarini muvofiq uslublar vositasida jamoat foydasi uchun ommaviy, guruh, alohida ish shakllari va uslublarini tashkil etadi. To'garak, klub dasturlarining rang-barangligi, ular mazmunidagi yangiliklari o'smir yigit va qizlarning shaxs sifatida shakllanishlari uchun yangi imkoniyatlar yaratadi.

O'qituvchi o'quvchilarining sinfdan tashqari o'qish jarayonida mustaqil mutolaa qilishlari uchun kitob tanlashda asarlarning badiiyestetik jihatdan yuksak talablarga javob berishini alohida inobatga oladi.

Kitob tavsiya etishda, bundan tashqari, sinf jamoasining bilim darajasi va dastur talablaridan kelib chiqib:

a) tarbiyaviy maqsad ko'zda tutiladi. Shunga binoan tanlangan asarlar orqali o'quvchilarni xalqimiz tarixida chuqur iz qoldirgan avlod-ajoddalarimiz, ona tabiat va undagi hayvonot olami, turli joni-vorlarning yashash tarzi, o'simliklar dunyosi, tengdoshlari hayoti, kishilar o'rtaсидagi oilaviy, axloqiy munosabatlar bilan tanishtirish mo'ljallanadi. Yangi dastur asosida yaratilgan darsliklardagi o'zbek ababiyotidan Alisher Navoiy, Hamza, Abdulla Avloniy, Zafar Diyor, Quddus Muhammadiy, Shukur Sa'dulla, Tursunboy Adashboev, Anvar Obidjon, Abdurahmon Akbar, Hamza Imonberdiev, D.Rajab, Kaysar Turdieva, U.Hamdam; jahon adiblaridan H.K.Andersen, A.Pushkin, S.Marshak, Ch.Aytmatovlar ijodi qatori Erix Raspe, Tavfik Fitrat, Ilvira Daukkaeva, Janni Rodari, Karlo Kollodi, Astrid Lingren, F.Erdinch va boshqa adiblarning asarları shu vazifaga xizmat qildi.

b) asarlar janrining xilma-xilligi (tez aytilish, topishmoq, she'r, maqol, ertak, masal, hikoya va h.k.), mavzuuning rang-barangligi (mardlik, vatanparvarlik, halollik, rostgo'ylik, mehnatsevarlik, ilm-hunarga muhabbat, kattalarga burmat va h.k.) hisobga olinadi.

v) bolalarning yosh xususiyatlari (ayrim hollarda jinsi ham), shaxsiy qiziqishlari nazarda tutildi. O'qituvchi kitob tavsiya qilishda qiz bolalarning ko'proq she'r yodlash, qo'shiq aytilishga moyilligini, o'g'il bolalarning sarguzasht va fantastik asarlarga rag'batini to'g'ri tushunishi, shunga yarasha muommalada bo'lishi zarur.

Ko'rindiki, sinfdan tashqari o'qishni rejalashtirishda dastur talablariga tayaniлади, lekin shuning bilan chegaralarini qolmmaydi. Chunki hayat rang-barang, o'quvchilarining qiziqishlari esa cheksiz-chegarasizdir.

Boshlang'ich sinf o'quvchisi kitobxon sifatida badiiy asar mazmunini o'zining tasavvur-tushunchalarini asosida idrok qiladi. Demak, ularda kitobga muhabbat uyg'otishda hayat va tabiat haqidagi tasavvur-tushunchalarini boyita borish boshlang'ich ta'lif oldidagi eng muhim vazifalardan bo'lib, u badiiy asarni o'qishga tayyorlarlik davrida ham, asar yuzasidan o'tkaziladigan suhbatlarda, ijodiy yozma ishlarni uyushtirishda ham o'qituvchining diqqat markazida turadi. Chunki "bolaming tevarak olami va o'z-o'zini bila borishi bir yoqlama bo'lmasiлиgi kerak. Bolalar dunyoni va o'z-o'zini bila borish bilan birga katta avlodlar yaratgan moddiy va ma'naviy boyliklar uchun o'zining mas'ulligini oz-ozdan bila borishlari kerak... Tevarak olamda nimaiki yuz betayotgan bo'lsa, hammasini, odamlar o'tmishda qanday va hozir nimalar qilib yashayotgan bo'lsa, hammasini bola yaxshilik va yomonlikni to'g'ri ko'rish imkonini berish kerak... Yaxshilik unda quvonechli hayajon, zavq-shavq, ma'naviy go'zallikka erishish ishtiyoqini hosil qiladi, yomonlik qahr-g'azab, murosasizlik uyg'otadi, haqiqat va adolat uchun kurashga chorlovchi ma'naviy kuchga to'ldiradi. Bola qalbi haqiqatlar saqlab qo'yiladigan muzzoxa bo'lmasiлиgi kerak<sup>36</sup>.

<sup>36</sup> Сухомлинский В.А. Болаларга жоним фило. – Тошкент: Ўқитувчи, 1984. – 201–202б.

Sinfdan tashqari o'qish shaklan ham, mazmunan ham mustaqil ishlarning o'ziga xos turi ekan, uni odatdag'i dars mashg'ulotlariga aylantirib yuborish o'quvchining erkiga rahna solgani kabi, ma'lum reja bo'yicha qat'iy tizim asosida izchil o'lkazmaslik ham kutilgan samarani bermaydi.

Milliy ma'rifiy ta'lim tarixidan ma'lumki, har qanday o'quv jarayoni quyidagi muayyan tizimga amal qiladi:

1. O'quv topshirig'i.
2. O'quv-izlanuv faoliyati.
3. Nazorat bosiqichi.

#### 4. Baholash.

Ta'lim jarayonida ulardan birortasiga yetarli e'tibor berilmasa yoki amal qilinmasa, o'rgatilayotgan bilimlarning o'zlashtirilishi haqida gap ham bo'lishi mumkin emas. Bu holat to'lalagicha sindan tashqari o'qishga ham taalluqlidir.

Asarlarni sindfa o'qib-o'rganish jarayonida o'quvchilarning badiiy matn mazmun-mohiyatini tushunish, his etish, idrok qilish va anglashga qaratilgan bilim, ko'nikma va malakalarini shakllanirish orqali ma'naviy, axloqiy, estetik jihatdan tarbiyalash ko'zda tutildi. Adabiy ta'limning o'ziga xos shakli bo'lgan sindfan tashqari o'qish ham shubhasiz shu vazifaga bo'yusundi. Tafovut shundaki, u ko'proq o'quvchining mustaqilligiga, shaxsxiy qiziqishiga suyanadi.

“Sinfdan tashqari o'qish, – deb yozadi professor K.Qosimova, – sindfa o'qish bilan uzziy bog'liq ravishda uyuştiiriladi. Sinfda o'qish sindfan tashqari o'qish uchun zarur bo'lgan malakalarni shakllaniradi, adabiy-nazariy tushunchalarni boyitadi, asar mazmun-mohiyatini tushunishga o'rgatadi, til boyligini oshiradi. Sinfdan tashqari o'qish, o'z navbatida, qiziqarli, o'ziga jalb etadigan faoliyat material beradi. Sinfda o'qish hayotga tayyorlash vositasi, sindfan tashqari o'qish esa hayotning o'zidir”<sup>37</sup>.

Olima boshlang'ich sindfa sindfan tashqari o'qishning o'ziga xos xususiyatlarini sindfan tashqari o'qish tizimi bosqichlari (tayyorlov,

boshlang'ich, assosi), o'quv vazifalari, tarbiyaviy vazifalar, o'quvchiarning qiziqishlariga bog'lab ko'rsatadiki, aslida yuqori sindflarda ham shu mezonga qat'iy amal qilinadi.

Boshlang'ich sindf o'qituvchilari sindfan tashqari o'qish jarayoni-da o'qishni hali endi-endii o'rganayotgan bolalar bilan ishlashi tufayli kitob bilan tanishish, to'g'ri, tushunib va ravon o'qish metodlaridan keng foydalansa, o'rita va yuqori sindflarda buning uchun alohida vaqt talab qilinmaydi.

Boshlang'ich sindflarda o'quvchilar darsda va darsdan tashqari mustaqil kitob mutolaasi orqali o'qish texnikasini o'zlashtiradilar, ayni chog'da ulearning nutq boyligi ham o'sadi. Lekin sindfan tashqari o'qish oldiga qo'yiladigan o'quv-metodik talab faqat shuning bilangina chegaralanmaydi. Balki har xil janrdagi bolalar kitoblari bilan izchil tanishtira borish vostitasida o'zları o'qishi lozim bo'lgan asarlarni mustaqil tanlash malakasini shakllantirishni ham ko'zda tutadi. Chunki har qanday kitob o'z qiziqishi, bilimi va tushunchalariga mos asar tanlay bilgan o'quvchigagina bag'rini ochadi. Zero, adabiy ta'lim oldiga qo'yilgan vazifa ham o'quvchilarni faol kitobxonlikka o'rgatish orqali ma'naviy-axloqiy barkamol kishilar qilib tarbiyalashdir.

Bolalarda kitobga muhabbat uyg'otish usullari haqida ijtmoiy-ma'naviy tarbiyaning ilk bosqichi – maktabgacha tarbiya yoshidagi bolalar ta'limi tizimidan boshlab ko'p gapirladi, ammo amal qilinmaydi. Kitobxonlik madaniyati tarbiyasi umumpedagogik tarbiyaning asosiy bo'g'ini ekani yetarli darajada inobatga olinmaydi.

Barcha o'quvchilarni bir xil kitob o'qishga majburlash va mazmuni gapirib berishni talab qilish bilan kitobxonlik madaniyatini shakllantirib bo'lmaydi. Kitob o'qishga misbatan bunday yondashish o'quvchilarni badiiy adabiyotdan faqat bezdirishi mumkin.

O'quvchilarning o'quv fanlari yuzasidan sinflar bo'yicha yil davomida o'zlashtiradigan bilimlari darjasini, ko'nikma va malakalarini maxsus davlat hujjati – o'quv dasturlarida aniq-ravshan belgilab berilgan, qo'llannmalarda nazarriy va metodik jihatdan asoslangan. Lekin davlat ta'lim standarti talablariga javob berish hech qachon silliq kechmaydi. Bunga erishish uchun ta'lim-tarbiyaning turli shakl

<sup>37</sup> Qosimova K. va boshq. Ona tili o'qtish metodikasi. – Toshkent: Noshir. – 168-b.

va metodlaridan unumli foydalanish taqozo etiladi. Sinfdan tashqari o'qish bu borada katta qulaysiliklarga ega. O'quvchilarga adabiy ta'liming ilk bosqichlaridan boshlab, aql chirog'i va bilim manbai bo'lgan kitobga muhabbat uyg'otish, unga gigienik jihatdan to'g'ri munosabatda bo'lishga o'rgatish, kitob tanlash malakasini shakllan-tirish adabiy ta'llim oldiga quyidagi ishlarni hal qiliш vazifasini qo'yadi:

1. Har bir sinfda o'quvchilar jamoasining darajasini aniqlash. O'quvchilarga kitob tavsiya qilishda ularning istak-xohishlarini, albatta, inobatga olmoq lozim.

2. O'quvchilarning kitobxonlik faoliyatini to'g'ri yo'naltirishga qaratilgan qoida va usullar majmuuni ishlab chiqish. Bunday qoida va usullar (masalan, kitobni qay tartibda o'qish, o'qiganda nimalarga e'tibor berish va h.k.) o'quvchilarida kitobxonlik madaniyatini shakllantirishning muhim sharti bo'llib, mustaqil mutolaas faoliyatini tartibga solishga yordam beradi.

3. Kutubxonalar jamoalarini bilan hamkorlik qilish, kutubxona kodimlarining kitobxonlar bilan ishslashga doir rejalarini hisobga olish. Juda bo'lmagan, mahalliy shoir va yozuvchilar bilan uchra-shuvlar, suhbatlar tashkil qilish. Imkon bo'lmagan hollarda, o'quv-chilarning o'zlarini qiziqitirgan savollar bilan taniqli ijodkorlarga maktublarni uyushitirish.

Boshlang'ich sinflarda o'quvchilarga kitobxonlik madaniyatiga erishish yuzasidan oddiy tushunchalar beriladi. Jumladan, 1–2-sinf-larda o'qituvcchi rahbarligida sinfdan tashqari o'qilgan kitoblarning nomi, muallifi va mavzu doirasini bilish talab etiladi. Bu yoshdagi o'quvchilar kitobning bitta yoki bir nechta asardan tashkil topishi, badiiy asarlarning mavzu va janr xususiyatlari, yozuvchilarning tasvir uslubiga ko'ra tur va xillariga bo'linishi, o'xshash mavzudagi, shuningdek, bir yozuvchi qalamiga mansub asarlarning o'zaro bir-biridan farqlanishi kabi umumnazary masalalar to'g'risida tasavvur-ga ega bo'ladir.

3–4-sinflarda o'quvchilarning kitob – muallif, kitob – mavzu, kitob – janr haqidagi tushunchalari, to'plamlarning bir muallif qala-miga mansubligi yoki turli mualliflarning bir mavzudagi asarlardan

tarkib topishi yuzasidan olgan bilimlarini Anvar Obidjonning "Uyqu-da nimalar bo'lmaydi" turkum hikoyaları", Tursunboy Adashbo耶ev tomonidan to'plab nashriga tayyorlangan "Sichqonning orzusi", Qambar O'taevning "Toshplovon va ishpolvon haqida ertak", "Tomda uxlagan bola" kabi talay kitoblari misolida chuqurlashitirish ko'zda tutildi.

Shunday qilib, boshlang'ich sinflarning tayyorlov bosqichida (1–2-sinflar) kitob bilan tanishtirish orqali kitobxonlik madaniyatini bo'yicha ilk tushunchalar berilib, asosiy bosqichda (3-sinf) o'quvchi topshirig'iga ko'ra, ammo uning yordamisiz, o'z tajribalari asosida zarur kitoblarni mustaqil tanlashga o'rgatilsa, yakuniy bosqichda (4-sinf) kitobxonlikka doir mustaqil faoliyat malakalari shakllantirila boriladi. Shunga erishish kerakki, boshlang'ich sinflarni tugatgan o'quvchi kamida 10–15 yozuvchining nomini bilsin, ularning asar-laridan namunalar o'qishga ulgursin, eng muhim, kitobning nomi, muallifi, titul varag'i, annotatsiyasiga qarab mavzui va janrini chama-lay olsin.

Malakali kitobxon xoh o'z xohishi, xoh o'qituvcchi topshirig'i bo'yicha bo'lsin, o'ziga zarur mavzu va janrdagi asarlarni boshqa mavzu va janrdagi asarlardan farqlashda ko'p qiyalmaydi. Ko'p hollarda nafaqt boshlang'ich yoki quyi sinf, balki yuqori sinf o'quvchilari ham "Qaysi yozuvchilarning asarlarini sevib o'qiyisz?" – degan savolga javob berishda qiyinaladilar. Ba'zi o'quvchilar, nari borsa, ijodi dastur asosida o'rganilgan yoki el aro mashhur Alisher Navoiy, Bobur, Abdulla Qodiriy, Erkin Vohidov, Abdulla Oripov kabi ijodkorlarning nomlarini tilga olish bilan cheklanadilar.

Kuzatishlardan shu narsa ma'lumki, ayrim o'quvchilar duch kel-gan kitobni o'qisa, ba'zilari ijodi darsda o'rganilgan yozuvchilar ninggina kitoblarini "tan" olar ekan. Buning sababi kitobxonlik madaniyatining shakllantirilmaganligi, birinchini navbatda, sinfdan tashqari o'qishning to'g'ri yo'iga qo'yilmaganligidir.

Har bir o'quvchining o'qituvcchi yoki a'lachi o'quvchilar tomoni-dan namoyish qilinib, mazmuni gapirib berilgan qiziqarli kitobni o'zi ham o'qigisi kelishi tabiiy. Natija esa ayon – shu xildagi kitob burchagi bo'lmagan sinf o'quvchilaridan ular kitob tanlash malakalari bilan-

gina emas, mustaqil fikrlash ko'nikmalar, bog'lanishli nutqlarining to'g'ri va ravonligi bilan ham ajralib turadilar.

Sinfdan tashqari o'qishga rahbarlik qilish o'quvchilarning kitob o'qishga bo'lgan qiziqish va intilishlarini dastur talabari bo'yicha beriladigan bilimlar doirasidagi adabiyotlar mutolaasiya yo'naltirish, kitob tanlash malakasini shakkantirishdan iborat ekan, u o'z ichiga o'quvchilar ongiga kitob o'qishdan kuzatiladigan maqsadning nima-ligini yetkazish, ularni o'quv yilining ma'lum davrida (hafta, oy, chorak) mutolaa qilinadigan asarlar ro'yxati bilan tanishtirish kabi masalalarni ham qamrab oladi. Masalan, 4-sinfda sinfdan tashqari o'qishning asosiy bosqichi sinfdan tashqari o'qish mashg'ulotlarining bir yillik taxminiy rejalahtirilishi quyidagicha bo'lishi mumkin:

Nº	Mavzu	Tavsiya etiladigan asarlar	Ajr. soat	Vaqti
1	Vatanimni sevaman	A.Avlonyi "Vatan", X.To'xtaboev "Omonboy" va Davronboyning sanguzashlari", SH.Xolmizaev "Oqtosh" hikoyasi, O.Yoqubov "Sho'rtan gazchisi", A.Obidjon "Vatan", Q.Ota "Vatan timsoli", "O'zbekiston", A.Akbar "O'zbek elim", K.Turdieva "Vatan iqbol kutter", R.Nazar "Vatan tuyg'usi", O.To'xtash "Ona-Vatan".	1	Sentyabr
2	T.Adash-boyev – bolalar shoiri	"Biz sayohatchilar", "Arslonbop sharsharas", "Surmay", "Nur daryo", "Guldasta", "Olatog" – lolatog, "Oqbura to'lqinlari", "Sovg'a", "Tuproq", "Jasorat"	1	Sentyabr
3	Ustozlarni e'zozlaymiz	K.Turdieva "Ustozlar", "Bo'ling harfga hurmatda", A.Obidjon "Kitobni ko'p o'qiydigan ukam", S.Jo'ra "Tinish belgilaring majisi", A.Muxtor	1	Oktiyabr

D.Matjon "Suflyor", T.Adashboyev "Ustozlarga bag'ishlov", "O'qituvchim".	X.Safarov "Savollarga javoblar", M.A'zam "Ona tilim", "Til darsi", T.Adashboyev "Ona tilim" va tili haqidagi hikmatlar, maqollar.	1	Oktyabr
T.Yo'Idosh "Uzumlar oilasi", "Erning tili", Y.Sulaymon "Kuz", E.Vohidov "Shaftoli", "Terak", "Archa", "Majnuntol", "Nashvati", S.Jabbor "Ko'chatim", M.Murodov "Dala xunuk bo'lib qoladi", A.Akbar "So'rov", R.Nazar "Yordam qushi", R.Tolib "Tabib ko'klam", "Orolim", Q.Hikmat "Uch o'rtoqning sovg'asi", Yo.SHukurov "Ona mehri", T.G'oyipov "G'ani degan bolaning parvozi", "Yana uchar ot haqida", "O'qilon va ot", "Oltin shoxli kiyik", P.Mo'min "Tish cho'tka, poroshok va atir sovun ertagi", J.Rahim "Bir butun oy va o'n ikki yulduz", Z.Diyor "Yuksak tog", keng o'tloq va mard o'rtoq haqida qissa", T.Adashboyev "Adolatli qozi", S.Marshak "Tentak ovchi", S.T.Aksakov "Siri qizil gul".	1	Noyabr	
7 Qomusimiz – qonunimiz	Qambar Ota "Baxt qomusi".	1	Dekabr
8 Qushlar – bizning arazi", "Ilkkita qorashaqshaq va bitta do'stimiz	S.Ochil "Qushlar qo'shig'i", M.A'zan "Kaklik", "Musichaning arazi", "Ilkkita qorashaqshaq va bitta	1	Dekabr

	qora mushuk”, “Mening vafoli qarqunog‘im”.	yashardi olan	“Boychechak”, “Moychechakning qalpog‘i”, Orif To‘xtash	Baxt
9	Vatan posbonlari	Ernazar Ro‘zimatov	“Vatan madadkor bo‘lg‘ay”, T.Adashboyev	H.Imonberdiev “Kuz faslida”, H.Imonberdiev “Turnalar”, Rustam Nazar “Gullagan olcha”, Q.Muhammadiy “Bahor keldi”, “Gullar” turkum she’rlari, Z.Diyor “Binafsha”, A.Abdurazzoq “Dunyo”.
10	A.Obidjon – bolalarning sevimli shoiri	“Ona yer”, “Bahromning hikoyalari”, “Ey, yorug” dunyo”, “Olovjon va uning do‘słari”, “Ketmagil”, “Bezgakshamol”, “Masxaraboz bola”, “Juda qiziq voqeа”, “Öltin yurakli Avtobola”, “Dahshatli Meshpolvon”, “Erliklar”, “Ajoyibxona”, “Meshpolvonning janglari”, “Alisher ilia Husayn yoki uch dono va o‘g‘ri”, “Oltiariq hangomalari”, “Bulbulning cho‘pchaqlari”, “Bezgakshamol – 2”, Oybek “Bola Alisher”.	1 Fevral	
11	buyuk daho	G’.G’ulom Bo‘taev “Usta va charxpatak”, Sobit G’ofurov “A’zam tut”, Safer Barnoyev “Minor”, E.Malikov “Xotira”, M.A’zan “Temur va mulla Alibek”, “Ikki Temur”, “Buxoriy darsi”, “Ulug‘bek va O‘g‘li Abdurahmon”, “Qodiriya qasabasi va Abdulqodirning to‘g‘ri so‘zligi”, T.Adashboyev zurriyoddari”.	1 Mart	
12	O‘tmishni o‘rganish – burchimiz	G’.G’ulom “Shum bola”, Shoyim Bo‘taev “Usta va charxpatak”, Sobit G’ofurov “A’zam tut”, Safer Barnoyev “Minor”, E.Malikov “Xotira”, M.A’zan “Temur va mulla Alibek”, “Ikki Temur”, “Buxoriy darsi”, “Ulug‘bek va O‘g‘li Abdurahmon”, “Qodiriya qasabasi va Abdulqodirning to‘g‘ri so‘zligi”, T.Adashboyev zurriyoddari”.	1 Mart	
13	Mening mehribon onajionim	K.Turdieva “Qush bo‘lib uchgan ona”, Yo.Shukurov “Ona mehri”.	1 Mart	
14	Navro‘zi olam –	Nurilla Ostonov “Bahor”, “Hamal”, “Navro‘Z”, T.Adashboyev	1 Mart	

	“Bo‘yinchilik yashar”.	yashardi olan	“Bo‘yinchilik yashar”.	1 Aprel
15	Bor bo‘lsin tinchlik	S.Barnoev Q.Rahmat	“Tinchlik qo‘shig‘i”, “Vatan”, I.Muslim O.Rasul “Tinchlik yashar”.	1 Aprel
16	Abdurah- mon Akbar ijodini o‘rganamiz	Tengdoshlar hayotidan	“Portlash”, Ya.Sa’dullaeva “Ko‘cha to‘la bolalar”, S.G’ofurov “Teshik kulcha”, Yo Rahmonova “Qasos”, A.Akbar “Mish-mishvoy”	1 May

Rejada bolalarни асарлари дарс жарояонида о‘рганиладиган Q.Muhammadiy, P.Mo‘min, Q.Hikmat, T.Adashboyev, A.Obidjon, A.Akbar, H.Imonberdiyev, K.Turdieva, M.A’zan каби болалар адабиёттинг таниqli вакиллари асарлари билан таништириш ко‘зда түтигани, бу жиҳат о‘quvchilarни ма’навија ахлоқија тарбиясигагина та’sir ко‘rsatib qolmasдан, улarda умумадабиょт haqida муайян тасаввур-tushuncha tug‘dirishga ham xizmat qiladi. O‘quvchilar бадији асарлами мутолаа qilganda o‘qituuchi yoki о‘rtoqlari oldida нечта kitob о‘qigani, улarda qanday voqealar hikoya qilingани yuzasidan hisobot berish uchun emas, balki мутолаа туфayli о‘zларida tug‘ilgan taassurotlar xususida erkin fikr yurita ola-

digan bo'lishga, boshhqacha aytganda, tushunib o'qishga erishishlari, ya'ni oddiy kitobxonidan ijodkor kitobxon darajasiga ko'tariishlari zarur. Tajribalar bunda ta'lim-tarbiyaning ma'lumdan nomalumga, oddiydan murakkabga tamoyiliiga amal qilish yaxshi samaralar berishini ko'rsatdi.

Maktabgacha tarbiya hamda maktab yoshidagi kichik bolalar o'zlarini qurshagan turfa olam voqe-a-hodisalarini umumylashtirish, ulardan to'g'ri xulosalar chiqarish qobiliyatiga ega bo'lmaydilar. Bu yoshdag'i bolalarning insoniy munosabatlar, hayot va tabiat hodisalari to'g'risidagi tasavvurlari jo'n va soddaligi bilan ajralib turadi. Shu bois ular asar qahramonlarning ma'nawiy-axloqiy xislatlari orqali ifodalangan asosiy g'oyani ko'p hollarda to'la ilg'ab ololmaydilar. Aksincha, adabiy qahramonlarning xatti-harakatlarigagina e'tibor berib, shu asosda "yaxshi" yoki "yomon" degan xulosaga keladilar. Bunday yakun badiiy didming o'sa borishi bilan asta-sekin "yoqadi", "yoqmaydi" kabi estetik munosabat bildirishga olib ketadi.

Kichkintoylar o'zlarini qurshab turgan moddiy olam bilan ilk yoshlari dayoq ota-onalari va tabbiyachilaridan eshitgan ertak, hikoyalari orqali tanisha boradilar. Chumchuqning chaqimchiligi-yu, bo'rining vahshiyligi, itning sodiqligi-yu, chumolining zahmatkashligi, quyonning qo'rkoqligi-yu, eshakning befahmiliq haqida dastlabki tushunchaga ega bo'ladilar. Bu tushunchalar chuqurlasha borgan sari ularda olijanoblik his-tuyg'ulari kurtak ota boshlaydi.

Ummuman, kichik yoshdag'i o'quvchilarni hayotda uchraydigan hamma narsa qiziqitiradi. Ular, masalan, bahorda nima uchun momaqdiroq guldurashini, dunyoda eng kuchli nima ekanimi, samolyotning osmonda qanday qilib uchishini, jamiyat va tabiatdagi jamiki o'zgarishlarni biliishi istaydilar, ularga javob topishga harakat qiladilar.

Tabiat haqidagi asarlар bu yoshdag'i bolalar uchun ikki tomonдан ahamiyatlidir. Birinchidan, o'zlariga notanish bo'lgan tabiat hodisalari, turli joni vorlar, o'simliklar, quşlар, hasharotlar to'g'risida ma'lumot oladilar, ikkinchidan tabiatga ijobiy munosabatda bo'lishga o'rGANADILAR. Amin Umarining "Uzum", Zafar Diyorning "Yanvarda", Anvar Obidjonning "Juda qiziq voqea", Tursunboy Adashboyevning

"Avqida", Quddus Muhammadiyning "Tabiat alifbesi", Quadrat Ilkmatining "Suv bilan subbat" nomli she'rлari, Nosir Fozilovning "Jo'sori tuzoq", "Kichkina demang bizni...", Sunnatilla Anorboevning "To'rko'zning boshidan kechirganlari" nomli to'plamlariga kengon qissa va hikoyalari shu jihatdan ibratlidir.

Huyot va tabiat aslida go'zal. Lekin inson uni o'z mehnati bilan yanudu chiroyli va ko'rkan qiladi. Tabiat va jamiyat mavzuidagi asarlur bolalarning hayot qonuniyatlari mohiyatini biolib olishlariga ko'maklashadi, mehnatga muhabbat tuyg'usini o'siradi, Vatan taqdiri to'g'risida o'ylashga undaydi. Bunga erishish uchun o'qituvchi sinflardan tashqari o'qish jarayonida o'quvchilarni badiiy adabiyot oluniga olib kirishda majburiy-rasmiy siyosat yuritmasdan, erkin muloqot, tushuntirish, izohlash yo'lini tutishi kerak.

Yuqorida bayon qilingan fikr-mulohazalar, kuzatishlar asosida quyidagi xulosalarga kelish mumkin:

a) o'zlati uchun zarur bo'lgan adabiyot turlari (badiiy, ilmiy-ommabop, tarixiy asarlar), mutolaa mavzulari (Vatan va uning shonli fizlandari, istiqbol fidoyinari, tengdoshlari hayot, xalqlar do'stligi, huyvonot olami, fan-texnika taraqqiyoti, sarguzasht va fantastika)ni kitoblarning tashqi belgilari: nomi, muqova bezagi, muallifi, kitobni horib chiqqagan nashriyot belgisi, mundarija, so'zboshi, so'nggi so'z va izohlarga qarab aniqlash;

b) kitob o'qish va uni ozoda saqlash haqida muayyan tushuncha-gi u ega bo'ladilar. Natijada kitobxonik madaniyati yuzasidan tuban-dugichu ko'nikma va malakanegallaydilar:

= o'qituvchi topshirig'i bo'yicha mustaqil kitob tanlash;  
= kitobi ma'lum bir maqsad bilan o'qish  
= o'qigan kitobi mazmunini o'zlashtirish, undan tegishli xulosa chiqarish;

= kichik hajmlı asarlarni erkin qayta hikoya qilish;  
= o'qigan asarlari yuzasidan insho, taqriz, bayon kabi yozma ish yozish.

Shunday qilib, ta'lim-tarbiyaning barcha jabhasida bo'lgani kabi sinflardan tashqari o'qish bobida ham boshlang'ich sinf o'qituvchilari zimmasiga katta mas'uliyat yuklanadi. Chunki boshlang'ich sinflarda

o'zlashtirilgan biliim, ko'nikma va malakalar keyinchalik o'quvechi-larni mustaqil hayotda ulkan ishlarga yo'llashi mumkin. Jahonga mashhur allomalamning 5–10 yoshlaridayoq o'z iste'doddalarini namo-yon qilganliklari nazarda tutilsa, boshlang'ich sinflardan boshlab o'quvchilarning kitobxonlik madaniyatini shakllantirish qanchalik muhim ahamiyatga ega bo'jishni anglash qiyin emas.

### **Adabiy ta'limgizni texnologiyalashtirish va badiiy-**

#### **estetik tafakkur muammolari**

Buyuk yunon mutafakkiri Aristotel "Metafizika" asarini "Barcha insonlar tabiatan bilimga intiladilar" so'zleri bilan boshlaydi. "Kitob o'qimaslik va fikr yuritmaslik halokatga olib boradi", "Eng aqli va eng ahmoq odamlargina fikrini o'zgartirmaydi", deb yozadi Konfutsiy. "O'zimdag'i barcha yaxshi xishlatlar uchun kitobdan minnatdorman" deb ta'kidlaydi Maksim Gorkiy.

Mazkur ko'chirmalar tafakkur quadrati inson ma'naviy kamolotida nechog'li muhim o'rinnutishini ko'rsatib turibdi. Uzlusiz ta'limgizimida diqqat markazida tutiladigan intellektual salohiyat oiladan boshlanadigan badiy-estetik tafakkur tarbiyasidan oziqlanishi adabiy ta'limgiz jarayonini texnologiyalashtirishning g'oyatda keng qamrovligidan dalolat beradi.

Inson erkinligi va mustaqilligini bosh masala deb hisoblovchi ekzistensializm oqimining asoschisi, nemis faylasufi Martin Xaydegerning fikricha, tushunishni talab qiladigan narsa fikrlashga, tafakkur yuritishga undaydi. Tafakkur zamirida esa tasavvur turadi. Tasavvur fikr orqali o'z ifodasini topadi.

Shunday ekan, ilm-fan, texnika yuksak taraqqiyot bosqichiga ko'tarilgan hozirgi davrda globallashuv sharoitida so'z san'atining tub mohiyatini anglashga da'vat qilingan, inson tafakkuri va tasavvurini ma'naviy-ruhiy oziqlantiruvchi adabiy ta'limga munosabat soha mutaxassislarini ham, til va adabiyot o'qituvchilarini ham qiziqritishi tabiiyidir.

Bu borada O'zbekiston Respublikasi taraqqiyotining 2017–2021-yillarga mo'ljallangan Harakatlar strategiyasida "jismongan sog'iom, ruhan va aqlan rivojlangan, Vatanga sodiq, qat'iy hayotiy nuqtai

uzarga ega yoshlarni tarbiyalash... yosh avlodning ijodiy va intellektual salohiyatini qo'llab-quvvatlash" vazifasining qo'yilishi, Respublikamiz Prezidenti Sh.Mirziyoyevning ijodkor ziyyolilar vakillari bilan uchrashuvda "madaniyat sohasida jaholatga qarshi ma'rifat bilan kurashish, yoshlarnimizni haqiqiy san'atni anglashga o'rgatish, ularning estetik olamini sog'iom asosda shakllantirish bo'yicha oldimizda muhim vazifalar"<sup>38</sup> turganligiga e'tibor qaratishi ta'limgizni texnologiyalashtirish bilan bog'liq muammoning davlat siyosati darajasiga daxildorligiga dalolatdir.

Ilm-fan va ijtimoiy jamiyat taraqqiyotining hozirgi bosqichida ta'limgizimida allaqachon o'z davrini o'tab bo'lgan an'anavy usul-tizimida mazkur vazifalar ijrosini analoga oshirib bo'lmasligi barchaga oyon bo'tib qoldi. Uzlusiz ta'limgizning boshqa sohalarida bo'lgani kabi adabiy ta'limgiz jarayonini texnologiyalashtirmsandan turib biron bir nomunga erishib bo'lmasligi hayotning o'zida isbotini topib turibdi.

Ilmiy-qomusiy adabiyotlarda "texnologiya" tushunchasiga ma'lum maqsadga erishishga doir usullar majmuasi, faoliyatda qo'l-hanadigan usullar, faoliyatni tashkil etish qoidasi kabi turlicha qarashlar mavjud. Jumladan, "Entsiklopedik lug'at"da "Xalq xo'jaligining turli sohalarida xom ashyo, material, yarim fabrikat yoki mahsulotlari tuyyorlash hamda ularni qayta ishslash usullarini takomillash-tiqliga yo'naltirilgan fan" deb ta'rif berilgan.

Muammoning tarixiga nazar tashlansa, uning yuzaga kelishiga ilmiy-teknik taraqqiyot natijasida ishlab chiqariladigan mahsulotlar bilan ularning yaratilishiga sifat jihatdan yangicha yondashuvlar sabab bo'lganiga doir xulosaga kelish mumkin. Bu boroda o'tgan asrning 70-yillarda paxta chigitini ekishga doir "Andijon texnologiyasi" atomasining keng miyosda qo'llanganini eslash kifoya. Hozirgi ilmiy-teknik taraqqiyot davrida ishlab chiqarilayotgan mahsulotlar bilan bundan oldin ishlab chiqarilgan mahsulotlar sifatida katta farq horligi hech kimga sir emas.

<sup>38</sup> И.М.Мирзиев. «Адабиёт ва санъат, маданиятни ривожлантириш – халқимиз инноваций оламини юксагтиришинг муҳтаккам пойделорилир». ЎзАС, 2017 йил 4 май

Ijtimoiy taraqqiyotni ihm-fan rivojisiz, oly ma'lumotli mutaxassislari faoliyatlisiz tasavvur qilib bo'lmaydi. Shunga ko'ra, talabalarning tezkor zamonaqiy axborot oqimini o'zlashtirishi, ihmiy-tadqiqot ishlarini olib borish malakalari, individual va mustaqil ishlash ko'nikmalarini rivojlantirish oly ta'lum tizimi oldidagi g'oyat dolzarb masalardandir. Negaki ishlab chiqarish sharoitining o'zgarishi bilan an'anaviy ta'lum asosida tayyorlangan mutaxassislar sifati, biliimi, ko'nikma va malakkalari darajasi ularga qo'yiladiqan takablarga javob berolmasligi tabiiy holdir. Binobarin, ihmiy-teknik taraqqiyotning hozirgi jadallashuvu sharoitida uning tobora yuksalib boruvchi talabalariga javob beradigan mutaxassislarni tayyorlash o'qitishni jadalashtirish, ko'rgazmali o'qitish metodlaridan o'rinali va unumli foydalanishni taqozo etadi.

So'nggi yillarda o'qitishni jadallashirish yuzasidan ta'lum fanlari integratsiyasiga doir talay ishlar amalga oshirilayotganligi ma'lum. Birgina gumanitar fanlar ta'limida ona tili, bolalar adabiyoti va folklorning bitta o'quv kursi tarzida umumlashtirilishi o'zini qay darajada oqlaydi? Gap shundakki, ularmi bitta o'qituvchining o'qitishi nazarda tutilsa, muammoning qay darajada ziddiyatli ekanini anglash qiyin kechmaydi.

Aslida bunday o'quv fanlari aro integratsiyaga ilgari ham harakat qilingan. Jumladan, 1919-yilda 7 yillik maktablar uchun yaratiligan dasturda barcha fanlar ijtimoiy fanlar, tabiiy fanlar, aniq fanlar tarzida 4ta kurs doirasida umumlashtirilgani ma'lum. Ijtimoiy taraqqiyot bilan bog'iqliq ta'lum tizimini texnologiyalashtirish g'oyasi dastlab Amerika Qo'shma Shtatlari va G'arbiy Evropa mamlakatlariida o'rta ga tashlangan bo'lsa, o'tgan davr mobayinida unga turli jihatdan yondashildi. Rivojlangan mamlakatlarda shaxsning ijtimoiylashuvi nazarda utilgan ta'lum texnologiyasi misolida ta'lumi insonparvarlashtirishga alohida e'tibor qaratilmoqda.

Ko'pchilik hollarda **metod**, **metodika**, **texnologiya**, **pedagogik texnologiya** sinonim atamalar sifatida yonna-yon ishlatsila-da, ta'lum texnologiyasi ma'nosini qamrab ololmaydi. Ulardan ta'lum **metodi** o'quv jarayonida qo'yilgan vazifalarining o'qituvchi va o'quvchi hamkorligidagi yechimi usulini anglatса, ta'lum **metodikasi** muayyan

o'quv fanini o'qitishning ilmiy-metodik jihatdan asoslangan metod, usul va uslubi majmuuni ifoda etadi. **Ta'lum texnologiyasi** esa oldindan loyihihalashtirilgan ta'lumiy jarayonda yaxlit tizim asosida bosqichma-bosqich aniq maqsadga kafolatlangan natijaga erishish ko'zda tutilgan metod, usul va vositalar tizimini ishlab chiqish hamda ulardan foydalananish jarayonini boshqarishni bildiradi.

**Ta'lum texnologiyasi** – ing. ta'lum jarayonini san'at darajasida yuksak mahorat bilan tashkil etishga doir ma'lumotlarga oid ta'lum ma'nosini anglatadi. U amaliyotga tatbiq qilinadigan pedagogik tizim loyihasi sifatida ilmiylik, amaliylik, tavsiflik va tizimlilik xususiyatiga ega.

Pedagogik texnologiya ma'lum vaqtga mo'ljallangan dastur bo'yicha tuzilgan loyiha asosida tashkil etiladigan, aniq maqsadga yo'naltirilgan hamda ushbu maqsadning natijalanishi kafolatlangan, ilmiy jihatdan asoslangan tizimdir.

Ta'lum tizimidagi har qanday o'quv fanida bo'lgani singari abadiyot o'qitish metodikasi rivojida ham jamiyat taraqqiyoti muhim o'rinnutadi. Shu jihatdan qaraganda Respublika Prezidenti Sh.Mirziyoyevning "Ta'lum sifatini nazorat qilish tizimini takomillashtirish bo'yicha qo'shimcha chora-tadbirlar to'g'risida"gi PQ-4119-son Qarori, O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining "yoshlar o'ritasida kitob mutolaasi va kitobxonlik madaniyatini yuksalturish, farzandlarining intellektual salohiyati, adabiy-badiiy saviyasini oshirish"ga doir farmoyishi adabiyot o'qitish metodikasining bugungi ahvoli xususida jiddiy bosh qotirishni taqozo etadi. Jamiyat o'zgarmoqda, hayotga bo'lgan munosabat o'zgarmoqda. Internet tarmog'ining chucur ildiz otishi, axborot oqimining uzluksiz o'sa borishi ta'lum-tarbiya tizimini texnologiyalashtirish orqali yangicha yondashishni kun tartibiga qo'ymoqda.

Pedagogik ta'lum ta'lum oluvchi talabaning shaxsini rivojlantirish orqali ta'lum maqsadiga erishishni nazarda tutar ekan, shu jarayonda o'zlashtiriladigan bilim va ko'nikmalar darajasi hamda talabalarning qiziqishi va faoliyiga tayanadi. Ko'rinadiki, ushbu jarayondagi talaba faoliyati uning shaxs sifatidagi rivojlanishining asosiy substantsiyasi hisoblanadi.

Adabiy ta'lif jarayonini texnologiyalashtirishda ortiqcha ruhiy va jismony kuch, shuningdek, ortiqcha vaqt sarf etmasdan, qisqa vaqt ichida yuksak natijalarga erishish, talabalarda tegishli darajada bilim, ko'nikma va malaka hosil qilish nazarda tutildi.

1. Adabiy ta'lif jarayonini loyihalash

2. O'quvchilar faoliyatini tashxislash

Adabiy ta'lif jarayonini texnologiyalashtirishning innovation klasteri

5. Adabiyot darslarda o'quvchilar faoliyatini nazorat qilish

4. Adabiy ta'lif jarayonining samaradorligini ta'minlash

3. Adabiy ta'lif jarayonini tashkili etish

6. Adabiy ta'lif jarayonining samaradorligi tahlili

Shu jarayonda pedagogik faoliyat samaradorligi ortadi, o'qituvchi va talabalar hamkorligi qaror topadi, mustaqil ijodiy fikrlash ko'nikma-nalakalari shakllanadi, talabalarning o'z imkoniyatlarini ro'yobga chiqarishlariga doir shart-sharoitlar yaratiladi, fan bo'yicha puxta bilim olish ta'minlanadi.

So'nggi yillarda ta'lif jarayonida talabalarning faolligini oshirish, ta'lif-tarbiya jarayonining samaradorligini kafolatlovchi texnologiyalarni qo'llash yuzasidan katta tajriba to'plandi. "Aqliy hujum", "6x6", "Klaster", "Qarorlar shajarasi", "Qor qui", "Yumaloqlangan qor", "Zig-zag", "Bilaman. Bilishni xohlayman. Bilib oldim", "Ven diagrammasi", "Insert" metodlari shular jumlasidandir.

Shu o'rinda adabiy ta'lif jarayonini texnologiyalashtirishning nazariy asoslari nimalardan iborat va u talabalarning badiiy-estetik tafakkurini rivojlantririshda qanday ahamiyat kasb etadi degan haqli savol tug'iladi. Bizningcha, buning talay sababları bor.

Ijtimoiy jamiyat taraqqiyotning tezkor sur'ati, axborot ko'lamining muttasil orta borishi, badiiy ijodiyotda dunyoni anglash va tushunishga bo'lgan munosabatning o'zgarishi, adabiyotshunoslikda badiiy asarlari tahlili va talqiniga yangicha yondashuvlarning yuzaga kelishi adabiy ta'lif jarayoniga eski qolipdagi an'anaviy ta'lifdan voz kechish zaruriyatini taqozo etmoqda.

Adabiy ta'lif jarayonini texnologiyalashtirish ta'limga tizimli yondashish, tashxislash, loyihalash, hamkorlikda faoliyat ko'rsatish, o'z nuqtai nazarini asoslash, yutuq va kamchiliklari sababini anglash, tegishli xulosa chiqarish imkonini beradi.

Xulosa qilganda, texnologiya ta'lif oluvchilarning qiziqishi, ma'naviy ehtiyoji va texnik imkoniyatlardan foydalangan holda oldindan loyihalashtirilib kafolatlangan naftijaga erishishsga yo'naltirigan o'qittuvchi va o'quvchilarning amaliy faoliyatni sifatida badiiy-

estetik tafakkur tarbiyasiga xizmat qiladi.

### Bolalar adabiyotining ma'rifiy-estetik xususiyatlari

Badiiy asar markazida insonnинг beedad kechimmalari turgani uchun ham u kitobxon hissiyotiga ta'sir ko'rsatadi. Badiiy so'z, Alisher Navoiy "Hayrat ul-abror" dostonida ta'kidlaganidek, "nuqta suv yanglig' eritur toshni, topsa haqiqat o'tidan choshni". Buyuk shoirning "Muhokamat ul-jug" atayn" asarida yozishicha, so'z "andoqki, sharifidin o'lgan badang'a ruhi pok yetar, qasifidin hayotlik tang'a zahri halok xosiyati zuhur etar.

Qit'a:

So'z gavharidurki, rutbasining

Sharhidadur ahli nutq ojiz.

Andinki erur xasis muhluk,

Ko'rguzgucha durdur masih mo'jaz.

Va bu so'zning tanavvui taaqquldin nari va tasavvurdin tashqaridur. Agar mubolag' asiz ijmol yuzidin qalam surulsa va ixtisor jonibidin raqam urulsa, yetmish ikki nav bila taksim toparida hud hyech so'z yo'qurki, yetmish ikki firqa kalomig'a dalolat qilg'ay, ammo ulcha tafsiliydur". Ya'ni yaxshi so'z o'lgan badanga toza ruh bag'ishlaydi, yomon so'z esa o'ldiruvchi zahar xosiyatini zuhur etadi.

So'z shunday gavhardirk, nutq egalari uning martabasini aniqlashdan ojiddirlar. Martabasi yomon so'zning halok qiluvchiligidan tortib, yaxshi so'z bilan insonnинг mo'jiza ko'rsatishiga qadar boradi. So'zning turlari shu qadar ko'pkı, o'ylash va tasvirlab chiqish mumkin emas. Agar mubolag'a qilmasdan yuzaki bayon qilinsa va

qisqa yozib chiqilsa, yetmish ikki xilga bo'linib, yetmish ikki xil xalqning so'ziga aylanishidan hech bir so'z yo'q, lekin bundan ham ko'pdir.

Chindan ham dunyoda so'zdan qudratli quroq yo'q. Obrazli qilib aytganda, so'z bilan tog'ni o'midan surish mumkin. So'z orqali kurashadilar, sevgi-muhabbat iżhor qilinadi. So'z vositasida dunyoda buyuk kashfiyotlar yaratiladi. So'z san"atigina "toshni eritish"ga, o'lička jon bag'ishlashga yoki, aksincha, insonni o'ldirishga qudrat kasb etadi. Lev Tolstoy ta'biri bilan aytganda, "Badiy so'z, u Gyoteniķimi yoki Fedkanikimi, son-sanoqsiz fikrlar, tasavvur va tushunchalar tug'dirishi bilan oddiy so'zdan ajralib turadi".

Badiy adabiyot so'z san'ati sifatida "fikrlar, tasavvurlar va tushunchalar tug'dirishi" bilan insonning o'zini anglashga, shu orqali dunyoni tushumishga yordam beradi. Uni xarakter xususiyatiga ko'ra insoniyat tarixiy tarraqqiyotining o'ziga xos ko'zgusi, hayotiy tajribalari ifodasi deyish mumkin.

"Hozir Shimoliy Amerika Shtatlari joylashgan yerlarda (so'z o'tgan asr to'g'risida boryapti – S.M.) bir zamonalr qizil tanli hindular yashar edilar, – deb yozadi rus yozuvchisi N.Chernishevskiy A.Pushkin haqidagi asarida, – u yerlarda hozir ham shunday hindular yashaydi. Turmush uchun hamma narsaga muhtoj bo'lib yashaydigan, o'zları ham ozchilikni tashkil etadigan qizil tanililar bilan hamma narsasi to'kis, o'zları ham ko'p va boy shimoliy amerikaliklarning bir-biridan farq qilishiga bir nazar solib ko'ring. Ular o'rtaşıdagı bu farqning sababi nima? Buning sababi faqat shukri, shimoliy amerikaliklar – o'qimishli odamlar, qizil tanilar esa yovvoyiillardir". N.Chernishevskiy o'sha asarida "Kimning o'qimishli kishi deb atalishga haqqi bor?", degan savolni o'ttaga qo'yadi-da, unga quyidagicha javob beradi: "Kishining tom ma'noda o'qimishli bo'lishi uchun juda ko'p ilmli bo'lishi, fikr qilishga odatlangan va olivjanob xislatlarga ega bo'lishi (ta'kid bizniki – S.M.) zarur. Bilimi oz kishi johildir, kimning aqli fikr qilishga o'rgannagan bo'lsa, u dag'al va qo'poldir, olijanoblik tuyg'usi bo'Imagan kishi bema'nidi". N.Chernishevskiy aymoqchi "juda ko'p ilmli" bo'lish uchun yillar mobaynida izhil mutolaal talab etilgani kabi "fikr qilishga

odatlanish", ya'ni mustaqil fikrflash salohiyatiga ega bo'lmoq uchun ham tabiiy fahm-farosatdan tashqari, aql-zakovat zarur. Ch.Aymatov "Asrnı qaritgan kun" romanida xotirasini yo'qotgan manqur yigit Jo'lomon misolida fiksizlik insonni mutelikka girifor qilishini mahorat bilan tasvirlagan. Romanda keltirilgan afsonani eslasangiz, bosqinchı jungianglar qo'liga tushgan asirlarni xotirasidan judo qilib, qulga aylantirish maqsadida dahshatli usullarni qo'llaydi. O'zligimi, xotirasini yo'qotgach, ular fikrashdan to'xtab manqurtga aylanadi. Yozuvchi o'zining kim ekanini unutib mustaqil fikrflash qobiliyatini yo'qotganlarni manqurtga qiyoslaydi. Bunday manqurtlarning hatto tuqqan onasini ham tanimasligi chidab bo'lmas fojadir.

"Yerdan mahrum etish mumkin, – deb kuyradi o'g'lining manqurtga aylanganini ko'rgan Nayman ona, – mol-dunyodan mahrum etish mumkin, hatto insonni yashashdan mahrum etish mumkin. Biroq odamni xotirasidan mahrum etishni kim o'ylab topdi ekan? Yo rabbiy, agar olama bor bo'lsang, bandalaringga bu yovuzlikni qanday ravvo ko'rding? Yer yuzida usiz ham yovuzlik kammedi?". Demak, bizza mustaqil fikr bo'lmas ekan, aslida kim ekanimizni his tushunib yetmaymiz. To'maris va Shiroqlar avlod ekanimizni his etolmaymiz. Ulardan meros bu Vatanni kelajak avlodlarga bag'ini butlab yetkazolmaysiz.

N.Chernishevskiy o'qimishlilikning uchinchchi belgisi deb hisoblagan olivjanoblikning shakllanishi san'at turlari, birinchi navbatda, badiy adabiyot mutolaasi bilan bog'iň. San'atning chinakam muxlis, badiy adabiyot bilan do'st tutingan kishi boshqalarga yomonlik tilamaydi. Sezgan bo'lsangiz, o'qimishlilikni belgilovchi omillar o'qishga, ya'ni kitobxonlikka kelib taqalyapti. Ammo Sa'diy Sheroziy aytganiidek:

Harchand o'qibsan – bilindonsan,  
Agar amal qilmading, nodonsan.

Kitobxonlik tajribasidan ma'lumki, badiy asarni o'qib tugatgach, bir qancha vaqt g'ayriixtiyoriy suratda o'sha asarda tasvirlangan qahramonlar, voqe-hodisalar og'ushida yuramiz. Ruhiyatimizdagi qoskinlikning bu xildagi tebranishlari ba'zan oylarga, hatto yillarga

cho'zilsa, ba'zan butun taqdirimizni o'zgartirib yuboradi. Buning sababi so'z san'atining hissiyotimizga va u orqali aqilimizga ta'sir ko'rsatishidir.

"Kishi, ba'zi vaqtida shodlikdan kular va ba'zi vaqtida ko'z yoshimi to'kib yig'lar, oh tortar, – deb yozadi Cho'pon. – Odamning mun-dog' har xil kayfiyatga kirib turmog'i o'z ixtiyori ila bo'lmay, balki maishati yo'llida har vaqt uehrab turadurg'on falakning anga ba'zi vaqtida zuim ko'rsatmog'i va ba'zi vaqtida bir yaxshilik ko'rsatub sevindurmog'idan kelub, yaxshi ko'rganda – sevunub, yomonlik ko'rganda – yig'lab, shundog' bo'lub ikki turli o'zgarub turar, ba'zi vaqtida falak bir odamni qayg'uga solar, ul o'zi tushunib, o'ylab turub, oh tortub yig'lar. Bu hasratlarni o'z ichiga sig'dira olmas. Birovga aytса, "voy, bechora" dermukin deb, albatta, o'z qayg'usini birovga aytmaqka tiyilar. To'p-to'g'ri aytganda, ul qadar ta'sir qilmas. Adabiyot ila aytganda, albatta, ta'sir qilur. Mening bir osnamning o'ldigi xabari kelar. Men hech xafalanmayman. Bir vaqtida maktub kelur. Maktubda alarning ko'rigan kunlari adabiyot ila (ya'ni obrazli tarzda – S.M.) bunday yozilur:

Gullar ila pok qayg'uli mahzun boqurdi,  
Ko'z yoshlарimiz to'qtamay tun-kun oqurdi.

Mana shuni o'qub, albatta, bir ta'sir ila alarning qayg'usiga qo'shilurniz"<sup>39</sup>.

Ko'rindiki, obrazlilik oddiy so'zlarga ham libos kiydiradi. Badiiy libos esa so'zlarga ko'rak bag'ishlaydi va u asarning yashash sharti hisoblanadi.

Adabiyot "ma'rifat suvi", "buloq suvi" vazifalarini obrazliliги tufayli analiga oshiradi. Yozuvchi o'zi yaratgan qahramonlarning ko'rigan-kechirganlari, boshqalarga bo'lgan munosabatlari orqali biror fikrni ilgari surar ekan, o'sha qahramonlar hayotini shunchaki bayon etmaydi, balki obrazli yo'sinda tasvirilaydi. Badiiy asardagi obrazlilik kishining hissiyottini qo'zg'aydi, qalamga olingan voqelik hayotda aynan bo'lib o'tgandek taassurot qoldiradi.

Obrazlilik ijodkor ilgari surayotgan g'oyaga qanot bag'ishlovchi omildir. Boshqacha aytganda, badiiy adabiyot boshqa turga mansub adabiyotlardan obrazliliği bilan ajralib turadi.

Darsliklar, sof ilmiy adabiyotlar insonni fan, hayot va tabiat qonuniyatları bilan tanishtirishga, unga muayyan kass sirlarini o'rgatishga xizmat qiladi. Ularning vazifasi shu bilan cheklanadi. Badiiy asarlar ham darsliklar kabi bilimlar beradi. Lekin uning eng muhim xususiyati bo'lib o'tgan, bo'layotgan va yuz berishi mumkin bo'lgan voqealarning suvratantirilishi, bir so'z bilan aytganda, hayotning obrazli suratda tasvirlanishi tufayli kitobxon hissiyotiga, qalbiga ta'sir ko'rsatishidir. Demak, badiiy asarlar, bilim berish bilan birga, zavq bag'ishlaydi, aqlni peshlaydi, tarbiyalaydi.

Ilmiy asarlar g'aflat va jaholatdan qutqarsa, badiiy asarlar dag'alilik va razolatdan xalos etadi. Unisi ham, bunisi ham kishilarning ma'rifatli, baxi-saodatli bo'lishi uchun bab-baravar foydali va zarurdir.

Ilmiy asarlar ham, badiiy asarlar ham foydali va zarur ekan, nima uchun ularning birini bir guruh odamlar o'qib tushunadi-yu, ikkin-chisini hamma sevib mutolaa qiladi?

Badiiy adabiyot – so'z san'ati. Undagi obrazli tasvir kitobxoning hissiyotini qo'zg'aydi, tasavvurini boyittadi, nomalum joylar va odamlar bilan tanishtiradi, ayrim hollarda esa hatto kelajagini belgilaydi.

O'quvchi asar g'oyasini anglashga, boshqacha aytganda, yozuvchi ilgari surgan fikrni qabul qilish hamda o'zlashtirishga tayyor bo'lishi lozim. Chunki har qanday asar mazmuni o'qish jarayonida kitobxon tomonidan qayta ishlanadi va yangidan yaratiladi. Buni esa har bir kishining kitobxonlik madaniyati, iste'dodi darajasi belgilaydi. "Asar, ayniqsa, katta asar yozayotgan qalamkash taqdiri, – deb yozadi O'.Hoshimov, – qay jihatli bilandir timib-tinchimas sayyoh taqdiriga o'xshab ketadi. Sayyoh-ku, notanish orolga tasodifan boradi (Robinzon Kruzoga o'xshab). Qalamkash esa bu yerga o'z ixtiyori bilan boradi. Bir varaq oppoq qog'oz bilan yuzma-yuz kelganida, xuddi notanish orolga borib qolgandek bo'ladi. Ushbu orol-bo'lajak asar. Bu yerda u aholi yaratadi, ya'ni asar qahramonlariga joy ato etadi. Bora-bora yozuvchi o'zi kashf qilgan orolga, o'zi

<sup>39</sup> Чўлтон. Адабиёт наурур? – Тонкент: Чўлтон нашриёти, 1994. – 37-б.

yaratgan qahramonlarga shu qadar ko'nikib qoladiki, "orolni" hech tark etgisi kelmaydi. Amno u baribir o'sha odamalardan, o'sha "orol"dan voz kechishi kerak. O'z ixtiyori bilan. Aks holda boshqa "orol"ni kashf etolmaydigan bo'lib qoladi"<sup>40</sup>.

Yaratilganiga qadar o'z ijodkori uchun notanish orol maqomida bo'lgan asar dunyo yuzini ko'rganidan keyin esa kitobxon uchun shu maqomda bo'tadi.

Kitobxon asarni qo'lga olar ekan, notanish orolga tushgan say-yohlardek, asar voqealar, qahramonlar taqdiriga daxildor barcha tafsilotlar bilan qiziqib tanisha boradi, ya'ni u ham mashaqqat chekadi. Notanish orol sayyohlarli yashash uchun kurashsalar, kitobxonlar asar mutolaasi orqali hayot jumboqlarini chuquroq o'rganish, uning mohiyatini anglash payidan bo'ladilar. Demak, adabiyot hayotni o'rgatadi.

Yuqorida bayon qilinganlardan quyidagi xulosalarga kelish mumkin: Vatan ravaqa va jamiyat taraqqiyoti undagi fuqarolarning madaniy-ma'rifiy darajasi bilan bog'iq. Shuning uchun ham shaxs ma'naviy kamoloti masalasi qadim zamonalardan boshlab davlat ahamiyatiga molik ish bo'llib, ta'lim-tarbiya markazida turadi.

Shaxs kamolotini badiiy adabiyot va adabiy ta'limsiz tasavvur qilib bo'lmaydi. Adabiyot insonga hayotining ilk damlalaridan umrinning oxirigacha hamdard, hamnafas, sodiq do'st va samimiyl maslahatchi vazifasini o'taydi. Insoniyat tarixidagi allomalar ulug'lik shohsupasiga adabiyot mutolaasi – o'qimishliliqi tufayli ko'tarilganlar. Shunga ko'ra adabiyotning hayotga yaqinligi unga bo'lgan muomala-munasabat – kitobxonlik muammosini keltirib chiqaradi.

Adabiyot so'z san'ati sifatida timsollar vositasida ish ko'radi. U obraziliigi tufayli inson tasavvurini boyitidi, tafakkurini ishga soladi, xayoliga turki beradi.

### Bolalik – qaytmas dunyo

Nosir Fozilov bilan suhabat

**S.M.: Hurmatli Nosir aka, havas azal-azaldan insonni ezu ishlarga undashi yaxshi ma'lum. Sizza yozuvchiilikka havas**

**uyg'onishiga nima sabab bo'lgan?**

N.F.: Ishq boshqa, havas boshqa deganlaridek, yozish boshqa, niyat qilish boshqa. Yozuvchilini niyat qilganlarning hammasi ham adib bo'llib ketavermaydi. Buning uchun tug'ma iste'dod kerak.

O'tgan asrning 50-yillarida o'zbek bolalar adabiyoti hozirgi davrga qaranganda niroyatda nochor ahvolda edi. Shu yillarda O.Yoqubovning "Tengdoshlar" nomli qissasi hozirgi "Tong yulduzi" gazetasida bosilib chiqqan. Radioda o'qildi.

Shundanmi, o'sha qissa turki bo'llib, mening qalbimda ham yozish havasi kurtak otdi. Shuning natijasi o'laroq 1959-yilda "Irmoq" degan hikoyam kitobcha holida chop etildi. Bunday nomlanishiga sabab tog'dan oqib tushayotgan jilg'alar kabi men ham bir adib bo'llib "Adabiyot" daryosiga qo'shilsam deb niyat qilgan edim. Bu yog'iga xudoning o'zi qo'lladi.

**S.M.: Asarlaringizning o'z-o'zidan kitob bo'llib ketaverma-ganiga ishonsa bo'ladidi. Birinchchi tanqidchingiz sifatida kimni e'tirof etasiz?**

N.F.: Birinchi tanqidchi bobida xudo yorlaqagan ijodkorman. Turmush o'rtog'im Muborakxon noshir, tarimon, mashinistka bo'll-gani uchun asarlarni nafaqat kuzatadi, balki tuzatadi ham. Ayamasdan tanqid ham qiladi. U kishi o'qisa ham cho'zib o'qiydi. Ba'zan bir so'z ustida talashib, ish janjalgacha borib yetadi. To'g'ri tanqid qalamni charxlaydi, fikrni boyitadi, adashishdan saqlaydi.

**S.M.: Qissa va hikoyalaringizda realistik tasvir humor bilan uyg'unlashib ketadi. Hatto urush davri xalq hayotida fojiali holatlar tasvirida ham yumorga moyillingiz sezilib turadi. Buni qanday izohlaysiz?**

N.F.: Ta'bir joiz bo'lsa, badiiy asarni nonga, yumorni esa uning ichiga solinadigan murabboga qiyoslash mumkin. Non murabbo bilan yejishli bo'lgani kabi asar ham humor bilan qiziqarli bo'лади.

<sup>40</sup>Хошимов Ў. Нотанин орол. – Ташкент: Ёш гвардия, 1990.– 1-б.

Yumor – o'quvchini ushlab turuvchi, asar voqealariga qiziqtiruvchi muhim vosita. Yumor me'yorida tanlanishi va mualif maqsadiga xizmat qilishi kerak. Shunday ekan, bolalar adabiyotini yumorsiz tasavvur ham qilib bo'maydi.

**S.M.: X.To'xtaboyev o'z suhbattalarida asarlarini ilk bor bolalaring lirik qahramoni – shoiring o'zi bolalar bilan birga to'p tepishib, ular bilan turli mavzuda mulqot qilishdan erinmagan.**

**Bu borada Sizing tajribalaringiz biz uchun qiziqrarli.**

**N.F.: Bolalar bilan bola tilida gaplashish kerak. Ularni bolaligi uchun ham har narsada cheklamaslik lozim. Asarda bola timsoli qatnashsa-yu, tasvirda uning didi, xarakteri ochib berilmasa, kitobxonga nafi tegmaydi. Buni zukko o'quvchi abatta farqlay oladi. Shu jihatdan G'.G'ulom barchamizga namuna. U kishi bola bilan bola, katta bilan katta bo'lib suhbatlashar edi. G'.G'ulomning asarlarini bolalarga og'itlik tug'dirmaydigan, kattalarga yengillik qilmaydigan tarzda yozilgan. Shu sababli ham ustoz yozuvchi asarlarini ommabop-hammabop. Ularni bolalar adabiyotiga ham, kattalar adabiyotiga ham kiritish mumkin. Adib asarlari sarhad bilmaydi.**

**S.M.: Xotiranavislik ijodingizda alohida o'rın tutadi. "Ustozlar davrasida", "Munawvar lahzalar", "Eslasang, diling yorishur", "Toshkentning nosi", "Said Ahmad noming baland", "Ustoz so'zlaganda" kabi ko'pdan-ko'p kitoblarining hisobga olmaga ganda ham yaqinda "Topdimu yo'qotmadim" nomli kitobining O'zbekiston Respublikasi Davlat mukofoti bilan taqdirlanishining o'zi bu boradagi ishlaringizning qay darajada salmoqli ekanligini ko'rsatib turibdi.**

**N.F.: Agar kitobxonga foydasi tegsa, har qanday jandlagi asar yashashga haqli. Xotiranavislikning ayrim ko'rinishlari adabiyotimizda ilgaridan uchrab turgan bo'lsa-da, tom ma'nodagi xotira asarlari o'tgan asrning 60-yilarigacha yo'q edi. U yillari adiblar mashhur yozuvchilar haqida xotira asarlari yoza olmaganlar, qo'rqqanlar. Chunki ularning aksariyati "xalq dushmani" sifatida qoralangan edi. Shu sababli mashhur yozuvchilaring o'ziga xos olami biz uchun qorong'i edi.**

Ko'z oldimizda yashayotgan adiblar ijodi, ularning ayrim asarlarining yaratilish tarixi, qahramonlarning prototiplari, ularning fe'l-atvori bilan shaxsiyatidagi uy'unliklarni ko'rib-bilib tursang bu haqda yozmaslikni qalam ahliga ham, kitobxonlarga ham xiyonat deb bildim.

**S.M.: "Qorxat" nomli qissangiz bilan "Robinzonlar" nomli hikoyangizning syujeti juda o'xshash. Bu asarlarning yaratilishiغا biror hayotiy voqeа sababmi yoki...?**

**N.F.: Judo to'g'ri payqabsiz. Har bir asarning yaratilish tarixi mavjud. "Gulxan" jurnalida ishlab yurgan kezharim taniqli qoraqalpoq yozuvchisi Jo'imirza Oymirzayevning taklifi bilan Respublikamiz shimaliy tumanlariga otlandim. Taxta yog' o'chdan ishlangan katta stol ustiga mashinalarni joylab Amudaryodan o'tayotganda bir cho'pon cholini suhbatga tortdim. "Shiddat bilan oqayotgan daryo xavfli emasmi, falokatlar sodir bo'lmaydim?" – so'radim choldan. Cho'pon esa o'lgan yili ikki bola baliq tutaman deb muz "sol"da oqib ketgallagini, ular tushgan muz ikki chaqrimlar uzoqligidagi orolchada turib qolgani, shundan so'ng vertolyot yordamida qutqarilganligini aydi. Bu subbat oz davom etdi. Lekin muzda oqayotgan bolalarning o'sha paytdagi holati, o'zlarini tutishi ko'z oldimdan ketmadi. "Robinzonlar" hikoyasi shu tariqa yuzaga kelgan. Hikoya bilan tanishgan hamkasblarin uning syujetining sarguzasht qissabop ekanini ta'kidlashdi. Bu fikr ijobat bo'lib, "Qorxat" qissasiga aylandi.**

**S.M.: Sho'rolar davridagi o'zbek adabiyotining yetakchi xususiyati nimalardan iborat deb bitasiz?**

**N.F.: Sho'rolar davri adabiyoti buyruqbozlik adabiyoti ham edi. Bu davr asarlariagi o'xshashlik shuki, tasvirlanayotgan qahramon ijobjiy qahramonim, u faqat maqtaladi, asarda uning namunali fe'l – atvori ulug'lanadi. Salbyi qahramon esa boshdan oxirgacha boshqalarning nafratini qo'zg'ashi lozim edi. U davr adabiyoti siyosatga qaram edi. Qaram adabiyot esa bo'g'ib qo'yilganga o'xshaydi. Aslida asar ta'sirchan bo'lishi uchun unda siyosiy muhit emas, INSON tasvirlanishi kerak. Insomning ichki his-tuyg'ulari, o'ylari, voqeа – hodisaga munosabati tasvirlanishi lozim. Badiiy quvvat kuchli, maz-munida insomning hissiyoti, o'ylari tasvirlangan asarlar makon va**

zamondan qat'iy nazar, uzoq yashaydi. Ammo sho'rolar davri siyosiga moslab siyosiy buyruqbozlik asosida yozilgan asarlarning hattonomi ham tilga olimmaydi. Bunga Mirmuhsin, Ibrohim Rahim asarlarni misol qilib keltirish mumkin. "Oqim", "Shum bolaning nabirasii" nomli qissalarim ham shu ruhdagi asarlar sirasiga kiradi.

### S.M.: Badiiy tarjima ijodingizga qanday ta'sir ko'rsatgan?

N.F.: Tarjimaga qo'l urgan yozuvchi borki, o'zga adabiyotdan nimanidir o'rganadi. Kamina ham bundan mustasno emasman.

Tarjima jarayonida tili chuqur bilishning o'zi kamlik qiladi. Chunki asarni so'zma-so'z tarjima qilib bo'lmaydi. Avvalo, o'shamillat tili, dimi, tabiatli, urf-odatlari, yashedash tarzi, maishati bilanyaqindan tanishish mumkin. Ikkinchidan, bosqqa adabiyotga mansub ijodkorlarning tarjibalaridan xabardor bo'linadi. O'zbek adabiyoti asarlari boshqa tillarga kam tarjima qilinishi afsuslanaridir.

Kezi kelganda hozirgi serialarda qo'yilayotgan masalalarning o'ta siyqaligini, bir-biriiga juda o'xshashligini ta'kidlagim keladi. Ularning ko'pchiligidagi sevgi, qaynona-kelin munosabatlari, maishiy ikr-chikklar kishining ensasini qotiradi.

Adabiyotimizda yetishmaydigan masalalar – bo'shilqni to'ldirishda tarjima asarlarning roli katta. Tarjima uchun asar tanlanayotganda g'oyaviy-badiiy jihatdan unga o'xshash asar o'zbek adabiyotida bor – yo'qligini aniqlash lozim. O'zbek adabiyoti yozuvchilariyodidan ko'tarilgan, hali qo'l urilmagan mavzudagi asarlarni tanlash kerak. Shundagina adabiyotimizdag'i "bo'shilqlar" to'ldirib boriladi. O'zbek kitobxonlari turli mavzu va mazmundagi asarlarni o'qishga tuyassar bo'ladi.

Tarjimon adiblar boshqa tildagi asarlar ustida ishslash jarayonida qahramonlarni tavsiflash, syujet yaratish, peyzaj tasviri yuzasidan muayyan tajribalarni o'zlashtiradi. Ummuman, tarjima masalasi xalqlar do'stligi, adabiyotlar do'stligini mustahkamlasida katta va siyosiy omillardan biri ekanligini unutmashlik kerak. Shu bilan birga, o'zga adabiyotdan ta'sirlanishning farqi bor. Chunki shakl va mazmun mos tushmasligi mumkin. Bu hol P.Mo'mining "Qovoqvoy va Chanoqvoy" asarida kuzatiladi. Marhum shoirimiz bu

asarini J.Rodarining "Chippolino" asariga taqlid qilib yozgan edi. Afususki u kutiilgan natijani bermadi.

Aytmoqchi bo'lganim, bir adabiyotni boshqasidan ustun qo'yish yoki kamstish to'g'ri emas. Jumladan, G'arb adabiyotini Sharq adabiyotidan rivojlangan degan ba'zi fikrlarga qo'shihib bo'lmaydi. Blok, Geyne kabi G'arb adiblari Sa'diy, Navoiy, Lutfiylarning asarlarini chuqur o'rgangan. Shiller esa "Poeziyani Sharqdan o'rganish kerak", degen ekan. Shuningdek, mashhur adib Garselning she'rlarini o'qib hayratga tushish mumkin. O'zbek adabiyotida she'relar ohang bilan birga tug'iladi. Garsel she'rlarida esa oddiy gaplar hukumronlik qiladi.

### S.M.: Asarlarni qayta ishslashga munosabatingiz xususida nimalar deya olasiz?

N.F.: Har qanday asarni siyohi qurinmasdan chop ettrish adibning o'ziga katta ishonch va manmanligidan nishona deb bilaman. Asarlarni qo'lyozma holida qayta ishslash bo'yicha ustoz Abdulla Qahhor barcha qalam ahliga namuna bo'la oladi. Qo'lyozmani har safar qayta qo'nga olganda yangi fikrlar, muhim g'oyalar tug'iladi. "Robinzonlar" hikoyasi ustidagi izlamishlarim tufayli "Qorxat" qissasi yuzaga kelganini ayigan edim. "Qush qanoti bilan", qissadagi bir episod "Qahr va mehr" qissasida boshqacharoq mazmundagi ikkinchi bor hayotga yo'llamma olgan. "Shum bolaning nabiralari va "Oqim" qissalarini yuzzasidan tanqidiy fikrlar bildirilgan bo'lsa-da, qayta ishlamaganman.

Fikri ojizimcha, asarni yozishdan avval boshidan oxirigacha syujet qurilishini o'ylab olish kerak. Boshida o'ylamagan ishning tagi teshik qopdan farqi yo'q.

Asar qo'lyozmalik holatida uning ustidan qancha ko'p ishlansa, shuncha foydali. Ammo asar chop etilgamidan keyin uning ustidan qayta ishslash ijodkor uchun hamisha ham muvaffaqiyat keltiravermaydi.

### S.M.: Asarlaringizning asosiy qahramonlari bo'lgan bolalardagi qaysi xislatharni qadrlaysiz?

N.F.: Albatta yaxshi o'qigan, intizomli, odobl bolalarni yoqtiranman. Lekin bola bolaligini qilishi kerak. Ularge ba'zi salbiy xislatlar ham yarashadi. Muhimi, ularni tog'ri yo'iga solish. Bu borada oila, mahalla, məktəb bilan birgə badiy asarlar ham beqiyos ta'sir kuchiga ega. Afsus, bizning bolaligimizni urush yutib yuborgan.

Qaniydi, har narsa o'z o'mrida bo'lsa... Hozirgi bolalarga juda-juda havasim keladi. Boshqa narsalar kabi bolalik ham qaytarilmasligiga ko'nkishdan o'zga chora yo'q.

S.M.: Kitoblar ringizing nomlanishi oddiy kitobxon uchun g'alatiroq tuyuladi: "Kichina demang<sup>\*</sup> bizni...", "Bolaligim poshsholigim", "Saraton", "Toshkentning nosi", "Diydor", "Qorxat", mana endi "Topdimu yo'qotmadim".

N.F.: Kitoblarining nomlari ixcham - atigi bir-ikki so'zdan iborat bo'lgani uchun g'atalati tuyulishi mumkin. Asilda har qanday nom muallifning g'oyaviy niyatidan kelib chiqib qo'yildi. "Topdimu yo'qotmadim" sarlavhasini ma'lum ma'noda Said Ahmadning "Topganlarim va yo'qotganlarim" asariga taqlidan qo'yganman. Qolaversa, kitobdag'i barcha xotira hikoyalar shu sarlavhaga moslangan. Asardagi asosiy g'oya bu - inson jismonan yo'q bo'lsa-da, uning asarları insonlar qalbida hech qachon o'chmasligida.

Inson o'qish uchun qo'liga kitob olar ekan, agar asar yomon bo'lisa, uni bir chetga qo'yadi, yaxshi bo'lsa, undan boshini ko'tarmay o'qiydi. Uni anchagacha eslab, xotirlab yuradi. "Topdimu yo'qotmadim" dagi hikoyalar shunchaki xotiralari emas. Ular orqali yozuv-chilarning hayot, adabiyot, inson haqidagi qarashlarini qalanga o'lganman.

**S.M.: Qiziqari suhabatingiz uchun kitobxonlaringiz nomidan rahmat.**

2011

### **Nosir Fozilov saboqlari**

Yozuvchi bo'lish uchun hayotda ko'p narsani ko'rish kerak. Ko'rgan narsalarning saragini sarakka, puchagini puchakka ajrata bilish kerak. Ko'pmi ko'rghan, ko'p narsani bilgan, eshitigan yozuv-chining yozgan asarları chinakam hayotiy bo'ladi.

Yozgan asari bilan kimlarnidir quvontirib, kimnidir tashvishiga soloymagan yozuvchi – yozuvchi bo'libdimi?

\*\*\*

Har gal men Oybek domla haqida bir gap aytmoqchi bo'lib qo'limga qalam o'rganimda, avvaliga osondek bo'lib tuyuladi-yu, stolga o'tirganimda qiyinalib qolaman. Buning boisi shuki, Oybek domla hamisha tirkdek, qora ko'zları chaqnab to'iqinli sochlari chust do'ppisi tagidan toshib chiqib ketay deb turgandek, har bir harakati, har bir imo-ishorasida, qiyinalib aytg'an har bir so'zida, hatto qarashlarida falsafa bordeklar tuyuladi menga... Domla teran fikrli, faylasuf yozuvchi edi. U kishi haqida biron gap aytadigan odam, nazarimda, domlaning o'zidek dono, domlaning o'zidek zukko bo'lishi kerakdek.

\*\*\*

Men Sa'dullanining (Siyoyev) tiliga havas qilaman... Uning tilida musiqa bor, bo'yoq bor, jon bor. Qahramonlari xursand yursa, shuru shakar harorat, bordiyu jahl ustida xafa yursa, ular tilidan zahar-zaqqum, sovuqlik ufurib turadi. Har ikki holatda ham muallif qahramonlarini mantiq bilan gapirtilradi.

\*\*\*

Abay o'zzamonasini qutlash orqali butun qozoq xalqini dunyoga tanitgan bo'lsa, Muxtor og'a ham o'z navbatida hamyurti Abayni kuylab jahonga tanitdi va o'zi ham jahonga mashhur bo'lib ketganini sezmay qoldi... "Abay epopeyasi" bugungi qozoq adabiyotining bo'yini, cho'qisini ko'rsatadigan chin ma'nodagi yetuk asardir. U shunchaki Abay va Qo'nboylar o'rtasidagi dov -janjallarni aks ettingan asargina bo'lib qolmay, XIX asr qozoq zammini, xalqini va o'sha davr ijtimoiy – siyosiy hayotidagi qarama – qarshiliklarni rostakamiga ko'rsata olgan durdonia asardir.

\*\*\*

Bolalar adabiyoti – nozik adabiyot. Bolalar adabiyoti biz bilgan kattalar adabiyotining boshi... Bolalar yozuvchilari o'z asarları bilan kitobxonni katta adabiyotga boshlovchi darg'alar. Bu adabiyot – hummatalab adabiyot, e'zoztalab adabiyot. Unga hamisha e'tibor

darkor. Shundagina u muhabbatimiz mevasiga aylanadi, izingizni bosadi.

\*\*\*

Ba'zilar o'ylaganidek, bolalarga xohlagan narsani yozib berish mumkin, ular nimani ham tushunardi, deyish noto'g'ri. Bu yaxshilikka olib bormaydi. Aldamoqqa bola yaxshi, deganlarning o'zi aldanib qoladi. Xo'sh, yoshlar adabiyoti bilan kattalar adabiyoti o'rtasida qanday tafovut bor? Buni ba'zi bir yozuvchilarimiz haligacha farqlay olishmaydi. Kichkintoylar ishtirot etgan asar bolalarniki-yu, o'rta yoshlilar yoki keksalar qatnashgan kitob kattalarniki, degan nuqtai nazar mutlaqo xato. To'g'risi shuki, bolalar adabiyotini yaratish uchun kichkintoylarning dunyoqarashi, fe'l-atvori va did-farosatiga mos qilib yozish kerak. Bunda bola tiliga amal qiliш ham juda katta ahamiyatga ega. Yosh avlod uchun asar bitish oson ish deb o'ylab, qo'liga shunchaki qalam olgan ko'plab akalarimiz, tengqurlarimiz uzoqqa bormaganiga tarix guvoh.

#### Ijodkorlar Nosir Fozilov haqida

Xalqlar do'stligi mavzusi adiblar uchun shunday tugannas xazinadirki, uni kavlagan sari yangidan yangi qatlamlari chiqaveradi. Xalqlar do'stligi mavzusi adiblar uchun shunday tugannas buloqdirki, uni kavlagan sari yangidan yangi ko'zları ochilaveradi. Nosir ijodida qardoshlik tuyg'ulari gurkirab turadi. U mavzuni qardoshlik negizlаридан topadi.

#### Said Ahmad, O'zbekiston Qahramoni

Nosir Fozilovday o'zbek yozuvchisi hammamizga qanday qalamkashlik xislati bilan yoqadi? U mavzusini bilib yozadi. Qahramonlarini suyub yozadi. Bilib yozganligi uchun mavzuni erkin o'zlashtiradi. Erkin o'zlashtirgan mavzuda suyub yozganligi uchun qahramonlarini ko'rkan so'zlarga o'rabi, ularga havas qiladigan darajada ko'tarib yozadi. Mana shunday havas va qiziqish bilan keksa yozuvchimizning "Topdimu yo'qotmadim" asarini o'qib, qoyil qoldik... Bu asarlarda

o'zbek bolalarining yosh xususiyati, ruhiyati, ularning qabul qiliш imkoniyati hamma – hammasi inobatga olingan.

#### Qulbek Ergo'bek, Filologiya fanlari doktori, professor

Nosir og'a haqida shunchaki gapirib bo'lmaydi. Uning o'z ijodini qo'yib turganda ham, tarjima qilgan asarlarining o'ziyoq adibning kim ekanligini, o'zbek, qozoq xalqlari uchun qay darajada xizmat qilgani xususida yaxlit tasavvur bera oladi. Sevimli adibimiz o'z faoliyati bilan ikki el o'rtasidagi do'stlikning oltin ko'prigi vazifasini bajarib kelmoqda.

#### Mahkamboy Umarov, Qozoq oqini

Xalqda "Otang bermaganni bozor beradi" degan naql bor. Men uchun otam qilmagan, qilolmagan ishni Nosir og'a ado etdi. U kishi asarlarimni o'zbek tiliga o'girishdan tashqari, Said Ahmad, O'tkir Hoshimov, Omon Matjon, Murod Muhammad Do'st, Tursinboy Adashboyev kabi o'zbek adiblari misolida o'zbek adabiyoti bilan yaqindan tanishtirdi.

Nosir og'adan bag'rikinglik hali juda ko'p yosh ijodkorlar uchun ibrat maktabi bo'lishi shubhasiz.

#### Murodboy Nizanov, Qoraqalpoq yozuvchisi

Bir vaqtlar buxorolik Valijon Bobomurodov degan yozuvchining bir qissasi Nosir Fozilovning qo'liga tushib qoladi. Shunda "Gulkhan" journalida bositayotgan "Shum bolaning nabiralar" nomli qissasini to'xtatib qo'yib, yosh adibga yo'l bergenidan xabarim bor. Keyin-chalik tabiat kuychisi G'ozi Rahmon, o'shlirk Qo'Idosh Mirzo asarlariiga ham o'z navbatini bergenida Nosir akadagi jo'mardilikka qoyil qolganman. Adabiyotga bo'lgan bunday fidoyilik har qanday kishimi hayratga solmasdan iloji yo'q.

#### Tursunboy Adashboyev, Shoir

Nosir Fozil ismi jismiga mos adiblardan. Uning asarlarida sodaligi ham, fozilligi ham sezilib turadi. Tili hamma uchun tushunarli va

yoqimli. Inson sifatida boshqalarga g'amxo'r va mehribon. Tarjima-lari juda timiq, tarjimaga o'xshamaydi. Qardosh qozoq xalqi hayoti to'g'risida o'zbek yozuvchisi yozdimkin, deb o'ylab qoldasan. Sevimli adibimiz Nosir Fozilovni o'zbek – qozoq xalqlari o'tasida buzilmas ko'prikkha o'xshatgim keladi.

### **Po'lat Momin,** **O'zbekiston xalq shoiri**

Shunday yozuvchilar borki, o'zining asarlariga qaraganda boshqalarining asarlarini ro'yobga chiqarishga ko'proq e'tibor beradi. Nosir Fozilov shunday fidoyi ijodkorlardan. Shuning uchun ham viloyatlardan keladigan taniqli yozuvchilargina emas, havaskor qalamkashlar ham poytaxtiga tashrif buyurishganida, eng avvalo, u kishini yo'qlaydi. Ulug' insonlarga xos fidoyilik u kishining shaxsiyatini hamisha yuqori ko'tarib turadi. Bunday ijodkorlarni har qancha e'zozlasa shuncha kam.

### **Yo'ldosh Sulaymon,** **yozuvchi**

Nosir Fozilov... Bu nom menga bolaligimdan yaqin tanish. "Kichkina demang bizni..." degan kitobini o'qib, undagi o'zim tengi bolalar, dala – dashtlar tasviriga maftun bo'lqamman. Adib asarlarida tabiat romantikasi, shuvoqlar hidi ufirib turadi, dimog'ingizni qitiqlaydi. Adabiyotimizning ulkan darg'aları G'afur G'ulom, Mirtemir, Abdulla Qahhorlar maktabida saboq olgan sevimli adibimizning o'zi bugun shu maqomda: ko'plab yosh ijodkorlarga yaqin maslahatgo'y, g'anxo'r ustoz, mehribon murabbiy.

### **Shoyim Bo'tayev,** **yozuvchi**

#### **Ijod maktabi**

**Tursunboy Adashboyev bilan suhbat**  
**Safot Mation.** Badiiy tarjima qayta yaratish san'ati sifatida uzoq va boy tarixga ega. U turli tillarda so'zlashuvchi millatlar va elatlarni birlashtiruvchi madaniy ko'prik vazifasini bajarib keladi. Ay ni payida turli xalqlarning badiiy ta'fakkur tarzi, adabiy-estetik, ma'naviy-

axloqiy qarashlarining milliy va umuminsoniy xususiyatlari yuzasidan teran tasavvur berishga qaratilishi jihatidan ham ajralib turadi.

O'zga tillardan tarjima qilish millionlab kitobxonlar qarshisida tarjimon zimmasisiga g'oyat katta mas'uliyat yuklaydi. Bundan tashqari, u ijodiy tajriba va mahorat maktabi hamdir. So'nggi yillarda bolalar adabiyotida bu borada jiddiy ijodiy izlanishlar amalga oshirilayotgani alohida e'tiborga loyiq. S.Mars hakning "Tentak ovchi", K.Chukovskiyning "Do'xtir Voyjonim", "Yuvin, Do'mbog'im", S.Aksakovning "Sehrli qizil gul" va mashhur italyalik shoir Jovani Raboning "Mushuk Kotangensning arifmetik daftari" to'plamalaring Sizing tarjimangizda Sharq nashriyot-matbaa konsernidacha chop qilinishini hozirgi adabiy jarayonning muhim yutug'i sifatida baholash mumkin.

Shoir T.Adashboyev bilan tarjimon T.Adashboyevning bu bora-dagi kuzatishlari ko'pchilik uchun qiziqarli.

**Tursunboy Adashboyev:** Mening nazarimda, har ikkovi bir-biri bilan o'rish arqoq, et bilan tirmoqday gap. Tarjimonlik – menga shoir sifatida fikrlashni, so'z va ma'no urg'usini, mulohaza yuritishni, so'zlarini qofsiyalash usullarini o'rgatdi. She'r ustida ishlash bo'yicha ko'nikma hosil qildi. Bunga ulug' ustozlarimiz Mirtemir, Asqad Muxtor, Qudrat Hikmatlarning ijodiy faoliyati yaqqlol dalildir. Ayni shu masalada G'arb adabiyoti vakillarining Sharq afsonalariga, asotirlariga, ertak va dostonlariga qiziqishlari behuda bo'lмаган. Asarlarini dunyoga mashhur L.Tolstoy ijodidan bunga ko'plab misollor keltirish mumkin. Shu jumladan, Samuil Marshakning talay asarları, xususan, "Tegrimonchi, bola va eshak", "Qirol va navkar haqida ertak", "Ikki qo'shni haqida ertak" asarları Sharq afsonaları asosida yaratilgan. S.Marshak mazkur asarlarini ijodiy faoliyatining qizg'in pallasi – 1930-35-yillard davomida yozib, Leningrad (Sankt-Peterburg)da nashr etiladigan "Yojik" jurnalida e'lon qildirgan.

**S.M:** Adabiyotimiz tarixiga nazar tashlansa, "Kalila va Dimna", "Qobusnoma", "Guliston" kabi asarlarning turli davrlarda qayta-qayta nashr qilinganini kuzatish mumkin. Buni jamiyat taraqqiyoti, adabiyot va san'at rivoji bilan bog'liq hodisa sifatida tushunsa

bo'ladı. Lekin ayrim asarlarning deyarli bir davrda turli ijodkorlar tomonidan qayta tarjima qilinishi ham adabiy tajribada uchrab turadi.

**T.A:** Buni o'ziga xos ijodiy musobaqa deyish mumkin. Kitobxonlarning sinovidan o'tgan tarjimalargina ma'naviy mulkimizga aylanib qoladi.

Bundan o'n besh yillar muqaddam K.Chukovskiyning "Muxasxatuxa" asarini Q.Mirmuhamedov bilan M.Rahmonlar o'zbek tiliga o'girib kitob holida nashr ettrishgan edi. Ming afsuski, nasriy asarlarni o'girish borasida maktab yaratgan ustoz Q.Mirmuhamedovning nazmdan qilgan tarjimasi yosh kitobxonlarning e'tiborini qozonmadi. Shoir M.Rahmon tarjimasidagi "Paşshha oyimpashsha" esa hamon bolalarimiz tomonidan sevib o'qilayotir.

Umuman olganda, ayrim asarlarning bir necha tarjimasi alohida mavzu. Sababi, ularning ba'zi birlari asliyatidagi kabi jaranglamay qoladi. O'Rashidning S.Mixalkovdan, N.Umarovning R.Hamzatovdan, Anvar hojining K.Chukovskiydan qilgan tarjimalari buuning yorqin dalilidir.

O'tgan asrning 80-yillarida "Yosh gvardiya" nashriyoti tomonidan Dog'istonning atoqli shoiri R.Hamzatovning bolalarga bag'ishlangan dostoni N.Umarov tomonidan tarjima qilinib, nashr etilgan edi. Mutarjim "qulun", "toyochoq", "qo'zi", "ulooq" so'zlarini borligidan tamom bexabar holda "toy bola", "ulooq bola", "qo'zi bola" qabiliida o'girgan.

Bundan tashqari, davr nuqtai nazaridan kelib chiqsak, Sh.Sa'dullaning S.Marshak, K.Chukovskiydan qilgan tarjimalari 1950-yillar uchun xarakterli edi. Mazkur tarjimalardagi tasvir uslubiyu so'z qo'llash san'ati bugungi bolalar uchun jo'n.

**S.M.:** Gap tarjimon mahorati ustida ketar ekan, XX asr bolalar she'riyatining bayroq dorlaridan bo'lgan S.Marshak asarlarining o'zbek tiliga o'girilishi bilan bog'liq izlanishlar bu sohadagi yutuq va kamchiiliklar xususida fikrashga imkon beradi deb o'yayman.

Jahon bolalar adabiyotining betakror ijodiy an'analarni chuquq o'zlashtirgan S.Marshak she'rleridagi quvnoq humor bilan yo'g'rilgan jo'shqin hissiyor har qanday millat bolasining ruhiyatiga yaqin va tushunarli.

Shoir kichkintoylarning xayolparastligi-yu o'yinqaroqligini, soddadilu qiziqvchanligini qalbdan his etadi. Shuning uchun o'zbekitobxonlari diqqatini muayyan axloqiy estetik g'oyaga qaratish uchun har bir asarini qiziqarli badiy syujet asosida yaratadi. Jumladan, "Ahmoq sichqoncha haqida ertak" (matnda sichqonchaning qulqisizligi tufayli boshidan kechirgan sarguzashtlari zaminida nodonligiga urg'u berilgan. Shu bois sizning tarjimangizada ertakning "Ahmoq sichqoncha haqida ertak" deb nomlanishida S.Marshak ko'zlagan poetik ma'no o'z ifodasini topmagandek tuyuladi)da ona sichqonning o'rdak, baqa, ot, cho'chqa, tovuq, cho'rtan baliq va mushukdan bolasiga alla aytilib, tebratib turishni iltimos qilishi:

Prixodi k nam, tyo'ta utka,  
Nashu detku pokachat –

tarzida, sichqonchaning ular allasidan ko'ngli to'imasi to'g'risida gap ketganda muallif nutqi:

Glupiy malenkiy mishonok  
Otvechayet yey sposonok

tarzida takrorlanishi matning musiqiy ohangdorligini ta'minlashdan tashqari, kitobxonlar e'tiborini sichqonchaning nodonligiga qaratadi. Afsuski, ertak matning g'oyat muhim bu jihatni tarjimada u qadar sezilmaydi.

Har qanday asarda bo'lgani kabi bolalar she'riyatida ham erkin tarjima muallif qo'llagan tasvir uslubi-yu badiiy san'atlarning muqobil variantlaridan foydalangan holda poetik obraz talqiniga o'zgartirish kiritmaslikni taqozo etadi. Shu jihatdan qaraganda, S.Marshakning "Kampir, eshikni yop" ertagidagi:

Molchat staruxa i starik,  
Vodi nabrali v rot –

misralaridagi "og'ziga suv olganday" iborasining "og'ziga talqon solganday" tarzida o'zbekchalaşhirilishini topqurlik bilan qo'llangan deyish mumkin. Ammo shu ertak matnida chaqirilмаган mehmonlarning tamaki chekishini nos chekdi deb o'girilishiغا qo'shilib bo'lmaydi. Chunki nos chekish ruslarga xos emas.

“Ahmoq sichqoncha haqida ertak” ham bunday nuqsonlardan xoli emas.

Matnini o‘qiyimiz:

Pela nochyu mishka v norke:  
-Sin, mishonok, zamolchi!  
Dam tebe ya xlebnoy korki  
I ogarochek svechi.

Tarjimada:

Ona sichqon alla aytar:

-Ko‘rar ko‘zim, jon qo‘zim,  
Orom olgin, senga nonu  
Bol beraman (?) men o‘zim.

Shu o‘rinda “ogarchek svechi”ning bol tarzida o‘girilishi ham mantiqqa ziddir. Aslida ona sichqon sichqonechaga tunda qo‘rqmay uxlashi uchun sham va’da qilmoqda.

Ertakdagagi quyidagi to‘rtlik ham tarjimada xuddi shu xilda jiddiy o‘zgarishga uchraydi:

Pobejali mishka – mat,

Stala shuku v nyanki zvat:

- Prixodi k nam, tyo‘ta shuka,  
Nashu detku pokachat.

Tarjimada:

Ona sichqon zir yugurar,

Tongda (?) cho‘rtan baliqqa.

- Bolam o‘jar, uxlatishib,  
So‘ngra tushing ariqqa (?).

Ona sichqonning Cho‘rtan baliqqa tunda emas, tongda uchrasmini hisobga olmaganda ham “baliqqa”, “ariqqa” so‘zlarining faqat qofiya uchungina ishlatalishi o‘zini oqlamasligini aytilish joiz. Qolaversa, Cho‘rtan baliq ariqda yashamasligini ham e’tibordan soqit qilmaslik zarur.

Asliyatda ona sichqon barcha joni vorlarga “tyo‘ta” (xola) deya murojaat qiladi. Tarjimada esa negadir “xola”, “amma”, “momo” so‘zları aralash ishlatalidi. Bundan tashqari, tarjimada keltirilgan

“tovuq”, “sovuv”, “bola baqir” (aslida paqir) – “axir”, “yolvorib”, “olvolib”, “xolamga” (aslida xolaga), “bolamga”, qoffiyadosh so‘zları ham shoir ko‘zagan ma’noni ochishga emas, aslida ma’noni xiralashtirishga sabab bo‘lgan.

Shunga o‘xshash holat “Dono sichqoncha to‘g‘risida rivoyat” tarjimasida ham uchraydi.  
Yumronqoziq bilan suhbatida Sichqoncha u taklif qilgan o‘yinga roziliginini ayтиб o‘z shartini bildiradi:

- Chto j, s igrayem, no snachala

Poschitayemsa, pojaluyl:

Ya – zverek.

Ti ti – zverek.

Ya – mishonok,

Ti – xorek

Ti xiter,

A ya umen,

Kto umen,

Tot vishel von!

Tarjimada:

- Roziman, ammo boshda

Bir so‘zni teng sanaymiz (?)

Kimki aqlli bo‘lsa,

Tan olamiz, qarataymiz (?)

- Sen yirtqichsan,

Ha, sen polvon.

Men – Sichqonman,

Sen-chi – Yumron.

Sen ayvorsan,

Men domishmand.

Kim domishmand

U aqlli,

Xuddi o‘sha,

Berar pand!

Tan olish kerak, ruscha matndagi so'z o'yinini, misralar bog'lanishidagi sanoq ohangi-yu, Sichqonchaning fikrash tarzidagi ildamlikni, garchi qo'shimcha misralar evaziga bo'lsa-da, tarjimaga ham ko'chirishga jiddiy harakat qilingan. Keltirilgan parchada "sanaymiz" rus tilidagi "poschitayems" ning aynan tarjimasi. Ammo unda sanash ma'nosiga qaraganda sanoq o'yini ma'nosi yashirin. Shu xildagi aytilshuv o'yini folklorshunoslikda "sanama" deb yutilishi imobatga olinganda shoir iilgari surayotgan Sichqonchaning donoligi bilan bog'liq badiy g'oya yanada yorqinroq ifodalangan bo'lar edi.

O'zbekcha matndagi bolalar nutqiga xos bo'Imagan "donnishmand", "pand" so'zlarining qofiyalanishi ham sun'iylik sezilib turadi.

**T.A.:** E'tirozlariningiz o'rinci, qofiyadan tashqari "pand" va "donishmand" so'zlarimi yosh kitobxonlar hazzm qiliishi qiyin. Shu o'rinda hissot ustun kelgan. Qayta nashrida albatta hisobga olaman. Ustoz Mirtemirning N.Yershov va Nekrasovdan, Q.Hikmat va H.Sharipov larning S.Marshak va K.Chukovskiylardan yuksak saviyadagi tarjimalari bolalar adapbiyoti tarjimonlari uchun chinakam ibrat maktabi bo'lib qolaveradi. Ayniqsa, Nekrasovning "Rusiyada kim yaxshi yashaydi" dostonidagi qishloqlar nomlarining o'zbekcha muqobilini topish borasida ustoz Mirtemir mualifidan ham yuz chandon oshirib yuborgan.

Har bir tilning o'ziga xos milliy xususiyatlari uning so'z boyligi, gap qurilishi, ifoda tarzidagina emas, maqol-u matallari, ibora-yu hazil mutoyibalarida ham zuhur etishi "begona" tillarga ham, qardosh tillarga ham babbaravar tegishlidir. Tarjima jarayonida shunday holatlar bo'ladiki, mutarajim tishining kovagida – qalb to'rida asrab-avaylab kelayotgan qiyos va o'xshatishlarini, kutilmagan qofiyalarni ana shu asarga singdirib yuboradi.

Yuqoridaqgi e'tirozlariningiza kelsak, qo'lyozmada "Eshikni yop, kampir" edi. Afsuski... S.Marshak mazkur mavzuni o'zimizdan olib yozgan. U Yevropaga o'tgach, nos tamakiga aylangan. Shuningdek, "Ahmoq sichqoncha haqida ertak" ning 1950-yilgi nashrida "Bol beraman" deyijigan. Asar muallifi o'ziga nisbatan o'ta talabchan bo'l-

ganligi uchun turli xil nashrlarida turlicha o'zgartirishlar qilganiga duch kelamiz.

Qofiya masalasidagi e'tirozlarining esa o'rinci. Biroq, asliyatagi "xola" so'zini barcha hayvonlarga nisbatan berishdan ataylab qochdim. Sababi, "xola" so'zini qayta-qayta ishlatish o'quvchini zeriktiradi. Urfinmiga ko'ra "amma", "momo" so'zlarini ko'proq ishlata-miz. Bundan tashqari, korrektura bilan bog'liq "bola baqir" qabiliyati nuqsonlarga ham yo'l qo'yilgan. Ibora, maqol, hazil-mutoyibalarning muqobilini topish kerak. Masalan, Mirtemir domlaning Nekrasov qalamiga mansub "Moroz – krasniy nos"ni – "Izg'irin – qizil burun" tarzida o'girishi ayni muddao bo'lgan.

Tarjimada matndan chekinish holatlari ham bo'lib turadi. Taniqli abadbiyotshunos va tarjimon T.Jalolov tomonidan G.Serebryakova-ning asarları o'zbek tiliga o'girilgani kitobxonlarga ayon. Bizning urf-fodatlarimizdan bexabar yozuvchi asliyatda qator xatolarga yo'l qo'yadi. To'xtasin Jalolov, o'z navbatida, ijodkor bilan bog'lanib, e'tirozini aytadi va tarjima jarayonida o'sha nuqsonlarga tuzatish kiritadi. Shuningdek, K.Chukovskiyning "Moydodir" asarida Sankt-Peterburg shahridagi oqava suvlar oqadigan "Moyka" anhorisi to'g'risida so'z yuritib, irkit bolalar yuvinmasa o'sha anhorga boshi tiqilishi haqida so'z qotadi... O'zbek kitobxoni "Moyka" to'g'risida hatto tasavvurga ham ega emas. Shuni hisobga olganim holda to'rt misrada ana shu anhorga ta'rif berganman.

**S.M.:** She'riy asarlar asliyatida qo'llangan badiy san'atlar, poetik ko'chimlar, shoiring individual ifoda uslubi, ijodkor mansub bo'lgan xalqning tiliga va mentalitetigagini xos tagdor qochirimlar, quvnoq humor, falsafiy mushohada, maqol va iboralar, hazil-mutoyiba va hikmatlar, juda bo'lmaganda, bir tildan ikkinchi tilga o'girish bilan osongina hal qilinadigan ijodiy ishdek taassurot qoldiradi. Aslida bir tildagi poetik tafakkur va obrazni ikkinchi tilga o'girish tarjimonidan juda bo'lmaganda shoir darajasida fikrashni taqozo etadi. Ayni paytda poetik fikrning o'ziga yetarli emas. Tarjimon mualifining "Qalam tufigan qo'li va tili" (Ogahiy) darajasiga ko'tarilishi qayta yaratish san'ati zamrida sermashaqqat ijodiy zahmatlar yashirinligini anglatadi.

Shu o'rinda loaqal qardosh xalqlar bolalar she'riyati tarjimasi bilan shug'ullanayogagan Abdurahmon Akbar so'zlariga qulqoq tutsak. "Tarijma men uchun mahorat maktabi,- deb yozadi shoir. – Tarijma men uchun mahorat ekannan, asliyat bamisolni ko'zguudek, mana men, deb ko'z o'ngimda turadi. Fikrni, tuyg'uni, she'riy shaklni asliyatdagidek o'quvchiga manzur darajaiga keltirish uchun bir necha variantda qog'oz qorralayman. Ko'proq erkin tarjima qilaman. She'riming muhim jihatlarini mos so'zlar hisobiga boyitib, kam ahamiyatlari o'rinalarini birlashtiraman. Shundagina tarjimaning asliyatga yaqinlashganini payqay boshlayman. O'zga tildagi asarlarni o'girish har qanday mutarjim uchun ijod maktabi bo'lishiga shubham yo'q".

Odatda, o'rtamiyona, g'or asarlar tarjima qilinmaydi. Asliyatda kitobxonlar e'tirofiga sazovor bo'lgan asarlarga boshqa tilga mansub kitobxonlarning ham muhabbatini qozonishi mumkin. To'g'-tri, mahorat sirlarini o'rganish uchun albatta tarjima bilan shug'ul-lanish shart emasligi barchaga ayon haqiqat. Har qanday kashfiyot bemisli yangilanishlarga yo'l ochishi tabiiy. Asarlarning oddiy syujet qurilishidan tortib kompozitsion tuzilishi gacha bo'lgan jamiki ijodiy unsurlarda adabiy ta'sir izlarini kuzatish mumkin. Jumladan, A.Qahhorning "Bemor" hikoyasidagi qizaloqning onasi dardiga davo istab yulborishi bilan A.P.Chexovning "Vanka" hikoyasidagi bolakayning etikdo'z zulmiga chidamasdan, bobosiga olib ketishini so'rab iltijo qilishida o'ziga xos o'xshashlik tuyaman. Siz yaratgan "Oltin yolli tulpor qissasi"da ham sabr-qanoat tuyg'usidan bebahra kampirning o'z choloni Tulporko'iga jo'natishi manzarasini A.S.Pushkinning "Baliqchi ham baliq haqida ertak" asaridagi betiz-gin nafs bandasi bo'lgan kampirning cholini dengizza oltin baliq huzuriga yo'llashi tasviriga qiyoslagim keladi.

**T.A:** Badiy tarjima qiyosi yo'q ijod maktabi. Undan bolalarga puxtarloq asar yozish mahoratini o'rganish mumkin. Ming afsuski, ijodkor do'stlarimiz bunga e'tibor bermaydi, jahon adabiyotini o'qimaydi.

O'zbek tilidan boshqa tillarga tarjima qilish adabiyotimiz targ'ibotiga xizmat qiladi. Ammo u juda sust. Keyingi o'n besh yil ichida bu sohada tilga olishga arzigulik ish qiliinmadidi. Masalan, A.Obidjon,

H.Imonberdiyev, Rustam Nazar va A.Akbar she'rlarini rus tiliga o'giradigan tarjimonlarni topish mumkindir, biroq talant va mahorat borasida shu ijodkorlarga tenglashadigan, matnni asliyatdagij kabi juranglatadigan mutarjimning o'zi bo'lsa qaniydi.

**S.M:** Bundan 20 yillar muqaddam "Yoshlik" jurnalida e'lon qilingan "Boladek beg'ubor bo'lsin" nomli chiqishingizda, shoir va olim Ismoil To'hak O'ZASda e'lon qilingan "Qayta yaratish mashaq-qati" maqolasida bolalar adabiyoti tarjimachiligi xususida e'tiborga molik kuzatishlar bayon qilingan, muammolar kuyunchaklik bilan tilga olingan edi...

**T.A:** Nazarimda, faqat noligan bilan ish bitmaydi. A.Akbar qordosin xalqlar, K.Turdiyeva rus tilidan yaxshigina tarjimalar qilish-moqda. Kamina S.Marshak va K.Chukovskiy asarlari tarjimasi bilan buholi qudrat shug'ullanishim yuqorida qayd qilib o'tildi. Shoir va turjimon og'alarimdan biri Miraziz. A'zam ko'p yillardan buyon jahon bolalar adabiyotidan o'girgan asarlarini "Ma'rifat" gazetasida vaqtqi bilan e'lon qilib kelayotganligi ko'pchilikka ayon. Endi ularni nashr ettirish masalasiga kelsak, bu jiddiy muammo. O'zbek tilidan o'zga tillarga o'girish masalasi esa muammolarning muammosidir. Tarjima asarlarni va bolalar adabiyotini davlat miqyosida hal qilishdan boshqa chora yo'q, degan fikrdaman.

**S.M:** Ulug' rus shoiri A.S.Pushkin "Bog'chasaroy fontani" asasini fransuz tilga o'girmoqchi bo'lgan N.B.Golsinga: "Adabiyotning siz o'zingizni bag'ishlamoqchi bo'layitgan sohasi menga ma'lum bo'lganlari orasida eng qiyin va eng qadrlanadigan sohadir" deb qayd qilgan ekan. Bu hol badiy tarjimaning adabiy taraqqiyotidagi o'rni va roliga soya soymaydim?

**T.A:** Agar o'sha asar o'zga tilga qoyillatiib tarjima qilinsa, mutarjimning zahmatli mehnati qadransa, adabiyotni yuksak cho'qqlarga ko'tarishi shubhhasiz. Tarjimomning adabiyot taraqqiyotidagi o'rni beqyos. Chunonchi, Ch.A.yimatovdan, G.Lorkadan, S.Yesenindan, F.Dostoyevskiydan, R.Hamzatov va boshqa ko'plab qardosh xalqlarning yozuvchi va shoirlaridan qilingan taijimalarning adabiyotimiz turinqligiga ko'rsatgan ta'siri haqida alohida risolalar yozish, ilmiy tuldqiqotlar olib borish mumkin. Tarjima tirkchilik manbai bo'lmasi-

ligi kerak. Uni qo'lidan keladigan kishilarga topshirish lozim. Shundagina kitobxon oldidagi mas'uliyat ham, majburiyat ham o'z tasdiqini topadi.

**S.M:** O'yaymanki, sizning rus va qirg'iz adabiyotidan, Miraziz A'zamning jahon bolalar adabiyotidan qilayotgan tarjimalaringiz bolalar she'riyatining rivojiga munosib turki berish bilan birga, shu sohada qalam tebratayotgan yoshlarga ijodiy mas'uliyat va mahorat bobida namuna vazifasini o'taydi.

2009

### Ijodkorlar Tursunboy Adashboyev haqida

#### O'tdi-ketdi

Bolalarga shinrin gaplar ovlab o'tdi,  
Ular bilan birga shavqi g'ovlab o'tdi.  
Nabiraga makkakavob ilingandek,  
Dil qo'rini qalamida kavlab o'tdi.  
  
Eng zo'r she'rin yuragiga solib ketdi,  
Qahqahasin davramizdan olib ketdi.  
So'nggi so'zi, so'nggi o'yи, so'nggi dami  
Begona bir mashinada qolib ketdi.

Anvar Obidjon

XXX

Taniqli shoir, sermahsul tarjimon Tursunboy Adashboyev bola nasihatni xushlamasligini, u o'zini kichik deb o'ylaganlar, unga aql o'rnatib, yo'l ko'rsatadiganlar bilan ko'ngillashmasligini yaxshi tushunadi. Bola tenglik istaydi, baravarlik izlaydi. Bolaga teng bo'la bilganlargina unga el bo'la oladi. Tursunboy aka ana shunday ijodkor. U bolafe'l odam, salobatlji ko'rniib obro' topishga intilmaydigan kichikfe'l odam bo'igan uchun ham bola ko'nigiga yo'l topa oladi. Shoir bolalar tabiatini yaxshi bilgani uchun ham, ularni ortiqcha papalamaydi. Bola bilan tengday gaplashish lozimligini, uning yelkasiga o'ziga yarasla salmoqli ruhiy-ma'naviy yuk ortish mumkin va kerak ekanini angraydi. Shuning uchun ham she'rlarida badiy

effekt berishi mumkin bo'lgan murakkab ifodaviy truklardan bema'lol foydalanaaveradi. Negaki, bolaning chegara bilmas xayoloti she'renadi.

T.

Adashboyev she'rlaridagi jumboqlarni yechishga urinish o'quvchiarda ham badiy did, ham original fikr, ham zukkolik shaklnishiga xizmat qiladi. "Beshta arra" she'rining so'nggi misrasini o'qimay turib, undagi "karra", "zarra", "marra", "tarra", "darra" so'zlaridan, shoir ay'iganiday birinchi harflar olib tashlansa, qaysi so'z paydo bo'lishi va u qanday ish qurolı ekani haqida o'ylab ko'rish kichik maktab bolalarining o'qish darslarini qiziqarli mashq'ulotga nylantiradi.

"Taqri bitta harfdadir" she'rlar turkumida: "Zyrak, zukko bolajonlar, O'ylab ko'ring-chi biroz. Navbatdag'i yetti jumboq, Sizlar uchun qulay, mos" misralaridan so'ng "Qayiq", "Qalqon", "Hakka", "Lola", "To'ra", "Anor", "Ari", "Chana" so'zları keltililib, "Bitta harfi almashtirib, o'zga bir so'z toping yana..." topshirig'i beriladi. Bunday she'rlar bugungi o'zbek milliy tarbiyashunosligining bosh muqsadi bo'lmish mustaqil fikrlaydigan shaxsni shakllantirishga mos ekanligi bilan ajralib turadi.

*Qozog'boy YO'LIDOSH  
pedagogika fanlari doktorlari*

XXX

Ayrim she'rlardagi voqelik, tuyg'ular kechinmasidan shoir bu she'reni o'z boshidan kechirganlari ta'siridammi yoki kuzatganlari atosida yozganmi – bilinib turadi. Lekin Tursunboy aka she'rlarida bunday chegara yo'q – oddiy chizzigillardan salmoqli voqealargacha lirik qahramonning yuragidan o'tgan.

Shoir bolalar, kattalar tabiatining, o'zligining yarq etgan bir qirgasini ko'rsatib qo'yadigan manzara, voqeа, bahsning suratimi so'zlarida chizadi, lekin hech qachon qissadan hissa chicarmaydi; she'r qahramonlarini toifalarga ajratib, o'quvchini ham hakkamlik chizig'ining u yoki bu yog'iga da vat qilmaydi. Xuddi shu usul bilan muxlis-

larini bag'rikenglikka, mustaqil mushohada yuritishga, hayotning o'ziday murakkab inson tabiatiga bir zarb bilan oq yoki qora chiziq tortmaslikka o'rgatsa, ajabmas.

*Muhtarama Ulug'*  
*shoir*

XXX

Tursunboy Adashboyev tarjimalari haqida gap ketarkan, o'zbek adabiyotida ko'pdan beri bir an'ana shakllangانligini aytish kerak. Ya'ni masalan, Nosir Fozilov nomini eshitganda qozoq nasrining o'zbek tilidagi qator namunalari, yo bo'lmasa, mumtoz fors-tojik she'riyatning tarjimalari haqida gap ketganda Shoislom Shomuhamedov nomi kishining yodiga keladi. Tursunboy Adashboyev shu ma'noda qиргиз so'z san'ati namunalarini o'zbek xalqiga tanish tirishga ijodini bag'ishlagan, adabiy davralarda "Qиргиз adabiyotining O'zbekistondagи vakili" maqomini olgan, hozirga qadar qиргиз adiblarining o'ttizga yaqin kitoblarini ona tilmizda chop etirgan adib. Ular orasida Chingiz Aytmatov, To'lagan Qosimbekov, Shabdankboy Abduramanov singarti nosirlarning, To'qtag'ul, Ali To'qamboyev, Temirkul Umataliyev, Suyunboy Eralijev singarti ko'p shoirlarning romanlari, qissalari, esselari, yigirmaga yaqin lirik to'plamlari bor. Qиргиз adabiyotidan Tursunboy Adashboyev qilgan tarjimalarning o'zii o'zbek o'quvchisi kitob javonining enlikkina bir poyasini to'ldiradi. Ular orasida esa "Manas" dostoni tarjimalarining o'rni alohida.

"Manas"ning va demakki, bu doston tarjimasining bugungi kunda biz uchun alohida ahamiyati bor. U ona yurtini bosqinchchi yovlardan tozalash, qariyb yuz yilcha hukm surgan og'ir istilordan qutulish, milliy mustaqillikka erishish, millatining hur bo'lib, boshqalar oldida bo'ymini qismay, boshini tik ko'tarib yura olishi uchun otlangan botirilar, Cho'ponimiz ta biri bilan aysak, el boshini qoplagan qorong'u tunni yoritish uchun gugurt chaqqan asl o'g'illar dostonidir. Hozirgi atamani qo'llasak, bular doston matnidan "qizil ip" bo'lib o'tadi.

*Zuhridin Isomiddinov*  
*filologiya fanlari nomzodi*

Yaxshi she'r bolalarining ko'ngil qo'shig'iga aylanadi. Tursunboy ana shunga intiladi.

*Bolalikdagи yodlagan, xotirada qolgan she'r bir umr esdan chiqmaydi. Chunki unda o'z zavqi ifodalangan.*

O'zbek bolalar she'riyatida beg'ubor kulgu tanqis. Beg'ubor deyishimning sababi, ko'p she'rлarda "qitmirlik" bilan, masala shakliga, topishmoq shakliga o'rab beriladigan hazil-kulgular ham yo'q emas. Bolalar yorqin tabassumli kulguni yoqitradi.

Bu o'rinda ta'kidlab o'tmoqchimanki, Tursunboy Adashboyev she'rлarda ham humor, ham go'zal tabiatga maftun qilish, ham bola bo'lub olamni ko'rish bor. Eng muhimmi, u she'riyatimizga bolalarining beg'ubor o'yinlarini, kuzatishlarini, erkashlarini olib kirdi. Kichkintoylar Tursunboyning she'rлarda erkalanib, yangilanib harakat qiladi.

Biz tabiatni asraylik, deb tinimsiz bong uramiz. Ammo bolalarga qanday tushuntirish kerak. Ularning ongini qanday uyg'otish kerak. Tursunboy buning yo'lini topadi.

Shoir "Arqida" she'rлida shu nom bilan atalgan joyning manzarasini, jug'rofif tuzilishini ta'riflab, bolalar diqqatini o'ziga tortadi.

U yumorni atay to'qib chiqarmaydi. O'quvchisini shunga tayyorlaydi. Men o'quvchilar oldida Tursunboy Adashboyevning she'r o'qiganini ko'p kuzatganman. U she'r o'qiy boshlashi bilan tinglovchilar yuziga tabassum yuguradi. Sekin-sekin chehrasi yorishadi. Beixtiyor o'zini tutolmay kulib yuboradi.

*Safar Barnoyev*  
*yozuvchi*

XXX

Tursunboy Adashboyevning she'rлари hayotiy haqiqatdan usoq bo'lган madhiyabozlikdan xoli, saminiyidir. She'rлari bolalarga xos bo'lган fikriy tarqoqlikdan xoli, kashfiyot bo'la oladigan oddiylikdan iborat bo'lib, beg'uborlik hissi bilan yo'g'rilgani uchun ham ularni o'qigan kishida yaxshi taassurot qoldiradi.

Uning ijodiga xos bo'lgan eng asosiy xususiyatlardan yana biri shuki, shoir o'z she'rlarida metafora va o'xshatishlarni ishlatar ekan, bularmi bolalarga xos qilib ifodalash zarurligini u bir daqqa ham esidan chiqarmaydi. Shuning uchun ham unda bolalarcha tasavvurga, bolalarda bu she'rming tezroq esda qolishi uchun zamin yaratadi.

*Kavsur Turdiyeva*  
shoira

shoira

o'z taqdirdini Vatan taqdidi bilan bog'lash kabi tushunchalar shakllana borishi tabiiyidir. Ayniqsa shoirning o'z bolaligini xotirlab yozgan she'rlari yosh kitobxonlar qalbini larzaga keltiradi. Bolaligi ikkinchisi Juhon urushi hamda urushdan keyingi og'ir davrlarga to'g'ri kelgan T.Adashboyevning "Hozirgi bolalar", "Tush bo'lib qolsin, mayli", "Sushnika" she'rlarida urush dabbhatlari, uning inson qalbida, mitti yuraklar shuurida qoldirgan jarohatlari qalamga olinadi.

*Kamola Muslimova*  
Adabiyotshunos

O'zbek bolalar adabiyotida Vatan mavzui bolalar adabiyotimizning ilk qadamlaridan boshlanadi. Shoirlarimiz dil tug'yonlarining eng baland pardalaridan doimo azizu mukarram ona-Vatan vasfiga bag'ishlaydilar, uning go'zalliliklarini to'lib-toshib madh etadilar. Zero, Vatan Ona qadar muqaddas, Ona qadar mukarram, Ona qadar musaffodir. Vatanning noz-ne'matlari, boyliklari qanchalik qadrli, bog'u bo'stonlari, gulzoru chamanzorlari qanchalik go'zal bo'lsa, tog'utoshlari, cho'lu biyobonlari ham shunchalar go'zal va qadriddir. Binobarin, vatanparvar shoir Vatanning qahraton qishidan ham, gullarga burkangan bahoridan ham, jazirama yozidan ham, to'kinsochin kuzyidan ham birday go'zallik izlaydi va kashf qiladi.

Shoir qalami ona-Vatanning turfa manzaralarini mohir musavvirdek hassoslik bilan chizadi, yosh kitobxonni ona-Vatan oshiftasiga aylantiradi. Ayniqsa, Tursunboy Adashboyev tasviridagi tabiat kelinchagi – bahor manzaralari shu jihatdan betakrordir. Tursunboy Adashboyevning o'lkamizning tarixiy joyları va betakror tabiatini tasviriga bag'ishlangan she'rlarida ona-Vatan, kindik qoni to'kilgan muqaddas tuproqqa mehr-muhabbat tuyg'ulari ming yillik qadriyatlarimizga shu qadar samimiyat bilan yo'g'rilganki, bu dildavoz satrlar yosh kitobxon qalbiga bir o'qishda jo bo'ldi.

*Rahmatulla Barakayev*  
filologiya fanlari nomzodi

XXX

Ko'chat tuproq, suv va havodon ta'sirilanib o'sganidek, har bir qalankash ijodiy kamoloti xalq og'zaki ijodi, milliy adabiyot hamda juhon adabiyoti ta'siriga chambarchas aloqadorligi ham ma'lum haqiqat. U bolaligidanoq xalq og'zaki ijodidan bahra oldi, xalq og'zaki ijodining betakror, samimiy va soddaligi bilan ajralib turadigan quyma misralari bo'lg'usi ijodkor uchun bitmas-tuganmas ilhom manbai bo'idi va keyinchalik uning asarlarida yaqqol aks etdi; T.Adashboyev o'z asarlarida "meni tarbiyalab voyaga yetkazgan bog'bonlar" deb ko'p martalab tilga oladigan Qudrat Hikmat, Sulton Jo'ra, Zafar Diyor singari o'zbek bolalar she'riyati yetakchi namoyandalarining asarlarida aks etadigan, yuksak badiiyat bilan uyg'unlashib ketgan go'zal shakily mukammallik shogird she'rlariga hum ko'chib o'tdi; jahon bolalar adabiyotining yetakchi namoyandalarining eng sara asarlarini tarjima qilish T.Adashboyev uchun ulkan tajriba maktabi vazifasini o'tadi, ular asarlarini o'zbek kitobxoniga manzur bo'ladigan darajada o'girish yo'liida chekkan zahmatlar shoir qalamini charxlashga xizmat qildi va bularning barchasi bugungi kunga kelib, o'z samarasini berdi. Binobarin, T.Adashboyev ijodini, avvalo, ushbu nuqtai nazardan tahlil va tadqiq etish shoir jodiy kamolotini har tomonloma qamrab olishga imkon beradi.

XXX

Shoir she'rlarini mutolaa qilgan yosh kitobxon qalbida Vatanga muhabbat, erk, ozodlik, timchlilik va osoyishtalikning qadriga yetish,

*Baxshullo Ashurov*  
Adabiyotshunos

## Kechmish va kechirmishlarimdan

### Mira'ziz A'zam

Men 1936-yil 29-martda, dehqonchasiiga aytganda, qo'y yili tug'ilganman. Tug'ilgan joyim Toshkent. Sag'bon bilan Chig'atoyning Hurriyat deb ataluvchi bog'lama ko'chasi, Baland ko'priki Aylan bo'yini mahallasida. Keyin aniqlashimcha, otam Mirg'ani A'zam o'g'li 1941-yili Qaffol al-Shoshiy maqbarasi yonidagi 23-o'rta maktabning ilmiy bo'lim mudiri ayni chog'da tarix o'qituvchisi, onan Xatira Muhammadkarim qizi bolalar bog'chasida murabbiya bo'igan ekan. Men tug'ilganimda otam 24, onan 19 yoshda ekanlar.

Otamning eskichcha savodi bo'iganiga shubham yo'q, chunki uning onasi Kimyo buvum, aytishlaricha 30 yil Buxoro madrasalarida o'qib kelgan kartagina olim Mulla Ahmad Eshonning qizi edi. Yoshligida otamga faqat arab alibosini emas, arab tili va grammatikasini va ko'p eski kitoblarni o'qishni ham o'rgatishgan, albatta. Uyda saqlanib qolgan kitoblar shundan dalolat beradi. Ammo zamon o'zgargani uchun, otamni yangi maktabga berishgan va u o'rta maxsus pedagogika bilim yurtini, texnikumini bitirib, yangi maktablarda o'qituvchilik qilgan, hatto, tuman maorif bo'limiga rahbarlik lavozimida ham ishlagan. Keyin maktabga yuborilgan.

1941-yilda urushga ketgan va 1942-yilda Kalinin jahhasida, Moskva viloyatiga yaqin bir qishloqda halok bo'igan. Otam halok bo'lgandan keyin, uyimizga Toshkent Pedagogika institutining sirtqi bo'limi dekanidan bir xat kelgan, bu xatda 4-kurs imtihonlarni o'z vaqtida topshirmagan taqdirda, kursdan kursga o'tkazmay qoldirilishi aytilgan. Demak, 29 yoshida ilmiy bo'lim mudiri bo'lmish otam 1941-yili urushga ketayotgan payida tarix faktuletining sirtqi bo'limi 4-kurs talabasi ham bo'igan. Otamni tanigan bilgan kishilar u haqda yaxshi gaplar aytishardi. Masalan, sanatoriy-O'rmon maktabining direktori Ochil aka Tog'yaev, "Otang Mirg'ani A'zamov juda yaxshinson, ishni yaxshi yuritadigan ajoyib tashkilotchi edi, men tuman maorif bo'limida u bilan birga ishlaganman, o'laymanki, sen ham otangga o'xshagan zo'r yigit bo'isan" degandi, bizning 28-maktabning Farida opa degan ilmiy bo'lim mudiri esa: "Men 10-sinfni 1941-

yilda 23-maktabda bitirganman, seining dadang juda ta'sirli gaplar niyat edি, biz hammamiz uni yaxshi ko'rardik" degan bo'lsa, mahallimizdagи bir kosib kishi, ko'cha eshigimiz bilan yonma-yon eshik tugida o'tiradigan qo'shimiz Yo'ldosh ota har kuni meni to'xtatib: "O'g'lim, siz juda yaxshi odamning farzandisiz, otangiz to'g'riso'z yigit edi, ko'rinishidan nur yog'iardi... Siz otangizga o'xshagan bo'ling," der edi. Hakim aka degan bir ajoyib nonvoy kishi: "Otang qo'li ochiq, mard yigit edi. Bir o'qituvchiga o'z oyog'idagi etikni yechib in'om qilib yuborganimi o'z ko'zim bilan ko'rganman. Ham u juda kambag'alparvar edi. Odamga rahm shafqat va diqqat bilan qurar, g'ururini ko'tarib shunday gaplar ayttardiki, joning yayrab ketardi. Maktabdagи yetim-yesir, qarovsiz bolalarga doim yordam olib berar, agar ololmasa, o'z yonidan kiyim-boshni, pulni, kitob-daftarmi berib, yordam ko'rsatardi, shaxsan mening o'zinga kostyum-shim olib began» degandi. U doim yopgan nonlarning eng saralarini tunlab, puflab-puflab, xaltamga solib berardi. Otam haqida aytilgan bunday gaplar unrim bo'yini menga yaxshi ruhiy yo'ldosh bo'idi.

Onamning hikoya qilishicha, otam uncha-muncha qo'shiq ham aytarkan. Oqshonmlari uyga qaytganda, eshik taqillatib, onam eshikni ochganda «So'lim» ashulasini xirgoyi qilgancha jilmayib kirib kelar ekan.

Otam yoshligida she'riyatga va jurnalistikaga ham qiziqqa deb o'layman, chunki o'quvchilik yillarda bir daftarda uning bir-ikki she'rularini va respublika gazetasida chiqqan maqlolalarini o'qigan-dim, ammo u paytdagi ozgina farosatsizligim va bunga e'tiborsiz quraganim turayli, afsuski ularni ham, otandan qolgan maktublar, fotolar va qora xatni ham saqlab qololmagaman.

Otamning onasi Kimyo buvum va onamning onasi Bahri buvum opa-singil bo'lishmagan. Taqdir taqozosi bilan otamning otasi A'zam buvum 25 yoshda vafot etgan. Kimyo buvum qo'lida 4 yashar o'g'li (mening otam Mirg'ani) bilan beva qolgan. Bir kuni oy kuni yaqin og'iroyoq bo'lib yurungan Bahri buvumni ko'rgani kelgan, shunda opa-singil suhbatalshib qolgan, Bahri buvum:

- Opa siz ham endi boshqa er qilsangiz bo'larvardi, - degan.

- Sening eringga o'xshagan quvnoq odam uchrasa tegardim, - deb javob bergen Kimyo bувим.

Ular ketishgandan keyin Bahri bувим onasiga:

- O'zim ikki o'tning о'rtasida turibmanu, Kimyoyingiz sening eringga o'xshagan sho'x er bo'lsa tegardim deydi, andisha ham qilmay... - deb shikoyat qilgan, bola tug'ilishidan oldin ko'p g'amgin bo'lib yurgan ekanlar.

Buvim, qiz (onam Xatira) ko'rgan va 7 kundan keyin vafot etgan. Onamni katta buvamizning yaqinlari Sayidolim va Zamira oilasiga berishgan. Ayni chog'da uni otam Mirg'aniga beshikkerti qilib sirtdan unashib qo'yishgan.

- Biz o'zimiz 14-15 yillardan keyin, Xudo xohlasa qizni qaytarib olamiz degan ekan katta buvamiz.

Shunday qilib onam Muhammadkarim qizi endilikda Sayidolim qiziga aylandi. Zamira bувим uni emizib katta qiladi. Kimyo bувим o'zi istagan erga - Muhammadkarim bувanga uzatiladi.

Chindan ham onam 15 yoshga kиргanda bu oiladan o'z xonadoni ga kelin bo'lib qaytadi va biz 3 farzand dunyoga kelamiz.

Shu tariqa biz ikki buvalik va ikki buvilik bo'lamic. Ikki tarafda tog'a va xolalarimiz ham talaygina edi. Biz ikki tarafning erkatoylari, sevimli nabiralari edik.

O'rтada 2-jahon urushi boshlanganda, oilalarimiz to's-to's bo'lib ketadi.

Biz Sayidolim bувamiz qanoti ostida yashardiku, ammo Muhammadkarim bувamnikiga ham tez-tez borib turardik.

Buvan haqiqatdan ham juda qiziqchi edi.

- Doda, - der edim men(buvamni doda derdik), - siz uyłanmasdan oldin nima ish qilardingiz?

- Men karvon bilan dunyo kezadigan katta savdogar edim.

- Savdogar degani magazinda o'tirib molni sotmaydim, karvonda nima bor edi?

- Iye sen qiziq ekansanku, biz molni bozorda o'tirib sotarmidik?

Bizda sawdolar ko'tarasi bo'lardi, savdo oshning ustida, o'yinchilgu bilan pishadi, bildingmi?

- Qayoqlarga borgansiz?

- Sen unaqa deb so'rama, qayoqlarga bormagansiz deb so'ra? - Moskovga borgannisiz?

Novgorod, Razan-pazaniningni (Ryazan demoqchi) ilma-teshik qilib yuborganmiz.

- Germonga ham borgannisiz?

- Borganda qandoq!

- Berlinga ham borgannisiz?

- O'sha yerda oshiq o'yaganamizda! Nemisga palov yedirganniz, Choynak-piyoladan choy ichishni o'rgatganniz. Nima deb qo'yilsan?

- O'zingiz nemischa tugul, o'rischani ham bilmaysizku, qanday qilib...

- E, bizning ko'p til biladigan tilmochimiz bo'hardi. Birdan hoholab kula boshlardi.

- Mani o'rischani bilmaydi deysan. "Da" bilan "net"ni boplab qo'yaman.

- Yo'g'-yey, - deyman.

- Bir kun Toshkanni vokzalida bir o'ris keldi oldinga, bir narsa lurni so'radi, "dada" dedim unga, bir payt aylanib kelib yana bir narsa so'radi. Yana «dada» dedim, achchig'i kelib bir tepib qolsa bo'ladimi. Men uning nima so'raganini qayoqdan bilaman, "dada"ni bilganimga shukur qilsin.

- Tepganiga alam qilmadimi, axir? - Laqillatganim unga alam qildi. Uning alamning oldida tepki nima bo'pti?

Kimyo bувими o'ta sodda, ishonuvchan, keng fe'l va samimiyayol edi deyishardi va yana "jannati xotin" deb qo'shib qo'yishardi. Singlisiga o'sha gapni aytishi ham beg'arazlik va samimiyatidan bo'lgan albatta. Bahri bувим esa xayolchan, sermulohaza, andishali va g'amgin ayol bo'lgani uchunumi, Muhammadkarim bувamiz shubuvimizni juda qattiq sevarkan. U vafot etganda tarki dunyo qilib, Makkaga yo'l olibdi ekan. Dadalari orqalaridan bir guruh ulfatlarini jo'natib, ularning nasihat va kengashlari bilan yo'ldan qaytargan ekanlar. Keyin "Bahri bo'lmasa, mana, opasi, Bahridan hyech kamchilik joyi yo'q, senda - ikki qiz, unda bir o'g'il" deb, o'rtaga olib,

devari majburlab uylantirib qo'yishgan. So'ngroq Kimyo buvim qandaydir ayollar dardiga chalnib, boshqa farzand ko'may vafot etg'anlar. Bu paytda men ikki yoshda edim. Buvamni uchinchi bora uylantirishadi. Undan ikti o'g'il ko'radir. Bu kichik buvumiz bilan so'nggi yillarda ko'p urishib qolardilar va peshonalariga urib: «Mana bu sho'r bo'lmasa, Bahridan ayrılarmidim?» deb afsus nadomat chekardilar.

Onam, Saydolim buvam va Zamira buvim qo'lida o'sgandi. Saydolim buvam juda kelishgan va xush tabiat kishi edi. Ham-mamiz bilan «siz»lashib gaplashardi. Otalari Azimxo'ja Eshon bizzning katta buvamiz Mulla Ahmad Eshon bilan Buxoroda bir madrasada o'qishgan, Oktyabr to'ntarishidan keyin otlib ketgandi. Shu bois Saydolim buvam yurak oldirib qo'ygan, bizlarni hyech diniy ta'llimga yaqinlashtirmas edi. Hayit kunlari namozga juda erta turib ketar, ammuno har qancha yalinsam ham, meni hyech o'zi bilan birga olib ketmasdi.

Zamira buvim past bo'yli, yuzlari xoldor, o'zi hayotsevar, mehriga boy, ayniqsa, menga nisbatan mehri bo'lakcha edi. 16 farzand ko'rib, bironatasini erkalatmagan buvim meni erkalardi.

Onam ana shu mehri daryo kishilar qo'lida ulg'aygandi. U 7 yoshida Qur'oni Karimni sharillatib o'qiy boshlabdi va o'shanda buvam rahmatlik, Xatirani xudo ko'zdan asrasin, deb jamoatga xayr-ehson bergen ekan. Onam to umrining oxirigacha kunning turli vaqtalarida, ko'proq ertalab va kechqurun Qur'omni mutolaa qilardi... Juda ko'p ertak bilar, ertaklari qo'shiq aralash bo'lardi, kechalari bizni qo'shiqli ertakklar aytilib uxlataldi. U kamni erkalaganda shunday bir hazil ekspront-she'rilar to'qib tashlardiki, bularni eshitgani qo'shiqni xotinlar devordan bosh chiqarib eshitishlari men uchun qiziq tuyulardi. Ba'zida otamning o'limi haqida hazin-hazin qo'shiqlar aytardi, bu qo'shiqlarni o'zi to'qib chiqararmidi, yo xalq qo'shiqlarimidi, buni aniq, uzil-kesil aytolmayman. Har qilay, o'zi to'qigan bo'lsa kerak, deb o'ylayman. Chunki bir daf'a, buvam vafot etganda buvum o'z azasiga qo'shib aytgan she'riy sartlarni eslab, «buvung bechora marsiyasida men aytgan so'zlarni aytadi... Axir, men aytgan-larimni qari odamga nisbatan aytilsa, eshitiganlar kuladi» degandilar.

Otandan qora xat kelganda, men 5 yashar bola edim. To'qqiz yoshli Naima opam, bir yashar Mirvali ukam yetim qoldik. Onam endigina 24 yoshga kirgan edi. Saydolim buvam urush boshanishi dan uch-to'rt yil burun bog'larining 12 sotix yerini otamning nomiga xutlab bergen ekan. Biz otamning qolgan hovlini sotib, shu boqqa buvalarim bag'riga ko'chib o'tdik. Bu 12 sotix joy deganimiz uch-to'rt tup tok, o'rik, olma, shaftoli, yong'oq daraxtlaridan iborat bog' va ekin ekka bo'ladiqan yerdan iborat edi. Somon suvoq tomli bir kichik uyi va ayvoni bor edi. To'rt jon shu yerda kun ko'rardik.

Onam tuzalmas asab kasaliga (epilepsiya) yo'liqqani sababli, vrachlar bolalar bog'chasida ishlashiga ruxsat bermay qo'ygan edi. Ozroq bozor-o'char, atlas olib-sotish bilan shug'ullanardi. Biz uch bola onam bozordan sal kechikib kelsa, o'takamiz yorilib kutib o'tirardik. Bozordami, yo'ldami kasali tutib qolmadimikin, deb yo'i izg'ib ketadigan paytlarimiz ham bo'lardi. Ba'zi-ba'zida chindan ham kasallari tutib qolgan bo'lardi.

Yog'in-sochin kunlarida uyimizdan chakka o'tib ketar, har tirsak yerga kosa, paqr qo'yib, ustimizga yopgan ko'rpa usitiga chakka tomib chiqardi.

Onam ham, opam ham benihoya chiroylilik insonlar edi. Onanga yil ora sowchi kelar, onam bizni deb hammasiga rad javobi berardi. Bizni deb qayta turmuş qurmadi. Bir kuni menga onamning To'xtaniso ismli xolasi: "Sen onang, erga tegaman desa, qarshilik qilmagin, o'zingiz bilasiz, biz rozimiz, degin, bo'lmasa u dunyoda onang beva o'tgani uchun sen javob berasan", degandi. Men onam bilan suhbattashib o'tirib: "Opa, agar siz erga tegmoqchi bo'lsangiz, tegavering, biz rozimiz", deya turib yig'lab yubordim. "Yo'q, men turmuş qurolmayman, mama, Karima xolang erga tekkan edi, o'g'li Tohir sil bo'lib qoldi" degandi onam. Aqlim bilan bu gap noto'g'rigini bilardim, ammoyuragim onamni hyech kimga bergisi kelmasdi.

Naima opam beshinchli sinda o'qiyotgan paytida ich terlama kasali bilan og'ridi. 40 kun tamaddi qilgani yo'q, faqat dori, faqat ukol... faqat og'ziga suv tomizildi. Onam Rayhon opa ismli tatar vrachni yollagandilar. Uyimizda bor-yo'q bisotimizni va topgan-tutganlarini sotib, opamni vrachga qaratdilar. Kechalari: «Ey Xudo,

qizimizga shifo ato et, ey Xudo, agar qizimizga shifo ato etsang, men hyech qachon, nega beva qoldim?» demayman, deb yig'lardı. Yotganning 39 kuni Naima opamning burniga tariqday uch dona terchiqdi. Rayhon opa onamni quchoqlab: «Bo'ldi, Xatira, bo'ldi, qizing omon qoldi» deb tabriklay ketdi.

Opan tuzalib, bir durkun, quyuq qora sochlari taqimiga tushadigan go'zal qiz bo'lib yetildi. 17 yoshga yetar-yetmas sovchilar uymizni tinchitmay qo'yishdi. Bir kuni onam: «Seni qanday joyga beraylik?» – deb so'raganida, opan sho'rlik "uylaridan chakka o'tmasa bo'idi... » degandi. «Voy, qizginam-yey, bu chakkalar shunchalik chakangga tekkamnidi?» deb uni quchoqlab yig'lagandilar.

Onamning erga tegmagani mening ham sil kasali bilan og'rishimdan saqlab qololmadi. 6-sinfda o'qib yurganimda «Tubdispanser» tekshiruvlari o'ng o'pkamnining beshdan bir qismida shu kasal avjilanyotgamini ko'rsaldi. Endi ana o'shanda onamning sel bo'lish-larini ko'rsangiz... Meni darhol Sanatoriy-O'mon Makkabiga o'tkazdilar. Sanatoriy-O'mon Maktabi Sag'bon ko'chasing Achchiboboddan quyiroqdag'i bir so'lim go'shasida joylashgan edi. Ko'channing o'ng tarafidagi hozirgi 139-maktab binosi sanatoriyning yotog'i va madaniy-sport mashg'ulotlari o'tkaziladigan joyi edi. O'quv xonalarি hozirgi Toshkent Chinni zavodi, Tunuka-metal Buyumlar zavodi hamda 112- va 169-bog' chalarning o'mida edi. Toshkent Chinni zavodi o'midagi yerlar olmazor, nokzor, yong'oqzor bog'lar bo'lib, ular sanatoriy tasarrufida edi. Men ana shu sanatoriyyada davolanib, olti oy ichida butunlay kasaldan forig' bo'lib ketdim.

Ukam Mirvali ham surunkali ichburug' kasaliga duchor bo'lgan to besh yoshga kirguncha oyoqda yurib ketolmagan edi. U ham Olohming inoyati bilan tuzalib ketdi va eson-omon o'qishni bitkazdi, olly ma'lumotli bo'idi.

Urush davrining og'irliliklariga qaramay, onam bizning qornimiz to'q, egnimiz but, yaxshi o'qishimiz va tarbiyalanishimiz uchun hyech narsasini ayamadi. O'zini o'tga-cho'qqa urardi. Atlas sotishdan tushadigan daromad, daviyatdan oladigan nafaqamiz va bog'imizdagi meva-chevalarning to'kinligi bizni urush davrining og'irliliklaridan eson-omon olib o'idi. Bog'imizdagi bir tup jonoqi olma juda nafis

rangli va shirin meva berar va hammadan oldin pishardi, uning xushbo'y mevasi yoz oylaridayoq tugab ketardi, bir tup razmarin olnamiz esa, kech kuzda pishar va shu qadar ko'p meva berardiki, unchamucha xarid qilgan bilan tugamas, ortgani kelasi yil bahorigacha yetib borardi. O'quvchilar hayron bo'imasligi uchun, ayrib o'tay: u paytdagi olma daraxtlari xozingillarday past bo'yli emasdi. Yong'oq daraxtiday baland, tanasi zo'ig'a quchoqqa sig'adigan daraxtlar edi. Razmarin olmamiz bir yil kam hosil berar, ikkinchi yili benihoya ko'p hosil berardiki, yig'ganda bir uy to'lib ketardi. 1954 yilda bir qurg'oqchiilik bo'ldi va katta olmalarning hammasi qurib qoldi. Shundan keyin men biron joyda bunday katta olma daraxtlarini ko'rganim yo'q. Zaymiddin Vosifiyning "Baddoyi ul-Vaqoe" kitobida Toshkentga kelaverishda taxminan 30 chaqirim yerdan olma hidi kela boshlaydi, degan gaplarini o'qiganimda, o'sha olma daraxtarmiz yodimga tushdi.

Men 1943 o'rta maktabga o'qishga kirdim. Darsliklarim, o'quv qurollarim sinf bo'yicha eng a'lo darajada edi. Onam har yili ta'tilda kinoga va Yosh Tomoshabinlar Teatriga borishim uchun oldindan haftalik chiptalar olib berardi. O'sha yillarda men teatr sahnasida "Yoriltosh", "Ikki kapitan", "Po'lat qanday toblandi", "Polk o'g'li" kabi tomoshalarini ko'rganimmi yaxshi eslayman.

6-sinfdan boshlab maktabdagi adabiyot to'garagiga qatnadm, dastlabki she'rlarimni o'sha yillarda yozdim, ammo ularni matbuotga berish to'g'risida o'ylamadim. Chunki biron ta odam bularni gazetaga yubor, deb aytgan yo'q va umuman she'r degani eng oldin gazetada chiqarilishi to'g'risida tasavvurim ham yo'q edi.

1953-yilda Toshkentdag'i 28-maktabni oltin medal bilan bitkazdim va tabsil olish uchun Milliy Universitet (eski nomi Toshkent Davlat universiteti)ning filologiya fakultetiga kirdim. Talabalik yillarimda sevgi-muhabbat mavzuidagi turli-tuman she'r turkumlari yozdim, o'zimcha, o'zim uchun Hyeynrix Hayne, Pushkin, Sergey Yesenin she'rlarini o'zbek tiliga tarjima qilib yurardim, ammo matbuot bilan aloqam yo'q edi. Faqat ikkinchi kursda o'qiyotganimda kursdoshlarimidan ba'zilari yozgan narsalarini matbuotda chiqarishganidan keyin ilk bora narsalarimi gazetaga yuborib ko'rish

to 'g'risida o'ylay boshladim. Ammo bunga negadir jur'atim yetishmadi. Hammasi sevgi haqida bo'lgani uchun, kulishadimi, deb hayiqardim.

1958-yilda fakultetning journalistika bo'limini tugatdim. 1958-1959-yillarda Toshkent telesudiyasida muharrir bo'lib ishladin. Turli munosabatlar bahonasida televidenie orqali o'zbek tomoshabinlarini qozoq-qirg'iz shoirlari ijodi bilan tanishtirdim.

1959-yilning bahorida meni "G'uncha" journaliga ishga taklif qilishdi, 1962-yilda uylandim, ketma-ket uch o'g'illik bo'idim va shu tariqa men o'z-o'zidan bolalar dunyosi bilan yuzma-yuz kelib qoldim. 1967-yilgacha shu jurnalda ishlab, bolalar uchun ko'plab she'rlar yozdim.

1964-yili yoshlar uyushmasining "Cho'pon" (eski nomi "Yosh gvardiya") nashriyoti mening 10 ta she'rimni "Metallurg" kitobchasiда bolalarga taqdim etdi. O'sha davorda bir odad rasm bo'lgandi: nashriyotlar yosh mualiflarning alohida kitoblarini nashr etmasdilar, 2-3 yo 4 va yo 10 mualiflarning kitobini bir xil qilib chiqarardilar. Mening she'rlarimni ham yaxshigma lirik shoir Olim Mahkamovning she'rlari bilan birga, buning ustiga ustak, mundarijasini aralash qilib nashr etishdi.

1967-1975-yillarda yoshlar nashriyotida, 1975-1985-yillarda G'afur G'ulom nomidagi Adabiyot va san'at nashriyotida, 1986-yilda "Saodat" jurnalida ishladin. 1987-1992-yillarda O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasida Boshqaruvi kotibining o'rinosbasari. Ijodiy masalalar bo'yicha mas'ul kotib lavozimida xizmat qildim. 1992-94-yillarda "Zamon O'zbekiston" gazetasida bo'lim mudiri, 1994-1996 yillarda O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasining Targ'ibot Markazida muxbirlik qildim. 1996-yildan hozirgacha nafaqadorman.

Bu yillar davomida bolalar uchun yuqorida nomi aytilgan "Metallurg"dan tashqari, "Aqli bolalar" (1996), "Senga nima bo'ldi?" (1970), "G'alati tush" (1972), "er aylanadi" (1973), "erga dovrug solamiz" (1976), "Bir cho'ntak yong'oq" (1990), "Qirq bolaga qirq savol" (2000), "Eng yorug yulduzlar" (2002) nomli turli-tuman kitoblarim nashr etildi. Ularda bolalarning qalbi va tuyg'ulari orqali olam va odam, yaxshilik bilan yomonlik, tekinxo'rlik va halol

mehnat tushunchalari borasida qalam tebratganman. Rus tilida uch she'riy to'plamim nashr etildi. Ukraine, turkman, mo'g'ul tillarida hum chop etildi. She'riy turkumlarin va alohida she'rlarim belorus, e'lon qilingan. Men ham o'z navbatida dunyo bolalar adabiyotining yuzlarcha nodir assarlarini o'zbekchaga o'girganman. Bular orasida Kornev Chukovskiy, Edvard Lir, Uolter De la Mer, Janni Rodari, Jak Prever, Jeysms Kryus, Yulian Tuvim, Qn Bjexva, Yan Raynis, Ovanes Tumanyan, Iskandar al-Huriy, Isikava Taquboqu, Dayun Takami, Nozim Hikmat, Ali Oqbosh, Mustato Rahmondo'st kabilar bor. Kattalar uchun "Sevaman" (1977), "Tuyg'ular" (1980), "Sabot" (1983), "Haqiqat ko'zlati" (1988) nomli kitoblarim chiqqan. Inson hurligi uchun, haqiqat uchun erk va mustaqillik uchun kurash bu kitoblarning asos g'oyalari deb bilganman.

Kattalarga yozgan bir qator she'rlarim ham rus, ukrain, latish, turk va koreys tillariga tarjima qilingan.

Men umrim davomida jabon adabiyotining daho shoirlari Fariddin Attor, Nizomiy Ganjaviy, Jaloliddin Rumiy, Abdurahmon Jomiy asarlaridan o'zbekchaga o'girishni ham zimmamdag'i vazifalardan biri deb bilgamman va bu yo'lda ozmi-ko'pmi zahmat chekkaman. Eronlik ozarbayjon shoiri Shahriyorming eng nodir asari "Haydar boboga salom" dostonini ham tarjima qildim va bu asar "Jahon adabiyoti" jurnalida e'lon qilindi.

Jazoir yozuvchisi Osijo Jabborning, turk yozuvchisi O'rxon Kamolning, norveg yozuvchisi Tarey Vesosning romanlarini o'zbek o'quvchisiga taqdim etdim.

Tilga va adabiyotga oid adabiy-tanqidiy maqola, taqriz va tadqiqiy ishlarim ham turli nashrlar, jurnal va gazetalarda bosilib chiqqan. "Erga dovrug solamiz" she'rim adabiy konkursda mukofotga sazovor bo'lgan.

Bolalar adabiyotidan test topshiriqlari

6. Shoir she'rlarida bolalikning qaysi xislatlariiga ko'proq e'tibor beradi?

- A. Xayolparastligiga.
- B. Ishchanligiga.
- C. Yalqovliigiga.
- D. Mehrbonchiligiga.

1. Mustaqillik davri bolalar adabiyotining o'ziga xos xususiyatlari nimalardan iborat?

- A. Bolalar adabiyoti barcha zamонlarda bir xil xususiyatga eга bo'lgan.
- B. Tanqidiy ruhda bo'lgan.
- C. Ijod erkinligiga erishidi.
- D. She'riyatga katta e'tibor berildi.

2. Mustaqillik davri bolalar adabiyotining yetakchi mavzulari qaysi javobda berilgan?

- A. Otalar va bolalar muammosi.
- B. Urush va tinchlik.
- C. Ta'limga e'tibor.
- D. O'zlikni anglash.

3. Mustaqillik davri bolalar adabiyotining publisistik janrlar rivojini aniqlang.

- A. Bolalar publisistikasida ijtimoiy motivlar kuchaydi.
- B. Boshqa janrlarga qorisib ketdi.
- C. Publisistika rivoj topmadи.
- D. Publisistik asarlar yaratilmadi.

4. Mustaqillik davridagi faol bolalar ijodkorlarini belgilang.

- A. T.Adashboyev, A.Obidjon, Q.Hikmat.
- B. Sh.Sa'dulla, Olloyor, R.Parfi.
- C. X.To'xtaboyev, A. Obidjon, K. Turdiyeva.
- D. Mirmuhsin, G.G'ulom, Hamza.

5. M.A'zam qaysi janrlarda qalam tebratgan?

- A. Roman, hikoya.
- B. She'r, drama, qissa.
- C. She'r, doston, hikoyat.
- D. Qo'shiq, topishmoq.

6. Shoir she'rlarida bolalikning qaysi xislatlariiga ko'proq e'tibor beradi?

- A. "Shoshqaloq".
- B. "Sariq devni minib".
- C. "Shirin qovunlar mamlakatida".
- D. "22-maktab bolalari".

7. X. To'xtaboyevning ilk asari nomini aniqlang,

- A. L.Mahmudov. "Shirin qovunlar mamlakatida" kitobi so'zboshisida.
- B. Umarali Normatov. "Do'stlik" kitobi so'zboshisida.
- C. A.Xayitmetov. "Sariq devni minib" kitobi so'zboshisida.
- D. M.Qo'shijonov. "Sariq devni minib" kitobi so'zboshisida.

9. "...mahorat cho'qqilarini egallashda "o'nqir-cho'nqirli yo'llar" va turli qiyimchiliklar bilan birga, xalq rivoyati va til boyliklarini o'zlashtirish bilan bog'liq xudo bergen talantini ham alohida ta 'kidlash zarur" ta'rif kimning qalamiga mansub?

- A. O.Sharafiddinov.
- B. S.Matjon.
- C. A. Xayitmetov.
- D. M.Qo'shijonov.

10. "Saraton" qissasining bosh qahramonlarini aniqlang.

- A. Musa, Oygul.
- B. To'ra, Kamola.
- C. Suyum og'a, Safargul.
- D. Erkin, Ergash.

11. “Qorxat” qissasida qaysi hududdagi voqealar qalamga olinadi?

- A. Qizilqundagi.
- B. Volga bo‘yigi.
- C. Jezqazzandagi.
- D. Qoraqalpog‘istondagi.

12. “Qorxat” qissasining bosh qahramonini aniqlang.

- A. Qallı ota, Safargul.
- B. To‘ra, Oysha.
- C. Aset, Bo‘ron.
- D. Shokir, Ra’no.

13. “Ko‘kyol” hikoyasi qaysi hayvonlar tasviriga bag‘ishlangan?

- A. Echklilar.
- B. Bo‘rilar.
- C. Otlar.
- D. Tuyalar.

14. N.Fozilov badiiy ijodining qaysi janlarida ijod qilgan?

- A. Romanchilik, hikoyachilik.
- B. Publistikä, drama.
- C. Tarjima, qissachilik, hikoyachilik.
- D. Tragediya, she’riyat.

15. A.Akbarning she’riy to‘plari berilgan javobni aniqlang.

- A. “Kichkintoy va Paxtaoy”.
- B. “Amu to‘lqini”.
- C. “Odam bolasi”.
- D. “Tushda kechgan sarguzashtlar”.

16. Dilshod Rajab to‘plamlari berilgan javobni belgilang.

hisoblanadi. Qaysi yozuvchining asarida bu yaqqol ko‘zga tashlanadi.

A. Nosir Fozilov. “Quyoncha”

B. Kavsar Turdiyeva. “Men tug‘ilgan yurt”

C. Normurod Norqobil. “Kurash”

D. Abdurahmon Akbar. “Yurt o‘g‘lonlari

17. Maktabgacha tarbiya yoshidagi bolalar kitobxonligi necha yoshdagি bolalarini qamrab oladi?

- A. 2 yoshdan 7 yoshgacha
- B. 3 yoshdan 7 yoshgacha
- C. 3 yoshdan 6 yoshgacha
- D. 2 yoshdan 6 yoshgacha

18. “Kalvak maxsum”, “Toshipo‘lat tajang”, “Tirilgan murda”, “Shum bola” asarlari qaysi janrga mansub?

- A. Qissa
- B. Roman
- C. Hikoya
- D. Ertak

19. Maktab yoshidagi kichik bolalar kitobxonligi necha yoshdagи bolalarini qamrab oladi?

- A. 5 yoshdan 7 yoshgacha
- B. 6 yoshdan 9 yoshgacha
- C. 7 yoshdan 11-12 yoshgacha
- D. 6 yoshdan 13 yoshgacha

20. Qaysi yozuvchi “Kuz” she’rida yig‘im-terim ishlarini jang maydoniga o‘xshatgan?

- A. Dilshod Rajab
- B. Normurod Norqobil
- C. Safar Barnoyev
- D. Abdurahmon Akbar

22. 1-sinf O'qish kitobi darsligidagi Dilshod Rajabning

"Xotira va qadr" she'rida yaxshi insonlar xotirasi nimaga o'xshatilgan?

- A. Doimo porlab turadiga quyosha
- B. Tong shamoliga
- C. Yashnagan bog'ga
- D. Mash'alaga

23. "Har bir bolani tabiatni sevisha o'rgatish kerak. Negaki, tabiatni seva oladigan bolalargina she'riyatni, vatanni seva oladilar", - ushbu fikrlar qaysi ijodkor hayotiga tegishli?

- A. Dilshod Rajab
- B. Normurod Norqobil
- C. Safer Barnoyev
- D. Abdurahmon Akbar

24. Istiqlol davri bolalar adabiyotida nimaga e'tibor qaratilgan?

- A.Ta'limga

B. Mehnatsevarlikka

C. Estetikaga

D. Tarbiyaga

25. Bolalar uchun nashr etiladigan jurnallar to'g'ri ko'rsatilgan qatorni belgilang.

- A. Quvnoq bolajon, G'uncha, Erkatoj
- B. Sayohatchi bolajon, Kitoblar olamida
- C. Gulxan, Yosh kuch, Tong yulduzi
- D. Gulxan, Bilmndon, G'uncha

**Bolalar adabiyotini: ta'lim va tahlii**

Hozirgi globallashuv sharoitida ta'lim tizimiga pedagogik innovatsion texnologiyalarning dunyo miyosida keng joriy qilinishi bolalar adabiyoti namunalari missolida o'quvchilarining mantiqiy, tahliliy, tanqidiy, kreativ, mustaqil fikrlash ko'nikmalarini shakllantirish orqali ijodiy qobiliyatlarini ro'yobga chiqarish shaxsga yo'naltirilgan rivojlanitiruvchi ta'larning muhim jihatni sifatida yosh avlodni jahon standarti talablariga javob berish darajasiga ko'tarishda muhim ahamiyat kasb etadi. Xususan, boshlang'ich sinflarda o'qish savodxonligini monitoring qilish bo'yicha o'qish va matnni tushunish sifatini xalqaro o'rganish (The Progress in International Reading literacy Study) PIRLS talablarini amalga oshirishda o'qish ta'limi zimmasiga katta mas'uliyat yuklanaadi.

Ta'lim yutuqlarini baholash xalqaro assotsiatsiyasi tomonidan tashkil etilgan PIRLS dasturi ta'lim tizimiga ega bo'lgan mamlakatlar bosholang'ich sint o'quvchilarining o'qish faniidan o'zlashtirish durajasini aniqlash va tadqiqotga jalb qilingan mamlakatlar tizimining e'tiborga molik jihatlarini o'rganishga qaratilgan.

PIRLS talablar bo'yicha ta'lim sifatini, ya'ni o'qish savodxonligi sifatini va tendentsiyalarini davriy ravishda o'rganish, monitoring qilishdan ko'zlangan asosiy maqsad turli vaqtlarda olingan natijalarni har xil ta'limi yositalardan foydalangan holda turlicha namunaralar asosida taqoslash va tegishli xulosalar chiqarishdir. Shu jihatdun yondashilsa, O'zbekiston ta'limi tizimida ham o'qish savodxonligiga erishish, ya'ni o'quvchilarning tinglab tushunish, tushunib o'qish, so'zlash, yozish kabi nutqiy kompetentligini ta'minlash dol-zurb masala hisoblanadi.

Bunda quyidagilar nazarda tutiladi:

1. Har xil janardagi va uslubdag'i matnlarni o'qish ko'nikmasini shakllantirish.
2. Matndagi ma'lumot-axborotlar mazmun-mohiyatini o'zlashtirish va amalda qo'llash.
3. Matnda ilgari surilgan g'oyalarni umumlashtirish va xulosa chiqarish.

Boshlang'ich ta'lanning konseptual qoidalariga muvofiq o'quvchilarning badiiy va ilmiy-ommabop matnlarni o'qish qobiliyati quyidagi 4 ta mezon bo'yicha bahololadi:

1. Berilgan matndagi ma'lumotni aniqlash; (ilmiy-ommabop matnlari tahlili misoldida)
2. Matndagi ma'lumot-axborotlarni tahlil qilish va umumlash-tirish ko'nikmasi (adabiy tahlil);
3. Matn mazmunini, tuzilishini va til xususiyatlari tahlil qilish (adabiy tahlil).
4. Xulosalarni shakllantirish.

### **SO'NGGI SO'Z O'RNI DA**

#### **Kamolotga eltuvchi saboqlar**

Jamiyat hayotida e兹у qadriyat va an'analarini chuqur qaror toptirishga, xalqimiz, ayniqsa, yosh avlodning ma'naviy-intellektual salohiyati, ong-u tafakkuri va dunyoqarashini yuksaltirishda, ona Vatani va xalqiga beqiyos ahamiyatga ega bo'lgan kitobxonlik madaniyatini oshirishga bugungi kunda alohida e'tibor qaratilmoqda. Xususan, O'zbekiston Respublikasi Prezidentining "Kitob mahsulotlarini nashr etish va tarqatish tizimini rivojlantirish, kitob mutolaasi va kitobxonlik madaniyatini oshirish hamda targ'ib qilish bo'yicha kompleks chora-tadbirlar dasturi to'g'risida"gi qarorida bolalarga mo'ljallangan adabiyotlarni chop etish hamda targ'ib qilish tizimini takomillashtirish masalalari o'z aksini topgan.

Pedagogika fanlari doktori, professor Safot Matjonovning o'zbek bolalar adabiyotining shakllanish tarixi, taraqqiyot bosqichlari, bolalar kitobxonligini shakllantirish masalalari, taniqli bolalar adabiyoti namoyandalarini ijodini qamrab olgan "Bolalar adabiyotidan saboqlar" nomli o'quv qo'llammasi mazkur qarorming amaliy ijrosini ta'minlashga xizmat qiladi. Boy metodik tajriba va o'ziga xos uslubiy maktabiga ega olim qo'llamma mundarijasidagi masalalarni ilmiy-amaliy yondashuvlari asosida yoritigan.

Olimning ta'kidlashicha, adabiy ta'lindagi kitobxonlik muammosi o'qituvchilar bilan birga o'quvchilarga ham daxldor. Inson ma'naviy kamolotini kitob mutolaasisiz tasavvur etib bo'lmaydi. Ollada ham, ta'lum muassasalarida ham o'quvchi yoshlarni kitob o'qishga o'rnatish, oila kutubxonalarini tashkil etish, mutolaamadaniyatini yoshiqlikdan tarkib toptirishda ota-onalar hamkorligi muhim ahamiyatga ega. Barcha davrlarda yaratilgan adabiyot namunalarida inson kamoloti, uning ta'lum-tarbiyasi bilan bog'iqli masalalar yoritilan. Qo'llamnada didaktik adabiyotining shakllanishi, Navoiy ijodidagi ma'naviy-axloqiy masalalar talqini; XX asr boshi o'zbek ma'rifatparvarlarining maktab darsliklariga kirgan hikoyatlarida ilm-ma'rifaida da'vat, insonning xulq-atvorini yaxshi amallarni bajarish-

ga yo'naltirish, axloqiy poklik, vatanparvarlik, mehnatsevarlik, halollik, rostgo'yilik, haromdan hazar qilish, nafs qutqusiga berilmaslik bilan bog'liq tuyg'ulariga turki berish yetakchilik qiliishi chuqur tahlil qilingan.

Kitobxonlik – ijodiy mehnatdir. Kitobxonlik mehnati tanlangan adabiyotning turiga qarab o'zgaradi. Masalan, ilmiy asarlarda ilgari surilgan farazlar, fikrlar va xulosalar mazmuni muayyan mehnat asosida o'zlashtiriladi. Badiiy asarlarni o'qiganda esa, bir qarashda bunday mehnatga ehtiyoj sezilmaydi. Aslida-chi?

Har qanday o'quvchi qo'liga kitob olar ekan, biror yangilikni biliishga chog'lanadi. Juda bo'lмаганда, «qahramonlar boshdan kechirgan voqealarga qiziqadi, o'qish jarayonida o'sha voqealarни o'z xayolida qayta tilkaydi, qahramonlar taqdiri ustida bosh qotirradi. Demak, u diqqatini jamlaydi, tafakkurini ishga soladi. Boshqacha ayvganda, asar voqealarini shunchaki fabmlaydi, ijod qildi. Shusiz badiiy asarning g'oyaviy mazmunini, yozuvchi maqsadini anglab bo'lmaydi, – deb ta'kidlaydi muallif.

Darhaqiqat, qanday asarlarni tanlab o'qish va o'qiganlarini tushunish, ulardan saboq olish kitobxon didi, dunyoqjarashi, fikrlash salohiyati, ma'naviyatining yuksalishiga ta'sir qildi. Kitobxon ijodkor yaratgan badiiy olamga kirib, u bilan hamqadam, hamfikr, hamdard sifatida o'z tasavvurlar olamida o'qiganlarini qayta yaratadi. Binobarin, kitobxon ham muayyan ma'noda ijodiy faoliyatda ishtirok etadi. Shu sababli ko'p kitob o'qiydigan kitobxonlarning ma'naviy olami boy, fikrlash salohiyati yuqori darajada, ijodiy yondashuvlari, fantaziysi o'ziga xosligi bilan boshqalardan ajralib turishadi. Qaysidir kitobxon qalbi tuyg'ularga boy, serhayajonligi tufayli she'riy asarlarni sevib o'qiydi, boshqasi sarguzasht asarlarni, yana boshqalari nasriy asarlarni oson idrok etib, tushunib o'qiydi. Alohida kitobxonlarning esa o'z sevimli shoir yoki yozuvchilarini borki, ularning asarlарини биринчи галда мутолаа qildilar.

Muallif ijod psixologiyasi bilan bog'liq bunday jarayonlar mohiyatini ilmiy jihatdan kashf etishga harakat qilganligi natijasida "yozuvchi bilan kitobxon muloqoti", "mutolaad madaniyat" asardagi muallif timsoli va uning nigohi" kabi tushunchalarga

oydinlik kiritilgan. Biz qayta-qayta mutolaad qilgan badiiy durdonlari misolida bitta asarni qayta-qayta o'qishga ehtiyoj sababları ham ilmiy talqin qilingan. Binobarin, iste'dod sohiblari tomonidan yaratilgan badiiy asarlar mutolaasi hamisha ma'naviy kamolot sari yetaklaydi.

Mazkur o'quv qo'llannada o'zbek bolalar adabiyotining shaklanish tarixi, taraqqiyot bosqichlari hamda yetakchi tendensiyalari diqqati qaratilgan, ayni damda, bolalar kitobxonligini shakllantirish masalasi taniqli bolalar adabiyoti namoyandalari ijodi tahliliga bog'lab kuzatilgan, ular yaratgan asarlarni tahlil-u talqin qilish yo'l-lari asoslangan. Ushbu o'quv qo'llanna olyi o'quv yurttarining boshlang'ich ta'lim yo'nalishi talabalari va magistrilari, tadqiqotchilar, boshlang'ich sinif o'qituvchilari uchun foydali metodik ashyodir. "Bolalar adabiyotidan saboqlar"ni tom ma'noda ma'naviy kamolotga chorlovchi mayoqqa qiyoslash mumkin.

**Marg'ubaxon Mirqosimova,  
pedagogika fanlari doktori, professor**

## GLOSSARY

**Adabiyot** – (arabcha-adab so'zining ko'pligi)- keng va tor ma'nolarda ishlataladi. Keng ma'noda fan va amaliyotning binor sohasi yutuqlarini umumlashtiruvchi asarlar majmuyiga nisbattan qo'llaniladi: texnikaviy adabiyot, qishloq xo'jaligi adabiyoti, siyosiy adabiyot kabi. Tor ma'noda inson va voqelikni badiiy so'z orqali chizilgan obrazlar vositasida aks ettiruvchi san'at turini anglatadi.

**Adabiyot tarixi** – adabiyotshunoslik fanning mustaqil bir qismi sifatida adabiyot tarixi va taraqqiyot bosqichlarini o'rghanadi. **Adabiyotshunoslik** – badiiy adabiyot va uning mazmun mohiyati, o'ziga xos xususiyatlari, paydo bo'lish va rivojlanish bosqichlari, ijtimoiy vazifalari, ijodiy jarayon qonuniyatlarini o'rghanuvchi fandir.

**Adabiy an'ana** – dunyoni badiiy idrok etish va ifodalash sohasida avloddan avlodga o'tib kelgan tajribalar yig'indisi-estetik qarashlar, tildagi obraziliik, emotsiyonallik va uslubdagi rang-baranglik.

**Adabiy jarayon** – muayyan davda yaratilgan badiiy me'rosining eng sara na'munalarining yaratilishi bilan bog'liq ijodiy jarayondir.

**Adabiy tanqid** – adabiyotshunoslikning mustaqil sohasi bo'lib, yaratilayotgan asarlarning badiy estetik qimmatini belgilaydi.

**Artpedagogika** – pedagogika va san'atning uyg'unlashuvi asosiga tayanib ish ko'ruchchi pedagogika fanning bir sohasidir. Shaxs kamolotini san'at asarlari vositasida shakllantirish artpedagogikaning asosi hisoblanadi.

**Akmendidaktik tamoyillar** – eng yetuk, o'z isbotini topgan didaktik (ta'lim-tarbiyavyiy) printsiplar.

**Alla** – bolani uxtatish jarayonida yakkaxonlik uslubida aytildigan qo'shiq. O'zbek, uyg'ur va tojik xalqlari orasida alla nomi bilan yuritiladi.

**Annotatsiya** – (lotincha *annotatione*-qayd) qisqacha ta'rif. Kitob, maqola, qo'lyozma mundarijasini, mavzu yo'naliishi va boshqa jihatlarini ochib berishga qaratilgan kichik hajmlni matn.

**Bolalar adabiyotidan saboqlar**

**Antologiya** – (yunoncha *anthos*-gul va *lego*-teraman) bir guruh mualiflarning tanlab olingan asarlarini to'plami.

**Aforizm** – (yunoncha *aphorisos*-hikmatli so'z) mualifi ma'lum bo'lgan, chuiqur mazmuni, aniq va ihcham shaklli hikmatli gap.

**Badiiy g'oya** – adabiyot va san'at asarlari zamiridagi kitobxon va tinglovchi, tomoshabingga yetkazilmoqchi bo'lgan emotsional obrazli fikr.

**Bolalar folklori** – xalq og'zaki ijodining bolalarga atalgan va bolalar tomonidan ijro etiladigan asarlar majmuyi.

**Determinatsiya** – sababiy bog'lanishlarni aniqlash.

**Didaktika** – o'qitaman, o'qishni o'rgataman ma'nolarni anglatadi.

**Didaktik adabiyot** – (yunoncha *didacticos*-ibratl) kitobxonning oson eslab qolishini nazarda tutib, ahloqiy va ilmiy qoidalarni, pedagogeik fikr va nasihatlarni adabiy shakilda bayon etgan badiiy asarlar majmuyi.

**Epifenomal** – tushunish.

**Empatiya** – his qilish.

**Esse** – (fransuzcha *essai*-urinish, sinash) narsa va hodisa yoki muayyan shaxs haqida mualifining sub'ektiv fikrlari asosiga qurilgan erkin kompozitsiyali, uncha katta bo'lmagan nasriy asar.

**Fenomen** – hodisa.

**Gippermattli navigatsiya** – ma'lum mavzu yuzasidan internet tarmog'ida yoki biror web-saytlarda berilgan barcha ma'lumotlar yig'indisi.

**Germenevтика** – (yunoncha *hermeneutikos*-talqin, izohlash) matnlarni tahlil qilish nazariyasi va amaliyoti. Qadimda tushunishga yordan beradigan yoki tushunishni o'rgatadigan odam germenevey deb atalgan.

**Gluseologiya** – bilish nazariyasi ma'nosida ishlataladi.

**Interpretsiya** – talqin qilish, izohlash.

**Individuallashtirish** – (lotincha *individualium*-bo'linmas, yakka shaxs) realistik adabiyotta hayotni badiiy aks ettirishning zarur shartlaridan bitti.

**Ijodiy metod** – tadqiq qilish ma'nosida ishlataladi.

Istiora – so'zлarni majoziy ma'noda qo'llash.

Identifikasiya – harakatlantiruvchi mashqlar.

Innovatsiya – ing. yangilik kiritish.

Indikator – ko'rsatuvchi.

Janr – tur, jins so'zлардан oлинган. Ertak janri, hikoya, qissa janri va h.k.

Jonlantirish – badiiy tasvir vositalaridan biri bo'lib, u odamlarga xos bo'lgan hislatlarni jonsiz predmetlat, tabiat hodisalari, hayvonot, parranda va darrandalarga ko'chirishga asoslanadi.

Katarsis – tozalash ma'nosida ishlatiladi.

Kompozitsiya – (lotincha *compositio*-tuzilish, tartib) badiiy asardagi qismilar, obrazlar va ta'sir vositalarining muayyan g'oyaviy maqsadga hizmat qiladigan darajada joylashishi, ularning tasvirdagi mezonni va muvofiqligi.

Kontsepsiya – lotincha kontsepsio tushunchalar, qarashlar maj-mui, asosiy nuqtai nazar, boshqaruvgi g'oyalari, muammoni yechish yo'llari tizimi.

Konflikt – (lotincha *conflictus*-ixtilof, to'qnashish) badiiy asarda orasidagi kurash zamirida yotgan kelishmnochilik, ziddiyat, ixtilof tasvirlangan voqeа ishtirokchilari.

Kompetentsiyaviy yondashuv – pedagogning barcha imkoniyatidan foydalana olishi, o'z ishiga nisbatan talabchan munosabat, o'zini o'zi rivojlantiruvchi qobiliyati va imkoniyatlarini to'la ishga sola olish layoqati.

Leytmotiv – (olmoncha *leitmotiv*-yetakchi g'oya) butun asar bo'ylab muallif tomonidan ilgari surilgan, qayta-qayta ta,kidlangan asosiy fikr, yetakchi g'oya.

Maqol – aytmоq, so'zлamoq ma'nolarini anglatadi. Matn – (arabcha tekst)-qo'lyozma yoki bosma shakldagi muayyan mazmun ifodasiga yo'naltirilgan grafik belgilari yig'indisi.

Metod – yunonchcha yo'l.

Millat genofondi – ma'lum millatgagina xos bo'lgan asrlar davomida shakllangan qadriyatlar majmuasi.

Motiv – hirgoyi, melodiya ma'nolarini anglatadi. Asar asosidagi g'oya.

Nazariya – gr. teoriya-qarab chiqaman, tadqiq etaman.

Novatsiya – yangilik.

Rivoyat – (arabcha-hikoya aytish, naql qilish) voqeа va hodisa-larni, inson faoliyatini ba'zan fantastik uydirmalar vositasida, ba'zan realistik asosida tasvirlovchi kichik hajmlи badiiy asar.

Reflektiv, refleksiya – (lotincha ortga munosabat) inson nazariy faoliyatining shakli, qonuniyatları, o'z-o'zini tahlil qiliishi.

Senergetika – ketma-ketlik, o'zaro aloqadorlik, sababiy bog'lanish.

Sifatlash – narsa-hodisa, tushuncha va kishilarga hos belgi-xosiyatlarni obrazli tavsiflash.

Syujet – (fransuzcha *syujet*-narsa, mazmun) badiiy asar mazmu-nini tashkil etgan, o'zaro bog'langan va rivojlanib boruvchi hayotiy voqealar tizimi.

Transformatsiya – ko'chirish.

### Foydalanilgan adabiyotlar

1. Mirziyoyev Sh.M. "Adabiyot va san'at, madaniyatni rivojlantirish – xalqimiz ma'naviy olamini yuksaltirishning mustahkam poydevoridir". O'z AS, 2017 yil 4 avgust.
2. Mirziyoyev Sh.M. Agar jamiyat hayotining tanasi iqtisodiyot bo'lsa, uning joni va ruhi ma'naviyatdir. // O'zbekiston adabiyoti va san'ati. 2021-yil. 22-avgust.
3. Karimov I.A. Alabiёtga этибор – Мальнивиятга, келажакка этибор. – Т.: Ўзбекистон, 2009.
4. Abdulrafa Avloniy. Turkiy tuliiston ёхуд ахлоқ. – Т.: Ўқитувчи, 1992.
5. Abdulla Avloniy. Ўсон, миллат. – Т.: Sharq, 1993.
6. Abu Nasr Farobiy. Fozil odamlar shaxri. – Т.: A. Kодирий nomida xalq merosi nashriёti, 1993.
7. Abdurahmon Akbar. Cho'ntakdagi daraxt. – Т.: O'zbekiston, 2016.
8. Adashboev T., D.Rajab. Satrillardan taralган меҳр. – Т.: Turon zamin ziyo, 2017.
9. Aldashboev T. Osmondagi darvoza. – Т.: Sharq, 2012.
11. Askal Muxtor. Эд-юрг керак экан одамга. – Т.: Faufur Fулом nomidagi nashriёт – Matba ijodiy uyi, 2011.
12. Barakaev R. Ўзбек болалар адабиёти ва Abdulrafa Avloniy ijodli. – Т.: FAN, 2004.
13. Barakaev R. Жонажоним, шеърият. – Т.: Чўлпон, 1997.
14. Barakaev R., Ochilov E. Badiji tasvir makhorati. – Т.: Muharrir, 2019.
15. Bolajonlik saoldati. – Т.: Muhamarrir, 2011.
16. Bolalap adabiyeti va zamona vaylik. – Т.: FAN, 1991.
17. Boxilov E. Sўz latofati. – Т.: Ўзбекистон, 2018.
18. Dilshod Raxab, Gulniza Jўraeva. Maxorat kирралари. – Т.: Paradigma. 2018.
19. Fayzullayev X. "Dashtu dalalarda" romanida naturalistik tasvir qirralari "Tafakkur ziyosi" ilmiy uslubiy journal. 2020/ 4-sون. 131-b.
20. Jamilova B. O'zbek bolalar adabiyoti. O'quv qo'llanna. – Т.: Noshir, 2019.
21. Jaxongirov F. Ўзбек болалар folklori. – Т.: Ўқитувчи, 1975.
22. Jumaboev M. Bolalap adabiyeti. Darслик. – Т.: FAN, 1978.
23. Jumaboev M. Ўзбек ва жаҳон bolalar adabiyeti. Majmua. – Т.: Ўқитувчи, 1996.
24. Jўraeva G. Ўзбек bolalar sherriyatiда xajvij образ jaratishi makhorati. – Т.: Muharrir, 2011.
25. Jўraeva G. Ўзбек bolalar sherriyatida xajvija. – Т.: Nodirabegim, 2022.
26. Ibrohimova Z. Kichkinotilar adabiyetining xususiyatlari. – Т.: Ўқитувчи, 1994.
27. Ibrohimova Z. Kuvnoklikka yashiringan iztiroblar. – Т.: Ўзбекистон Milliy kutubxonasi. 2005.
28. Ibrisxўjaeva C. Bolalap adabiyetida didaktika. – Т.: FAN, 1978.
29. Komilov H. Tasavvuf ёки komil inson aholoki. – Т.: E'zuvchi, 1996.
30. Ko'chkarova F., Shabullayeva E. O'quvchilarning kitob mutolasiga qiziqishlarini shakllantirish. // Uzlusiz ta'lif. 2021. №3.
31. Mamajonov C. Ishonch va burch. – Т.: Ёш гвардия, 2001.
32. Makhmudov T. Mustakillik va mальнивият. – Т.: Sharq, 1996.
33. Milliy istiqliq foysi: asosiy tushuncha va tamoyilllar. – Т.: Ўзбекистон, 2000.
34. Musurmonova O. Mальнивий kadriylar va ёшlar tarbiyasi. – Т.: Ўқитувчи, 1996.
35. Nizomulmulk. Dorga osilgan it. – Т.: Jani asr avlodii, 2004.

36. Nishonova S. Komil inson txbiyasi. –Т., 2003.
37. Norqobilov N. Ovul oralagan bo'ri. –Т.: Sharq, 2005.
38. Norqobilov N. "Dashtu dalalarda". - Т.: O'zbekiston, 2009
39. Norqobilov N. "Raxmoq" -Т.: O'qituvchi, 1997.
40. Педагогика. Энциклопедия. З жилдик. 1-3-жилдлар. - Т.: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси. 2015, 2017.
41. Расулов А. Ўзлик сари йўл. -Т.: Адиб, 2012.
42. Расулов А. Фаройиб салтанат. -Т.: Адиб, 2012.
43. Rasulova Z. Ta'lim tizimida kichik maktab yoshidagi o'quvchilarning psixologik muammolari// Uzlusiz ta'lim. 2021. №3.
44. Рустам Назар. Ердаги кўёш. Урганч: Хоразм нашриёти, 2008.
45. Рустамов А. Сўз хусусида сўз. –Т.: Ёш гвардия, 1987.
46. Safarov O. She'rim ochil dasturxon. –Т.: Musiqa, 2011.
47. Safarov O., Jamilova B., Safarova N. Bolalar adabiyoti va folklor. -Т.: Turon zamin ziyo. 2015.
48. Saфаров О. Болалик кўйчиси. –Т.: ФАН, 1978.
49. Saфаров О., Barakayev R., Jamilova B. Bolalar adabiyoti. Buxoro: Durdon nashriyoti, 2019.
50. Турдиева К. XX асрнинг 60-80- йиллар ўзбек болалар шеъриятида маънавият масалалари. –Т., 2013.
51. Тўхниева Д. Навоий хикоятлари. –Т.: 2014.
52. Choriev A., Chorinev I. Pedagogikaning metodologik asosiy ilmiy tadqiqot metodlari. – Т.: Nishon noshir, 2016.
53. Шермуҳамедов П. ва бошқалар. Ўзбек болалар адабиёти. Дарслик. Хрестоматия. Ўқитувчи, 1976.
54. Shermatova U. Tarixiy, adabiy-badiy manbalarda vatan timсоли. –Т.: Nodirabegim, 2021.
55. Эшкобил Шукур. Бобо сўз изидан. –Т.: Шарқ, 2018.
56. Юнусов М. Болалар калбининг байрамами. –Т.: Ёш гвардия, 1974.
57. Юнусов М. Болалар калбининг байрамами. –Т.: Ёш гвардия, 1974.
58. Xожибоев С. Қўвнок атифбе. –Юлдузча. 1990.
59. O'zbek bolalar adabiyoti va adabiy jarayon. –Т.: FAN, 1989.
60. O'zbek bolalar adabiyoti antologiyasi. 2 jiddlik. 1-2- jiddlar. –Т.: O'qituvchi, 2017.
61. Ўзбек болалар адабиёти. – Т.: Ёш гвардия, 1976.
62. Каҳрамонов К. Адабий танкид ва ўзбек болалар адабиёти. –Т.: ФАН, 1991.
63. Каҳрамонов К. Адабий танкид янгилини жараёнлари. – Т.: Ўзбекистон Миллий кутубхонаси, 2009.
64. Косимов Б. ва бошқалар. Миллий уйғонини даври ўзбек адабиёти. –Т.: Маънавият, 2004.
65. Quronov D.N. Adabiyot nazariyasi asoslari. – Т.: Noshir, 2019.
66. Кўзи Исмоил. Шўх акалар, шумтакалар. – Т.: Тафаккур каноти, 2016.
67. Кўшилонов М. Она таъзим, болага меҳр. – Т.: Ёш гвардия, 1983.

## MUNDARIJA

### KIRISH.....

3

### BIRINCHI QISM

#### Bolalar adabiyoti – fan sifatida

O'zbek bolalar adabiyotining shakllanish tarixi va taraqqiyot tendensiylari.....  
Alisher Navoiy ijodida pand-nasihat motivlari.....

5  
18

#### Milliy uyg'onish davri bolalar adabiyoti

Milliy uyg'onish davri bolalar adabiyotida ta'lim-tarbiya muammosi.....  
G'afur G'ulom – faylasuf shoir va yozuvchi.....

24  
28

#### Bolalar adabiyotida adresililik. Maktabgacha va maktab yoshdag'i kichik bolalar adabiyoti

Shukur Sa'dulla – quvnoq bolalik kuychisi.....  
Mahmud Murodov – kichik yoshdag'i bolalar ruhiyat musavviri Po'lat Mo'min – odob-axloq kuychisi.....

33  
45

Kavsar Turdiyeva – shoira, adabiyotshunos, tarjimon, dramaturg.....  
Dilshod Rajab – she'riyatida tabiat va ruhiyat talqini.....

57  
68

#### O'rta va katta yoshdag'i bolalar adabiyoti

Quddus Muhammadiy – tabiat va ma'naviyat kuychisi.....  
Hakim Nazir ijodida ma'naviy-axloqiy tarbiya motivlari.....  
Sunnatilla Anorboyev ijodida ezzulklik va yovuzlik o'rtasidagi kurash.....  
Nosir Fozilov – badiy sujet ustasi.....  
Farhod Musajon – psixologik tasvir ustasi.....  
Miraziz A'zam ijodida falsafiy g'oyalalar talqini.....  
Tursunboy Adashboyev she'riyatida beg'ubor bolalik talqinlari Qambar O'tayev – ozod va obod Vatan kuychisi.....

80  
87  
92  
96  
113  
116  
124  
134

### O'smirlar adabiyoti

Xudoyberdi To'xtaboyev – satguzash janrlar ustasi.....  
Latif Mahmudov ijodida ma'naviy-axloqiy tarbiya motivlari...

138  
151

Normurod Norqobilov – inson va tabiat munosabatlari kuychisi 156

### Istiqlol davri bolalar adabiyoti

Safar Barnoyev ijodida urush va Finchlik mavzusi.....  
Anvar Obidjon – serqirra ijodkor.....  
Istiqlol davri bolalar adabiyotining badiy-estetik xususiyatlari 191

### Jahon bolalar adabiyoti

Aka-uka Yakob va Vilgelim Grimm – jahon ertakchiligi dahoferi siyatida.....  
Xans Kristian Andersen – "ertaklar qiroli".....  
A.S.Pushkin – umuminsoniy qadriyatlar kuychisi.....  
Lev Nikolayevich Tolstoy.....  
S.Ya.Marshak ijodida psixologizm.....  
K.I.Chukovskiy – folklorshunos olim va shoir.....

### IKKINCHI QISM

#### Amaliy mashg'ulotlar uchun materiallar

Kitobxonlik va mutolaa madaniyati.....  
Adabiy ta'limda kitobxonlik muammosi.....  
Mustaqil mutolaaga o'rgatish usullari.....  
Adabiy ta'lim tizimini texnologiyalashtirish va badiy-estetik infakkur muammlari.....  
Bolalar adabiyotining ma'rifiy-estetik ahamiyati.....  
Bolalik qaytmas dunyo. Nosir Fozilov bilan suhbat.....  
Ijodkorlar Nosir Fozilov haqida.....  
Ijod maktabi. Tursunboy Adashboyev bilan suhbat.....  
Ijodkorlar Tursunboy Adashboyev haqida.....  
Kechmish kechirmishlarindan. Mira'ziz A'zam.....  
Bolalar adabiyotidan test topshiriqlari.....  
Bolalar adabiyoti: ta'lim va tahlil.....  
SO'NGGI SO'Z O'RNI DA. Marg'uba Mirqosimova.  
Kamolga eltuvchi saboqlar.....  
Glossary.....  
Foydalilanigan adabiyotlar.....

299  
302  
306

## SAFO MATJON

# BOLALAR ADABIYOTIDAN SABOQLAR

o'quv qo'llamma

“Mahalla va Oila” nashriyoti

Nashriyot ro'yxat raqami № 1043191. 24.09.2021-y.

Bosishga ruxsat etildi: 21.02.2022.

“Times New Roman” garniturası. Qog'oz bichimi: 60x84 1/16

Nashriyot bosma tabog'i 19,5. Adadi 500 nusxa.  
100000, Toshkent shahri, Mirzo Ulug'bek tumani,  
M.Ismoiliy ko'chasi, 1G-uy.

OOO “AKTIV PRINT” bosmaxonasida chop etildi.

Toshkent, Chilonzor 25, Lutfiy 1A.

15478

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIV VA O'TA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI  
TOSHKENT VILAYATI CHURCHO  
DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI  
AXBOROT RESURSLAR MARKAZI